

учим
АНГЛИЙСКИЙ

Часть 4

Learning ENGLISH

МЕТОДИЧЕСКИЕ
УКАЗАНИЯ
И КЛЮЧИ
К УЧЕБНОМУ
ПОСОБИЮ
«УЧИМ
АНГЛИЙСКИЙ»

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Методические указания	3
Краткие сведения по английской фонетике	5
Ключ к урокам раздела первого	8
Грамматический справочник	31
I. Артикль	31
II. Имя существительное	32
III. Имена прилагательные	33
IV. Наречия	34
V. Числительные	35
VI. Местоимения	35
VII. There is, there are	37
VIII. Глаголы	38
IX. Порядок слов в английском предложении	42
Ключ к урокам раздела второго	44

Предлагаемое пособие, не имеющее пока аналогов на нашем книжном рынке, имеет целью как можно шире развить навыки чтения, беседы, рассказа о прочитанном и одновременно упростить процесс усвоения английской грамматики.

Педагогам и родителям, которые самостоятельно занимаются с детьми, оно поможет сделать каждый урок увлекательным, интересным, насыщенным конкретными знаниями. Все без исключения упражнения состоят из небальных предложений и вопросов, воспитывают у детей интеллигентный стиль общения, учат хорошим манерам ведения диалога, развивают и обогащают словарный запас ребенка.

Помните, важно не просто научить, важно, чтобы знания стали ключом к жизненному успеху.

У 4602020102 – 049 Без объявл.
Я 44(03) – 94

ББК 81.2 Англ

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

В зависимости от возраста детей обучение по предлагаемому пособию может вестись устно или с элементами письма. Детей шести лет (т. е. дошкольного возраста) не следует обучать одновременно чтению и письму, а целесообразно вести занятия в устной форме. Преподаватели (или родители, самостоятельно занимающиеся с детьми) произносят слова, сочетания слов, предложения, а дети повторяют их устно. Обучение идёт в последовательности, указанной в пособии. Постепенно от отдельных слов и предложений преподаватели переходят к устному чтению рассказов, которые дети должны понимать со слуха. От устного перевода отдельных предложений с русского языка на английский дети переходят к пересказу текстов на английском языке, а потом и к самостоятельному изложению каких-нибудь несложных мыслей на иностранном языке.

Детей школьного возраста можно постепенно обучать письму на английском языке, следуя указаниям пособия.

Основным условием, при котором можно добиться успеха в обучении, является **регулярность в занятиях**. Необходимо заниматься с детьми каждый день, но не утомлять их, особенно на первом этапе обучения.

Гораздо больше пользы принесут ежедневные занятия по 30 минут, чем два-три раза в неделю по 1 часу.

Прежде чем приступить к занятиям с детьми, родители должны внимательно прочитать и усвоить материал из того раздела, который предназначен для родителей — ключа к урокам. Родители, самостоятельно занимающиеся обучением, должны быть впереди своих учеников не меньше, чем на один урок.

О разучивании английских звуков. Если есть возможность, рекомендуется прибегнуть к помощи специалиста. В случае, если прибегнуть к помощи специалиста окажется невозможным в начале ключа к первой части есть специальный раздел, в котором даётся соотношение английских и русских звуков, однако следует учесть, что это соотношение весьма приблизительное.

Рекомендуются также учебные грампластинки, магнитофонные записи, содержащие как учебный материал, так и доступные восприятию ученика песни и рассказы на английском языке. Может случиться

так, что очень привыкая к произношению «учителя», к тембру его голоса, ребёнок в то же время плохо понимает английскую речь, услышанную от другого человека, по радио или на пластинке. Именно поэтому нужно, по возможности чаще, использовать пластинки, магнитофонную запись с непривычным для ученика голосом и произношением. Тексты этих записей должны быть короткими, лёгкими для восприятия на слух, содержать исключительно знакомые слова, сочетания и выражения. Использование грампластинок (а также магнитофонной записи) тем более важно, что они в большой степени помогут научить ребёнка правильному ударению и интонации английского языка.

Начинать урок надо с чтения текста. Новые слова к уроку даются сразу же после текста в порядке их появления в тексте. Начиная со второй части пособия новые слова (в упражнениях) выделяются полужирным шрифтом для того, чтобы научить детей пользоваться словарём.

Затем выполняются задания к тексту. Те упражнения, которые имеют параллельный перевод, следует выполнять следующим образом. Сначала делается перевод с английского языка на русский, причём параллельный русский текст *закрывается полоской бумаги*. Затем наоборот — английский текст закрывается и делается перевод с русского.

Граматику следует учить на материале текста и упражнений. Родители заранее просматривают все объяснения к уроку и только после этого приступают к чтению текста с детьми. Новое грамматическое явление разбирается попутно с чтением, непосредственно на материале урока, а затем закрепляется упражнениями к уроку.

В конце урока, когда ребёнок уже втянулся в процесс занятия, можно провести «речевую зарядку». Это — серия вопросов, быстро следующих один за другим. Темп речи на иностранном языке постепенно приближается к темпу речи на родном языке, что достигается запоминанием детьми готовых предложений-образцов в процессе многократных повторений. Цель — полная автоматизация ответов. Для этого могут быть использованы тренировочные упражнения, помещённые в конце ключа к каждому уроку, начиная со второй части пособия. «Речевую зарядку» можно проводить и в начале урока, чтобы психологически подготовить ребёнка к занятию и настроить его на рабочий лад. Но в этом случае вопросы должны быть построены так, чтобы можно было требовать только краткой формы утверждения или отрицания (напр. Yes, I am или No, I don't).

Очень полезно провести учёт типичных фраз на родном языке ребёнка и, составив для себя соответствующие подстановочные таблицы на основе материала пособия, применять их в аналогичной ситуации. Для этого, в качестве примера, в конце первой части дан список так называемых стандартных фраз.

Приёмы стимулирования к речевому общению весьма разнообразны и именно своей «обыденностью» привлекают детей.

КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ПО АНГЛИЙСКОЙ ФОНЕТИКЕ

Английский алфавит состоит из 26 букв — 5 гласных и 20 согласных, причём у может обозначать как согласный, так и гласный звук. Но так как одна и та же буква, одно и то же сочетание букв может передавать разные звуки и, наоборот, один и тот же звук может изображаться на письме различными буквами или сочетаниями букв — проще говоря, английское слово произносится не так, как пишется, — поэтому для звукового изображения слова пользуются особыми значками — транскрипцией.

Различие между русским и английским произношением состоит из трёх основных особенностей:

1. В русской звуковой системе существует понятие твёрдости-мягкости согласных, например, н — нь, д — дь и др. В английской звуковой системе такого явления нет.

2. В русском языке звонкий согласный в конце слова оглушается: звук г в слове луг звучит почти как к, д в лёд почти как т, и т. д. Этого явления тоже нет в английском языке.

3. При произношении английских гласных работа губ не так энергична, как при произношении аналогичных гласных русского языка. Следует избегать резких движений губами.

Ниже даются основные сведения о звуках английского языка в их буквенном изображении — транскрипции — и с приблизительным эквивалентом их произношения на русском языке.

1. Гласные звуки

- [i:] — долгий звук и;
- [ɪ] — краткий звук и, отрывистый;
- [e] — русский звук е в слове свет;
- [æ] — более открытый звук э, чем в слове *этот*. Надо шире открыть рот, опустить нижнюю челюсть, язык прижать к нижней челюсти.
- [ɑ:] — долгий глубокий звук а;
- [ɔ] — краткий, открытый, отрывистый звук о;
- [ɔ:] — долгий звук о, немного напоминающий двойной звук оа, с ударением на о;

- [o] — закрытый звук о, немного напоминающий двойной звук оу с ударением на о;
 [u] — краткий звук у;
 [u:] — долгий звук у;
 [ʌ] — краткий, отрывистый звук а;
 [ə:] — долгий звук, напоминающий русский звук ё, но более долгий;
 [ə] — безударный звук; средний между о а, е, как в словах *комната, молоток*.

Двугласные (двойные гласные) звуки

[eɪ] — ей	[oɪ] — ой
[ou] — оу	[ɪə] — иа
[aɪ] — ай	[ɛə] — эа
[aʊ] — ау	[uə] — уа

Примечание.

1) Две точки [:] рядом со звуком обозначают, что звук должен произноситься долго. 2) В двугласных звуках ударение падает на первый звук, второй произносится не так сильно.

II. Согласные звуки

- [p] — п
 [b] — б
 [m] — м
 [w] — звук получается примерно правильным, если вытянуть губы вперёд трубочкой, как если бы надо было произнести звук у, а потом резко развести губы в стороны, произнося при этом звук я. Иногда люди, которые не выговаривают звук л, произносят этот звук в слове *лошадь* (уошадь);
- [f] — ф
 [v] — в
 [θ] — зажать кончик языка между зубами и произнести звук с;
 [ð] — зажать кончик языка между зубами и произнести звук з;
 [s] — с
 [z] — з
 [t] — произнести звук т, при этом поднять кончик языка к бугоркам над верхними зубами;
 [d] — произнести звук д, при этом поднять кончик языка к бугоркам над верхними зубами;
- [n] — н
 [l] — л
 [r] — произнести звук р, но без вибрации кончика языка. Язык должен кончиком доставать нёбо, как можно дальше к гортани.
 [ʃ] — мягкий русский звук ш;

- [ʒ] — мягкий русский звук ж;
 [tʃ] — ч
 [dʒ] — дж
 [k] — к
 [g] — г
 [ŋ] — звук, который получается, если произнести двойной звук нг без участия языка;
 [h] — звук получается при простом выдохе;
 [j] — й

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАВИТ

A a	[eɪ]	N n	[en]
B b	[bi:]	O o	[ou]
C c	[si:]	P p	[pi:]
D d	[di:]	Q q	[kju:]
E e	[i:]	R r	[a:]
F f	[ef]	S s	[es]
G g	[dʒi:]	T t	[ti:]
H h	[eh]	U u	[ju:]
I i	[ai]	V v	[vi:]
J j	[dʒei]	W w	[ˈdʌblju:]
K k	[keɪ]	X x	[eks]
L l	[el]	Y y	[wai]
M m	[em]	Z z	[zed]

КЛЮЧ К УРОКАМ РАЗДЕЛА ПЕРВОГО

Объяснения к уроку 1

1. При назывании предмета нарицательными существительными в единственном числе употребляется неопределённый артикль *a*.

Например: *a rat* — крыса
a cat — кошка

Неопределённый артикль *a* на русский язык не переводится, но читается слитно со словом, перед которым он стоит, и обозначает единственное число — *какой-то, один*.

Например: *a bat* [ə'bat] — (какая-то, одна) летучая мышь

2. Удвоенные согласные всегда читаются как одна буква.

Например: *a lesson* [lesn] — урок

В слове *lesson* буква *o* не произносится.

Объяснения к уроку 2

1. Необходимо с самого начала приучать к слитному произнесению словосочетаний и предложений.

Например: *a hen and a pen*
[ə'henəndə'pen] — курица и ручка

2. Обращайте внимание на различие в произношении [æ] и [e].

Например: *a cat and a hen*
[ə'kætəndə'hen] — кошка и курица

Объяснения к уроку 3

1. Согласные в конце слова никогда не смягчаются, звонкие согласные никогда не оглушаются; все согласные произносятся очень чётко.

Например: *and* [ænd]
a rat [ə'ræt]
a pig [ə'pɪg]

2. Сочетание букв *ee* всегда читается как [i:].
3. Буквы *th* читаются как [θ] или [ð].
4. Если перед существительным стоит количественное числительное *one-* (один), то артикль *a* не ставится.

Например: *a pig* — *one pig*
поросёнок — один поросёнок

Объяснения к уроку 4

Перед существительными, которые нельзя пересчитать, а надо или отвешивать (мука, сахар, крупа), или отливать (молоко, вода, чернила), или откалывать (мел, уголь), неопределённый артикль *a* не ставится.

Например: *a cup* — чашка (одна, две и т. д. чашки)
jam — варенье (нельзя сказать один, два или три варенье)

Объяснения к уроку 5

1. В начале слова буква *s* читается как русское *с* [s].

Например: *a star* [ə'sta:] — звёздочка, звезда

2. Между двумя гласными буква *s* читается как русское *з* [z].

Например: *a vase* [ə'va:z] — ваза

3. Если после слова, оканчивающегося на *r*, идёт слово, начинающееся с гласной, то конечное *r* произносится.

Например: *a star and a vase* [ə'sta:r ənd ə'va:z]

4. Множественное число имён существительных образуется путём прибавления к существительному окончания *-s*. Неопределённый артикль с существительными во множественном числе не употребляется.

Например: *a dog* — *dogs*

5. Если существительное оканчивается на глухие согласные *-p, -t, -k, -f*, то окончание *-s* читается [s].

Например: *a cat* — *cats* [kæts]
a cup — *cups* [kʌps]

Во всех остальных случаях окончание -s у существительных множественном числе даёт звук [z].

Например: a kitten — kittens [kitnz]

Объяснения к уроку 6

1. Буква q одна никогда не встречается, после неё всегда идёт буква u — qu [kw].

Например: qui [kwi]
que [kwe]
quo [kwo]
a squirrel [ə'skwɪrl] — белка

2. Теперь вы знаете весь английский алфавит, т. е. все 26 букв:

1 a	8 h	15 o	21 u
2 b	9 i	16 p	22 v
3 c	10 j	17 q	23 w
4 d	11 k	18 r	24 x
5 e	12 l	19 s	25 y
6 f	13 m	20 t	26 z
7 g	14 n		

3. Если имя существительное оканчивается на -o, -s, -x, -z, -ch, -sh то к нему во множественном числе прибавляется -es.

Например: a box — boxes

Объяснения к уроку 7

2. I [aɪ] — местоимение я по-английски пишется всегда с большой буквы.

Например: I have a dog. У меня есть собака.

2. Сочетание букв oo читается как [u] или [u:].

Например: a book [ə'buk] — книга
a spoon [ə'spu:n] — ложка

Сочетание букв oo перед k читается кратко [u].

Например: a book [ə'buk]

Сочетание oo перед другими буквами читается долго [u:].

Например: a spoon [ə'spu:n]

3. I have no ... означает «у меня нет ...»

Например: I have no cat. У меня нет кошки.

4. Сочетание букв ing всегда произносится [ɪŋ].

5. Частица to перед глаголом указывает на неопределённую форму глагола (инфинитив).

Например: to show — показывать

6. Повелительное наклонение (просьба, приказ) образуется из неопределённой формы путём отбрасывания частицы to.

Например: Show [ʃəʊ]! — Покажи!

В повелительном наклонении на первое место ставится глагол.

Например: Give me ['gɪv'mɪ]! — Дай мне!

Объяснения к уроку 8

1. Слово this по родам не изменяется.

Например: this boy — этот мальчик
this squirrel — эта белка
this gun — это ружьё

2. Слово that тоже не изменяется по родам.

Например: that wolf — тот волк
that cat — та кошка
that jam — то варенье

3. Если перед существительным стоит this или that, то артикль не ставится.

Например: a pen — this pen — that pen

4. Буква a перед ll читается как [ə:].

Например: a ball [ə'bo:l] — мяч

5. Слово too в значении тоже всегда стоит в конце предложения.

Например: I have a ball too. — У меня тоже есть мяч.

6. Глагол to have в 3-м лице единственного числа имеет форму has.

Объяснения к уроку 9

1. Если в русском предложении нет никакого глагола, то в английском предложении на второе место, т. е. после подлежащего, ставится is. По-русски можно сказать без глагола,

например: лягушка на бревне;

по-английски всегда должен быть глагол.

Например: The frog is on the log.
Лягушка на бревне.

The fox is in the box.
Лисица в ящике.

2. Определённый артикль the [ðə] ставится перед существительным, когда о нём уже говорилось или если перед ним можно поставить слово this — *этот, эта, это*.

Например: This girl has a dish. — У этой девочки есть блюдо.
That fish is on the dish. — Та рыба на (этом) блюде.

Определённый артикль the на русский язык не переводится. Если говорится о каком-то незнакомом предмете, перед которым стоит неопределённый артикль a, то при отрицании после has ставится no, а артикль не употребляется.

Например: I have a copy-book.
I have no copy-book.

Объяснения к уроку 10

1. При вопросе глагол have или has ставится на первое место.

Например: Has he a wolf? — У него есть волк?
Has she a cat? — Есть ли у неё кошка?

2. На вопросы можно давать полные или краткие ответы.

Например:

Полный ответ

Yes, I have a copy-book.
Yes, he has a gun.
No, I have no pistol.
No, he has no snake.

Краткий ответ

Yes, I have.
Yes, he has.
No, I have not.
No, he has not.

В кратких отрицательных ответах после глагола ставится отрицание not.

3. Местоимение you означает *вы и ты*.

Например: Have you a book? — У вас есть книга?
You have nine rabbits.
У тебя 9 кроликов.

Объяснения к уроку 11

1. Английские предложения имеют твёрдый порядок слов:

- I — на первое место ставится подлежащее;
II — на второе место — сказуемое;
III — на третье место — дополнение;
IV — на четвертое место — обстоятельство.

I II III IV

Например: The boy has a dog.
The fox is in the box.
We have a cow.

2. При вопросе have, has или is ставится на первое место.

Например: Has the boy a dog?
Is the fox in the box?
Have you a cow?

3. Если в предложении есть вопросительные слова, то при вопросе они ставятся перед глаголом.

Например: How many dogs have you?
После how many всегда стоит существительное, о котором говорится.

4. Загадка.

It has four legs, a long tail and it can give milk.
[ɪt 'hæz 'fɔ: 'leɡz ə 'lɔŋ 'teɪl ænd ɪt kæn 'ɡɪv 'mɪlk]
У неё 4 ноги, длинный хвост, и она может давать молоко.

Ответ: a cow.

Объяснения к уроку 12

1. This is ... означает *Это (есть) ...*

2. Загадка.

У неё 4 ноги, короткий хвост, и она может давать молоко.

Ответ: a goat.

Объяснения к уроку 13

1. Глагол to be означает в русском языке *быть*.
Глагол to be спрягается следующим образом:

I	am	we	are
he	} is	you	are
she		they	are
it			

В русском языке этот глагол в настоящем времени опускается.

Например: Он мальчик.
Она девочка.
Я в саду.

В английском языке он обязательно присутствует в предложении

Например: He is a boy.
She is a girl.
I am in the garden.

2. При вопросе *am, is, are* ставятся на 1-е место, т. е. перед подлежащим.

Например: Are you in the room?
Вы в комнате?
Is the girl in the garden?
Девочка в саду?

3. При отрицании после *am, is, are* ставится *not*.

Например: My dog is not black.
Моя собака не чёрная.
You are not in the room.
Вы не в комнате.
I am not in the garden.
Я не в саду.

4. Если предложение начинается с вопросительного слова, то оно ставится перед *am, is, are*.

Например: Where is my book?
Где моя книга?
Where are you?
Где вы?

Объяснения к уроку 14

1. Если перед существительным стоит прилагательное (красный, синий, большой, хороший и т. д.), то это прилагательное ставится между артиклем и существительным.

Например: a flag — a red flag
a goat — a white goat

2. Если перед существительными стоит числительное (один, два, три и т. д.), притяжательное местоимение (мой, твой, ваш и т. д.) или указательное местоимение (этот, тот), то артикль не ставится:

Например: a dog — one dog — your dog — this dog
the girl — one girl — her girl — that girl

3. Притяжательные и указательные местоимения по родам не изменяются.

Например: my girl — моя девочка
my boy — мой мальчик
this girl — эта девочка
this boy — этот мальчик

Объяснения к уроку 15

1. Буква *h* после *w* не произносится.

Например: What [wɒt]? — Что?
Where [weə]? — Где?
white [wait] — белый

2. Если существительное начинается с гласной буквы, то перед ним употребляется неопределённый артикль *an* [ən].

Например: an umbrella — зонтик

3. Буква *g* перед *e, y, i* часто читается [dʒ].

Например: a cage [keɪdʒ]

4. Указательные местоимения *this* и *that* меняются во множественном числе.

Ед. число	Множ. число
this — этот	these — эти
that — тот	those — те

5. Ответы к заданиям II и III.

1. That girl has many violets in her garden.
У той девочки много фиалок в саду.

2. Yes, she has many flowers in her garden.
Да, у неё много цветов в саду.

3. This book is on the table.
Эта книга на столе.

4. These birds are in the tree.
Эти птицы на дереве.

5. This kitten is in the box.
Этот котёнок в ящике.

6. Those roses are red.
Те розы красные.

7. These trousers are not bad.
Эти брюки неплохие.

8. That violet is little.
Та фиалка маленькая.

Объяснения к уроку 16

1. Сочетание букв ng произносится как [ŋ].

Например: long [lɒŋ] — длинный
strong [strɒŋ] — сильный, крепкий

2. Слово children — множ. число от child [tʃaɪld] — ребёнок.

3. Существительные и прилагательные в английском языке, в отличие от русского языка, не склоняются, т. е. не изменяются по падежам; вместо этого употребляются предлоги.

Например: Give that book to Father! (с предлогом)
Дай ту книгу отцу!
или Give Father that book! (без предлога)
Дай отцу ту книгу!

Объяснения к уроку 17

1. Если один предмет является представителем своего рода, то перед ним употребляется определённый артикль.

Например: Лиса — хитрое животное (вообще все лисы).
The fox is a sly [slai] animal.

2. Личные местоимения

I — я
you — ты, вы
he — он
she — она
it — он, она, оно
(для животных и неодушевлённых существительных)

we — мы
you — вы
they — они

Например: У нашей кошки есть котёнок.
Её котёнок чёрный.
Our cat has a kitten.
Its kitten is black.

Примечание. В русском языке очень часто вместо соответствующих притяжательных местоимений употребляются местоимения *свой, своя, своё, свои*. Если лицо подлежащего совпадает

с лицом притяжательного местоимения, то притяжательное местоимение переводится на русский язык словом *свой*.

Например: He plays with his dog.
Он играет со *своей* собакой.
She plays with her cat.
Она играет со *своей* кошкой.

3. Выражение as ... as означает *такой же ... как*.

Например: This duck is as small as that hen.
Эта утка *такая же* маленькая, как та курица.

Выражение not so ... as означает *не такой, как ...*

Например: The jackal is not so strong as the wolf.
Шакал *не такой* сильный, как волк.

Объяснения к уроку 18

- 1.1. С именами собственными артикль не употребляется.

Polly has a cat.
Jimmy has a dog.

2. Притяжательный падеж употребляется с одушевлёнными существительными и указывает на принадлежность (отвечает на вопросы: *чей, чья, чьё, чьи?*).
Притяжательный падеж имён существительных образуется при помощи -'s, которое ставится после существительного.

Например: My mother's books — книги моей мамы.
My father's gun — ружьё моего папы
Jim's little cat — маленькая кошка Джима.

Примечание. Если перед существительным стоит другое существительное в притяжательном падеже, то артикль не ставится.

II. 1. Буквы *ea* часто читаются как [i:].

Например: a beak [bi:k] — клюв
an eagle [i:gl] — орёл

2. Буквы *ai* всегда читаются как [ei].

Например: a tail [teɪl] — хвост
a quail [kweɪl] — перепёлка

3. Буквы *aw* читаются как [ɔ:].

Например: a claw [klɔ:] — коготь

4. Буквы *oa* читаются как [ou].

Например: a coat [kəʊt] — пальто

Объяснения к уроку 19

1. По-русски говорят: «Как вас зовут?» или «Как ваше имя»
по-английски говорят: "What is your name?"

Например: What is this girl's name?
Как зовут эту девочку?
What is his name?
Как его имя?
What is your friend's name?
Как зовут твоего друга?

Отвечать надо: My name is ...
Меня зовут ...

2. Обратите внимание на слово friend [frend]: буква *i* в этом слове не читается.

3. Перед фамилиями англичан и американцев ставится Mr. = mist[er], т. е. господин.

Например: Mr. Dale — господин Дэйл.

4. Восклицание oh читается как [ou].

Объяснения к уроку 20

1. Существительное с предлогом *on* отвечает на вопрос где? в значении *находиться на чём-то*.

Например: on the table — на столе
on the chair — на стуле
on the plate — на тарелке.

Существительное с предлогом *at* отвечает на вопрос где? в значении *присутствовать где-нибудь*.

Например: at the cinema — в кино
at the lesson — на уроке

Запомните: at home — дома
и at school — в школе
употребляются без артикля the.

II. Существительное с предлогом *of* отвечает на вопрос *кого, чего?*
Предлог *of* употребляется перед существительными, обозначающими предметы.

Например: a pair of shoes — пара туфель
the door of his room — дверь его комнаты.

Для одушевлённых существительных употребляется притяжательный падеж (см. объяснения к уроку 18).

Объяснения к уроку 21

1. Выражение How old are you? — Сколько вам лет?

How old are you? — I am ten (years old).

How old is he? — He is ten (years old).

How old is she? — She is ten (years old).

How old is it? — It is ten (years old).

2. Английское словосочетание типа white and brown переводится на русский как *белый с коричневым*.

Объяснения к уроку 22

1. Слово down [daʊn] означает движение вниз и часто на русский язык не переводится.

Например: Sit down ['sit'daʊn]! — Сядь!
put down ['put'daʊn]! — Положи!

2. Буква *k* перед *n* не читается.

Например: a knife [naɪf] — нож

3. Многие слова, оканчивающиеся на -f или -fe в единственном числе, меняют окончание -f (fe) на -ves во множ. числе.

Например: a wolf [wʊlf] (волк) —

wolves [wʊlvz] — волки
a knife [naɪf] (нож) — knives
[naɪvz] — ножи

4. В английском языке имеется много глаголов с предлогами-наречиями.

Например: to put on — надевать
to sit down — садиться

В повелительном предложении предлог-наречие может стоять как после глагола, так и в конце предложения.

Например:

или

Put your shoes on!	} Надень ботинки!
Put on your shoes!	

Но если вместо прямого дополнения *ботинки* стоит местоимение, то глагол с предлогом-наречием разделяется этим местоимением обязательно.

Например: Put them on! — Надень их!

5. Предлог to означает направление к или в и отвечает на вопрос *куда?*

Например: Go to the cinema with your father! (куда?)
Идите в кино с отцом!
Go to your friend, Jimmy! (куда?)
Иди к своему товарищу, Джимми!

Объяснения к уроку 23

1. Если перед глаголом стоит частица to, значит глагол стоит в неопределённой форме, т. е. не имеет ни лица, ни числа. В русском языке глаголы в неопределённой форме имеют окончание -ть.

Например: читать — to read
бегать — to run
плавать — to swim
летать — to fly

Перед глаголом can частица to не ставится.

2. Глагол can означает *могу* или *умею*.

Например: I can swim. — Я умею (или могу) плавать.

3. После can следующий глагол в неопределённой форме всегда ставится без to.

Например: He can read. — Он умеет читать.

4. При вопросе can ставится на первое место.

Например: Can this girl swim? — Умеет эта девочка плавать?

5. При отрицании после глагола can идёт отрицание not, которое пишется с глаголом слитно.

Например: He cannot run fast. — Он не умеет бегать быстро.

6. Буква w перед r ни не читается.

Например: Write [raɪt]! — Пишите!

7. Буквы ur, er, ir читаются как [э].

Например: a turkey [ˈtɜ:kɪ] — индюшка
a girl [gɜ:l] — девочка
her [hɜ:] — её

8. Выражение at all — совсем употребляется при отрицании и ставится в конце предложения.

Например: I cannot swim at all.
Я совсем не умею плавать.

9. Наречие, определяющее сказуемое, ставится в конце предложения.

Например: I can read very fast.
Я могу читать очень быстро.
They swim well.
Они плавают хорошо.

Объяснения к уроку 24

1. Глагол may означает *могу* в значении *имею разрешение*.
Глагол can означает *могу* в значении *умею* (в состоянии что-либо сделать).
Глагол must означает *должен*.

Например:
You are strong, you can open this box.
Ты сильный, ты можешь открыть этот ящик.
Mr. Dale is not a boy, he may smoke [smoʊk].
Мистер Дэйл не мальчик, ему можно курить.
May I go to the cinema?
Можно мне пойти в кино?
I must go to school.
Я должен идти в школу.
He must learn well.
Он должен хорошо учиться.

2. May и must, как и can, при вопросе ставятся на первое место,

а при отрицании после них ставится отрицание *not*, которое пишется отдельно.

Например: May I smoke in this room?

No, you may not.

Можно мне курить в этой комнате? — Нет, нельзя.

Must you go to school today?

Ты должен идти сегодня в школу?

Lily must not go to the cinema.

Лилия не должна идти в кино.

3. Если слово *too* стоит в конце фразы, то оно значит *тоже*.

Например: I have many books too.

У меня *тоже* есть много книг.

4. Если *too* стоит перед словом, к которому оно относится, то оно означает *слишком*.

Например: This dress is too long.

Это платье *слишком* длинно.

5. *to be in bed* означает *находиться в постели* или *лежать*.

Например: Why are you in bed? Are you ill?

Почему вы *лежите*? Больны?

6. Русское выражение *Приходите ко мне!* переводится на английский двумя глаголами: *Come to see me!*

Объяснения к уроку 25

1. Сочетание *au* читается как [ɔ:].

Например: a saucer ['sɔ:sə]

2. Предлог *with* также выполняет роль творительного падежа для неодушевленных предметов. В этом случае он не переводится.

Например: I like to draw *with* coloured pencils.

Я люблю рисовать *цветными* карандашами.

Объяснения к уроку 26

1. Конструкция *there is* (для единственного числа) и *there are* (для множественного числа) соответствует русскому выражению *имеется, имеются*.

Предложения с *there is, there are* обычно содержат обстоятельство места, с которого и следует начинать перевод предложения. Само выражение *there is, there are* при переводе на русский язык опускается.

Например: *There is a pencil on your table.*

На *вашем* столе (есть) карандаш.

There is some water in this bottle.

В этой бутылке (есть) немного воды.

There are many nuts in the wood.

В лесу (имеется) много орехов.

После конструкции *there is* исчисляемые существительные употребляются с неопределённым артиклем, а перед неисчисляемыми ставится местоимение *some*.

После конструкции *there are* перед исчисляемыми существительными либо не употребляется никакой артикль, либо употребляются числительные, либо слово *many*.

2. Местоимение *some* имеет значение:

а) *Несколько*, употребляется перед исчисляемыми существительными во множественном числе.

Например: *We have some apples.*

У нас есть *несколько* яблок.

б) *Некоторое количество*, употребляется перед неисчисляемыми существительными. В этом случае оно не переводится на русский язык.

Например: *We have some boiled water.*

У нас есть кипячёная вода.

3. Загадка.

У какой птицы глаза большие, как блюдца, но она не может хорошо видеть?

Ответ: an owl — сова.

Объяснения к уроку 27

1. При образовании вопросительной формы с конструкцией *there is* и *there are* глаголы этой конструкции ставятся на первое место.

Например: *Is there much bread on the table?*

На столе много хлеба?

Are there many nuts in this tree?

На этом дереве много орехов?

При образовании отрицательной формы с конструкцией *there is* и *there are* отрицание *no* ставится после этой конструкции.

Например: *There is no cheese on the plate.*

На тарелке нет сыра.

There are no flowers in our garden.

В нашем саду нет цветов.

Объяснения к уроку 31

1. В английском языке сравнительная степень односложных прилагательных образуется при помощи суффикса **-er**.

Например: tall — высокий
taller — выше
old — старый
older — старше

2. Союз **than** при переводе на русский язык может опускаться.

Например: He is older than I.
Он старше меня.

3. Вопрос **What is he?** означает чем занимается человек, кто он по профессии.

Например: What is Mr. Dale?
Кто мистер Дэйл?
He is a driver.
Он шофёр.

4. Вопрос **Who is he?** означает как фамилия человека, чей он родственник.

Например: Who is that man?
Кто этот человек?
He is Mr. Christine, Lily's father.
Это мистер Кристин, отец Лили.

Объяснения к уроку 32

1. Предлог **out of** ['aut əv] означает из.

Например: out of the room — из комнаты

2. Глагол **to leave** [li:v] означает покидать, уходить из, уезжать, оставлять и не требует после себя никакого предлога.

Например: I leave your room.
Я ухожу из вашей комнаты.

3. Наречие **also** — тоже ставится всегда перед глаголом, кроме глагола **to be** (am, is, are). Also ставится после глагола **to be**.

Например: I also run very fast.
Я тоже бегую очень быстро.
I am also in the garden.
Я тоже в саду.

Все глаголы в 3-м лице ед. числа (**he, she, it**) в Present Indefinite Tense (в настоящем неопределённом времени) имеют окончание **-s** или **-es**.

Например: Lily says.
Jim asks.
He goes [gəʊz].

Объяснения к уроку 33

1. 1) Сочетание букв **ay, ai** произносится [ei].

Например: say [seɪ], again [ə'geɪn]

- 2) Буква **o** в некоторых словах произносится [ʌ].

Например: money ['mʌni] — деньги
honey ['hʌni] — мёд
monkey ['mʌŋki] — обезьяна
some [sʌm] — немного

2. Существительное **money** употребляется чаще всего в единственном числе.
3. **Bunny** — английское шутливое название кролика; соответствует русскому *Зайка*.
4. Когда одно существительное стоит перед другим, оно может, не меняясь, выполнять роль прилагательного.

Например: pea-soup — гороховый суп
rice porridge — рисовая каша

Объяснения к уроку 34

1. Слово **юг** по-английски пишется с большой буквы. Выражение **на юге** — **in the South**.

2. Перед названиями рек морей, озёр и океанов ставится определённый артикль.

The Black Sea — Чёрное море

The Volga — Волга
The Atlantic — Атлантический океан

Объяснения к уроку 35

1. Существительные, обозначающие национальности, пишутся в английском языке с большой буквы.

Например: Russian [rʌʃn] — русский
Chinese [ˈtʃaɪˈniːz] — китайец

Если перед существительным, обозначающим национальность, стоит определённый артикль **the**, то это существительное означает весь народ этой национальности.

Например: the Russians — русские

2. Существительные, обозначающие национальности и оканчивающиеся на буквы **-an**, во множественном числе принимают на конце **-s**.

Например: the Germans, the Americans

3. Существительные, обозначающие национальности и не оканчивающиеся на **-an**, во множественном числе не имеют окончаний.

Например: the Chinese — китайцы
the English — англичане
the French — французы

4. Выражение **they speak** переводится иногда *говорят*.

Например: In America they speak English.
В Америке *говорят* по-английски.

5. Слово **short** имеет 2 значения: *короткий* и *небольшого роста*.

Например: My kitten's tail is very short.
У моего котёнка хвост короткий.
Mrs. Dale is short.
Миссис Дэйл маленького роста.

Объяснения к уроку 36

1. Глаголы **can, may, must** в 3-м лице единственного числа окончаний не имеют.

Например: He can, she may, it must

Объяснения к уроку 37

1. Дни недели пишутся в английском языке с большой буквы.

Например: Sunday ['sʌndɪ] — воскресенье

С днями недели употребляется предлог **on**.

Например: On Sunday — в воскресенье

2. Сочетание **ph** читается [f].

Например: elephant ['elɪfənt]

3. **Any** имеет значение *всякий, любой*, когда употребляется в утвердительных предложениях.

4. Выражение **Let us ...** означает *Давайте ...*

Например: Let us speak English!
Давайте говорить по-английски!

Объяснения к уроку 38

1. *Притяжательные местоимения.*

В английском языке притяжательные местоимения имеют I и II формы. Притяжательные местоимения I формы определяют имена существительные и отвечают на вопросы *чей, чья, чьё, чьи?* Притяжательные местоимения II формы заменяют в предложении имена существительные.

Например:

I форма

My book is on the table.
Моя книга на столе.

II форма

This is my book and that is yours.
Это моя книга, а та *твоя* (книга).

Все притяжательные местоимения II формы (кроме **mine**) имеют окончание **-s**.

I форма

1. **my** — мой, моя, моё, мои
2. **your** — твой, твоя, твоё, твои
3. **his** — его
4. **her** — её
5. **its** — его, её, их (для неодушевлённых существительных и животных)
6. **our** — наша, наш, наше, наши
7. **your** — ваш, ваша, ваше, ваши
8. **their** — их

II форма

mine
yours
his
hers

its
ours
yours
theirs

Объяснения к уроку 19

1. Союз **-till** означает *пока ... не, до тех пор, пока ... не*.

Например:

Try to sleep **till** I come.

Постарайся уснуть, *пока* я не приду.

2. Наречие **very much** — *очень* ставится всегда в конце предложения.

Например:

I like cakes **very much**.

Я *очень* люблю пирожные.

ГРАММАТИЧЕСКИЙ СПРАВОЧНИК

1. Артикль

В английском языке есть неопределённый артикль (a, an) и определённый артикль (the). Неопределённый артикль употребляется только с исчисляемыми именами существительными в единственном числе.

Например: a cat, a pen, a book, an apple

Примечание. Если имя существительное начинается с гласной буквы, то оно употребляется с артиклем **an**.

Когда перед существительным в русском языке можно поставить слова *один, какой-нибудь, какой-то*, в английском языке перед такими существительными употребляется неопределённый артикль.

Give me an apple.

Дай мне (одно) яблоко.

I see a garden.

Я вижу (какой-то) сад.

Give me a pen.

Дай мне (какую-нибудь) ручку.

Когда перед существительным в русском языке можно поставить слова *этот, тот, свой, эти, свои*, в английском языке перед такими существительными употребляется определённый артикль.

Например: I see a big garden. I like the garden.

Я вижу (какой-то) большой сад. Мне нравится (этот) сад.

Перед именами собственными артикль обычно не ставится. Но перед названиями рек, морей, озёр, океанов, перед названиями стран света (север, запад, юг, восток) ставится определённый артикль.

Например: 1) the Black Sea — Чёрное море
2) in the South — на юге

Если перед существительными стоит притяжательное местоимение

(my, his, her, its, our, your, their) или указательное местоимение (this, these, that, those, such), или количественное числительное (one, two, three и т. д.), то перед этими существительными артикли не употребляются.

II. Имя существительное

Существительные в английском языке имеют род, число, падеж. 1) Род английских имён существительных — логический: названия лиц мужского пола относятся к мужскому роду и вместо них употребляется местоимение *he*.

Where is Jimmy? He is in the garden.
Где Джимми? Он в саду.

Названия лиц женского пола относятся к женскому роду и вместо них употребляется местоимение *she*.

Lily is a little girl. She is four years old.
Лили — маленькая девочка. Ей четыре года.

Названия всех неодушевлённых существительных и животных относятся к среднему роду и заменяются местоимением *it*.

I see a cat. It is black.
Я вижу кошку. Она чёрная.

Примечание. Если животные являются действующими лицами в сказках, баснях или рассказах, то по желанию автора они будут заменяться местоимениями *he* или *she*.

2) Число. Имена существительные в английском языке имеют единственное и множественное число. Существительные в единственном числе не имеют окончаний. Существительные во множественном числе имеют, как правило, окончание *-s*. Если существительные оканчиваются на *-o*, *-s*, *-z*, *-h*, *-ch*, *-sh*, то во множественном числе прибавляется окончание *-es*.

Например: a box — boxes
a dress — dresses
a bench — benches и т. д.

Существительные, оканчивающиеся на согласную + *y*, во множественном числе имеют окончание *-es*, причем буква *y* меняется на *i*.

Например: a fly — flies
a berry — berries

Если перед *y* стоит гласная, то во множественном числе прибавляется окончание *-s*, а *y* не меняется на *i*.

Например: a boy — boys
a day — days

Существительные, оканчивающиеся в единственном числе на *-f* или *-fe*, образуют множественное число путём изменения *f* на *v* и прибавления окончания *-es*.

Например: a wolf — wolves
a knife — knives

Некоторые имена существительные образуют множественное число путём изменения гласных в корне слова.

Например: a man (мужчина) — men (мужчины)
a woman (женщина) — women (женщины)
a foot (нога) — feet (ноги)
a tooth (зуб) — teeth (зубы)
a goose (гусь) — geese (гуси)
a mouse (мышь) — mice (мыши)

3) Падеж. В английском языке имена существительные имеют два падежа: общий и притяжательный. Общий падеж не имеет окончаний (a book, a boy, a dog); притяжательный падеж имеет окончание *'s*. Этот падеж употребляется главным образом с существительными, обозначающими одушевлённые предметы, и отвечает на вопросы: *чей, чья, чьё, чьи?*

Например: This little girl's cat.
Кошка этой маленькой девочки.
My mother's dress.
Платье моей мамы.
This cat's tail.
Хвост этой кошки.

III. Имена прилагательные

Имена прилагательные в английском языке не изменяются ни по родам, ни по числам, ни по падежам. Они имеют только степени сравнения.

Степени сравнения от односложных прилагательных образуют путём прибавления к имени прилагательному суффикса *-er* в сравнительной степени и суффикса *-est* в превосходной степени. Существительное, определяемое прилагательным в превосходной степени, всегда употребляется с определённым артиклем *the*.

Например:

положительная степень	сравнительная степень
long — длинный	longer — длиннее
cold — холодный	colder — холоднее

превосходная
степень

longest — самый длинный
coldest — самый холодный

IV. Наречия

- 1) Наречия определяют глагол и отвечают на вопрос *как?* Наречия ставятся после глаголов, если говорится, как происходит действие.

Например: Rabbits run very fast.
Кролики бегут очень быстро.
Our girls learn well.
Наши девочки учатся хорошо.

- 2) Наречия времени ставятся или перед подлежащим, т. е. в начале предложения, или в конце предложения.

Например: We learn our lessons in the evening.
Мы учим уроки вечером.

- 3) Наречия места ставятся в конце предложения (но перед наречием времени).

Например: Mr. Dale is here.
Мистер Дэйл здесь.

- 4) Наречия, показывающие, как часто совершается действие, ставятся перед глаголом (но после глагола *to be*).

Например: We always do our lessons after school.
Мы всегда делаем уроки после школы.
He is always ill.
Он всегда болен.

- 5) Наречие *only* — *только* ставится перед тем словом, которое оно определяет.

Например: Only Jimmy can draw so well.
Только Джимми умеет рисовать так хорошо.
Polly can only read.
Полли умеет только читать.

- 6) Наречие *too* *тоже* ставится в конце предложения.

Например: I can swim too.
Я умею плавать *тоже*.

- 7) Если *too* стоит перед каким-либо словом, то оно означает *слишком*.

Например: This turkey is too fat.
Эта индюшка *слишком* жирна.

V. Числительные

1 — one	11 — eleven	21 — twenty-one
2 — two	12 — twelve	22 — twenty-two
3 — three	13 — thirteen	23 — twenty-three
4 — four	14 — fourteen	24 — twenty-four
5 — five	15 — fifteen	25 — twenty-five
6 — six	16 — sixteen	26 — twenty-six
7 — seven	17 — seventeen	27 — twenty-seven
8 — eight	18 — eighteen	28 — twenty-eight
9 — nine	19 — nineteen	29 — twenty-nine
10 — ten	20 — twenty	30 — thirty
		40 — forty

VI. Местоимения

Указательные местоимения: *this* — *these*
that — *those*

- 1) *this* [ðis] — этот, эта, это
that [ðæt] — тот, та, то

Например: This girl is my sister and
that girl is my friend.
Эта девочка — моя сестра, а
та девочка — моя подруга.

- 2) Во множественном числе местоимение *this* имеет форму *these* [ði:z] — эти.

Например: These pears are very sweet.
Эти груши очень сладкие.

- 3) Во множественном числе местоимение *that* имеет форму *those* [ðəʊz] — те.

Например: Those apples are not sweet.
Те яблоки несладкие.

Личные
местоимения

Притяжательные
местоимения

Притяжательные
местоимения

I — я
you — ты, Вы
he — он
she — она
it — он, она, оно
we — мы
you — вы
they — они

(I форма)

my — мой
your — твой
his — его
her — её
its — его, её
our — наш
your — ваш
their — их

(II форма)

mine
yours
his
hers
its
ours
yours
theirs

- 1). Личное местоимение I — я всегда пишется с большой буквы.
It заменяет все имена существительные, кроме людей.

Например: Roombo is a puppy; it is very clever.
Румбо — щенок; он очень умный.
My gun is old, but it is very good.
Моё ружьё старое, но оно очень хорошее.
I see a cat; it is under the table.
Я вижу кошку; она под столом.

- 2). II форма притяжательных местоимений ставится вместо существительного, чтобы его не повторять.

Например: Your father is not as tall as mine.
Твой папа не такой высокий, как мой (папа).
These are my pencils, and those are yours.
Это мои карандаши, а те ваши (карандаши).

Неопределённые местоимения: some, any, no.

- 1). some и any означают некоторое количество, немного, несколько штук и часто на русский язык не переводится.

Например: I have some new copy-books at home.
У меня есть новые тетради дома.

- 2). some употребляется только в утвердительной форме.

Например: There is some cheese in the cupboard.
В буфете есть сыр.

- 3). any употребляется в вопросительной форме.

Например: Are there any chairs in your room?
В вашей комнате есть стулья?

- 4). no употребляется только при отрицании.

Например: There are no peaches in that tree.
На том дереве нет персиков.
They have no grain.
У них нет зерна.

Вопросительные местоимения:

Who [hu:]? — Кто?
What [wɒt]? — Что?
Whose [hu:z]? — Чей?

- 1). Если вопросительное местоимение является подлежащим, то порядок слов в предложении остаётся прямой, т. е. I — подлежащее, II — сказуемое, III — второстепенные члены предложения.

Например: The boy plays in the garden.
Who plays in the garden?

A pencil is under that box.
What is under that box?

- 2). Если после what идёт существительное, то what означает какой?

Например: What book can you take from the library ['laɪbrəri]?
Какую книгу вы можете взять из библиотеки?

VII. There is, there are

- 1). Это выражение употребляется тогда, когда говорят, что в каком-то определённом месте находится (или не находится) незнакомый предмет (или предметы), о котором ничего ещё не говорилось.

Например: There is some bread in the cupboard.
В буфете есть хлеб.
Is there any milk in your cup?
У тебя в чашке есть молоко?
There are many books on the table.
На столе много книг.

- 2). При вопросе is или are ставятся на первое место.

Например: Are there many girls in your class?
В вашем классе много девочек?
Is there a dog in their garden?
У них в саду есть собака?

- 3) При отрицании после are или is ставится no.

Например: There is no dog in their garden.
В их саду нет собаки.
There are no pear trees there.
Там нет грушевых деревьев.

- 4) Если же в предложении есть слово many — много, то при отрицании ставится не no, а not.

Например: There are not many violets in that wood.
В том лесу немного фиалок.

- 5) Если говорится о каком-то известном предмете, то это выражение (there is, there are) не употребляется, а фраза начинается с того знакомого предмета, о котором идёт речь.

Например: Mother, the chickens are in the garden!
Мама, цыплята в саду!
Look, the cat is here again!
Смотри, кошка опять здесь!

VIII. Глаголы

Частица **to** перед глаголом показывает, что глагол стоит в неопределённом наклонении, т. е. не имеет ни лица, ни числа; по-русски такие глаголы оканчиваются на *ть* или *ся*.

Например: to read [tə'ri:d] — читать
to write [tə'rait] — писать
to learn [tə'lɜ:n] — учиться
to play [tə'pleɪ] — играть

Повелительное наклонение

1) Это наклонение передаёт приказ или просьбу.

Например: Read! — Читай!
Count! — Считай!

2) В повелительном наклонении глагол ставится в начале предложения без частицы **to**.

Например: to speak — говорить
Speak! — Говори!
to run — бегать
Run! — Беги!

Спряжение глаголов can, may, must

1) Глагол **can** означает *уметь, быть в состоянии что-либо сделать*.

Например: I can speak English.
Я умею говорить по-английски.
I can open this box, I am strong.
Я могу открыть этот ящик, я сильный.
He can speak French, Russian and German.
Он может разговаривать по-французски, по-русски и по-немецки.

2) Глагол **may** передаёт разрешение. Он означает, что *можно* что-то сделать.

Например: May I go to the cinema?
Можно мне пойти в кино?
May she take your book?
Можно ей взять вашу книгу?

3) Глагол **must** — *должен* означает обязанность (что-то сделать).

Например: They must do their lessons now.
Они должны делать свои уроки сейчас.
We must go home now.
Мы должны теперь идти домой.

4) При вопросе **can, may, must** ставится на первое место.

Например: Can he run fast?
Он умеет быстро бегать?
May I smoke?
Можно мне курить?
Must she sleep now?
Она должна спать?

5) При отрицании после глаголов **can, may, must** ставится отрицание **not**. **Cannot** пишется слитно.

Например: I cannot draw.
Я не умею рисовать.
He may not take my book.
Ему нельзя брать мою книгу.
We must not play at the lesson.
Мы не должны играть на уроке.

6) Перед глаголами **can, may, must** частица **to** не ставится.

7) После глаголов **can, may, must** следующий глагол всегда идёт без частицы **to**.

Например: I can swim well.
Я умею хорошо плавать.
They may play.
Им можно играть.
We must go.
Мы должны идти.

Спряжение глагола to have — иметь в настоящем времени

I

I have.
You have.
He has.
She has.
It has.
We have.
You have.
They have.

II

Have I?
Have you?
Has he?
Has she?
Has it?
Have we?
Have you?
Have they?

III

I have no book.
You have no book.
He has no book.
She has no book.
It has no book.
We have no book.

IV

I have not.
You have not.
He has not.
She has not.
It has not.
We have not.

You have no book.
They have no book.

You have not.
They have not.

- 1) В 3-м лице ед. числа глагол **to have** имеет форму **has**.
- 2) При вопросе **have** или **has** ставится на первое место.
- 3) При отрицании после **have, has** ставится отрицание **no**.

Например: I have no rabbits. У меня нет кроликов.

- 4) При коротких ответах ставится отрицание **not**.

Например: Have you a car? — No, I have not. Has she a doll? — No, she has not.

Если перед существительным стоит: **the, this, that, my, your, two, there** т. д., то ставится **not**.

Например: I have not your book.
They have not this book.

Спряжение глагола to be — быть в настоящем времени

I	II	III
I am.	Am I?	I am not a hunter.
You are.	Are you?	You are not ...
He is.	Is he?	He is not ...
She is.	Is she?	She is not ...
It is.	Is it?	It is not ...
We are.	Are we?	We are not hunters.
You are.	Are you?	You are not ...
They are.	Are they?	They are not ...

- 1) В вопросительных предложениях глагол **to be** ставится на первое место.

Например: Are you a teacher? Is he a hunter?

- 2) При отрицании после глагола **to be** ставится отрицание **not**.

Например: I am not a teacher. He is not a hunter.

Прошедшее время глагола to be

В единственном числе глагол **to be** в прошедшем времени имеет форму **was**. Во множественном числе в прошедшем времени глагол **to be** имеет форму **were**.

Например: He was my friend.
Он был моим другом.
We were at the cinema yesterday.
Мы были в кино вчера.

Примечание. С местоимением **you** всегда употребляется глагол во множественном числе.

Например: Are you a teacher?
Вы учитель?
Were you at home yesterday?
Вы были вчера дома?

Спряжение глаголов в настоящем неопределённом времени (Present Indefinite Tense) и будущем неопределённом времени (Future Indefinite Tense)

Глаголы в настоящем неопределённом времени не имеют окончаний, кроме 3-го лица ед. числа (**he, she, it**).

Например: I see a cat.
He sees a cat.
She sees a cat.
It sees a cat.
We see a cat.
You see a cat.
They see a cat.

Будущее неопределённое время (Future Indefinite Tense) образуется при помощи вспомогательного глагола **shall** (для 1-го лица) и **will** (для остальных лиц) и смыслового глагола в неопределённой форме без частицы **to**.

Например: I shall play in the garden.
Я буду играть в саду.
He will play in the garden.
Он будет играть в саду.
She will play in the garden.
Она будет играть в саду.
It will play in the garden.
Он, она, оно (животное) будет играть в саду.
We shall play in the garden.
Мы будем играть в саду.
You will play in the garden.
Вы будете играть в саду.
They will play in the garden.
Они будут играть в саду.

При образовании вопросительных предложений в будущем неопределённом времени вспомогательный глагол (**shall** или **will**) ставится на первое место.

Например: Will you play in the garden?
Вы будете играть в саду?
Shall we play in the garden?
Мы будем играть в саду?

При образовании отрицательной формы после вспомогательного глагола (shall или will) ставится отрицание not.

Например:

I shall not play in the garden.
Я не буду играть в саду.
We will not play in the garden.
Он не будет играть в саду.

IX. Порядок слов в английском предложении

Английские предложения имеют твёрдый порядок слов.

В утвердительном предложении на первом месте стоит подлежащее, затем сказуемое, затем дополнение, затем обстоятельство. Обстоятельства места или времени могут стоять также в начале предложения.

Например:

- 1) We have many children at school.
У нас много детей в школе.
- 2) At school we have many children.
У нас в школе много детей.
- 3) I was in the theatre yesterday.
Я был в театре вчера.
- 4) Yesterday I was in the theatre.
Вчера я был в театре.

При образовании вопросительного предложения глаголы to be, to have, can, may, must ставятся на первое место, т. е. перед подлежащим. Обстоятельства в этом случае стоят обязательно в конце предложения.

Например:

- 1) Have we many children at school?
У нас в школе много детей?
- 2) Were you in the theatre yesterday?
Вы были вчера в театре?

При образовании отрицательной формы отрицания no, not стоят после глагола-сказуемого.

Например: We have not many children at school.

У нас в школе не много детей.

We were not in the theatre yesterday (Yesterday we were not in the theatre).

Мы не были в театре вчера.

Если в вопросительном предложении есть вопросительное слово what, where, whose и т.д., то оно ставится перед глаголом-сказуемым.

Например: What can you do?
Что вы умеете делать?
Where is my book?
Где моя книга?
Who is in the room?
Кто в комнате?
What is on the table?
Что лежит на столе?

КЛЮЧ К УРОКАМ РАЗДЕЛА ВТОРОГО

КЛЮЧ К УРОКУ I

1. Перевод урока 1.

Первый урок.

Первое января. Понедельник.

Я говорю по-русски.
Я русский.
Я живу в Советском Союзе.

Мистер Дэйл — не русский.
Он англичанин.
Он живёт в Англии.

У мистера Дэйла есть сын. Его сына зовут Джим. У Джима есть друг. Его друга зовут Сэм. Они живут недалеко от Лондона. Сэм — большой мальчик. Он умеет читать и писать. Он ходит в школу. Он делает свои уроки после школы. Сэм ходит в кино по воскресеньям. Он ходит в кино со своими друзьями.

Джим — маленький мальчик. Он играет с Лилей. Лилия — сестра Сэма. Джим и Лилия играют в саду. Они бегают с Румбо. Румбо — щенок Джима. Иногда дети играют в футбол. У Лилии есть маленький чёрный мяч (Лилия имеет маленький чёрный мяч).

Джим умеет очень быстро бегать и высоко прыгать. Лилия не умеет хорошо бегать, и она вовсе не умеет прыгать; у неё слишком короткие ноги, у неё ножки (ступни) слишком маленькие. Но она умеет подавать мяч. Когда она подаст мяч, она улыбается. Она подаёт его левой ногой. Джим и Лилия — очень хорошие друзья.

II. Ключ к заданию I.

1. Я говорю по-английски.
2. Я говорю по-русски.
3. Я живу в СССР.
4. Я могу читать английские книги.

5. Они живут в Лондоне.
6. Они живут недалеко от школы.
7. Лилия живёт недалеко от кино.
8. Джим очень хорошо играет в футбол.
9. Иногда дети играют в саду.
10. Иногда они ходят в кино.
11. Мы ходим в кино по воскресеньям.
12. Мы умеем играть в футбол.

III. Ключ к заданию II.

1. Mr. Dale lives in London.
2. Monday, the first of January.
3. Sometimes he does his lessons on Sunday.
4. Can you play football? — Yes, I can.
5. This boy jumps very high.
6. Lily's feet are small.
7. She always smiles.
8. This girl kicks the ball with her left foot.
9. Mrs. Dale can draw.
10. She lives in London too.

IV. Ключ к заданию III.

1. Сэм и Джим — английские мальчики.
2. Они живут в Англии, и они очень хорошие (большие) друзья.
3. Мистер Дэйл — отец Джима.
4. Миссис Дэйл — мать Джима. У неё двое детей.
5. Отец Лили — доктор. У Лили нет матери.
6. Мистер Кристин — отец Сэма. Сэм — большой мальчик. Он ходит в школу. Сэм делает свои уроки после школы.
7. У Джима есть одна подруга и два друга.
8. Чей щенок Румбо? — Джима.
9. Ты умеешь подавать мяч левой ногой? — Нет, не умею.
10. Когда Сэм ходит в кино, он берёт Джима с собой.
11. Понедельник — первый день недели.
12. Январь — первый месяц года.

V. Ключ к заданию V.

Разговор.

- Джим:* Иди сюда, Лили. Давай играть в школу.
Лили: Не хочу. Я не умею писать. Я слишком маленькая.
Джим: Я помогу тебе. Где твой карандаш?
Лили: У меня нет карандаша. Я не буду играть в школу. Давай играть в футбол!
Джим: Хорошо. Где твой мяч?
Лили: Вот он! Я ударю первая. Смотри, как я умею подавать мяч.

Джим: Ты подаёшь его левой ногой. Ты не должна этого делать.
 Лили: Почему не должна? Это мой мяч. Я могу подавать его, как мне нравится. Я не хочу играть с тобой.
 Джим: Ты очень глупая девочка. Я знаю стишок:

Маленькая Лили очень глупенькая.

Лили: И я знаю стишок:
 Ты красный, как морковь.
 Ты глуп, как попугай.

Джим: О, это не твой стишок. Чей это стишок?

Лили: Сэма.

Джим: Ты противная девочка, я тебя проучу.

Лили: Нет, не проучишь. Я умею очень быстро бегать. Вот так!
 До свидания, Морковка!

VI. Объяснение к уроку 1.

1) Настоящее неопределённое время (Present Indefinite Tense)

Present Indefinite Tense употребляется для обозначения действия, которое происходит обычно или постоянно в настоящем времени.

Present Indefinite Tense образуется из глагола в неопределённой форме без частицы *to*. В 3-м лице ед. ч. (*he, she, it*) глаголы в Present Indefinite Tense имеют окончание *-s*.

Например:

Единственное
число

Множественное
число

1. I speak
2. You speak
3. He speaks
She speaks
It speaks

1. We speak
2. You speak
3. They speak

Если глагол оканчивается на букву *-o* или на *-ss, -sh, -ch*, то в 3-м лице ед. ч. у глаголов прибавляется окончание *-es*, которое произносится [ɪz], а после конечной буквы *-o* — [z].

I go [gou]
 You go [gou]
 He goes [gouz]

She goes [gouz]
 It goes [gouz]

2) В английском языке личные местоимения имеют только 2 падежа: именительный и объектный. Английский объектный падеж заменяет 4 русских падежа: винительный, дательный, творительный и предложный.

Единственное число

Именительный
падеж
личных
местоимений

Объектный
падеж
личных
местоимений

1. I [aɪ] — я
2. you [ju:] — ты, вы
3. { he [hi:] — он
she [ʃi:] — она
it [ɪt] — оно, он, она
(для вещей и животных)

me [mi:] — меня, мне
 you [ju:] — тебя, тебе; вас, вам
 him [hɪm] — его, ему
 her [hə:] — её, ей
 it [ɪt] — его, её, ему,

Множественное число

Именительный
падеж

Объектный
падеж

1. we [wi:] — мы
2. you [ju:] — вы
3. they [ðeɪ] — они

us [ʌs] — нас, нам
 you [ju:] — вас, вам
 them [ðem] — их, им

Например:

Give me a book.
 Give him a book.
 Give her a book.
 Give us books.
 Give them books.

Дай мне книгу.
 Дай ему книгу.
 Дай ей книгу.
 Дай нам книги.
 Дай им книги.

- 3) По-русски говорят: играть в игры; по-английски предлог *in* опускается.

Например:

I play volley-ball.
 He plays football.

Я играю в волейбол.
 Он играет в футбол.

- 4) Предлог *up* [ʌp] означает движение вверх.

Например:

Stand up! ['stænd 'ʌp] — Встань!
 Jump up! ['dʒʌmp 'ʌp] — Подпрыгни!

- 5) Английское имя существительное с предлогом *with* соответствует в русском языке имени существительному в творительном падеже:

Например:

with a ball — мячом

with her left foot — левой ногой
with a knife — ножом

6) Буквы **igh** всегда читаются как [ai].

Например: high [hai] — высоко
night [nait] — ночь

7) В английском языке перед существительными, обозначающими название частей тела или одежды, почти всегда ставится притяжательное местоимение, которое на русский язык часто не переводится.

Например:

He kicks the ball with his left foot.
Он бьёт мяч левой ногой.
He puts on his coat.
Он надевает пальто.

8) Названия дней и месяцев всегда пишутся с большой буквы.

Например:

Sunday ['sʌndi] — воскресенье
Monday ['mʌndi] — понедельник
January ['dʒænjuəri] — январь

9) При чтении ударение на артикли, предлоги и местоимения не падает.

VII. Тренировочные упражнения к уроку 1.

Взрослые, пользуясь данным ключом, предлагают детям перевести предложения устно с английского языка на русский и обратно.

1. I speak English.
2. I speak Russian.
3. I live in Russia.
4. He lives in London.
5. I play football every day.
6. Lily lives not far from London.
7. Sam lives not far from his school.
8. Jim lives not far from the cinema.
9. Sometimes they play in the garden.

1. Я говорю по-английски.
2. Я говорю по-русски.
3. Я живу в России.
4. Он живёт в Лондоне.
5. Я играю в футбол каждый день.
6. Лилия живёт недалеко от Лондона.
7. Сэм живёт недалеко от своей школы.
8. Джим живёт недалеко от кино.
9. Иногда они играют в саду.

10. Sometimes we go to the cinema on Monday.

11. Sometimes we run with our dog.

12. Mr. Dale is not Russian.

13. He lives in England.

14. Mrs. Dale is his wife.

15. She can speak French.

16. Their friends are not English.

17. Lily cannot jump very high.

18. Birds fly very high.

19. That chair is too high for Lily.

20. Kick the ball!

21. Jim kicks the ball with his left foot.

22. Sam can kick the ball with his left foot too.

23. Jim and Lily are very good friends.

24. Sometimes Sam smiles when Lily kicks the ball.

25. Her legs are too short.

26. Her feet are too small.

27. Her little nose is very short too.

28. Lily cannot play volley-ball at all.

29. Our children go to the cinema only on Sundays.

30. Sam will not go to school on Monday, he is ill.

31. In January the nights are very dark and long.

32. She speaks English very well.

33. Sam gets up at seven.

34. He goes to school very early.

35. He does his lessons after school.

10. Иногда мы ходим в кино в понедельник.

11. Иногда мы бегаем с нашей собакой.

12. Мистер Дэйл не русский.

13. Он живёт в Англии.

14. Миссис Дэйл — его жена.

15. Она умеет говорить по-французски.

16. Их друзья не англичане.

17. Лилия не может прыгать очень высоко.

18. Птицы летают очень высоко.

19. Этот стул слишком высок для Лили.

20. Поддай мяч! (Ударь мяч!)

21. Джим бьёт мяч левой ногой.

22. Сэм тоже умеет подавать мяч левой ногой.

23. Джим и Лилия — очень хорошие друзья.

24. Иногда Сэм улыбается, когда Лилия бьёт мяч.

25. У неё слишком короткие ноги.

26. У неё слишком маленькие ступни.

27. Её носик тоже очень короткий.

28. Лилия совсем не умеет играть в волейбол.

29. Наши дети ходят в кино только по воскресеньям.

30. Сэм не пойдёт в школу в понедельник: он болен.

31. В январе ночи бывают очень тёмные и длинные.

32. Она очень хорошо говорит по-английски.

33. Сэм встаёт в семь.

34. Он очень рано уходит в школу.

35. Он делает уроки после школы.

36. When Lily plays with her tame quail, she always smiles.
37. We shall go to the cinema on the first of January.
38. Can Mr. Dale speak French?

No, he can't.

39. Will you read this book?

No, I won't.

40. Shall I read?

Yes, read, please.

41. Shall we take Roombo with us?

No, we shall not.

42. Whose shoes are under the sofa?

Lily's.

43. Lily's shoes are too small for Sam's feet.

44. Our horse kicks.

36. Когда Лили играет со своей ручной перепёлкой, она всегда улыбается.

37. Мы пойдём в кино первого января.

38. Мистер Дэйл умеет говорить по-французски?

Нет, не умеет.

39. Вы будете читать эту книгу?

Нет, не буду.

40. Мне читать?

Да, читай, пожалуйста.

41. Мы возьмём Румбо с собой?

Нет, не возьмём.

42. Чьи туфли под диваном?

Лилины.

43. Лилины туфли слишком малы для ног Сэма.

44. Наша лошадь лягается.

VIII. Расскажите любой отрывок текста урока 1 (проверить по книге).

IX. Для проведения диктанта можно воспользоваться текстом урока 1.

КЛЮЧ К УРОКУ 2

I. Перевод урока 2.

Второй урок.

Второе февраля. Вторник.

Мы учимся очень хорошо.

Мы хорошие ученики.

Мы ходим в школу каждый день.

Вы наша учительница. Вы живёте далеко от нашей школы. Миссис Вудленд тоже наша учительница. Она даёт нам уроки французского языка. Она очень хорошо говорит по-французски. Когда мы знаем уроки хорошо, миссис Вудленд ставит нам хорошие отметки. У меня «5» за французский диктант. У Сэма «двойка». Он всегда делает много ошибок в каждом диктанте. Иногда он

делает десять ошибок, иногда пятнадцать ошибок в одном диктанте, хотя он читает очень много. Он делает две или три ошибки в каждой строчке.

Этот диктант очень длинный. В нём двадцать две строчки. Сэм наделает массу ошибок. Я тоже наделаю ошибок. В нашем диктанте много трудных слов.

Я думаю, что Сэм получит «двойку».

Я думаю, я получу сегодня «тройку».

II. Ключ к заданию III.

Сегодня Сэм, Джим и Лили играют в саду. Небо голубое. Деревья зелёные. В траве много цветов.

Лили любит маргаритки, розы и фиалки. Джим и Сэм любят персиковые и апельсиновые деревья. Они знают, что эти растения растут на юге.

Румбо и Рени тоже в саду.

Они спят в тени большой ели. Вы же знаете, что Румбо любит спать в тени, когда день жаркий.

III. Ключ к заданию IV.

Сэм: Посмотрите! Посмотрите! На той сосне рыжая белка!

Лили: Где она? Где белка?

Сэм: Она очень высоко на дереве.

Лили: Белки любят орехи.

Сэм: Какая она умная девочка!

Лили: Я знаю, что я умная. Я очень умная.

Джим: Нет, не умная. Я знаю очень хороший стишок.

Сэм и Лили: Какой стишок?

Джим: Маленькая Лили очень глупенькая.

Лили: Нет, я совсем не глупая.

(Она очень сердита и уходит домой.)

IV. Объяснение к уроку 2.

1) Выражение I got a five означает:

Я получил «пятерку».

I think I shall get a five означает:

Я думаю, что я получу «пятерку».

Выражение I have got или сокращённо I've got означает: У меня есть, я имею.

Например:

I've got many pencils.

У меня есть много карандашей.

I've got a new dress.

У меня есть новое платье.

2) Выражение **a lot** или **a lot of, lots of** означает: *очень много, масса, большое количество, много.*

Например:

He reads a lot. Он много читает.
He has a lot of friends. У него много друзей.
He has lots of friends. У него масса друзей.

3) Запомните:

to do lessons — делать уроки
to make mistakes — делать ошибки

Например:

Sam makes a lot of mistakes.
Сэм делает очень много ошибок.
I always do my lessons after school.
Я всегда делаю уроки после школы.

4) В разговорной речи приняты сокращения:

I have = I've	I am = I'm
he has = he's	he is = he's
I shall = I'll	we are = we're
he will = he'll	
cannot = can't	
must not = mustn't	

5) Не смешивайте **what** — *что* — вопросительное слово с **what** — *что* — союзом, соединяющим два предложения.

Например:

What stands in your room?
Что стоит в вашей комнате?

I know what you mean.
Я знаю, что вы имеете в виду.

6) Придаточное дополнительное предложение часто вводится без союза **that**.

Например:

I think (that) I'll get a five.
Я думаю, (что) я получу «пятерку».

7) Слово **good** — *хороший* — прилагательное (*какой?*) ставится перед существительным, которое оно определяет.

Например:

Jim is a good boy.
Джим — хороший мальчик.

Слово **well** — *хорошо* — наречие (*как?*) ставится после глагола, который оно определяет.

Например:

He learns well. Он учится хорошо.

8) Выражение **to speak English (German, French, Russian)** — *говорить по-английски* (по-немецки, по-французски, по-русски) употребляется всегда вместе.

V. Тренировочные упражнения к уроку 2 (*предложения до устного перевода*).

Например:

I can speak English a little.
Я умею немного говорить по-английски.
That man speaks German very well.
Этот человек очень хорошо говорит по-немецки.

9) Запомните: про числа и дни говорят с предлогом **on**.

Например:

on Tuesday [ɒn'tju:zdi] — во вторник
on Sunday [ɒn'sʌndi] — в воскресенье
on the second of January — второго января
on the first of February — первого февраля

10) Сочетания букв **tion** и **ssion** произносятся [jɒn].

Например:

dictation [dik'teiʃn] — диктант
Russian [rʌʃn] — русский

11) Сочетание букв **ear** в конце слова произносится [ɪə].

Например:

near [niə] — около, близко
dear [diə] — милый

Если после **ear** стоит согласная буква, то это сочетание читается как [o:].

Например:

early ['ɜ:li] — рано
to learn [lɜ:n] — учиться

V. Тренировочные упражнения к уроку 2 (*предложения для устного перевода*).

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1. I learn English. | 1. Я учу английский. |
| 2. You learn Chinese. | 2. Вы учите китайский. |
| 3. We learn French. | 3. Мы учим французский. |

4. They learn very well.
5. She speaks English very well.
6. He speaks Russian a little.
7. Mrs. Woodland cannot speak Russian at all.
8. She can read Russian books, but she cannot speak Russian.
9. She is our teacher.
10. Sam reads a lot of books, but he makes very many mistakes.
11. How many lines are there in that rhyme?
12. There are twelve lines in it.
13. Are there many difficult words in this book?
Yes, there are.
14. I think I'll get a *five* for my Russian dictation.
15. I read English books though I cannot speak English.
16. I've got a lot of nuts.
17. I've got a lot of red pencils.
18. I've got a good penknife.
19. Sam makes too many mistakes in his dictations.
20. He can make twenty mistakes in one dictation.
21. How many cups are there on the table?
There are only four.
22. How many French words are there in your copybook?
Lots of them.
23. How many mistakes are there in Sam's dictation?
There are very many.
24. The teacher gives Sam a *five* when he knows his lesson very well.
25. The teacher gives him a *two*

4. Они очень хорошо учатся.
5. Она очень хорошо говорит по-английски.
6. Он немного говорит по-русски.
7. Миссис Вудленд совсем не может говорить по-русски.
8. Она может читать русские книги, но она не умеет говорить по-русски.
9. Она наша учительница.
10. Сэм читает массу книг, но он делает очень много ошибок.
11. Сколько строчек в том стишке?
12. В нём двенадцать строчек.
13. В этой книге много трудных слов?
Да.
14. Я думаю, что я получу «пятёрку» за свой русский диктант.
15. Я читаю английские книги, хотя не умею говорить по-английски.
16. У меня масса орехов.
17. У меня очень много красных карандашей.
18. У меня есть хороший перочинный нож.
19. Сэм делает слишком много ошибок в своих диктантах.
20. Он может сделать 20 ошибок в одном диктанте.
21. Сколько чашек на столе?
Только четыре.
22. Сколько французских слов у тебя в тетради?
Их масса.
23. Сколько ошибок у Сэма в диктанте?
Очень много.
24. Учительница ставит Сэму «пятёрку», когда он очень хорошо знает свой урок.
25. Учительница ставит ему

- when he makes too many mistakes.
26. Mrs. Woodland speaks English very well though she is French.
27. She cannot speak Russian though she reads Russian books.
28. Jim thinks that he will get a *five* for his English dictation: but he cannot write at all.
29. He thinks that Sam is not a good pupil.
30. I think (that) I'll make a lot of mistakes.
31. Is *five* a good mark?
Yes, it is.
32. Is *two* a good mark?
No, it is not. It is bad.
33. Mrs. Woodland gives French lessons to our girls.
34. Jim won't do his lessons, he is lazy.
35. He won't learn difficult words.
36. You must learn English words every day.

- «двойку», когда он делает слишком много ошибок.
26. Миссис Вудленд очень хорошо говорит по-английски, хотя она франуженка.
27. Она не может говорить по-русски, хотя она читает русские книги.
28. Джим думает, что получит «пятёрку» за свой английский диктант, но он совсем не умеет писать.
29. Он думает, что Сэм — нехороший ученик.
30. Я думаю, что я наделаю массу ошибок.
31. «Пятёрка» — хорошая отметка?
Да.
32. «Двойка» — хорошая отметка?
Нет. плохая.
33. Миссис Вудленд даёт уроки французского языка нашим девочкам.
34. Джим не хочет делать свои уроки, он ленив.
35. Он не хочет учить трудные слова.
36. Вы должны учить английские слова каждый день.

VI. Напишите диктант, используя упражнение III на стр. 9.

КЛЮЧ К УРОКУ 3

1. Перевод урока 3.

Третий урок.

Третье марта. Среда.

Вы говорите по-английски.
Она играет на пианино.
Вы говорите по-французски?
Он играет на пианино?

Нет, я не говорю по-французски.
Нет, он не играет на пианино.
Они понимают меня?
Да (понимают).
Мальчик слышит её голос?
Да (слышит).

Дети идут на озеро

Однажды Джим говорит мистеру Кристину, Лилиному отцу:
— Мистер Кристин, мы хотим пойти на озеро. В озере много рыбы. Мы наловим рыбы, а потом поплаваем немножко. Можно мы возьмём Лилию с собой? Вода теперь тёплая.

— А кто пойдёт с нами? — спрашивает мистер Кристин.
— Сэм пойдёт и Хью пойдёт тоже, — говорит Джим.
— Кто это Хью? Я не знаю его, — говорит мистер Кристин.
— Хью — мой новый друг. Он живёт недалеко от вас. Он хороший мальчик и умеет очень хорошо плавать, — отвечает Джим.

— Ты тоже умеешь плавать? — спрашивает мистер Кристин.
— Конечно, умею. Я хорошо плаваю, — говорит Джим.
— Если ты и Хью умеете плавать, вы можете взять Лилию с собой. У моего Сэма очень длинные ноги, а озеро неглубокое, — говорит мистер Кристин. Он смотрит на Джима и улыбается.

После этого Джим идёт к Лиле. Она в своей комнате. Она слышит голос Джима, но не может оставить своего маленького котёнка. Котёнок болен, он в кровати.

— Можно войти, Лилия? — спрашивает Джим.
— Да, да, входи! — отвечает Лилия слабым голосом. — О, Джим, смотри, мой котёнок болен!

— Лилия, хочешь пойти с нами на озеро? — спрашивает Джим. Он не смотрит на Лилиного котёнка.

— Я не знаю, я не могу оставить моего бедного котёночка. Я пойду и спрошу папу, — говорит Лилия.

— Твой папа говорит, что ты можешь пойти, — отвечает Джим.

— О, но я не могу покинуть моего котёночка! — снова говорит девочка.

— Тогда мы его возьмём тоже. Мы искупаем его в озере. Это будет очень хорошо для котёнка, — говорит Джим и улыбается.

— Нет, я оставлю моего бедного котёночка дома, — говорит Лилия. — Ты не знаешь, как купать котят?

— Конечно, я знаю. Я даже знаю, как купать лошадей, — говорит мальчик. — Я часто купаю их.

— О, Джим, ты много знаешь, — говорит девочка. — А ты умеешь ловить рыбу?

— Конечно, умею, — говорит Джим.
— Поймаешь мне бабочку? И божью коровку? И маленькую зелёную ящерицу? — спрашивает Лилия.
— Поймаю, конечно, — говорит опять Джим.
(продолжение следует)

II. Ключ к заданию III.

1. Куда хотят пойти дети?
They want to go to the lake.
Они хотят пойти на озеро.
2. Что говорит однажды Джим мистеру Кристину?
He says: "Mr. Christine, we want to go to the lake to catch fish."
Он говорит: «Мр. Кристин, мы хотим идти на озеро ловить рыбу».
3. Что отвечает Лилин отец?
He says: "If you can swim, you may take Lily with you."
Он говорит: «Если вы умеете плавать, вы можете взять Лилию с собой».
4. Кто идёт с Джимом на озеро?
Lily's brother Sam and Jim's new friend Hugh go to the lake with him.
Лилин брат Сэм и новый друг Джима Хью идут с ним на озеро.
5. Как зовут его нового друга?
His name is Hugh.
Его зовут Хью.
6. Он большой мальчик?
Yes, he is.
Да, большой.
7. Где Хью живёт?
He lives not far from Mr. Christine's.
Он живёт недалеко от мистера Кристина.
8. Мр. Кристин знает его?
No, he doesn't.
Нет, не знает.
9. Вода в озере тёплая?
Yes, the water in the lake is very warm.
Да, вода в озере очень тёплая.
10. Озеро глубокое?
No, it is not deep at all.
Нет, оно совсем неглубокое.
11. Чьи ноги очень длинные?
Sam's legs are very long.
У Сэма очень длинные ноги.
12. У Лили ноги большие или маленькие?
Lily's feet are very small.
У Лили ноги очень маленькие.

13. Мальчики умеют плавать?
Yes, they can.
Да, умеют.
14. Они хорошо плавают?
Yes, they swim very well.
Да, они очень хорошо плавают.
15. Что спрашивает мистер Кристин у Джима?
He asks him: "Can you swim?"
Он спрашивает у него: «Ты умеешь плавать?»
16. Что ему отвечает Джим?
Jim answers: "Of course, I can."
Джим отвечает: «Конечно, умею».
17. Почему Лиля не хочет идти к озеру?
Because her little kitten is ill.
Потому, что у неё болен котёночек.
18. Почему она не хочет взять своего котёнка к озеру?
Because Jim wants to wash it.
Потому, что Джим хочет искупать его.
19. Где её котёнок?
It is in bed.
Он в постели.
20. У Лили голос слабый или сильный?
Her voice is weak.
У неё слабый голос.
21. Джим слышит её голос?
Yes, he does.
Да.
22. Джим знает, как купать лошадей?
He says that he knows.
Он говорит, что знает.
23. Почему Джим хочет искупать котёнка?
Because he thinks it will be good for the kitten.
Потому, что он думает, что это будет хорошо для котёнка.
24. Ты говоришь по-английски?
Yes, I do. I speak English a little.
Да. Я немного говорю по-английски.

III. Ключ к заданию IV.

1. Can you swim?—Yes, I can. (No, I cannot или can't.)
2. Do you swim well?—Yes, I do. (No, I don't.)
3. Can Hugh play the piano?—No, he cannot. (Yes, he can.)
4. Does Polly play the piano?—Yes, she does. (No, she doesn't.)
5. Does Jim like to go to the lake?—Yes, he does. (No, he doesn't.)
6. Does Roombo like Jim?—Yes, it does.
(No, it doesn't.)
7. Does Jim like his puppy?—Yes, he does.
(No, he doesn't.)

8. Who plays football very well?
Hugh does.
9. Who can speak French very well?
Mrs. Dale can.
10. Shall we go to the cinema today?
Yes, we shall. (No, we shall not.)
11. Will Lily go with us?—No, she won't.
(No, she will not.) Yes, she will.
12. Why will Lily not go with us?
Because she is ill.
13. Who must learn new words?—We must.
14. Must Mr. Dale go to London in March? Yes, he must. (No, he must not.)

IV. Ключ к заданию V.

У какого животного самая длинная шея? The giraffe has the longest neck.

V. Объяснения к уроку 3.

- 1) Present Indefinite Tense.
(Настоящее неопределённое время)

Present Indefinite имеет три формы:

Утвердительная	Отрицательная	Вопросительная
I read You read He reads She reads It reads We read You read They read	I do not read You do not read He does not read She does not read It does not read We do not read You do not read They do not read	Do I read? Do you read? Does he read? Does she read? Does it read? Do we read? Do you read? Do they read?

Вопросительная и отрицательная формы настоящего неопределённого времени образуются из вспомогательного глагола **to do** (в 3-м лице ед. числа—**does**) и смыслового глагола в неопределённой форме без частицы **to**.

Вспомогательный глагол на русский язык не переводится.

При вопросах вспомогательный глагол ставится перед подлежащим. Остальные члены предложения остаются без изменения.

Например:

Do you read English?
Does he want to play with us?

Отрицательная форма настоящего неопределённого времени образуется из вспомогательного глагола **do (does)** и отрицания **not**, которое ставится после вспомогательного глагола.

Например:

I do not read English well.
He does not want to go to the lake.

На вопросы, которые начинаются со вспомогательного глагола, можно давать как полные, так и краткие ответы. Краткие ответы *да* или *нет* строятся следующим образом:

- а) утверждение **yes** или отрицание **no**;
- б) подлежащее, выраженное соответствующим личным местоимением;
- в) тот глагол, который был в вопросе в начале предложения. Если ответ отрицательный, то добавляется отрицание **not**.

Например:

Do you like to read books?
Yes, I do. No, I do not.
Does Jim swim well?
Yes, he does. No, he does not.

- 2) Глагол **to do** имеет ещё и самостоятельное значение — *делать*.

Например:

They do their lessons after school.
Они *делают* уроки после школы.
What do you do in the evening?
Что вы *делаете* вечером?

- 3) Слово **often** ставится перед глаголом, а сочетание слов **very often** — в конце предложения.

Например:

We often play football.
They play volley-ball very often.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 3 (предложения для устного перевода).

- | | |
|---|---|
| 1. He swims very well. | 1. Он очень хорошо плавает. |
| 2. He wants to know English. | 2. Он хочет знать английский язык. |
| 3. Does he learn well?
Yes, he learns very well. | 3. Он хорошо учится?
Да, он очень хорошо учится. |
| 4. Do you hear Lily's voice?
Yes, I do. | 4. Вы слышите Лилин голос?
Да, слышу. |

5. Is her voice weak?
Yes, it is.
6. Can you play the piano?

No, I can't.

7. Do they often go to the cinema?
Yes, they go to the cinema very often.

8. Does Mrs. Dale go to the lake with the children?
Yes, she does.

9. Does Mr. Dale smoke?
Yes, he does.

10. What does he smoke?
He smokes cigarettes.

11. Does your friend play the piano?
Yes, he does.

12. Do you understand this lesson?
Yes, I do.

13. Does Jim often wash his puppy?
Yes, he washes it very often.

14. Does Roombo bite?
No, he doesn't bite at all.

15. Is he a clever dog?
Of course, he is.

16. Do you speak English?

No, I don't.

17. Do you go to school?
Yes, I do.

18. Do you go to the cinema?
Yes, we do.

19. Do you like to play football?

No, I don't.

20. Do you learn well?
Yes, I do.

21. Do your brothers go to the cinema?
Yes, they do.

22. Do your friends know me?
Yes, they do.

5. У неё слабый голосок? Да.

6. Ты умеешь играть на пианино?
Нет, не умею.

7. Они часто ходят в кино?

Да, они очень часто ходят в кино.

8. Миссис Дэйл ходит к озеру с детьми?
Да, ходит.

9. Мистер Дэйл курит?
Да.

10. Что он курит?
Он курит сигареты.

11. Твой друг играет на пианино?
Да, играет.

12. Ты понимаешь этот урок?

Да, понимаю.

13. Джим часто моет своего щенка?
Да, он моет его очень часто.

14. Румбо кусается?
Нет, он совсем не кусается.

15. Он умный пёс?
Конечно.

16. Ты говоришь по-английски?
Нет.

17. Ты ходишь в школу?
Да.

18. Вы ходите в кино?
Да, ходим.

19. Ты любишь играть в футбол?
Нет.

20. Ты хорошо учишься?
Да.

21. Твои братья ходят в кино?

Да.

22. Твои друзья знают меня?
Да.

23. Do girls play football?
No, they don't.
24. Does your dog bite?
No, it doesn't.
25. Do wolves bite?
Yes, they do.
26. Do squirrels like nuts?
Yes, they do.
27. Do rabbits like apples?
Yes, they do.
28. Do goats like milk?
No, they don't.
29. Does your teacher live here?
Yes, she does.
30. Does she give you English lessons?
Yes, she does.
31. Does she give you good marks?
No, she doesn't.
32. Does she give you bad marks?
Yes, she does.
33. Can Sam learn well?
No, he can't. He is too lazy.
34. Can Jim write well?
No, he can't. He is too little.
35. Has Sam many friends?
No, he has not.
36. Does Lily's father play the piano?
Yes, he does.
37. Can he play well?
Yes, he can.
38. What is your dog's name?
My dog's name is Wolf.
39. Does it bite?
Yes, it does.
40. Is your dog clever?
Yes, it is.
41. Do you like to write English dictations?
No, I don't.
42. Do you like to read English books?
Of course, I do.

23. Девочки играют в футбол?
Нет.
24. Ваша собака кусается?
Нет.
25. Волки кусаются?
Да.
26. Белки любят орехи?
Да.
27. Кролики любят яблоки?
Да.
28. Козы любят молоко?
Нет.
29. Твоя учительница здесь живёт?
Да.
30. Она даёт вам английские уроки?
Да.
31. Она вам ставит хорошие отметки?
Нет.
32. Она вам ставит плохие отметки?
Да.
33. Сэм может хорошо учиться?
Нет. Он слишком ленив.
34. Джим может хорошо писать?
Нет. Он слишком мал.
35. У Сэма много друзей?
Нет.
36. Лилин отец играет на пианино?
Да.
37. Он умеет хорошо играть?
Да.
38. Как зовут твою собаку?
Мою собаку зовут Волк.
39. Она кусается?
Да.
40. Твоя собака умная?
Да.
41. Тебе нравится писать английские диктанты?
Нет.
42. Ты любишь читать английские книги?
Конечно, люблю.

43. Do you know many new words?
No, not many. Only one hundred.
44. Do you often hear this ditty?
No, I don't.
45. Is Tuesday the second or the third day of the week?
The second.
46. Do you get up early in the morning?
Yes, I do.
47. Do you like to play in the morning?
Yes, I do.

43. Ты знаешь много новых слов?
Нет, немного. Только сто.
44. Ты часто слышишь эту песенку?
Нет.
45. Вторник — второй или третий день недели?
Второй.
46. Ты встаёшь рано утром?
Да.
46. Ты любишь играть утром?
Да.

КЛЮЧ К УРОКУ 4

1. Перевод текста.

Четвёртый урок.

Четвертое апреля. Четверг.

Дети идут к озеру

(продолжение)

Итак, дети идут к озеру.

День очень жаркий, и Лилия хочет пить.

— Сэм, озеро далеко отсюда? — спрашивает Лилия.

— Нет, теперь оно недалеко. Что ты хочешь? — спрашивает Сэм.

— Мне жарко. Я хочу воды, — говорит его маленькая сестра слабым голосом.

— У нас нет воды. Ты попьёшь из озера, оно недалеко теперь, — говорит её брат.

— Я не хочу пить воду из озера. Та вода сырая. Папа говорит, что сырая вода нехорошая. Я не хочу идти к озеру. Мне жарко. Мне не нравятся озёра. В озере лягушки и змеи. Я хочу идти домой. Возьмите меня домой! Я хочу есть (я голодная). Я хочу пить. Дайте мне воды! — говорит девочка, надув губы.

— Не плачь! Ну будь умницей (ты хорошая девочка)! — говорит Джим.

— Я не люблю маленьких девочек. Они все плаксы, — говорит Хью.

Хью очень сердится.

— Пожалуйста, Лиля, не плачь! Озеро недалеко, — говорит Джим.

Но Лиля не хочет идти к озеру.

— О, ты не хочешь идти с нами? Тогда иди домой одна, глупая девочка! — говорит Хью.

— Я не пойду домой! Иди сам домой! Я пойду в лес! Там много волков. Они съедят меня. Тогда мой папа будет плакать, — и Лиля начинает сама плакать.

Мальчики не знают, что делать. Они очень сердиты, но они не могут оставить Лиллю одну.

— Что нам делать? — спрашивает Хью.

II. Ключ к заданию III.

Вопросы

Ответы

- | | |
|--|--|
| 1. Кто всегда моет посуду после обеда? | 1. Lily does. She washes her plate, her fork, her knife and her spoon herself. |
| 2. Умеет ли Лиля мыть стаканы? | 2. No, she cannot. It is difficult for her. |
| 3. Когда вы вернётесь? | 3. I'll come back at five. |
| 4. Что ты видишь на столе? | 4. I see three glasses, four saucers, two knives and one spoon on it. |
| 5. Когда вы начнёте свои английские уроки? | 5. We shall begin in April. |
| 6. Ты часто видишь своих друзей? | 6. Yes, I see them very often. |
| 7. Когда ты увидишь их опять? | 7. I think I'll see them on Wednesday or Thursday. |
| 8. Лиля может сама открыть ту дверь? | 8. No, she can't; she is too small. |
| 9. Когда ты делаешь уроки? | 9. I do them every day after school. |
| 10. Когда Сэм делает уроки? | 10. He does them on Sunday. |

III. Объяснения к уроку 4.

1) Порядковые числительные от четырёх и дальше образуются при помощи прибавления суффикса *-th* к соответствующему количественному числительному.

Например:

Количественные числительные:

Порядковые числительные:

6 — шесть — six
10 — десять — ten

6-й — шестой — sixth
10-й — десятый — tenth

Исключение составляют числа 1, 2, 3, 5.

1 — one
2 — two
3 — three
5 — five

1-й — first
2-й — second
3-й — third
5-й — fifth

При образовании порядковых числительных изменяются числа 8, 9, 12.

8 — eight
9 — nine
12 — twelve

8-й — eighth (выпадает *t*)
9-й — ninth (выпадает *e*)
12-й — twelfth (меняется *ve* на *f*)

IV. Усилительные местоимения подчёркивают, что действие совершается именно самим действующим лицом; в русском языке им соответствуют слова *сам, сама, само, сами*, которые не различаются по лицам. В английском языке каждому лицу соответствует своё усилительное местоимение:

V. Вопросительная и отрицательная формы глагола *to have* в сочетаниях типа:

to have breakfast — *завтракать*

to have dinner — *обедать*

to have a swim — *поплавать* и т. п. образуются при помощи вспомогательного глагола *to do*.

Количественные числительные, обозначающие десятки, при образовании порядковых меняют окончание *y* на *ie*:

20 — twenty
50 — fifty

20 — twentieth
50 — fiftieth

Перед порядковыми числительными ставится артикль *the*:

the first	— 1-й	the twelfth	— 12-й
the second	— 2-й	the thirteenth	— 13-й
the third	— 3-й	the twenty-first	— 21-й
the fourth	— 4-й	the fifty-fifth	— 55-й

2) Выучите с детьми выражения:

far from here — далеко отсюда

it is not far — недалеко

There is a good girl! — Будь умницей! Вот умница!

Come along! — Ну, пошли! Пошли!
 He is warm. — Ему тепло.
 I am hot. — Мне жарко.
 She is not hot. — Ей не жарко.
 For shame! — Как не стыдно!
 In a weak voice — слабым голосом

I — myself	we — ourselves
you — yourself	you — yourselves
he — himself	they — themselves
she — herself	
it — itself	

Усилительное местоимение стоит либо в конце предложения, либо после слова, значение которого оно усиливает.

I'll do it myself.

They themselves will do it.

Например:

Do you have dinner at five or at six (o'clock)?

Вы обедаете в 5 или в 6 (часов)?

We don't have supper at all.

Мы совсем не ужинаем.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 4.

- | | |
|--|--|
| 1. What do you want? | 1. Что вы хотите? |
| 2. What does she like? | 2. Что она любит? |
| 3. Where does she live? | 3. Где она живёт? |
| 4. What do the children do at night? | 4. Что делают дети ночью? |
| 5. What do you do after school? | 5. Что ты делаешь после школы? |
| 6. What room do they sleep in? | 6. В какой комнате они спят? |
| 7. When do you have your dinner? | 7. Когда вы обедаете? |
| 8. When do children go to school? | 8. Когда дети ходят в школу? |
| 9. What newspaper does your father read? | 9. Какую газету читает ваш отец? |
| 10. Why does she cry so often? | 10. Почему она плачет так часто? |
| 11. Do you like cats? | 11. Вы любите кошек? |
| 12. When will you go to the lake? | 12. Когда вы пойдёте к озеру? |
| 13. When shall we go to the woods? | 13. Когда мы пойдём в лес? |
| 14. When does your teacher come to school? | 14. Когда ваша учительница приходит в школу? |

- | | |
|---|--|
| 15. How many English books have you at home? | 15. Сколько английских книг у тебя дома? |
| 16. How much milk can your kitten drink now? | 16. Сколько молока может сейчас выпить твой котёнок? |
| 17. Does his horse kick? | 17. Его лошадь лягается? |
| 18. Does your dog bite? | 18. Ваша собака кусается? |
| 19. How old is Hugh? | 19. Сколько лет Хью? |
| 20. Whose friend is Jim? | 20. Чей друг Джим? |
| 21. Whose shoes are under my bed? | 21. Чьи туфли у меня под кроватью? |
| 22. Whose umbrella is on my table? | 22. Чей зонтик у меня на столе? |
| 23. Why do they come so late? | 23. Почему они приходят так поздно? |
| 24. Why does this baby cry at night? | 24. Почему этот малютка плачет ночью? |
| 25. Is the third lesson difficult? | 25. Третий урок трудный? |
| 26. Are there many new words in that English book? | 26. В той английской книге много новых слов? |
| 27. Do you know how to write the fifth, the twelfth, the first? | 27. Ты знаешь, как писать: пятый, двенадцатый, первый? |
| 28. Are the woods far from here? | 28. Далеко ли отсюда лес? |
| 29. Can you speak English a little? | 29. Вы умеете немного разговаривать по-английски? |
| 30. Are you hot? | 30. Тебе жарко? |
| No, I am not. | Нет. |
| 31. Is the day warm? | 31. День тёплый? |
| Yes, it is. | Да. |
| 32. Is the night warm? | 32. Ночь тёплая? |
| No, it is not. | Нет. |
| 33. Are days hot in January? | 33. В январе дни жаркие? |
| No, they are not. | Нет. |
| 34. Is Sam a good pupil? | 34. Сэм — хороший ученик? |
| No, he is not. | Нет. |
| 35. Why does he make so many mistakes? | 35. Почему он делает так много ошибок? |
| Because he is lazy. | Потому, что он ленив. |
| 36. Don't cry! For shame! | 36. Не плачь! Как не стыдно! |
| You're a big boy. | Ты большой мальчик? |
| 37. Come along! There is a lot of fish in that river. | 37. Ну, идём! В этой речке много рыбы. |
| 38. Do you want to drink some milk? | 38. Ты хочешь выпить молока? |
| Yes, I do. | Да, хочу. |
| 39. What else do you want? | 39. Что ещё ты хочешь? |
| I want some bread and butter. | Я хочу хлеба с маслом. |

40. Why does she always speak in a weak voice?
Because she is ill.
41. Why don't you want to drink from the river?
I don't drink raw water.
42. Why do you want to go home?
Because I'm hungry.
43. Who is a cry-baby?
Lily is.
44. Why do you call her a cry-baby?
Because she cries very often.
45. Do you want to go with them?
No, I don't.
46. Will you go with us?
No, I won't.
47. What shall I do?
I don't know.
48. Don't leave that girl here!
Take her home!
49. Why do you always leave your book on my chair?
Put it on the table.
50. Why is this little dog always at your door?
Because I give it bread and milk.
51. Do you do your English lessons yourself?
No, my mother helps me.
52. Does your mother know English?
Of course, she does.

40. Почему она всегда говорит слабым голосом?
Потому, что она больная.
41. Почему ты не хочешь попить из речки?
Я не пью сырую воду.
42. Почему ты хочешь идти домой?
Потому, что я хочу есть.
43. Кто плакса?
Лилия.
44. Почему вы называете её плаксой?
Потому, что она очень часто плачет.
45. Ты хочешь пойти с ними?
Нет, не хочу.
46. Ты пойдёшь с нами?
Нет, не пойду.
47. Что мне делать?
Я не знаю.
48. Не оставляйте эту девочку здесь! Отведите её домой!
49. Почему ты всегда оставляешь свою книгу на моём стуле?
Положи её на стол.
50. Почему эта собачка всегда сидит у твоей двери?
Потому, что я даю ей хлеб и молоко.
51. Ты сам делаешь свои уроки английского языка?
Нет, мне помогает мама.
52. Твоя мама знает английский?
Конечно, знает.

КЛЮЧ К УРОКУ 5

Пятое мая. Пятница.

1. Перевод стихотворения.

Лиса и замок

«Кукареку!» — поёт петух.
Бабушка зевает: «Уже 2 часа».

Малютка спит. Ночь долгая.
Бабушка начинает петь песенку:
«В сарае есть бычок,
Вокруг сарая ходит лиса.
На двери она видит замок,
Она не может войти — это удар (вот беда)!
Лиса хочет есть, лиса сердится,
Лиса действительно растерялась (не знает, что делать).
Лисичка слышит и чует петуха,
Но она не может сломать замка».
Малютка спит. Ночь долгая.
Бабушка, качая, поёт песню.

II. Ключ к заданию IV.

Вопросы

1. Когда ты встаёшь?
2. Ты ходишь в школу?
3. Какие у тебя есть животные?
4. Когда ты приходишь домой из школы?
5. Что ты ешь в 8 часов?
6. Что ты пьёшь?
7. Тебе нравится ходить в школу?
8. Что вы делаете после школы?
9. Какой сейчас час?
10. Где твоя мама?

Возможные ответы

1. I get up at eight o'clock.
2. Yes, I do. I go to school at 9 o'clock.
3. I have a cat and her kittens, a dog, a tame squirrel and nine rabbits.
4. I come home from school at four o'clock.
5. I eat bread and butter, cheese, apples and pears.
6. I drink tea or milk.
7. Yes, I do. There are many boys and girls there.
8. We play in the woods. The woods are not far from our school.
9. It is six o'clock.
10. She is at home.

III. Ключ к заданию VI. Попробуйте отгадать значения новых слов.

1. a night-bird ['naɪtbə:d] — ночная птица
2. a rocking-chair ['rɒkɪŋtʃeə] — кресло-качалка
3. a field-mouse ['fi:ldmaʊs] — полевая мышь
4. a sea-bird ['si:bə:d] — морская птица
5. a woodman ['wʊdmən] — лесник
6. a snow man ['snəʊ'mæn] — снежная баба
7. a writing-table ['raɪtɪŋteɪbl] — письменный стол
8. a bedroom ['bedrʊm] — спальня
9. a soup-plate ['su:pplæt] — глубокая тарелка
10. a tea-spoon ['ti:spu:n] — чайная ложка

IV. Объяснения к уроку 5.

1) В английском языке имеется 4 формы предложений:

- утвердительная
- вопросительная
- отрицательная
- отрицательно-вопросительная

Они строятся по определённому образцу, где каждый член предложения занимает своё определённое место.

а) Утвердительные предложения в настоящем неопределённом времени имеют следующий порядок слов:

I подлежащее	II сказуемое	III дополнение		IV обстоятельство
The boy My mother	reads gives	a book me	to Lily a nice apple.	in the garden.

б) При образовании вопросительных предложений в настоящем неопределённом времени порядок слов остаётся таким же, как и в утвердительном предложении (I — подлежащее, II — сказуемое, III — дополнение, IV — обстоятельство), но перед подлежащим ставится вспомогательный глагол **to do**. В 3-м лице ед. ч. этот глагол имеет форму **does** [dʌz], а смысловой глагол теряет своё окончание **-s**.

Если в предложении есть вопросительное слово, то оно ставится перед вспомогательным глаголом.

Например:

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I	II	III	IV
Where	Does does	the boy the boy	take take	his sister his sister?	to the Zoo?

Если вопросительное предложение начинается с вопросительного слова, то ответ на него должен быть полным. Например:

Where does the boy take his sister?

The boy takes his sister to the Zoo.

Если вопросительное предложение начинается с вспомогательного глагола **do, does**, то ответ на него будет кратким: *да* или *нет*.

Например:

Do you like to read books?—Yes, I do.

No, I do not.

Does your sister go to school?—Yes, she does.

No, she does not.

Если вопросительное слово само является подлежащим, то всё предложение строится так, как и утвердительное, а вопросительное слово или группа слов ставится на место подлежащего (I).

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I	II	III	IV
		Who	takes	Lily	to the Zoo?

Ответы на такие вопросы обычно состоят из подлежащего и вспомогательного глагола.

Например: Who reads a book? Jim does.

Если сказуемым в предложении являются глаголы **to be, to have, can, may, must**, то при построении вопросительного предложения вспомогательный глагол не употребляется, а сами эти глаголы ставятся на первое место, перед подлежащим.

Например:

Can you read English?—Yes, I can.

No, I cannot.

Must you go to school?—Yes, I must.

No, I must not.

Where is your book?

My book is on the sofa:

What has Lily in her hands?

Lily has a doll in her hands.

в) При образовании отрицательных предложений в настоящем неопределённом времени после подлежащего ставится отрицание **do not** (в 3-м лице единственного числа **does not**).

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	I подлежащее	II сказуемое	III дополнение	IV обстоятельство
		The boy I	does not read do not go	a book	in the garden. to school.

В случае, если сказуемым являются глаголы **to be, to have, can, must, may**, то вспомогательный глагол не употребляется, а после этих глаголов ставится отрицание **not**.

Например:

You must not go to bed late.

Lily must not pick roses in the garden.
She is not at home now.

Примечание: Отрицание с глаголом **can** пишется слитно.

He **cannot** read French.

После глагола **to have** употребляется отрицание **no**.

I **have no** English books.

Jimmy **has no** gun.

г) Существует ещё вопросительно-отрицательная форма. Она строится так же, как и вопросительная, только перед смысловым глаголом ставится отрицание **not** или перед подлежащим — **don't** или **doesn't** (сокращённая форма от **do not**, **does not**), а за подлежащим следует смысловой глагол.

Вопросит. слово	Вспомогат. глагол	Подлежащее	Сказуемое	Дополнение	Обстоятельство
Why Why	does doesn't	he he	not read read	a book a book	in the garden? in the garden?

Глаголы **to be**, **to have**, **must**, **can**, **may** сами принимают отрицание и ставятся перед подлежащим.

2) Русским безличным предложениям типа *Холодно. Жарко. Трудно* и т. д. соответствуют английские предложения типа:

It is cold. Холодно.

It is warm. Тепло.

It is difficult. Трудно.

It is two o'clock. (Сейчас) 2 часа.

Например:

Can't he read well?

Isn't he at home now?

3) В придаточных предложениях времени и условия будущее время не употребляется, а заменяется настоящим временем.

Например:

If you come early, we shall go to the cinema.

Если вы придёте рано, мы пойдём в кино.

I shall visit you when my mother comes back.

Я навещу вас, когда моя мама вернётся.

4) Русскому деепричастию в английском языке соответствует причастие I, которое образуется из глагола в неопределённой форме без частицы **to** + окончание **-ing**.

Например: to read — reading
to look — looking
to speak — speaking

Если глагол оканчивается на **-e**, то перед окончанием **-ing** **e** опускается.

Например: to write — writing
to live — living
Granny rocking sings a song.
Бабушка, качая, поёт песенку.

5) Если подлежащее стоит после сказуемого, то перед сказуемым обычно ставится **there**.

Например: **There** walks a fox.
Once **there** lived a boy.

V. Тренировочные упражнения к уроку 5.

1. What do you like more, apples or grapes?
2. I like grapes.
3. Do you eat peaches?
Yes, I do, if they are ripe and juicy.
4. Do you like English songs?

I don't know any.

5. What songs can you sing?

I can sing only Russian songs.

6. There is a good girl!
Don't go to the river alone!
7. Can your granny sing a lullaby?
Of course, she can.
8. Is it Friday today?
No, it is Thursday.
9. Don't break that cup, it is father's.
10. What will he do if I break it?

He will be very angry with you.

11. Will you be cross too?
Yes, I shall.
12. I can't sleep at night.

1. Что ты любишь больше, яблоки или виноград?
2. Я люблю виноград.
3. Ты ешь персики?
Да, ем, если они зрелые и сочные.
4. Вы любите английские песни?
Я не знаю никаких.
5. Какие песни вы можете петь?
Я могу петь только русские песни.
6. Будь умницей!
Не ходи к речке одна!
7. Твоя бабушка умеет петь колыбельную?
Конечно, умеет.
8. Сегодня пятница?
Нет, четверг.
9. Не разбей эту чашку, это — папина.
10. Что он сделает, если я разобью её?
Он очень рассердится на тебя.
11. Ты тоже рассердишься?
Да.
12. Я не могу ночью спать.

13. When there are mice in the cupboard, the cat can smell them.
14. Go round the shed and you will see your puppy and your kitten there.
15. Can this little cock crow?

No, it can't, it is too little.

16. What have they got in that old shed?
I think they have goats and oxen there.
17. Sam always yawns when he reads a book.
18. Who likes honey?
I do.
19. Who wants some jam?
Lily does.
20. Are there many mushrooms in that forest?
Yes, there are lots of them there.
21. What plants grow in the South?
A lot of plants: palms, roses, grapes, oranges and lemons.
22. Mr. Christine does not know where Lily is, and Sam does not know where she is, so they are at a loss.
23. Smell this flower!
24. Do you know who is in your room?
No, really I can't guess.
25. Do you like to walk in the forest?
Oh, of course, I do.
26. We often walk in the fields when the day is warm.
27. What birds are these?
They fly so fast and so high.
They are swallows.

13. Когда в буфете есть мыши, кошка может их учуять.
14. Иди за сарай и там ты увидишь своего щенка и своего котёнка.
15. Этот маленький петушок умеет петь?
Нет, не умеет, он слишком мал.
16. Что у них в том старом сарае?
Я думаю, у них там козы и быки.
17. Сэм всегда зеваает, когда он читает книгу.
18. Кто любит мёд?
Я.
19. Кто хочет варенья?
Лилия хочет.
20. В том лесу много грибов?
Да, там их масса.
21. Какие растения растут на юге?
Множество растений: пальмы, розы, виноград, апельсины и лимоны.
22. Мр. Кристин не знает, где Лилия, и Сэм не знает, где она, так что они растерялись (не знают, что делать).
23. Понюхай этот цветок!
24. Ты знаешь, кто в твоей комнате?
Нет, правда же, я не могу догадаться.
25. Вы любите гулять в лесу?
О, конечно, люблю.
26. Мы часто гуляем в поле, когда день тёплый.
27. Какие это птички?
Они летают так быстро и так высоко.
Это — ласточки.

28. Read this book while I sleep.

28. Почитай эту книгу, пока я посплю.

КЛЮЧ К УРОКУ 6

1. Перевод урока.

Шестое июня. Суббота.

Чья эта собака?

Теперь у Лили есть своя собственная собака. Её зовут Гоп-Гоп. Он чёрный с белым, он очень тощий и маленький, со смешным коротким хвостиком. Но хотя он маленький, у него громкий голос и он может услышать любой шум в саду или в доме.

Мальчики говорят, что Гоп-Гоп — хороший пёс.

Когда мистер Кристин уходит на работу, а дети убегают играть, Гоп-Гоп сидит у двери и не покидает дома.

Мистер Кристин много работает и приходит домой очень поздно; но теперь он знает, что его дети не одни, Гоп-Гоп с ними.

Когда Гоп-Гоп голоден, он встаёт на задние лапы и начинает лаять. Лилия знает, что это означает. Это значит, что собака хочет хлеба с мясом.

Иногда доктор ходит в театр, и дети бывают дома одни, но он знает, что их новый друг у двери.

Когда наступает ночь, дети говорят собачке «Спокойной ночи» и идут спать. Наверху две спальни, где они спят. Но Гоп-Гоп не спит в верхнем этаже, он спит в саду у двери дома.

Гоп-Гоп не любит мальчиков, которые курят табак. Когда он видит их, он начинает лаять на них и пытается их укусить.

Иногда он лает на Сэма.

— Сэм, почему Гоп-Гоп на тебя лает? — спрашивает Лилия однажды.

— Я не знаю. Я думаю, что я ему не нравлюсь, — отвечает Сэм.

— Спросить его, почему он на тебя лает? — спрашивает его маленькая сестрёнка хитро. — Он чует табак, Сэм, а он его не любит. Папа говорит, что те мальчики, которые курят (табак), не будут расти. Они будут ниже (ростом), чем мальчики, которые не курят. Папа должен знать, он доктор.

— Не нравится мне твоя глупая собака, — говорит Сэм сердито.

— Он лает только тогда, когда ты куришь, Сэм; он очень умный пёс, — говорит Лилия.

— Но я не курю! Что за глупая собака! — говорит Сэм.

— Собака совсем не глупая! Она может делать различные вещи! Посмотри, как она умеет танцевать! Только посмотри на неё! Танцуй, Гоп-Гоп, танцуй! — говорит Лилия.

Собака встаёт на задние лапки и начинает танцевать.
Сэм улыбается.

— А что ещё он умеет делать? Может он приносить палки, туфли, кепки и пиджаки? — спрашивает он.

— Конечно, может, — говорит Лиля.

— Может он принести мне мой башмак или мой пиджак? — спрашивает Сэм.

— Да, конечно. Гоп-Гоп, принеси пиджак моего брата и его левый башмак! — говорит Лиля.

Собака убегает. Через минуту она возвращается с башмаком.

— Это не левый башмак. Где мой башмак? Принеси мне другой башмак! Ищи его! Иди и найди его! — кричит Сэм.

Но собака не хочет идти.

— Он не знает, что такое левый и что такое правый. Он может принести тебе башмак и всё! — говорит Лиля. — И, кроме того, когда ты просишь его, не забывай говорить «пожалуйста».

— Пожалуйста, Гоп-Гоп, пойдёшь и найди мой пиджак! — кричит Сэм.

Но собака не хочет идти.

— Что я теперь должен сказать? — спрашивает Сэм.

— Гоп-Гоп не знает, какой пиджак ты хочешь, чёрный пиджак или синий? — говорит Лиля.

— Иди и найди синий пиджак, который я ношу по воскресеньям, — кричит Сэм, — он наверху в папиной спальне ... пожалуйста!

Через минуту Гоп-Гоп возвращается с синим пиджаком Сэма.

— О, ты права! какая сообразительная у нас собака! Будь же умницей! Давай руку и не сердись. Я больше не буду курить.

— Наша собака действительно очень умна, — говорит Сэм, — такой умный пёс! И не говори папе обо мне. Я обещаю, что никогда не возьму сигареты.

II. Ключ к заданию III.

Вопросы

1. Какого цвета Лилин пёс?
2. Он большой и жирный?
3. Он умеет лаять?
4. Что он делает, когда слышит голос другой собаки?
5. Где спит этот пёс?
6. Он часто убегает поиграть с детьми?
7. Мистер Кристиан работает далеко от дома?

Ответы

1. He is black and white.
2. No, he is lean, small with a funny short tail.
3. Of course, he can. His voice is very loud.
4. He begins to bark loudly.
5. He sleeps at the door of their house.
6. No, not very often: he runs away only when he is hungry.
7. No, not very far, but he works very much and comes home late.

8. С кем он оставляет детей?
9. Что делает пёс, когда он голоден?
10. Лилия знает, что это означает?
11. Куда идут дети, когда наступают ночь?
12. Что они говорят Гоп-Гопу?
13. Гоп-Гоп любит мальчиков, которые курят?
14. Что он делает, когда видит их?
15. Сэм курит?
16. Гоп-Гоп знает, что Сэм курит?
17. Какой пиджак Сэм носит по воскресеньям?
18. Почему собака не хочет принести его пиджак?
19. Приносит Гоп-Гоп ему его пиджак?

III. Ключ к заданию VI.

Когда вы можете носить воду без ведра?

Ответ

When water becomes ice.
Когда вода становится льдом.

IV. Объяснение к уроку 6.

- 1) Если местоимение *any* стоит в утвердительном предложении, то оно имеет значение *любой, какой-нибудь*.

Например: Give me any book, don't try to find the old one. Дай мне любую книгу, не пытайся искать ту старую.

- 2) Чтобы не повторять два раза одно и то же существительное, его заменяют местоимением *one* (мн. число *ones*).

Например:

Give me my old hat and take my new one.
Дай мне мою старую шляпу и возьми мою новую (шляпу).
Don't eat green pears, eat yellow ones. Не ешь зелёные груши, ешь жёлтые (груши).

- 3) Многие наречия образуются от прилагательных при помощи суффикса -ly.

Например:

прилагательные
(какой?)

loud — громкий
cross — сердитый
warm — тёплый
angry — злой

наречия (как?)

loudly — громко
crossly — сердито
warmly — тепло
angrily — злобно

Обратите внимание на то, что конечное у у прилагательного переходит при этом в i.

Например: angry — angrily.

- 4) Сочетание букв: *ild* читается [aɪld]
ind » [aɪnd]

Например:

to find [faɪnd] — находить
kind [kaɪnd] — добрый, любезный
a child [tʃaɪld] — ребёнок
wild [waɪld] — дикий

5) Личное местоимение *it* заменяет существительные, обозначающие животных в том случае, если мы не интересуемся полом животного.

Например:

I have a dog.
У меня есть собака.

It is very clever.
Она очень умная.

Если же собаке (или любому другому животному) дано имя, то в этом случае употребляются местоимения *he* или *she* в зависимости от того, мужское это имя или женское.

Например:

Rex is a good dog. He is clever.
Рекс — хороший пёс. Он умный.
Pussy is a little kitten. She is very funny.
Пусси — маленький котёнок. Она очень смешная.

V. Тренировочные упражнения к уроку 6.

1. What day is it today?
Today is Thursday.

1. Какой сегодня день?
Сегодня четверг.

2. What month is it now?
It is June.
3. Are the days very hot?
Yes, they are.
4. Is it hot in the South in June?
Yes, it is.
5. Shall we go to the lake?
Yes, we shall.
6. Where do you live?
7. Where do you learn?
8. Where do you work?
9. What do you read?
10. What does she like?
11. What does he do?
12. Where do they swim?
13. Where do they sleep?
14. When do you get up?
15. What does he want?
16. When must you go home?

17. What can this boy do?

18. What may we take?
19. Where are my books?
20. Where is your coat?
21. What have you?
22. What have you got in your hands?
23. What does it mean?
24. Why are they here?
25. Why is she at home?
26. Is Mother upstairs?
27. Are my shoes there?
28. Is your work difficult?
29. Do you often sit here?
30. Do you like meat?
31. What is her name?
32. May I go out?
33. May I come in?
34. Is that man Russian?
35. Does he speak English?
36. Do these little girls play the piano?
37. Does he know his lesson?
38. Is that boy a good pupil?

39. Does he make many mistakes?

2. Какой теперь месяц?
Июнь.
3. Дни очень жаркие?
Да.
4. На юге жарко в июне?
Да.
5. Мы пойдём к озеру?
Да, пойдём.
6. Где вы живёте?
7. Где ты учишься?
8. Где вы работаете?
9. Что вы читаете?
10. Что она любит?
11. Что он делает?
12. Где они плавают?
13. Где они спят?
14. Когда ты встаёшь?
15. Что он хочет?
16. Когда вы должны идти домой?
17. Что умеет делать этот мальчик?
18. Что можно нам взять?
19. Где мои книги?
20. Где твой пиджак (пальто)?
21. Что у вас?
22. Что у тебя в руках?
23. Что это значит?
24. Почему они здесь?
25. Почему она дома?
26. Мама наверху?
27. Мои туфли (башмаки) там?
28. Ваша работа трудная?
29. Вы часто сидите здесь?
30. Вы любите мясо?
31. Как её зовут?
32. Можно мне выйти?
33. Можно войти?
34. Этот человек русский?
35. Он говорит по-английски?
36. Эти девочки играют на пианино?
37. Он знает свой урок?
38. Этот мальчик — хороший ученик?
39. Он делает много ошибок?

- | | |
|---|---|
| 40. Does your mother go to the theatre? | 40. Твоя мама ходит в театр? |
| 41. Is that tree high? | 41. Это дерево высокое? |
| 42. Is your friend tall? | 42. Твой приятель высокий? |
| 43. Who likes apples? | 43. Кто любит яблоки? |
| 44. There are lots of pears in the South. | 44. На юге масса груш. |
| 45. There is some milk for the baby. | 45. Для малютки есть молоко. |
| 46. What have we got for dinner? | 46. Что у нас на обед? |
| 47. Is there any honey in that jar? | 47. В этом кувшине есть мёд? |
| 48. Go and wash your hands! | 48. Иди и вымой руки! |
| 49. Don't go there! | 49. Не ходи туда! |
| 50. Try to find your new pen! | 50. Попытайся найти свою новую ручку! |
| 51. Don't sit down on that chair, it has only three legs! | 51. Не садись на тот стул, у него только три ножки! |
| 52. Don't eat fish with a knife! | 52. Не ешь рыбу ножом! |
| 53. Don't sleep at your lessons! | 53. Не спи на уроках! |
| 54. Will you have a cup of tea? | 54. Выпьешь чашечку чаю? |
| 55. Will she go with us too? | 55. Она тоже с нами пойдёт? |
| 56. Don't forget to bring some peaches! | 56. Не забудь принести (несколько) персиков? |
| 57. Who likes grapes? | 57. Кто любит виноград? |
| 58. Why can't you understand these lessons? | 58. Почему ты не можешь понять эти уроки? |
| 59. Does your teacher speak English? | 59. Ваша учительница говорит по-английски? |
| No, she doesn't. | Нет. |
| 60. Where is she? | 60. Где она? |
| She is at her German lesson | Она на уроке немецкого языка. |
| 61. Is your kitten at the door? | 61. Твой котёнок у двери? |
| No, it isn't. | Нет. |
| 62. Where do you go after school? | 62. Куда ты ходишь после школы? |
| I go to my friends. | Я хожу к друзьям. |

КЛЮЧ К УРОКУ 7

I. Перевод урока.

Седьмое июля. Суббота.

Дети пишут английский диктант

Однажды Поля, сестра Джима, приходит из школы немного позднее обычного.

- Почему ты опоздала? — спрашивает Полина мама.
- Учитель хотел поговорить со мной. О, мама, я получила две «пятёрки»: одну за английский диктант и одну за английский стишок, — говорит она.
- Я очень рада это слышать, дорогая, — говорит её мать, — но что это за стишок?
- Это мое собственное стихотворение, мама. Разве ты не знаешь, что я умею писать стишки? — спрашивает девочка.
- Нет, не знаю, — говорит, улыбаясь, миссис Дэйл. — Я думаю, очень трудно писать стишки. Можешь ты его декламировать?
- Конечно, могу, мама. Я его знаю наизусть, — говорит Поля.
- Подожди немножко, дорогая, — говорит миссис Дэйл. — Я позову мальчиков. Джим, Сэм, Хью, идите сюда! Поля будет говорить (декламировать) свой собственный стишок.
- О, она умеет составлять стишки? — спрашивает Джим.
- Она говорит, что умеет, — говорит мать. — Мы сейчас увидим. Садитесь, дети, и не шумите!
- Затем Поля встаёт. Лицо у неё красное. Руки у неё горячие. Её голос немножко дрожит. Она начинает декламировать.
- Кисанька, Кисанька,
Можешь ты поймать ту большую жирную крысу?
Она сидит у окорока,
Как раз за яблочным вареньем.
Кисанька, Кисанька,
Та жирная крыса очень гадкая,
Если ты её поймаешь, я буду рада,
Я дам тебе молока за это.
- Хорошо, очень хорошо! — кричит Джим.
- Может быть, это совсем не её стишок, — говорит Хью, — может быть, он из какой-нибудь детской книги?
- Нет, нет, это мой, — кричит Поля, — честное слово, это мой собственный.
- Конечно, это Полин стишок, дети, — говорит миссис Дэйл, — мне он очень нравится, дорогая.
- Я рада слышать это, мама, — говорит Поля, — а мою вторую «пятёрку» я получила за английский диктант. О, он был трудный, очень трудный.
- Я его могу написать, — кричит Хью.
- И я могу его написать, — кричит Сэм.
- Хорошо, попытайтесь его написать, — говорит Поля и берёт свою тетрадь.
- Читай громко, — говорит Сэм.
- Конечно, я буду читать громко, но вы наделаете массу ошибок, — говорит, улыбаясь, Поля.
- Нет, не наделаем, — говорит Хью.
- Нет, не наделаем, — кричит Сэм.
- Да, наделаем, — говорит Поля.

Она начинает читать из своей тетради. Мальчики начинают писать.

Трудный диктант

«12-е мая. Среда.

Одна муха летает, две мухи летают. Одна девочка плачет, четыре плачут. Когда волк видит луну, он начинает выть. Волки и овцы никогда не бывают друзьями. Наши куры несут много яиц. Эта курочка несётся? Лошади ржут. Мальчики дерутся и кричат. Тот мальчик пытается наловить рыбы. Эти девочки стараются убежать от сердитого индюка. Я могу нарисовать лист с божьей коровкой на нём. Трудно ли нарисовать листья и цветы? Если у одного гуся один зуб, сколько зубов у 13 гусей?»

— Ну, вот и всё, — говорит Поля, — теперь давайте мне вашу тетради, мальчики!

II. Объяснения к уроку 7.

- 1) Сравнительная степень односложных прилагательных образуется при помощи суффиксов **-r**, **-er**.

Например:

loud — громкий	louder — громче
warm — тёплый	warmer — теплее
late — поздний	later — позднее

- 2) Если предложения начинаются с вспомогательных глаголов с отрицанием (don't, doesn't, won't, aren't и т. д.), то такие предложения обычно переводятся на русский язык при помощи слова *разве*.

Например:

Don't you know her?	Aren't you glad to see him?
Разве вы не знаете её?	Разве вы не рады видеть его?
Is't he at home?	Won't you go with us?
Разве его нет дома?	Разве вы не пойдёте с нами?

- 3) При помощи суффиксов **-r** или **-er** от многих глаголов можно образовать существительные:

Например:

to fight	— бороться	a fighter	— боец
to speak	— говорить	a speaker	— оратор
to write	— писать	a writer	— писатель
to teach	— учить	a teacher	— учитель
to run	— бегать	a runner	— бегун и т. д.

- 4) Существительное *fish* — *рыба* чаще всего употребляется в единственном числе.

Например:

There is a lot of fish in our river.
В нашей реке масса рыбы.

- 5) Наречия неопределённого времени ставятся всегда перед глаголами, но после глагола *to be*:

always ['ɔ:lweɪz] — всегда	ever — ['evə] — когда-либо, когда-нибудь
already [ɔ:l'reɪdɪ] — уже	never ['nevə] — никогда не...
often [ɔ:fn] — часто	just [dʒ ʌst] — только что
	soon [su:n] — скоро

Например:

We *often* sleep in the garden.
Мы часто спим в саду.
They *never* go to the cinema.
Они никогда не ходят в кино.
He is *always* hungry.
Он всегда голоден.
We are *already* here.
Мы уже здесь.

- 6) **Much** и **many** — *много* в утвердительных предложениях часто заменяются выражением *a lot of* или *lots*.

Например:

Are there many books in your library?
Yes, there are lots of books there.
No, there are not many books there.
В вашей библиотеке много книг?
Да там много книг.
Нет, там немного книг.

III. Тренировочные упражнения к уроку 7.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Mr. Dale works very hard. | 1. Мистер Дэйл работает очень много. |
| 2. He likes his work very much. | 2. Он очень любит свою работу. |
| 3. We know he is a very good worker. | 3. Мы знаем, что он очень хороший работник. |
| 4. He works very well. | 4. Он работает очень хорошо. |
| 5. His work is always good. | 5. Его работа всегда хорошая. |
| 6. Hugh likes to play football. | 6. Хью любит играть в футбол. |

7. They say he is a good footballer.
8. Hugh wants to be a writer, though he doesn't like to write.
9. Lily wants to be a teacher.
10. Polly wants to be a doctor.
11. Jim says he will be a flier.
12. He often tries to fly with an old umbrella.
13. Isn't it funny?
14. He opens the umbrella and jumps out of the window into the garden.
15. He breaks Mother's umbrella very often.
16. Do children like sweets? — Yes, they like them very much.
17. Do bears like honey? — Yes, they do.
18. Don't you work here now? — No, I don't.
19. Aren't they at home? — No, they are not.
20. Come a little later, please!
21. Say it louder, I don't hear!
22. He always forgets that word!
23. Our house is just under those big pine-trees.
24. They are always in the garden after dinner.
25. Sometimes the children go to the forest.
26. They say there are lots of mushrooms and berries there.
27. There are lots of gooseberries and blackberries in Hugh's garden.
28. When must we plant peach-trees? Plant them in March.
7. Говорят, что он хороший футболист.
8. Хью хочет быть писателем, хотя он не любит писать.
9. Лилия хочет быть учительницей.
10. Поля хочет быть доктором.
11. Джим говорит, что он будет лётчиком.
12. Он часто пытается летать со старым зонтом.
13. Разве это не смешно?
14. Он открывает зонт и прыгает из окна в сад.
15. Он очень часто ломает мамин зонт.
16. Дети любят конфеты? — Да, они их очень любят.
17. Любят ли медведи мёд? — Да, любят.
18. Разве вы теперь здесь не работаете? — Нет.
19. Разве их нет дома? — Нет.
20. Придите немного попозже, пожалуйста!
21. Скажи это погромче, я не слышу!
22. Он всегда забывает это слово.
23. Наш дом как раз под теми большими соснами.
24. Они всегда после обеда в саду.
25. Иногда дети ходят в лес.
26. Говорят, что там много грибов и ягод.
27. У Хью в саду масса крыжовника и ежевики.
28. Когда мы должны сажать персиковые деревья? — Сажайте их в марте.
29. What plant is this? — It is a palm, it grows in the South.
30. Who always shouts under my window? Is it you, Lily?
31. No, I give you my word it is not I!
32. We are glad you are not late today.
33. What time is it? It is already eight o'clock.
34. Wait a little, I shall call Mother.
35. Why do the leaves of some trees always tremble? I don't know.
36. I know this whole book by heart.
37. Look! Isn't it a dear! Such a small kitten!
38. What books do they read? — They read German, Russian and French books.
39. Who makes so much noise? — Lily's dog does.
40. Whose cat always steals my meat? — We don't know.
29. Что это за растение? — Это пальма, она растёт на юге.
30. Кто всегда кричит под моим окном? Это ты, Лилия?
31. Нет, честно слово, не я!
32. Мы рады, что вы сегодня не опоздали.
33. Который сейчас час? — Уже восемь часов.
34. Подождите немножко, я позову маму.
35. Почему листья некоторых деревьев всегда дрожат? — Я не знаю.
36. Я знаю всю эту книгу наизусть.
37. Посмотрите! Ну, разве не прелесть! Такой маленький котёнок!
38. Какие книги они читают? — Они читают немецкие, русские и французские книги.
39. Кто так шумит? Лилина собачка.
40. Чья кошка всегда ворует у меня мясо? — Мы не знаем.

КЛЮЧ К УРОКУ 8

I. Перевод текста урока 8.

Двенадцатое августа. Понедельник. 1963 г.

Детские стишки

— Мама, — говорит однажды Поля своей матери, — мы хотим играть в писателей. Ты будешь с нами играть?
— Я не знаю, как играть, — отвечает миссис Дэйл.
— Ты берёшь карандаш и тетрадку и начинаешь писать стишок, вот и всё, — говорит Поля.
— Тогда очень хорошо, я тоже буду играть, — говорит Полина мать, — а какой приз мы дадим за лучший стишок?
— Победитель должен получить плитку шоколада, — говорит девочка.
— А кто будет давать награду победителю? — спрашивает миссис Дэйл.
— Конечно, это будешь ты, мама. Ты её отдашь победителю.

— А если я выиграю приз сама? — спрашивает миссис Дэйл, смотря на Полю и улыбаясь.

— Тогда ты съешь эту плитку шоколада сама, мама, — говорит Поля с хитрой улыбкой.

— Я когда-нибудь ем шоколад? — спрашивает миссис Дэйл.

— Нет, не ешь. Но тогда ты отдашь шоколадку мне и Джиму.

Когда Сэм, Лиля и Хью приходят к Дэйлам, Поля говорит мальчикам:

— Мальчики, давайте играть в писателей. Мама тоже будет играть. Победитель получит плитку шоколада за лучшее стихотворение.

— Я тоже хочу играть в писателей! — кричит маленькая Лиля. — Я выиграю шоколадку. Я умею сочинять стишки.

— Но ты не знаешь, как писать, — говорит Сэм.

— Ты за меня будешь писать стишки, — говорит Лиля.

— О, нет, я не буду. Я буду писать свои собственные стихи, — сердито говорит её брат.

— Садись сюда, Лиля, — говорит миссис Дэйл. — Я тебе помогу, дорогая. Давай попытаемся выиграть приз!

Итак, все (они) садятся, берут карандаши и тетради и начинают писать. Они сидят и думают, и пишут. Солнце высоко на небе.

— Миссис Дэйл, я уже готова, — говорит Лиля.

— О, дорогая, но где же твои стишки? — спрашивает миссис Дэйл.

— Я знаю их наизусть, — говорит Лиля. — я декламирую мой стишок?

— Да, милая, — говорит миссис Дэйл.

Лиля встаёт и начинает говорить свой стишок:

Кошка, кошка, съешь ту крысу!
Собака, собака, поймай лягушку!
Курочка, курочка, возьми мою ручку!
Петушок, петушок, сломай тот замок!
Лисичка, лиса, сиди в том ящике!
Рыбка, рыбка, прыгни на блюдо!
Мячик, мячик, перепрыгни через сетку!
Медведь, медведь, дай мне грушу!
Коза, коза,?

— Достаточно, хватит! — кричат дети. — Твой стих слишком длинен. Довольно!

— Очень, очень хорошо, — говорит миссис Дэйл. Лиля садится.

— Теперь Сэм. Я вижу ты готов, — говорит миссис Дэйл.

— Да, готов, — говорит Сэм, поднимаясь. — Можно начинать?

— Да, начинай, пожалуйста, — кричат дети.

Мул не мяукает, он кричит по-ослиному.

Лошадь не кричит по-ослиному, она ржёт.

Сова не воет, она ухает.

Девочки носят хорошие туфли, мальчики — ботинки.

— Вот и всё, — говорит Сэм.

— Очень хорошо! — говорит миссис Дэйл. — Кто следующий?

— Я тоже готов, — говорит Хью, — но у меня пять стихов. Мне их все декламировать?

— О, ты победитель, — кричит Джим, — у тебя пять стихов! Шоколад — твой!

И начинает Хью:

— Вот мой первый стих, — говорит он.

Пусть лев рычит

За железной дверью.

— Вот мой второй стих:

А теперь, как поживает ваша корова?

Ну, знаете, она не мычит.

— Вот мой третий стих:

Кошки любят драться ночью.

— Вот мой четвёртый стих:

Мальчики, выходите и не кричите!

— Вот мой пятый стих:

Девочка пожалуйста, попробуй не плакать!

— Вот мой...

— Этого достаточно, хватит, — кричат дети.

Поля начинает хихикать. Миссис Дэйл старается не улыбаться.

— Хорошо, Хью, теперь Поля, — говорит она.

Поля встаёт (поднимается на ноги) и начинает декламировать свой стишок:

Маленький зелёный лягушонок

Прыгает на бревно,

Снимает свой плащ

И начинает квакать.

— Вот и всё — говорит Поля.

— Очень хорошо, дорогая, — говорит её мать, — теперь Джим. Ты готов?

— Нет, я ещё не готов, — говорит Джим, продолжая работать.

— Твой стишок такой длинный? — спрашивает Поля.

— Да, — Джим не смотрит на сестру.

Тогда миссис Дэйл поднимается и говорит:

— Дети, вы знаете эту книгу про белочек?

— Да, знаем. Это о маме-белочке и её детках, — кричат дети.

— Да, дети. Ну, я вам декламирую колыбельную песенку. Мама-белочка всегда поёт её, когда укачивает своих детишек.

Спите, деточки, не плачьте.

Я спою колыбельную.

Закройте глазки и дремлите,

Положив хвостики на нос.

— О, какая хорошая песенка, — кричит Джим. — Мама — победитель! Мама — победитель!

— Нет, милый. Теперь ты должен прочесть свой стишок, мы очень хотим услышать его, — и она берёт у Джимми тетрадку.

— О, дети, только посмотрите-ка на это! Что вы здесь видите? — кричит она.

— Это я! — кричит Лиля.

— А вот Поля, сидящая позади Хью.

— А там вон мама! Смотри, мама, смотри! Это ты! — кричит Поля.

— О, Джимми, как ты хорошо рисуешь! — кричат дети.

— Он победитель! Джим — победитель! — кричит Лиля. — Дайте ему шоколадку, хотя он и не писатель!

Джим берёт плитку шоколада и благодарит миссис Дэйл, но не делится им с другими детьми.

— Спасибо, мамочка, — говорит он.

Работа Джима самая лучшая из всех, и он победитель. Как жаль, что он такой жадный мальчик!

II. Ключ к заданию III.

Коза, Коза, дай мне своё coat (пальто)!

Летучая мышка, сядь мне на hat (шляпу)!

Гуси, гуси, есть ли у вас teeth (зубы)?

Мальчики, мальчики, дайте нам ваши toys (игрушки)!

Лиля, Лиля, не будь silly (глупенькой)!

Петушок, петушок, посмотри на clock (часы)!

Змея, змея, выйди из lake (озера)!

Перепёлка, перепёлка, где твой tail (хвост)?

Мышка, мышка, где твой house (дом)?

Мыши, мыши, принесите мне rice (риса)!

III. Ключ к заданию V.

Вопрос

1. Что однажды говорит Поля?
2. Что отвечает её мама?
3. Ты сама-то это знаешь?
4. Что получит победитель за свой лучший стишок?
5. Который из них выиграет приз — Джим или Сэм?
6. Лиля тоже хочет выиграть приз?

Ответ

1. She says: "Mammy, let us play writers!"
2. Mother says: "I don't know how to play writers."
3. Of course, I do. You must write your own rhymes, if you can.
4. He'll get a bar of chocolate.
5. I think Jim; because he draws very well.
6. Yes, she does. She wants to win the bar of chocolate very much.

7. Лилин стишок хороший?

8. У Хью стишки хороши?

9. Почему Поля начинает хихикать?

10. Колыбельная миссис Дэйл хорошая?

11. Почему же тогда они дают приз Джиму?

12. Трудно ли рисовать животных?

13. Ты можешь написать Лилин стишок по памяти?

14. Как вам нравится стишок Сэма?

15. Что ты говоришь, когдаходишь в комнату?

16. Что они отвечают тебе?

17. Ты снимаешь шапку, когдаходишь в комнату?

18. Что ты говоришь, когда ложишься спать?

7. For such a little girl it is very good.

8. No, they are not.

9. Because Hugh's rhymes are silly.

10. Yes, it is the best of all.

11. Because he draws very well.

12. Yes, it is. It is difficult to draw animals and plants. But to draw people is much more difficult.

13. Of course, I can. It isn't difficult at all.

14. It is difficult and not very clever.

15. I say: "How do you do?" or "Good day!"

16. They answer: "How do you do?" or "Good day!"

17. Of course, I do.

18. I say: "Good night!"

IV. Объяснения к уроку 8.

1) По-русски говорят: в 1963 году (тысяча девятьсот шестьдесят третьем), по-английски говорят: 19/63—nineteen sixty-three, т. е. делят дату пополам; девятнадцать (сотен) — шестьдесят три, а слово *год* опускается.

2) Степени сравнения односложных и некоторых двусложных прилагательных образуются путём добавления суффиксов *-er* (в сравнительной степени) и *-est* (в превосходной степени) к основе.

Например:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
warm — тёплый	warmer — теплее	the warmest — самый тёплый
dark — тёмный	darker — темнее	the darkest — самый тёмный
deep — глубокий	deeper — глубже	the deepest — самый глубокий

small — маленький	smaller — меньше	the smallest — самый маленький
big — большой	bigger — больше	the biggest — самый большой
thin — тонкий	thinner — тоньше	the thinnest — самый тонкий
hot — горячий	hotter — горячее	the hottest — самый горячий
early — ранний	earlier — раньше	the earliest — самый ранний
clever — умный	cleverer — умнее	the cleverest — самый умный

Перед многосложными прилагательными в сравнительной степени ставится *more* и в превосходной степени — *the most*.

Например:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
difficult — трудный	more difficult — труднее	the most difficult — самый трудный
interesting — интересный	more interesting — более интересный	the most interesting — самый интересный

Особо образуют степени сравнения следующие прилагательные:

Положительная степень	Сравнительная степень	Превосходная степень
good — хороший	better — лучше	the best — самый лучший
bad — плохой	worse — хуже	the worst — самый плохой
little — маленький	less — меньше	the least — самый маленький (least — меньше всего)
many — много	more — больше	the most — самый большой
much — много		most — больше всего

3) В русском языке в предложении может быть несколько отрицаний.

Например: Я никогда не ем мяса.

В английском предложении не может быть больше одного отрицания.

Например:

I never eat meat или I eat no meat.
Я никогда не ем мяса. Я не ем мяса.

4) Перед фамилией ставится определённый артикль *the* в том случае, когда говорится о всех членах этой семьи; существительное при этом стоит во множественном числе.

Например: the Dales, the Woodlands, the Christines.

По-русски в таких случаях мы говорим: Ивановы, Петровы, Соболевы и т. д.

5) При обращении перед существительными артикль не ставится.

Например:

Children, let us go to the river!
Дети, пойдёмте к реке!
Girls, where is your teacher?
Девочки, где ваша учительница?

6) Глагол *to let* переводится по-разному:

давайте, разрешите, пусть.

Например:

Let me help you! Разрешите мне помочь вам.
или Давайте я помогу вам.
Let us go? Давайте пойдём!
или Пошли!

Let him jump! Пусть себе прыгает!
Дайте ему попрыгать!

Let her cry! Пусть себе поплачет?
Let them go! Пустите их! Пусть идут!
Разрешите им идти!

7) Well — имеет несколько значений:
well — хорошо и well — ну (в начале предложения).

Например:

Well, what do you know? Ну, что вы знаете?

8) Иногда в разговорной речи вместо *I* — я говорят *me*.

Например: Who is there! Кто там?
It's me. Это я.

V. Тренировочные упражнения к уроку 8.

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1. What year is it now? | 1. Какой сейчас год? |
| It is 1963 (nineteen sixty-three). | 1963. |

2. What month is it now?
It is August.
3. Do you want to play pupils and teachers?
Yes, we do.
4. Which month is warmer, April or May?
May is.
5. Who is the best runner?
Sam is.
6. I think the word *dictation* is more difficult than the word *to continue*.
7. Can you get up a little earlier today?
Of course, I can.
8. Sam never knows how to write the names of months.
9. Do you ever swim in the river? No, never. I don't like rivers, they are not deep enough for me. I like the sea.
10. Where do the Christines live?
They live not far from the Dales.
11. Boys, let us go and catch fish!
12. Girls, don't be angry with them, let them go!
13. Mother, may I help you a little?
Let me wash the plates?
14. Well, dear, if you want to help me, let us wash all the dishes!
15. Who is there? Is it you, Jimmy?
No, it isn't Jimmy, it's me, Polly!
16. Who runs best of all?
Sam does.
17. Who is taller, Sam or Jimmy?
Sam is taller.

2. Какой сейчас месяц?
Август.
3. Хотите играть в учеников и учителей?
Да, хотим.
4. Который месяц теплее, апрель или май?
Май.
5. Кто лучший бегун?
Сэм.
6. Я думаю, что слово *диктант* труднее, чем слово *продолжать*.
7. Можешь ты встать сегодня пораньше?
Конечно, могу.
8. Сэм никогда не знает, как писать название месяцев.
9. Вы когда-нибудь плаваете в реке? Нет, никогда. Я не люблю речки, они недостаточно глубоки для меня. Я люблю море.
10. Где живёт семья Кристинов?
Они живут недалеко от Дэйлов.
11. Ребята, давайте пойдём и наловим рыбы.
12. Девочки, не сердитесь на них и отпустите их?
13. Мама, можно я тебе немножечко помогу?
Дай я вымою тарелки?
14. Ну, милая, если ты хочешь помочь мне, давай поможем всю посуду
15. Кто там? Это ты, Джими?
Нет, это не Джими, это я, Поля.
16. Кто бежит лучше всех?
Сэм.
17. Кто выше, Сэм или Джими?
Сэм.

18. Who is stronger, Sam or Hugh?
Hugh is. He is older than Sam.
19. Is Hugh cleverer than Sam?
Oh, no, he isn't.
20. Can Hugh write rhymes?
No, he cannot at all.
21. What does Hugh want to be?
He wants to be a writer.
22. Who else wants to be a writer?
Jim does.
23. Mother, may I take off my new shoes?
They are too small for me.

18. Кто сильнее, Сэм или Хью?
Хью. Он старше Сэма.
19. Хью умнее Сэма?
О, нет, не умнее.
20. Умеет Хью писать стихи?
Нет, совсем не умеет.
21. Кем хочет быть Хью?
Он хочет быть писателем.
22. Кто ещё хочет быть писателем?
Джим.
23. Мама, можно я сниму мои новые туфли?
Они слишком малы для меня.

КЛЮЧ К УРОКУ 9

Начиная с урока 9, в ключе перевод основного текста не даётся. Автор полагает, что родители имеют возможность самостоятельно подготовить перевод до занятий с детьми.

I. Ключ к заданию III.

1. When will you go back to school?
2. Are you glad to go back to school?
3. Do carrots grow in your garden?
4. Whose childhood do we read about in this lesson?
5. What colour is your hair?
6. How many buttons are there on your coat?
7. Are you pleased when Mother gives you sweets?
8. What do you like more, candy or chocolate?
9. Which hand do we write with?

1. Мы пойдём снова в школу первого сентября.
2. Нет, не очень. Я люблю играть и бегать в лесу.
3. Да, растут.
4. Мы читаем о детстве Джима.
5. Они чёрные.
6. Я не знаю. Я их никогда не считаю.
7. Конечно, я бываю очень доволен.
8. Я люблю шоколад гораздо больше. Я люблю его больше всего.
9. Мы пишем правой рукой.

II. Ключ к заданию IV.

1. Можешь ты показать мне свою классную тетрадь?

1. And why not?
Of course, I can.

2. Не трогай эту собаку, она может укусить тебя! Ты слышишь, что я говорю?
3. Кто смотрит за твоей маленькой сестрой, когда вашей мамы нет дома?
4. Ваша учительница английского языка часто задаёт вам трудные вопросы?
5. Можно задать вам вопрос?
6. Кто может ответить на этот вопрос?
7. Трудно ли сшить (сделать) платье?
8. Миссис Дэйл молодая?
9. Что у тебя в правом кармане?
10. У Пола длинные волосы?
2. I know that dog, it doesn't bite at all.
3. Our aunt does.
4. Sometimes she asks us rather difficult questions.
5. Of course, you may ask me lots of questions, if you like.
6. Polly can.
7. Oh, it is quite simple.
8. Yes, she is rather young.
9. Only my penknife.
10. Yes, it is rather long.

III. Ключ к заданию V.

(После чтения и перевода пусть дети попробуют сделать обратный перевод, т. е. с русского языка на английский.)

Все дети сейчас в поле. Маленькая Лиля тоже с ними. У неё в руках большая белая шляпа, и она пытается бежать с ребятами, но не может. Она ещё слишком мала. Её ноги слишком слабы и коротки.

— Подождите Лилу, мальчики! — говорит Поля.

— О, нет, пусть она играет одна, — кричит Сэм, и дети убегают прочь.

— Подождите меня! Подождите меня! — кричит Лиля.

Но они не могут слышать её слабого голоса.

Лиля садится. Она совсем одна. Она пробует играть со своей шляпой. Потом она видит большую чёрную бабочку. Она пытается сесть на маргаритку, но не может, маргаритка слишком мала для такой большой бабочки. Потом прилетает божья коровка, она маленькая, красная с чёрным. Она садится Лиле на ногу и потом бежит по ней вниз. Лиля улыбается. Божья коровка очень смешная со своим маленьким, маленьким хвостиком. Потом выходит зелёная ящерица с (своим) длинным хвостом посидеть на солнышке. На небе нет облаков. Птицы поют. Очень тепло.

Лиля сидит и смотрит на цветы: они синие, жёлтые, красные и белые.

Девочке очень нравится быть одной. Она дремлет, сидя на солнышке. Теперь она не хочет бегать и играть. Ей хочется спать.

IV. Объяснения к уроку 9.

- 1) В английском языке дополнения бывают прямые, косвенные и предложные.

Прямое дополнение отвечает на вопросы: *кого? что?*

Например: I see a flower.

Я вижу цветок.

a flower — прямое дополнение

Косвенное дополнение отвечает на вопросы: *кому? чему?*

Например: Give him the book.

Дай ему эту книгу.

him — косвенное дополнение

Перед предложными дополнениями всегда стоит предлог.

Например: I want to play with him.

Я хочу играть с ним.

with him — предложное дополнение.

В английском предложении после сказуемого стоит косвенное дополнение, затем прямое и далее предложное.

I Подлежащее	II Сказуемое	III Дополнение		
		косвенное	прямое	предложное
Mother	gives	him	an apple	for Polly.
Mother	gives	Sam	a book	for Polly.

Местоимение *it* всегда ставится перед косвенным дополнением.

Here is a red apple. Give it to Jim.

- 2) Запомните: *hair* [hɛə] — *волосы* употребляется всегда в единственном числе.

Например: Her hair is black.

У неё чёрные волосы.

Выражение *a hair* означает *волосок*.

- 3) На вопрос *What time is it?* отвечают *It is two o'clock.* (Сейчас) два часа.

или *It is two (o'clock) sharp.* (Сейчас) *ровно* два (часа).

Когда говорят о часах с минутами, в английском языке обычно употребляют два предлога: **past** [pa:st] и **to** [tu].

Если минутная стрелка находится в правой половине циферблата (от 12 до 6), употребляют **past**.

Например:

It is five minutes **past** twelve.

(Сейчас) пять минут первого (букв. пять минут *после* двенадцати).

It is fifteen minutes **past** six.

(Сейчас) пятнадцать минут седьмого (букв. пятнадцать минут *после* шести),

или It is a **quarter** ['kwɔ:tə] **past** six.
(Сейчас) *четверть* седьмого.

It is **half** past twelve.

(Сейчас) *половина* первого.

It is **half** past three.

(Сейчас) *половина* четвёртого.

It is **half** past six.

(сейчас) *половина* седьмого.

It is **half** past nine.

(Сейчас) *половина* десятого.

Когда минутная стрелка находится в левой половине циферблата (от 6 до 12), употребляют **to**.

Например:

It is five minutes **to** seven.

(Сейчас) без пяти минут семь.

It is a quarter **to** seven.

(Сейчас) без четверти семь.

Обратите внимание: a quarter — с артиклем, half — без артикля.

4) 3-е лицо единственного числа от глагола **to say** — **says** произносится [sez].

V. Тренировочные упражнения к уроку 9.

1. What colour is Jimmy's hair?

It is red.

2. Is his face red or white?

It is red.

3. What colour are his eyes?

They are as blue as the sky.

1. Какого цвета у Джими волосы?

Они рыжие

2. У него лицо красное или белое?

Оно красное.

3. Какого цвета у него глаза?

Они голубые, как небо.

4. Father thinks that he is rather clever.

5. Does Polly think that he is clever?

No, she doesn't.

6. His nose is as small as a button.

7. Don't touch your nose!

8. Show me your left hand!

9. Don't put your fingers under that box!

10. Mother is very pleased with him.

11. Give me some sweets please!

12. Take your hands out of your pocket!

13. Don't be silly!

14. Take Lily home!

15. Give these children some apples.

16. Give them some sweets too!

17. Isn't this your kitten?

Give it to me!

18. What is that boy's name?

19. His name is Jim Dale.

20. How old is he?

He is four.

21. What does his mother call him?

She calls him the Carrot.

22. Why does she call him the Carrot?

Because he has a red face and red hair.

23. Is Jimmy clever?

I don't know. They say he is clever.

24. Why do they think him clever?

Because he can draw well.

25. What does his mother give him?

She gives him some sweets.

26. What does his sister say?

4. Отец думает, что он довольно умный.

5. Поля думает, что он умный?

Нет.

6. Его носик такой маленький, как пуговка.

7. Не трогай свой нос!

8. Покажи мне свою левую руку!

9. Не клали пальцы под тот ящик.

10. Мама очень им довольна.

11. Дай мне, пожалуйста, конфет.

12. Вынь руки из кармана

13. Не глупи!

14. Отведите Лилу домой!

15. Дай этим детям несколько яблок.

16. Дай им также конфет!

17. Разве это не твой котёнок? Дай мне его.

18. Как зовут того мальчика?

19. Его зовут Джим Дэйл.

20. Сколько ему лет?

Ему четыре.

21. Как называет его мама?

Она зовёт его Морковкой.

22. Почему она называет его Морковкой?

Потому, что у него красное лицо и рыжие волосы.

23. Джими умный?

Я не знаю. Говорят, что он умный.

24. Почему они считают его умным?

Потому, что он умеет хорошо рисовать.

25. Что даёт ему мама?

Она даёт ему конфеты.

26. Что говорит его сестра?

- She says: "Give me some sweets!"
- 27 Does he give her any sweets?
No, he doesn't.
28. What does he say?
He says: "I won't!"
29. Who is greedy?
Jim is.
30. Is Polly clever?
Yes, she is rather clever.
31. Don't touch that dog, it is hungry and may bite you.
32. Give it some bread!
33. Give some milk to that cat!
34. I don't like greedy children.
35. Read your father these five lines!
36. Jim is not so clever as you think.
37. My puppy is as greedy as a wolf.
- Она говорит: «Дай мне конфет!»
27. Даёт ли он ей конфеты?
Нет, не даёт.
28. Что он говорит?
Он говорит: «Не дам!»
29. Кто жадный?
Джим.
30. Поля умная?
Да, она довольно умная.
31. Не трогай ту собаку, она голодная и может укунить тебя.
32. Дай ей хлеба!
33. Дай молока той кошке!
34. Я не люблю жадных детей.
35. Прочти отцу эти пять строчек
36. Джим не такой умный, как ты думаешь.
37. Мой щенок жаден, как волк.

КЛЮЧ К УРОКУ 10

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1) улыбающееся лицо | 5) мяукающий котёнок |
| 2) плачущий младенец | 6) дрожащая рука |
| 3) лающая собака | 7) играющий ребёнок |
| 4) воющий волк | 8) сияющая звезда |

II. Ключ к заданию IV.

1. Женщина, сидящая под тем деревом, — моя тётя.
2. Птицы, летящие на юг, — ласточки.
3. Рыжеволосый мальчик, идущий в школу, — Джим.
4. Коробка, стоящая на моём столе, сделана из дерева.
5. Дерево, растущее у меня под окном, — сосна.

III. Ключ к заданию V.

- Monday ['mʌndɪ] — понедельник
 Tuesday ['tʃu:zdi] — вторник
 Wednesday ['wenzdi] — среда
 Thursday ['θɜ:zdi] — четверг
 Friday ['fraɪdi] — пятница
 Saturday ['sætədi] — суббота
 Sunday ['sʌndi] — воскресенье

- January ['dʒænjuəri] — январь
 February ['februəri] — февраль
 March [mɑ:tʃ] — март
 April ['eɪprɪl] — апрель
 May [meɪ] — май
 June [dʒu:n] — июнь
 July [dʒu'laɪ] — июль
 August ['ɔ:gəst] — август
 September [səp'tembə] — сентябрь
 October [ɒk'təʊbə] — октябрь

IV. Ключ к заданию VI.

1. «Где мама?» — спрашивает Лиля, вбегая в комнату.
2. «Я люблю яблоки», — говорит Сэм, беря большое яблоко.
3. «Сегодня тепло», — говорит Поля, снимая шляпу.
4. «Вот умница!» — говорит мать, улыбаясь.
5. «Входите!» — говорит мистер Дэйл, открывая дверь.

V. Ключ к заданию VII.

1. Собака, которая лает на того мальчика, не кусается.
Собака, лающая на того мальчика, не кусается.
2. Девочка, которая прыгает там, — Лилия.
Девочка, прыгающая там, — Лилия.
3. Человек, который едет на велосипеде, — отец Джима.
Человек, едущий на велосипеде, — отец Джима.
4. Мальчики, которые играют в футбол, — настоящие футболисты.
Мальчики, играющие в футбол, — настоящие футболисты.

VI. Объяснения к уроку 10.

- 1) Present Continuous Tense
 ['prezənt kən'tɪnjuəs 'tens]
 (настоящее продолженное время)

В английском языке два настоящих времени: *настоящее неопределённое* (Present Indefinite Tense) и *настоящее продолженное* (Present Continuous Tense).

Present Indefinite употребляется для обозначения действий, которые совершаются обычно или постоянно.

Present Continuous употребляется для выражения действий, которые находятся в развитии в определённый момент.

Например:

Я люблю читать книги. т. е. я вообще люблю читать книги — Present Indefinite.

Я читаю интересную книгу, не мешайте мне, т. е. человек читает книгу в тот момент, когда к нему обращаются — Present Continuous.

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I am reading	Am I reading?	I am not reading
He is reading	Is he reading?	He is not reading
She is reading	Is she reading?	She is not reading
We are reading	Are we reading?	We are not reading
You are reading	Are you reading?	You are not reading
They are reading	Are they reading?	They are not reading

При кратких ответах повторяется только вспомогательный глагол, который заменяет всё предложение.

Например:

Are you going home? — Yes, I am (going home).

Вы идёте домой? — Да (я иду домой).

Is the moon shining? — No, it is not (shining).

Светит ли сейчас луна? — Нет (она не светит).

В разговорной речи обычно происходит слияние личного местоимения и глагола to be, при этом начальная гласная буква глагола выпадает.

Например: I am—I'm

He is—he's

She is—she's

It is—it's

We are—we're

You are—you're

They are—they're

Present Continuous Tense образуется из вспомогательного глагола to be в соответствующем лице (am, is, are) и смыслового глагола с окончанием -ing.

Например: He is reading.
They are sleeping.
I am speaking.

Если глагол в неопределённой форме оканчивается на букву e, то перед окончанием -ing буква e опускается.

Например: to write—writing
to live—living

Если глагол оканчивается на одну согласную с предшествующим кратким гласным, согласная перед -ing удваивается.

Например: to get—getting
to run—running
to begin—beginning

Сравните два настоящих времени:

Present Indefinite

(Действие происходит в настоящее время, но не в данную минуту, а вообще, обычно.)

I do my lessons after school.

Я делаю уроки после школы.

Father always smokes tobacco.

Отец всегда курит табак.

Do you speak English?

Вы говорите по-английски?
(вообще)

Yes, I do a little.

Да, говорю немножко.

Does she sleep well at night?

Она хорошо спит ночью?

Present Continuous

(Действие происходит сейчас, в момент разговора.)

I am doing my lessons; I can't go with you.

Я делаю уроки; я не могу идти с вами.

Look, he is smoking a cigarette?

Смотри, он курит папиросу!

Are you speaking English?

Вы сейчас говорите по-английски?

Oh, no, I am not. I am speaking French.

О нет, я сейчас говорю по-французски.

Is she sleeping? May we see her?

Она сейчас спит? Можно её видеть?

2) Когда, здороваясь с вами говорят: "How do you do?", надо отвечать "How do you do?"

3) В отрицательных предложениях наречия too или also не употребляется. В этих случаях их заменяет слово either ['aɪðə] — тоже, также.

Например: Mrs. Dale is not tall.

Миссис Дэйл невысокая.

Miss Jane is not tall either. Мисс Джейн тоже невысокая.

4) В отрицательных и вопросительных предложениях вместо местоимения some употребляется местоимение any (в том же значении).

Например: We have some cheese.

У нас есть сыр.
They have not got any cheese. У них нет сыра.
Have you any cheese? У вас есть сыр?

- 5) Буквосочетание **au** обычно читается [ɔ:].

Например: August ['ɔ: ɡəst] — август

Исключение: aunt [a:nt] — тётя

- 6) Выражение **How much money have you got about you?** обозначает *Сколько денег у тебя с собой?*

shilling — *шиллинг* — английская серебряная монета.

penny — *пенни* — английская бронзовая монета; равна 1/12 шиллинга. Penny имеет 2 формы множеств. числа:

pence — денежная сумма

pennies — отдельные монеты

Словосочетание **lucky boy** обозначает здесь *счастливчик*.

Словосочетание **birthday present** обозначает *подарок ко дню рождения*.

Выражение **That's nice of you** обозначает здесь *Как это хорошо с твоей стороны*.

VII. Тренировочные упражнения к уроку 10.

- | | |
|---|--|
| 1. Sam, are you reading or writing?
I'm reading. | 1. Сэм, ты читаешь или пишешь?
Я читаю. |
| 2. What are you doing?
We are planting cherry-trees. | 2. Что вы делаете?
Мы сажаем вишни. |
| 3. What is your mother doing?
She is washing her head. | 3. Что твоя мама делает?
Она моет голову. |
| 4. What are those men building?
They are building a shed. | 4. Что строят те люди?
Они строят сарай. |
| 5. Where is Hugh?
He is riding his bicycle. | 5. Где Хью?
Он катается на велосипеде. |
| 6. Look at that fly!
What is it doing?
It is eating sugar. | 6. Посмотри на эту муху! Что это она делает?
Она ест сахар. |
| 7. Which saucer may I take, the yellow saucer or the white one?
Take the yellow one. | 7. Какое блюдечко можно взять, жёлтое или белое?
Возьми жёлтое. |
| 8. Is this jam made of gooseberries?
No, it isn't. | 8. Это варенье сделано из крыжовника?
Нет. |

9. What is it made of?
It is made of peaches.
10. Where is the sun? It is behind the clouds.
11. That is why it is not shining.
12. Can you ride a bicycle?
Yes, I can a little.

13. Who can ride a horse?

People say Hugh is a good rider.

14. Does the sun often shine in the South?
Yes, it shines very often.

15. Are your parents at home?

Yes, they are.

16. They are planting flowers in the garden.

17. Why are they working so late?

Because it is not hot now.

18. Sugar is sweet.

19. Honey is also sweet.

20. Chocolate is sweet too.

21. Meat is not sweet.

22. Cheese is not sweet either.

23. Which is bigger, a lion or a tiger?

A lion is.

24. Which is the strongest animal of all?

25. I think a bear is.

26. Which rhyme is more interesting, Lily's or Hugh's?
I like Lily's more.

27. This lesson is less difficult than that one.

28. Do you like to do your English lessons?

29. Our house is made of red bricks.

30. Their shed is made of stone.

31. Do you live in a city?
No, we don't.

9. Из чего оно сделано?
Оно сделано из персиков.
10. Где солнце?
Оно за тучами.

11. Вот почему оно не светит.
12. Ты умеешь кататься на велосипеде?
Да, умею немножечко.

13. Кто умеет ездить на лошади?
Люди говорят, что Хью — хороший наездник.

14. На юге солнце часто светит?
Да, оно светит — очень часто.

15. Твои родители дома?
Да.

16. Они сажают цветы в саду.

17. Почему они так поздно работают?
Потому, что сейчас нежарко.

18. Сахар сладкий.

19. Мёд тоже сладкий.

20. Шоколад сладкий тоже.

21. Мясо не сладкое.

22. Сыр тоже не сладкий.

23. Кто больше — лев или тигр?
Лев больше.

24. Какое самое сильное животное из всех?

25. Я думаю, что это медведь.

26. Какой стишок интереснее — Лилин или Хью?
Мне нравится Лилин больше.

27. Этот урок менее труден, чем тот урок.

28. Ты любишь делать уроки английского языка?
Да.

29. Наш дом сделан из красных кирпичей.

30. Их сарай сделан из камня.

31. Вы живёте в городе?
Нет.

32. Where do you live?
We live in a big forest near a deep lake.
33. Are there any fish in your lake? Yes, there are lots of fish there.
34. Do you like to catch fish? No, I don't. I never eat fish.
35. Do you ride a bicycle well? No, not so well.
36. My cake is smaller than yours.
I'll take another, a bigger one.
37. May I go into your garden and eat some more gooseberries?
Certainly, dear.
38. May I sit at your table and write?
Yes, certainly.
39. Thank you very much!
40. Don't mention it.
41. Are the days warm in October?
Yes, they are rather warm.
42. I don't like meat.
43. What do you eat?
We eat fruit.
44. Is it very hot in town?
Yes, it is.
45. Go and say goodbye to Mrs. Dale!
46. Children, sit down on that rug and don't make any noise!

КЛЮЧ К УРОКУ 11

1. Перевод стихов-загадок.

1.

Учитель пишет на мне мелом.

Мое лицо черно, я не умею разговаривать.

2.

Я длинный и тонкий и сделан из стали,
я режу баранину, говядину и телятину.

32. Где вы живёте? Мы живём в большом лесу около глубокого озера.
33. В вашем озере есть рыба?
Да, там полно рыбы.
34. Вы любите ловить рыбу? Нет. Я никогда не ем рыбу.
35. Ты хорошо ездил на велосипеде?
Нет, не очень хорошо.
36. Мое пирожное меньше твоего.
Я возьму другое, побольше.
37. Можно мне пойти к вам сад и поесть ещё крыжовника?
Пожалуйста, милый.
38. Можно мне посидеть за вашим столом и пописать?
Да, пожалуйста.
39. Большое вам спасибо!
40. О, не за что!
(Пожалуйста.)
41. Дни в октябре тёплые?
Да, они довольно тёплые.
42. Я не люблю мясо.
43. Что вы едите?
Мы едим фрукты.
44. В городе жарко?
Да.
45. Пойди и попрощайся с миссис Дэйл.
46. Дети, садитесь на тот коврик и не шумите!

В отличие от мальчиков, чьи голоса жужжат, я делаю свою работу, оставаясь немым.

Когда меня не употребляют, я лежу и жду около круглой белой тарелки моего владельца.

II. Ключ к заданию VI. В

Две овцы встретились в поле.

1-я овца: Бя-я, бя-я.

2-я овца: Му-у, му-у.

1-я овца: Почему ты говоришь «му»?

Ты (же) не корова!

2-я овца: Конечно, нет! Я учу иностранный язык.

II. Объяснения к уроку 11.

1) Существительное может служить определением к другому существительному, если оно стоит перед ним.

Например:

school — a school-teacher

школа — школьная учительница

a peach — peach jam

персик — персиковое варенье

a goat — goat milk

коза — козье молоко

2) Префикс **un-** означает отрицание или противоположное качество.

Например:

like — unlike

похожий — непохожий

to dress — to undress

одевать — раздевать

interesting — uninteresting

интересный — неинтересный

happy — unhappy

счастливый — несчастный

well — unwell

здоровый — нездоровый

real — unreal

настоящий — ненастоящий

3) Буквосочетание **alk** читается [ɔ:k]:

talk [tɔ:k] — разговаривать

walk [wɔ:k] — ходить

chalk [tʃɔ:k] — мел

4) Если глагол оканчивается на **-ie**, то перед окончанием **ing** буква **e** опускается, а буква **i** меняется на **y**:

to lie — лежать

lying — лежащий, лёжа

5) Предлог **down** с глаголом означает движение вниз:

to lie — лежать

to lie down — ложиться

to sit — сидеть
to go — идти

to sit down — садиться
to go down — спускаться

- 6) Слово **flesh** означает **мясо** вообще, а не для еды.
The flesh of the pig is pork.
Мясо поросёнка — это свинина.

7) Глагол **to tell** имеет значение: *сообщить что-то, сказать*.

Tell me her name!

Скажите (сообщите) мне её имя!

Tell him to come here!

Скажите, чтобы он пришёл сюда.

8) Перед суффиксом наречия **-ly** буква **у** меняется на **i**:

angry — сердитый
lazy — ленивый
greedy — жадный
no sly — хитрый

angrily — сердито
lazily — лениво
greedily — жадно
slyly — хитро

III. Тренировочные упражнения к уроку 11.

1. Sam's school-teacher does not like puzzle-rhymes, he says they are only good for little girls.
2. You must always try to do your lessons well.
3. One day Hugh comes home and says: "Father, there is a little boy who does not know what pork is."
4. The butcher says: "Impossible! Does he ever eat meat?"
5. "Yes," Hugh answers, "he eats beef, veal and mutton."
6. You must never be late!
7. You must be as hungry as a wolf, dear.
8. This girl is not so strong as that one.
9. Polly is very happy because her school-teacher thinks her clever.
10. We have no time to play football today.
1. Школьный учитель Сэма не любит стишков-загадок, он говорит, что они хороши только для девочек.
2. Вы всегда должны стараться делать свои уроки хорошо.
3. Однажды Хью приходит домой и говорит: «Папа, есть мальчуган, который не знает, что такое свинина».
4. Мясник говорит: «*He может этого быть!* Он когда-нибудь ест мясо?»
5. «Да, — отвечает Хью, — он ест говядину, телятину и баранину».
6. Вы никогда не должны опаздывать!
7. Ты, должно быть, голодна, как волк, дорогая.
8. Эта девочка, не так сильна, как та.
9. Поля очень счастлива, потому что школьная учительница считает её умной.
10. У нас нет времени играть в футбол сегодня.

11. What time is it now?
It is four o'clock.
12. Is it so late?
Impossible!
13. What does the word *calf* mean?
It means a baby cow.
14. Do you know the meaning of the word *veal*?
Yes, I do. It is the flesh of the calf.
15. Take off these shoes, they are too big for you!
16. Don't take off your coat!
17. Whose clock is this?
Yours.
18. Do you ever eat pork?

No, we never eat it.

19. Drink that cup of milk, Carrot.
There's a good boy.
20. Go and bring me some water!
21. Oh, Mammy, really I have no time!
22. Let me help you!
23. "I'll go for water", Jim cries jumping off his chair.
24. He is such a good boy, that red-headed Carrot.
25. This old word is not used now.
26. It isn't so simple as you think!
27. Mrs. Dale often remains alone in her garden.
28. Look, look, a dog is trying to jump over the fence!
29. Look! It is jumping!
30. It is not chalk; chalk must be white.
31. I won't sit beside this shouting boy! I don't like him.

11. Сколько сейчас времени?
Сейчас 4 часа.
12. Неужели так поздно?
Не может быть!
13. Что означает слово *телёнок*?
Оно означает детёныша коровы.
14. Ты знаешь значение слова *телятина*?
Да. Это мясо телёнка.
15. Сними эти туфли, они слишком для тебя велики.
16. Не снимай пальто!
17. Чьи это часы?
Ваши.
18. Вы когда-нибудь едите свинину?
Нет, мы никогда не едим её.
19. Выпей эту чашку молока, Морковка!
Будь хорошим мальчиком!
20. Пойди и принеси мне воды!
21. О, мама, правда же у меня нет времени!
22. Дай я тебе помогу!
23. «Я пойду за водой», — кричит Джим, соскакивая со стула.
24. Он такой хороший мальчик, этот рыжий Морковка.
25. Это старое слово не употребляется теперь.
26. Это не так просто, как вы думаете!
27. Миссис Дэйл часто остаётся одна в своём саду.
28. Смотри, смотри, собака пытается перепрыгнуть через забор!
29. Смотри! Она прыгает!
30. Это не мел; мел должен быть белым.
31. Не хочу я сидеть рядом с этим орущим мальчиком! Мне он не нравится.

32. Don't lie on that rug, Jim

You may lie down on my bed.

33. The moon was as round as a plate.

34. Polly, take the saucer off the table!

35. Take it away!

36. Is this dictation too difficult for you too?

37. "Why, is she here too?" he cries in surprise.

38. Is it right to use a knife when you eat fish?

No, it is not.

39. Lily has a short funny little pigtail with a red ribbon in it.

40. Are hummingbirds big?

No, they are as small as big flies.

41. Mammy, where is our small iron?

I want to iron my ribbons.

42. Do you wear eyeglasses?

No, I don't.

43. Does your school-teacher wear eyeglasses?

Yes, she does, when she reads.

44. My umbrella is black; my sunshade is red and yellow.

45. Look at the sunset! The sun itself is golden and the clouds are quite red.

46. The sunflower is the tallest plant in our garden.

47. A turkey is bigger than a hen.

48. Don't shout, boys!

49. Don't go there!

50. Don't cry, Lily!

51. Don't make so much noise!

52. Don't try to run away!

32. Не лежи на том коврике, Джим!

Ты можешь лечь на мою кровать.

33. Луна была круглая, как тарелка.

34. Поля, сними блюдо со стола.

35. Унеси его!

36. Этот диктант слишком труден для вас тоже?

37. «Как, она тоже здесь?» — кричит он удивленно.

38. Правильно ли пользоваться ножом, когда едите рыбу?

Нет.

39. У Лили короткая, смешная маленькая косичка с красной ленточкой.

40. Колибри большие?

Нет, они маленькие, как большие мухи.

41. Мама, где наш маленький утюг?

Я хочу погладить себе ленточки.

42. Вы носите очки?

Нет.

43. Ваша школьная учительница носит очки?

Да, носит, когда читает.

44. Мой (дождевой) зонт — чёрный; мой зонтик от солнца — красный с жёлтым.

45. Посмотрите на закат! Само солнце — золотое, а облака совсем красные.

46. Подсолнух — самое высокое растение в нашем саду.

47. Индюк больше, чем курица.

48. Не кричите, ребята!

49. Не ходите туда!

50. Не плачь, Лилия!

51. Не шумите так!

52. Не пытайтесь убежать!

53. Wait for me!

54. Wait while I drink my tea!

55. Don't wait for the girls!

56. They are always late!

57. At what time can we go to the cinema?

At eight!

58. When do you get up?

At seven.

59. When do you go to bed?

At eleven.

60. What do you like?

I like chocolate.

61. Whom do you like?

I like Sam and Lily.

62. Whose girl is playing under my window?

Mr. Dale's.

63. Whose kitten is mewling at the door?

Lily's.

64. Don't touch my sunflower, it is not ripe yet!

65. It's time to go to bed!

66. You mustn't sit up late!

67. I can't hear, say it again, please!

68. May we play in your room?

Certainly.

69. Try to come earlier today!

70. That's right!

71. Call your mother, dear, there's a good boy!

72. What does it mean?

73. I don't know.

74. I don't understand.

75. Let us have tea in the garden!

76. What are you doing there?

We are reading.

77. First you must have something to eat, then we shall talk.

53. Подождите меня!

54. Подожди, пока я попью чаю!

55. Не ждите девочек!

56. Они всегда опаздывают!

57. В какое время мы сможем пойти в кино?

В восемь.

58. Когда ты встаёшь?

В семь.

59. Когда ты ложишься спать?

В одиннадцать.

60. Что ты любишь?

Я люблю шоколад.

61. Кто тебе нравится?

Мне нравятся Сэм и Лилия.

62. Чья эта девочка играет у меня под окном?

Мистера Дэйла.

63. Чей котёнок мяукает около двери?

Лилин.

64. Не трогай мой подсолнух, он ещё не созрел.

65. Пора ложиться спать!

66. Вы не должны засиживаться!

67. Я не слышу, скажите это опять, пожалуйста.

68. Можно поиграть в вашей комнате?

Пожалуйста.

69. Попробуйте прийти пораньше сегодня!

70. Правильно!

71. Позови маму, дорогой, будь умником!

72. Что это значит?

73. Я не знаю.

74. Я не понимаю.

75. Давайте пить чай в саду!

76. Что это вы там делаете?

Читаем.

77. Сначала ты должен поесть немножко, потом мы поговорим.

КЛЮЧ К УРОКУ 12

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. black [blæk] — чёрный | white [waɪt] — белый |
| 2. good [gʊd] — хороший | bad [bæd] — плохой |
| 3. warm [wɔ:m] — тёплый | cold [kəʊld] — холодный |
| 4. big [bɪg] — большой | small [smɔ:l] — маленький |
| 5. happy ['hæpi] — счастливый | unhappy [ʌn'hæpi] — несчастный |
| 6. a boy — мальчик | a girl [gɜ:l] — девочка |
| 7. a man [mæn] — мужчина | a woman ['wʊmən] — женщина |
| 8. an uncle [ʌŋkl] — дядя | an aunt [a:nt] — тётя |
| 9. a father ['fɑ:ðə] — отец | a mother ['mʌðə] — мать |
| 10. a sister ['sɪstə] — сестра | a brother ['brʌðə] — брат |
| 11. a day [deɪ] — день | a night [naɪt] — ночь |
| 12. morning ['mɔ:nɪŋ] — утро | evening ['i:vniŋ] — вечер |
| 13. up [ʌp] — вверх | down [daʊn] — вниз |
| 14. into ['ɪntə] — в | out of ['aʊtəv] — из |
| 15. long [lɒŋ] — длинный | short [ʃɔ:t] — короткий |
| 16. loudly ['laʊdli] — громко | softly ['sɒftli] — тихо |
| 17. much [mʌtʃ] — много | little [lɪtl] — мало |
| 18. ill [ɪl] — болен | well [wel] — здоров |
| 19. to dress [dres] — одеваться | to undress [ʌn'dres] — раздеваться |
| 20. to sit down ['sɪt'daʊn] — садиться | to stand up ['stænd'ʌp] — вставать |
| 21. to go to bed — ложиться спать | to get up — вставать |
| 22. to give [gɪv] — давать | to take [teɪk] — брать |
| 23. clever ['kleɪvə] — умный | silly ['sɪli] — глупый |

II. Ключ к заданию IV.

Теперь вы знаете пятерых английских детей: двух девочек и трёх мальчиков. Они большие друзья, и все они живут недалеко от Лондона. Как вы знаете, Лондон — это очень большой город. Это самый большой город в Англии.

Имена этих детей:

Сэм и Лиля Кристин (брат и сестра);

Джими и Поля Дэйл (тоже брат и сестра);

Хью Джексон, сын мясника, — всего пять.

Мистер Кристин — доктор. У него нет жены, так что Сэм и Лиля — сироты. Но у Мистера Кристина есть сестра мисс Джейн, так что у детей есть тётя. Так как Лиля очень маленькая и не имеет матери, тётя Джейн заботится о ней. Но она не живёт с семьёй Кристин. У неё есть свой собственный домик, и она живёт там совсем одна.

Мистер Дэйл — водитель такси. У него есть жена, миссис Томас Дэйл; так что у Джима и Поли есть папа и мама. У мистера Дэйла

есть брат, который живёт в Америке, значит у Джима и Поли есть дядя.

Мистер Джексон — мясник. У него есть жена. Его жена — миссис Джордж Джексон.

У мясника есть лавка и большой фруктовый сад. У него к тому же есть и дом. Хью — его единственный сын.

Примечание: В Англии женщина вместе с фамилией мужа получает также и его имя.

III. Ключ к заданию V.

It is cold. It is snowing. It snows every day because it is winter. But I am not cold. It is warm in my room. I am sitting on the rug by the fireside and reading an interesting book. The fire is burning gaily in the fire-place. My pussy-cat is also sitting beside me, she is purring softly to herself.

I like winter very much.

IV. Ключ к заданию VI.

1. Do you like it when it rains? — No, I don't.
2. Look, it is raining again!
3. Does it often rain in the South? — Yes, it often rains there in winter.
4. What do you like better, when it snows or when it rains? — I like when it snows.
5. Is the sun shining? — No, it isn't. It is behind the clouds.

V. Ключ к заданию VII.

1. Моя курочка — хорошая несушка.
2. О, какой красивый китайский чайный сервиз
3. Прибавьте 2 ложки горячего молока!
4. Мальчики любят играть в снежки.
5. Вы умеете ездить верхом на лошади?
6. Утюг слишком холодный, мама, я не могу выгладить даже ленту.

IV. Ключ к заданию VIII.

Лили: Я хочу быть учителем.

Поли: Но ты знаешь недостаточно, чтобы быть учителем.

Лили: Это ничего не значит. Учителя только задают вопросы.

VII. Объяснение к уроку 12.

Если перед словом **only** — *только* стоит определённый артикль **the**, то это слово имеет значение *единственный*.

Например:
the only son — единственный сын

VIII. Тренировочные упражнения к уроку 12.

- | | |
|---|---|
| 1. It is morning. | 1. Утро. |
| 2. It is evening. | 2. Вечер. |
| 3. It is not cold. | 3. Не холодно. |
| 4. It is rather warm. | 4. Довольно тепло. |
| 5. It is two sharp. | 5. (Сейчас) 2 ровно. |
| 6. It is late. | 6. Поздно. |
| 7. The sun is not shining. | 7. Солнце не светит. |
| 8. It is not snowing. | 8. Снег не идёт. |
| 9. Is it raining? | 9. Идёт дождь? |
| Yes, it is. | Да, идёт. |
| 10. Does it often rain in August? | 10. Часто идут дожди в августе? |
| Yes, it does. | Да. |
| 11. It does not snow in the South. | 11. На юге снег не идёт. |
| 12. It is rather cold by the fireside though the fire is burning. | 12. У камина довольно холодно, хотя огонь горит. |
| 13. Lily's dog Hop-Hop is lying by the fire. | 13. Лилина собачка Гоп-Гоп лежит у огня. |
| 14. Our Granny likes to lie in her soft bed. | 14. Наша бабушка любит лежать в своей мягкой постели. |
| 15. Jimmy wants to be a cow-boy and ride on horseback. | 15. Джими хочет быть ковбоем и ездить верхом на лошади. |
| 16. Will you have a cup of tea? | 16. Не хотите ли чашку чая? |
| No, I won't, thanks. | Нет, не хочу, спасибо. |
| 17. Will you have a slice of bacon? | 17. Не хотите ли ломтик ветчины? |
| Thank you, I will. | Спасибо, хочу. |
| 18. Will you have a piece of cake? | 18. Хотите кусочек торта? |
| No, I won't. I never eat cake. | Нет, не хочу. Я никогда не ем торт. |
| 19. Who gets angry rather often? | 19. Кто довольно часто сердится? |
| Jim's father does. | Отец Джима. |
| 20. Why does Mr. Dale get angry? | 20. Почему мистер Дэйл сердится? |
| Because his son is very stubborn. | Потому, что его сын очень упрям. |
| 21. Do you like cold veal? | 21. Вы любите холодную телятину? |
| Yes, I do. | Да, люблю. |

- | | |
|--|---|
| 22. What meat do you eat? | 22. Какое мясо вы едите? |
| We eat mutton and beef. | Мы едим баранину и говядину. |
| 23. Does your brother shave every day? | 23. Твой брат бреется каждый день? |
| No, he doesn't. | Нет. |
| 24. How often does he shave? | 24. Как часто он бреется? |
| He shaves once or twice a week. | Он бреется раз или два раза в неделю. |
| 25. How old is your brother? | 25. Сколько лет твоему брату? |
| He is eighteen. | Ему восемнадцать. |
| 26. What is Jimmy's mother doing? | 26. Что делает мать Джима? |
| She is laying the table. | Она накрывает на стол. |
| 27. Are you stubborn? | 27. Ты упрям? |
| Yes, a little. | Да, немножко. |
| 28. When do you wake up? | 28. Когда ты просыпаешься? |
| I wake up very early. | Я просыпаюсь очень рано. |
| 29. When do you get up? | 29. Когда ты встаёшь? |
| I get up very late. | Я встаю очень поздно. |
| 30. Are you ready? | 30. Вы готовы? |
| Yes, we are. | Да. |
| 31. It's getting colder, let's sit down by the fireside. | 31. Становится холоднее, давайте посидим у камина. |
| 32. Is Sam sleeping? | 32. Сэм спит? |
| Yes, he is. | Да. |
| 33. Let them play in our garden! | 33. Пусть они играют в нашем саду! |
| 34. We can't get a good dog. | 34. Мы не можем достать хорошую собаку. |
| 35. Don't get angry with me! | 35. Не сердитесь на меня! |
| 36. Mother thinks that her dear Carrot is sleeping. | 36. Мама думает, что её дорогой Морковка спит. |
| 37. She comes up to his bed and says: "Wake up, dear!" | 37. Она подходит к его кровати и говорит: «Просыпайся, милый!» |
| 38. What is sweet? | 38. Что сладкое? |
| Honey, sugar and sweets are sweet. | Мёд, сахар и конфеты сладкие. |
| 39. Is chocolate always sweet? | 39. Шоколад всегда сладкий? |
| No, not always. | Нет, не всегда. |
| 40. What does the boy say when Mother gives him a cup of milk? | 40. Что говорит этот мальчик, когда мать даёт ему чашку молока? |
| He says: "I don't want any!" | Он говорит: «Не хочу». |
| 41. Do your hens lay eggs? | 41. Ваши куры несутся? |
| Yes, they do. | Да. |

42. Let me go!
43. Take Father's umbrella!
Don't you see it's already raining?
44. These snow-white rabbits have red eyes.
45. Look, Hugh is riding his new bicycle!
46. Boys, tell me, which of you knows how to fish?
Sam does.

47. Let us make a dog-house for Lily's doggy!
48. We shall build it of bricks!
49. See how the morning star shines!
50. Look at the sky!
51. What is there in the butcher's shop?
Meat.
52. What is Jim's uncle?
His uncle is an engineer.
53. Mother, is dinner ready?
Not yet, dear.

42. Пустя меня!
43. Возьми папин зонт! Разве не видишь, что уже идёт дождь?
44. У этих белоснежных кроликов красные глаза.
45. Смотри, Хью катается на своём новом велосипеде.
46. Мальчики, скажите мне, который из вас умеет удить?
Сэм умеет.
47. Давайте сделаем конуру для Лилиной собачки.
48. Мы построим её из кирпичей.
49. Посмотри, как сияет утренняя звезда.
50. Посмотрите на небо!
51. Что имеется в лавке мясника?
Мясо.
52. Кто дядя Джима?
Его дядя инженер.
53. Мама, обед готов?
Нет ещё, дорогой.

КЛЮЧ К УРОКУ 13

I. Ключ к заданию IV.

1. I do not like this book.
2. I don't remember that boy.
3. May I take some more jam? — Certainly!
4. May we go to the forest after breakfast? — Certainly!
5. I don't want to get up so early.
6. Is it cold today? — Yes, it is.
7. Is it raining? — No, it isn't.
8. What month is it now? — It is December.
9. What day is it today? — It is Thursday.
10. What time is it? — It is eight o'clock.
11. Is breakfast ready? — No, not yet.
12. When shall we have dinner? — At six o'clock.
13. I'm cold, let us sit by the fireside!
14. The fire is not burning, what shall we do?
15. Who has got matches? — Sam has.
16. Who has an old newspaper? — Polly has.

17. Let me taste your coffee! It isn't bitter.
18. Mother, the kitten's saucer is empty.
19. Go straight home and clear the table!
20. These trousers are too short. I can't wear them.

II. Ключ к заданию V.

- a pot — горшок
- 1) кофейник
 - 2) чайник (для заварки)
(a kettle — чайник для воды)
 - 3) цветочный горшок
 - a room — комната
 - 4) спальня
 - 5) столовая
 - 6) ванная
 - paper — бумага
 - 7) обои
 - 8) нож для разрезания бумаги
 - 9) бумага для рисования
 - 10) газета
 - a man — мужчина
 - 11) спортсмен
 - 12) всадник
 - 13) моряк

III. Ключ к заданию VI.

1. Jimmy is the laziest boy of all our children.
2. Who is older, Sam or Hugh? — Hugh is.
3. Which of these pencils is better, the red pencil or the blue one? —
The red pencil is much better.
4. Which lesson is the most difficult? — This one.
5. Who reads least of all? — Jimmy the Carrot does.
6. Sam reads less than Polly does.
7. Hugh does not read at all, but he likes to listen to interesting stories.
8. Mr. Christine reads lots of German books.

IV. Ключ к заданию VII.

Ночь. Сияет большая круглая луна. На небе нет облаков. Ночные птицы и летучие мыши летают кругом. Мистера и миссис Дэйл нет дома. Поля сидит у окна и смотрит в тёмный сад. Вдруг она видит Джими и Лилию под деревом. Потом она видит Сэма, который стоит недалеко от них. Он громко разговаривает с детьми, которые слушают его с интересом.

Поля очень сердится. Она знает, что дети должны быть в

постели в 9 или 10 часов. Почему они не спят? Почему Джим не в кровати? Почему Сэм и Лилия сидят под деревом в саду у Дэйлов? Где их отец? Где их тётя Джейн?

Поля выходит из дома и кричит:

— Джим, пора спать! Иди сюда!

Но Джим Морковка знает, что родителей нет дома, так что он кричит в ответ своей сестре:

— Не пойду. Не ты моя мама. Когда мама придёт домой, я тоже приду.

О, он такой упрямый мальчишка, этот маленький Джим Морковка!

V. Объяснения к уроку 13.

1) Глагол **to taste** означает *пробовать; иметь вкус...*

Например:

Mother always **tastes** milk when she buys it.

Мама всегда пробует молоко, когда покупает его.

These nuts **taste** bitter.

Эти орехи горькие на вкус.

2) Частица **-self** соответствует либо русской возвратной частице *-ся*, либо возвратному местоимению *сам, сама, само, сами*.

Например:

I	— myself	— я сам, сама
you	— yourself	— ты сам, вы сами (ед. ч.)
he	— himself	— он сам
she	— herself	— она сама
it	— itself	— оно само, он сам, она сама
we	— ourselves	— мы сами
you	— yourselves	— вы сами (мн. ч.)
they	— themselves	— они сами

Например:

"I must get this book too," he says to himself.

«Я должен достать эту книгу тоже», — говорит он сам себе.

Guess it yourself? Отгадай сам!

3) Предлог **to** (*к, в*) означает направление и отвечает на вопрос *куда?*

Например:

Go to the window and open it!

Подойди к окну и открой его!

We always go to the park after dinner.

Мы всегда ходим в парк после обеда.

4) Наречие **back** (*обратно, назад*) имеет значение *возвращаться и делать что-то в ответ*.

Например:

a) We go to school at nine o'clock.

Мы ходим в школу в 9 часов.

We come back at one o'clock.

Мы возвращаемся в час дня.

b) Mother smiles at her, and she smiles back.

Мама улыбается ей, и она улыбается в ответ.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 13.

1. There is no sugar in the sugarbasin.

1. В сахарнице нет сахара.

2. Will you read that old newspaper?

2. Вы будете читать эту старую газету?

No, I won't.

Нет, не буду.

3. Pass me some cheese, please!

3. Передайте мне сыру, пожалуйста!

4. Where is the milk?

4. Где же молоко?

The jar is empty.

Кувшин пуст.

5. Stir my tea, Mother, I can't do it myself, the teaspoon is too hot.

5. Помешай мне чай, мама, я сама это сделать не могу, ложечка слишком горячая.

6. Don't touch the iron, you may burn your fingers!

6. Не трогай утюг, ты можешь обжечь пальцы!

7. May we taste your grapes, peaches and oranges?

7. Можно мы попробуем ваш виноград, персики и апельсины?

Certainly!

Пожалуйста!

8. May I take a few lumps of sugar for my puppy?

8. Можно взять несколько кусочков сахара для моего щенка?

No, you must not.

Нет, нельзя.

9. We haven't even enough sugar for tea.

9. У нас нет достаточно сахара даже для чая.

10. I can't reach that stick, help me to get it.

10. Я не могу дотянуться до этой палки, помоги мне достать её.

11. Go straight to the lake and you'll see her there.

11. Идите прямо к озеру и вы её там увидите.

12. He always wears a green shirt and brown trousers.

12. Он всегда носит зелёную рубашку и коричневые брюки.

13. We can plant these daisies ourselves.

13. Мы можем посадить эти ромашки сами.

14. What does Jimmy see on the ceiling?
He sees a fly there.
15. What does he see on the wall?
He sees a little window there.
16. Is it really a window?
No, it is not.
17. Does Jimmy know what it is?

No, he doesn't.
18. What does Jimmy put on when he gets up?
He puts on his shirt, trousers and shoes.
19. Why does he never look in the little window?
Because he cannot reach it, he isn't tall enough.
20. Why does he never ask his mother any questions?—
Because he is the laziest of all boys.
21. What does the red-headed boy do in the little window?
He looks straight into Jimmy's eyes.
22. Can you guess what it is?

Of course, I can.
23. The Carrot never puts on his shoes himself though he is not little now.
24. Lily always dresses herself though she is quite little.
25. Sam and Lily wash the dishes themselves.
26. They always help Aunt Jane to clear the table.
27. Daddy, help me please, I can't hang up my coat myself.
28. Can you cut down this tree yourselves?
No, we can't, help us, please,

14. Что видит Джими на потолке?
Он там видит муху.
15. Что он видит на стене?
Он там видит маленькое окошечко.
16. Это в самом деле окно?
Нет.
17. Джими знает, что это такое?
Нет, не знает.
18. Что надевает Джими, когда встаёт?
Он надевает рубашку, штаны и туфли
19. Почему он никогда не смотрит в окошечко?
Потому, что он до него не достанет, он недостаточно высок.
20. Почему он никогда не задаёт маме вопросов?
Потому, что он самый ленивый из всех мальчиков.
21. Что рыжий мальчик делает в окошечке?
Он смотрит прямо в глаза Джими.
22. Ты можешь отгадать, что это такое?
Конечно, могу
23. Морковка никогда не надевает туфли сам, хотя он теперь не маленький.
24. Лиля всегда одевается сама, хотя она совсем маленькая
25. Сэм и Лилия моют посуду сами.
26. Они всегда помогают тётке Джейн убирать со стола.
27. Папа, помоги мне, пожалуйста, я не могу повесить пальто сама.
28. Можете вы срезать это дерево сами?
Нет, мы не можем, помогите нам, пожалуйста.

29. Birds always build their nests themselves.
30. He thinks to himself: "I won't do my lessons today. I shall do them on Sunday."
31. Mother, where is my shirt, I can't find it!
32. Aunt Jane, Sam is pulling my hair!
33. Sam, for shame!
Let her alone!
34. Look at that fat boy! He is trying to jump over our fence. Oh, how funny!
35. Go straight to that door and don't look back.
36. Come back, come back, there are a lot of dogs there, and all of them bite!
37. Mother, that box is quite empty.
38. Will you have a glass of cold water?
Yes, I will.
39. Maybe you will have a cup of strong hot tea?

No, thank you very much.
40. Hop-Hop is as round and small as a ball.
41. Lily's brother is as tall as a tree.
42. What is moving there on the lake?
I can't see.
43. I think it's Sam; he is swimming back.
44. "Oh, what a funny red-headed boy!" Jimmy thinks to himself.
45. Who knows that girl?
I do. She is Sam's sister.
46. What is this, Mother?
It is a pair of new shoes for you, Jimmy.
Oh, thank you very much!

29. Птицы всегда строят свои гнёзда сами.
30. Он думает про себя: «Я не буду делать уроки сегодня. Я сделаю их в воскресенье».
31. Мама, где моя рубашка, я не могу найти её?
32. Тётя Джейн, Сэм таскает меня за волосы.
33. Сэм, как не стыдно!
Оставь её в покое!
34. Посмотрите на этого толстого мальчика? Он пытается перепрыгнуть через наш забор! О, как смешно!
35. Иди прямо к той двери и не смотри назад (не оглядывайся).
36. Вернись, вернись, там масса собак, и все они кусаются!
37. Мама, этот ящик совсем пустой.
38. Хотите стакан холодной воды?
Да, хочу.
39. Может быть, вы выпьете чашку крепкого горячего чаю?
Нет, большое спасибо.
40. Гоп-гоп кругленький и маленький, как мячик.
41. Лилин брат такой высокий, как дерево.
42. Что это движется там на озере?
Мне не видно.
43. Я думаю, это Сэм; он плывёт обратно.
44. «Ой, какой смешной рыжий мальчик?» — думает про себя Джими.
45. Кто знает эту девочку?
Я. Это сестра Сэма.
46. Что это, мама?
Это пара новых ботинок для тебя, Джими.
О, спасибо большое.

КЛЮЧ К УРОКУ 14

I. Ключ к заданию III.

Jimmy looks at the wall. There is no window there now. The wall is empty. He looks under the bed. There is nobody there either. He cannot find the red boy. The red-headed boy is gone.

II. Ключ к заданию V.

1. What is your name?—My name is Polly.
2. How old are you?—I am twelve.
3. Where do you live?—I live not far from London.
4. Have you an aunt or an uncle?—I have an uncle.
5. Have you any sisters or brothers?—I have a brother.
6. Do you go to school?—Yes, I do.
7. What class are you in?—I am in the sixth class.
8. Do you learn Russian?—Yes, I do.
9. Can you speak Russian?—Of course, I can.
10. Are you a good pupil?—Yes, I am.
11. Does your father work?—Yes, he does.
12. Where does he work?
13. Why don't you answer me?
14. But don't know where my father works.
15. Do you speak German?—No, I don't.
16. Who is your father?—My father is Mr. Dale.
17. What is he?—He is a taxi-driver.
18. Can you drive a car?—No, I cannot.
19. Have you got a bicycle?—No, I haven't.
20. Don't be angry with me!
21. Raise your head and look straight into my eyes!
22. Will you go to the cinema with us today?—No, I won't.

III. Ключ к заданию VI.

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. офицер | 9. энергия |
| 2. аэроплан, самолёт | 10. митинг, собрание |
| 3. аэродром | 11. документ |
| 4. авиация | 12. поэт |
| 5. экзамен | 13. на фронте |
| 6. революция | 14. на концерте |
| 7. станция | 15. в цирке |
| 8. электричество | 16. на балу |

IV. Ключ к заданию VII.

1. входить — **to go out** ['gou'au] — выходить
2. сидеть — **to stand** [stænd] — стоять
3. приносить — **to take away** ['teik ə'wei] — уносить

4. спрашивать — **to answer** ['a:nsə] — отвечать
5. открывать — **to shut** [ʃʌt] — закрывать
6. хороший — **bad** [bæd] — плохой
7. умный — **silly** ['sɪli] — глупый
8. пол — **a ceiling** ['si:liŋ] — потолок
9. старый — **young** [jʌŋ] — молодой
10. сладкий — **bitter** ['bitə] — горький
11. всегда — **never** ['nevə] — никогда
12. часто — **seldom** ['seldəm] — редко
13. длинный — **short** [ʃɔ:t] — короткий
14. большой — **small** [smɔ:l] — маленький

V. Ключ к заданию VIII.

1. Мало слов, много дела.
2. Каждый должен мести сначала перед своей собственной дверью.
(Ср. Не кивай на соседа, а погляди на самого себя.)

V. Объяснения к уроку 14.

1) В английском языке существует два вида причастий: причастие настоящего времени (Present Participle) и причастие прошедшего времени (Past Participle).

Present Participle

(причастие настоящего времени)

Present Participle образуется из основы глагола (неопределённая форма без частицы **to**) + окончание **-ing**.

to go — going
to read — reading

Если основа глагола оканчивается на **e** (to come, to write), то буква **e** перед **-ing** выпадает.

Например: to come — coming
to write — writing

Если глагол оканчивается на ударный слог, состоящий из одной гласной + согласная, то конечная согласная перед окончанием **-ing** удваивается.

Например: to sit — sitting
to stop — stopping
to begin — beginning

В русском языке английскому Present Participle может соответствовать либо причастие, либо деепричастие.

Если Present Participle стоит непосредственно перед именем

существительным, то оно переводится причастием и определяет следующее за ним имя существительное.

Например:

a running boy — бегущий мальчик
a barking dog — лающая собака

Если Present Participle имеет ещё и относящиеся к нему слова, то оно стоит после существительного и переводится на русский язык целым придаточным предложением.

The man reading a book is my father.

Человек, который читает книгу, — мой отец.

Present Participle соответствует также русскому деепричастию.

Например:

"Why, Mother?" Polly says smiling.

«Почему, мама?» — говорит Поля, улыбаясь.

"Because it is too far," Mother answers, sweeping the floor.

«Потому, что это слишком далеко», — отвечает мама, подметая пол.

Past Participle

(причастие прошедшего времени)

В английском языке все глаголы делятся на правильные и неправильные.

Правильные глаголы образуют прошедшее время и причастие прошедшего времени при помощи окончания **-ed**.

Например: to work — worked
to look — looked

Неправильные глаголы либо меняют свою коренную гласную или согласную, либо остаются без изменения. Формы прошедшего времени и причастия прошедшего времени неправильных глаголов надо учить наизусть.

Так, *разбивать* — to break, а *разбитый* — broken.

Past Participle соответствует русскому причастию и в предложении является определением к существительному:

a broken window — разбитое окно
a broken cup — разбитая чашка

2) От местоимений **some** и **any** при помощи существительных **body** (тело) и **thing** (вещь) образуются сложные местоимения:

somebody	} кто-то	something	} что-то
anybody		anything	

Somebody и something употребляются в утвердительных предложениях.

Anybody и **anything** — в вопросительных и отрицательных предложениях.

3) В английском языке пальцы на руках называются **fingers**.
Большой палец имеет специальное название — **a thumb** [θʌm].
Пальцы на ногах называются **toes** [tu:z].

VI. Тренировочные упражнения к уроку 14.

- | | |
|--|---|
| 1. Look here, boy!
Where are you going?
I'm going home. | 1. Послушай-ка, мальчик!
Куда это ты идёшь?
Я иду домой. |
| 2. Now, children, I'll show you
how to learn these words. | 2. Теперь, дети, я покажу вам,
как учить эти слова. |
| 3. I can't find my shoes. | 3. Не могу найти свои туфли. |
| 4. May I come in?
Come in, please. | 4. Можно войти?
Входите, пожалуйста. |
| 5. May I leave the room?
Yes, you may. | 5. Можно выйти?
Выйди, пожалуйста. |
| 6. Jimmy comes into his
mother's bedroom on tiptoe. | 6. Джимми входит к маме в
спальню на цыпочках. |
| 7. Is my puppy here?
No, it is gone. | 7. Мой щенок здесь?
Нет, он исчез. |
| 8. Don't tease that dog, it may
bite you! | 8. Не дразни эту собаку, она
может тебя укусить! |
| 9. Bring me the broom! | 9. Принеси мне щётку! |
| 10. Wait a bit! I'm not ready. | 10. Подожди немножко! Я не
готов. |
| 11. Are you afraid to go to the
forest alone?
No, I am not. | 11. Ты боишься идти в лес
один?
Нет, не боюсь. |
| 12. Are you afraid of wolves?
Of course, I am. | 12. Ты боишься волков?
Конечно, боюсь. |
| 13. Don't move! I'm drawing a
picture of you. | 13. Не шевелись! Я рисую твой
портрет. |
| 14. Can you answer this
question?
No, I can't. | 14. Можешь ты ответить на
этот вопрос?
Нет, не могу. |
| 15. Say it again, please! | 15. Скажите это опять, пожа-
луйста! |
| 16. This boy is never afraid of
anything. | 16. Этот мальчик никогда ни-
чего не боится. |
| 17. They are already ready. | 17. Они уже готовы. |
| 18. Don't be afraid of that big
dog, it doesn't bite, it only
barks. | 18. Не бойтесь этой большой
собаки, она не кусается,
она только лает. |
| 19. Lily isn't a bit afraid of her
father. | 19. Лилия не боится отца ни ка-
пельки. |

20. Wait a bit, I'll give you some more cheese!
21. Look here! Why are you sweeping my room?
I want to help you.
22. The boy raises his stick and... bang!.. the doll is broken to pieces.
23. Show me your tongue! Put it out! Your tongue is white, you must be ill.
24. Don't make so much noise! Walk on tiptoe!
25. Where is that dog running? I think it is running home.
26. Who is singing in the garden? I can't hear. There is nobody there.
27. Ask your friend why he does not want to learn English.
28. He says it is very difficult.
29. Don't look at me so angrily!
30. Tell me, what is that boy doing there?
He is stealing jam.
31. Don't put out your tongue!
32. Is Father's cup broken?
Yes, it is.
33. Why don't you answer?
Are you dumb?
I'm afraid to answer.
34. Jimmy sees that the boy's lips are moving, but he cannot hear anything.
35. Why is he afraid of his teacher?
He is not a bit afraid of him.
36. Look, how greedily the dog is eating the meat!
37. Cats often fight at night.
20. Подожди чуточку, я дам тебе ещё сыру.
21. Послушай-ка!
почему это ты подметаешь мою комнату?
Я хочу помочь вам.
22. Мальчик поднимает палку и... бац!.. кукла разбита вдребезги.
23. Покажи язык? Высуни его!
У тебя язык белый, ты, должно быть, болен.
24. Не шумите так! Идите на цыпочках!
25. Куда это бежит собака?
Я думаю, она бежит домой.
26. Кто это поёт в саду?
Я не слышу. Там никого нет.
27. Спроси своего приятеля, почему он не хочет учить английский.
28. Он говорит, что он очень трудный.
29. Не смотри на меня так сердито!
30. Скажи мне, что этот мальчик там делает?
Он ворует варенье.
31. Не высовывай язык!
32. Папина чашка разбита?
Да.
33. Почему ты не отвечаешь?
Ты немой?
Я боюсь отвечать.
34. Джим видит, что губы мальчика шевелятся, но он ничего не может слышать (ничего не слышит).
35. Почему он боится своего учителя?
Он его не боится ни капельки.
36. Посмотри, как жадно собака поедает мясо.
37. Кошки часто дерутся ночью.
38. I always do my lessons after school.
39. Are they going to the South soon?
Yes, they are going to go there in four days.
40. That boy never takes off his cap when he enters the room.
41. They are often at home.
42. Polly is not redheaded. Lily is not red-headed either.
43. Shut your eyes and try to sleep! There's nobody under your bed.
44. I can read the same book twice.
45. They will tell you the same thing.
46. Seeing the dog, the boy says: "That dog does not bite."
47. Barking dogs do not bite.
48. These scattered things are not Polly's
49. Tell me, how many fingers have you?
I have ten.
50. That is not right! You must say: "I have eight fingers and two thumbs."
51. How many toes have you?
I have ten.
52. That's right!
53. I see somebody under that fir-tree.
54. We don't see anybody there.
55. Do you see anybody?
No, we see nobody.
56. There is nothing in your bag.
57. Is there anything in my left pocket?
Yes, there is something.
58. He never knows his lessons.
38. Я всегда делаю уроки после школы.
39. Скоро ли они поедут на юг?
Да, они собираются ехать туда через 4 дня.
40. Этот мальчик никогда не снимает шапку, когда входит в комнату.
41. Они часто бывают дома.
42. Поля не рыжая. Лилия тоже не рыжая.
43. Закрой глазки и старайся уснуть! Никого нет у тебя под кроватью
44. Я могу читать ту же самую книгу два раза.
45. Они вам скажут то же самое.
46. Увидев собаку, мальчик говорит: «Эта собака не кусается».
47. Лающие собаки не кусаются.
48. Эти разбросанные вещи не Полины.
49. Скажи мне, сколько у тебя пальцев?
У меня десять.
50. Неправильно! Ты должен сказать: «У меня 8 пальцев и 2 больших».
51. Сколько у тебя пальцев на ногах?
У меня 10.
52. Правильно!
53. Я вижу кого-то под той елью.
54. Мы никого не видим там.
55. Вы видите кого-нибудь?
Нет, мы никого не видим.
56. В нашем портфеле ничего нет.
57. Есть ли что-нибудь у меня в левом кармане?
Да, что-то есть.
58. Он никогда не знает своих уроков.

59. She always reads loudly.
60. Lily often sweeps the rooms herself.
61. She has a small broom.
62. What's the matter? Is his leg broken?
63. Take this broken plate away!
64. Don't push me, I may break the dishes.
65. Shall I butter you some bread? Butter some, please.
66. Shall I read?
No, let Polly read first.
67. May I eat this cake?
Certainly, eat it if you like.

68. Which of you is older, you, Sam, or you, Hugh?
69. I am two years older than Hugh.
70. I think Jimmy's Roombo is much cleverer than Lily's Hop-Hop.
71. Not at all! He is not so clever as my dog.
72. Are you afraid to go there?
Not a bit!
73. The worst dog is one that does not bark.
74. Look, the kitten is going to catch a mouse!
75. We write with our right hand.

59. Она всегда читает громко.
60. Лиля часто метёт комнаты сама.
61. У неё есть маленькая щётка.
62. Что случилось?
У него сломана нога?
63. Унеси эту разбитую тарелку!
64. Не толкай меня! Я могу разбить тарелки (посуду).
65. Намазать тебе хлеб маслом? Намажь, пожалуйста.
66. Мне читать?
Нет, пусть Поля читает первая.
67. Можно я съем это пирожное?
Пожалуйста, ешь его, если хочешь.
68. Который из вас старше, ты, Сэм, или ты, Хью?
69. Я на 2 года старше Хью.
70. Я думаю, Румбо Джима гораздо умнее Лилиного Гоп-Гопа.
71. Совсем нет! Он не такой умный, как мой пёс.
72. Ты боишься пойти туда?
Ни капельки!
73. Самая плохая собака та, которая не лает.
74. Смотри, котёнок собирает-ся поймать мышку!
75. Мы пишем правой рукой.

КЛЮЧ К УРОКУ 15

I. Ключ к заданию III.

Past Indefinite (прошедшее время)

1. I didn't hear you.
2. The old woman heard very well, she was not deaf.
3. It was simply unheard of!
4. They began their lessons at nine.
5. When did her lesson begin?
It began at four.

6. Our dog never run after your cat.
7. They were at home.
8. Was your uncle hungry? — No, he wasn't.
9. I was very glad to see you.

II. Ключ к заданию IV.

1. She forgot to put on her new bonnet last night.
Она забыла надеть свою новую шляпку вчера вечером.
2. Yesterday Jimmy ran away to the lake with his puppy.
Вчера Джими убежал со своим щенком к озеру.
3. She heard his voice in the street.
Она слышала его голос на улице.
4. They were at home two days ago.
Они были дома два дня тому назад.
5. He began to learn English when he was a little boy.
Он начал изучать английский, когда был маленьким мальчиком.
6. The Jacksons lived in London last winter.
Джексоны жили в Лондоне прошлой зимой.
7. Sam did all his lessons yesterday.
Сэм сделал все свои уроки вчера.

III. Ключ к заданию V.

1. Возьмите ещё винограду! Пожалуйста!
2. Да прекратите же этот шум!
3. Возьмите ещё варенья, пожалуйста!
4. Рыжий человек побежал за доктором.
5. Вы знаете, где он живёт?
6. Вы знали его жену?
7. Она часто приглашает своих друзей?
8. Они пригласили гостей?
9. Кого вы видели вчера вечером?
10. Это было вчера?
11. Где вы были в прошлое воскресенье?
12. Где они нашли этот камень?
13. Я забыл рассказать вам о нём.
14. Кому нужна эта книга?

IV. Ключ к заданию VI.

Present
['presənt]
настоящее

Future
['fju:tʃə]
будущее

Past
[pa:st]
прошедшее

- | | | |
|-------------|----------------|-----------|
| 1. I hear | I shall hear | I heard |
| 2. I invite | I shall invite | I invited |
| 3. I need | I shall need | I needed |
| 4. I forget | I shall forget | I forgot |

5. I begin	I shall begin	I began
6. I love	I shall love	I loved
7. I like	I shall like	I liked
8. The frog hops	The frog will hop	The frog hopped
9. The puppy plays	The puppy will play	The puppy played
10. The duckling doesn't drown	The duckling will not drown	The duckling did not drown
11. The boy runs	The boy will run	The boy ran
12. We want	We shall want	We wanted
13. You raise your head	You will raise your head	You raised your head
14. He shaves	He will shave	He shaved
15. We do	We shall do	We did
16. He doesn't push	He will not push	He did not push
17. They do not hear	They will not hear	They did not hear
18. She remains	She will remain	She remained
19. You use	You will use	You used

V. Ключ к заданию VII.

1. I forgot the old proverbs.
2. He did not know this puzzle.
3. We did not want to go to bed.
4. They did not see snow.
5. We did not use these words.
6. He did not tell me about it.
7. They did not hear his answer.
8. They did not listen to the teacher.
9. Who heard it?
10. Where were they?
11. Whom did you see?
12. What did you read?
13. Whose books did they take?
14. Where did you find them?
15. Who needed this old copy-book?
16. He did not push her.
17. He did not pull her hair.
18. Who scattered his things?
19. Did your father shave yesterday?
20. Who called her?

VI. Ключ к заданию VIII.

(Выучите эту игру наизусть.)
Новая игра «Кто убежал?»

Полли: Дети, я покажу вам новую игру.
Джим: Как она называется?
Полли: Она называется «Кто убежал?»

Лили: Можно мне тоже в неё играть?
Полли: Конечно, дорогая, иди сюда! Я вам покажу несколько картинок. Вы должны постараться запомнить их. Внимание! Что это такое?
Дети: Это белка, волк, верблюд, ящерица, сова, бабочка, божья коровка, лягушка, летучая мышь, тигр.
Полли: Очень хорошо. Повторите их ещё раз!

(Дети повторяют все слова ещё раз.)

Лили: Я теперь все их помню.
Джим: И я их теперь все помню.
Полли: Хорошо. Теперь, дети, внимание! Закройте глаза! Отвернитесь! Не смотрите!

(Полли быстро берёт одну из картинок и кладёт себе в карман.)

Джим: Ты готова, Полли?
Полли: Нет ещё! Подождите немножко! Теперь я готова. Дети, повернитесь! Откройте глаза! Смотрите, кто убежал?

Лили: Ящерица!
Полли: Нет, неправильно.
Джим: Верблюд.
Полли: Да, правильно. Вот тебе верблюд, он твой.
Лили: Давайте сыграем ещё раз!
Джим: Да, давайте сыграем ещё раз!
Полли: Хорошо. Давайте продолжим! Закройте глаза! Отвернитесь! Не смотрите? (и так далее)

(Они играют в эту игру долго.)

VII. Объяснения к уроку 15.

Past Indefinite Tense

['pɑ:st in'defɪnɪt 'tens]

(прошедшее неопределённое время)

Past Indefinite образуется при помощи прибавления -ed к основе правильных глаголов.

Например: to work — worked
to look — looked
to live — lived
to like — liked

Если глагол оканчивается на -е, то прибавляется только буква d. Неправильные глаголы в Past Indefinite Tense изменяют коренную гласную или согласную или не изменяются совсем.

Например: видеть — to see — saw
 писать — to write — wrote
 делать — to do — did
 посылать — to send — sent
 строить — to build — built
 класть — to put — put
 резать — to cut — cut

Глагол to be имеет в Past Indefinite две формы:

для единственного числа — was [wɒz]
 для множественного числа — were [wɜ:]

Вопросительная и отрицательная форма в Past Indefinite образуется из вспомогательного глагола did (Past Indefinite от глагола to do) + неопределённая форма смыслового глагола без частицы to.

Например:

Did you see that man yesterday?
 Вы видели этого человека вчера?
 I did not see that man yesterday.
 Я не видел этого человека вчера.

Спряжение глагола в Past Indefinite Tense в утвердительной, вопросительной и отрицательной формах можно проследить на глаголе to invite.

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I invited him You invited him	Did I invite him? Did you invite him?	I did not invite him You did not invite him
He invited him She invited him (It invited him) We invited him You invited him	Did he invite him? Did she invite him? (Did it invite him?) Did we invite him? Did you invite him?	He did not invite him She did not invite him (It did not invite him) We did not invite him You did not invite him
They invited him Они пригласили его	Did they invite him? Они пригласили его?	They did not invite him Они не пригласили его?

- 2) Обстоятельства ставятся обычно в конце предложения. Обстоятельство времени ставится или в самом начале, или в самом конце предложения.

Например:

I like to go to the river in the morning
 или
 In the morning I like to go to the river.

- 3) По английски часто говорят:

I was at the Dales', что значит Я был у Дэйлов, т. е. в гостях у Дэйлов или в доме у Дэйлов. Имеется при этом в виду пребывание в чьём-то доме.

They were at your friend's yesterday.
 Они были у вашего друга вчера.
 Имеется в виду... at your friend's house.

- 4) Местоимение who — кто в объектном падеже имеет форму whom — кого, кому.

Например:

Whom did you see?
 Кого вы видели?

В разговорной речи часто вместо формы whom употребляется who.

Who did you see?

В значении кому whom часто употребляется с предлогом to.

Например:

To whom did you give this book?
 Кому вы дали эту книгу?

VII. Тренировочные упражнения к уроку 15.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. I worked last Sunday. | 1. Я работал прошлое воскресенье. |
| 2. He worked here last year. | 2. Он работал здесь в прошлом году. |
| 3. They did not work last week. | 3. Они не работали на прошлой неделе. |
| 4. We worked yesterday. | 4. Мы работали вчера. |
| 5. She did not go to school on Saturday. | 5. Она не ходила в школу в субботу. |

6. Did you invite her brother yesterday?
Yes, I did.
 7. Did your children go to school two years ago?
No, they did not.
 8. Where were you ten minutes ago?
We were at the Christines'.
 9. Who will recite the remaining rhyme?
I will.
 10. When did you see the poet, Mr. Dale's friend?
I didn't see him at all.
 11. If you don't know this new word, write it down.
 12. Mrs. Dale was at her aunt's last Wednesday.
 13. In his copy-book there were three rhymes, one of which was very funny.
 14. The children liked it very much.
 15. Jimmy asked his Mother to give him the remaining apple-pie.
 16. Here are your pencils!
 17. Whom did the monkey forget to invite?
She forgot to invite the rabbit.
 18. I forgot about it!
 19. Don't forget to put on your coat!
 20. Did you see a grey wolf?
No, we didn't.
 21. What did you see there?
We didn't see anything.
 22. The old wolf jumped, but it didn't bite the hunter.
 23. What colour was his dog?

It was grey.
 24. Did anybody go to the monkey's feast?
Yes, a lot of animals did.
6. Вы вчера пригласили её брата?
Да, пригласил.
 7. Ваши дети ходили в школу 2 года назад?
Нет, не ходили.
 8. Где вы были 10 минут назад?
Мы были у Кристинов.
 9. Кто скажет оставшийся стишок?
Я скажу.
 10. Когда вы видели поэта, друга мистера Дэйла?
Я его совсем не видел.
 11. Если ты не знаешь это новое слово, запиши его.
 12. Миссис Дэйл была у своей тёти в прошлую среду.
 13. Было 3 стишка у него в тетради, один из которых был очень забавный.
 14. Детям он очень понравился.
 15. Джими попросил свою мать дать ему оставшийся яблочный пирог.
 16. Вот твои карандаши!
 17. Кого обезьянка забыла пригласить?
Она забыла пригласить зайчонка.
 18. Я забыл об этом!
 19. Не забудь надеть пальто!
 20. Вы видели серого волка?
Нет, не видели.
 21. Что вы там видели?
Мы ничего не видели.
 22. Старый волк прыгнул, но он не укусил охотника.
 23. Какого цвета была его собака?
Она была серая.
 24. Кто-нибудь пошёл на пир к обезьянке?
Да, многие животные пошли.

25. It was an unheard of thing, she forgot to invite the frog.
 26. Last year Mr. Dale smoked very much.
 27. Lily smiled when Jimmy ran after her puppy.
 28. The boy jumped up when his horse neighed.
 29. Did they play football last Sunday?
No, they didn't.
 30. Four years ago we did not know English at all.
 31. The horse kicked the wolf.
 32. The wolf howled.
 33. What did you do at your last lesson?—We wrote and read.
 34. Jimmy's uncle wanted to come from America but did not come.
 35. We waited and waited for him, but he did not come.
25. Это была неслыханная вещь — она забыла пригласить лягушку.
 26. В прошлом году мистер Дэйл курил очень много.
 27. Лиля улыбнулась, когда Джими побежал за её щенком.
 28. Мальчик подпрыгнул, когда его лошадь заржала.
 29. Они играли в футбол в прошлое воскресенье?
Нет, не играли.
 30. Четыре года назад, мы совсем не знали английского.
 31. Лошадь лягнула волка.
 32. Волк завыл.
 33. Что вы делали на последнем уроке? — Мы писали и читали.
 34. Дядя Джими хотел приехать из Америки, но не приехал.
 35. Мы ждали и ждали его, но он не пришёл.

КЛЮЧ К УРОКУ 16

I. Ключ к заданию III.

1. На прошлой неделе она дала (gave) нам только три урока.
2. Мы начали (began) наши уроки только 5 сентября.
3. Я забыл (forgot) о ней вчера вечером.
4. Они слышали (heard) шум тоже.
5. Кто сказал (told) ей о моей учительнице?
6. Мальчик съел (ate) слишком много конфет перед обедом.
7. Дети убежали (ran away) к озеру очень рано утром.
8. Почему вы сняли (did you take off) свои туфли в прошлое воскресенье?
Они (hurt) мне делали очень больно.
9. Они были (were) дома в 5 часов.
10. Вчера вечером у мамы ужасно болела (had) голова.

II. Ключ к заданию IV.

1. I have a terrible headache.
2. Look in the looking-glass!

3. Such a strong, healthy child!
4. Don't whimper! What is the matter with you?
5. I can't wear these shoes, they hurt me.
6. I shall go to the cinema instead of you.
7. All right, you may go instead of me.
8. She put two plates on the table instead of two cups.

III. Ключ к заданию V.

1. Вдруг они услышали ужасный шум под полом.
2. На той стене ничего не было.
3. Он остановился перед большим круглым зеркалом и посмотрел на своё лицо.
4. Его глаза были слишком велики для такого маленького лица.
5. «Хорошо, — говорит шофёр. — Я отвезу вас домой».
6. Она не могла ничего есть.
7. Мальчик выглядел здоровым, хотя он был довольно худ.
8. «Никогда не говори неправду опять!» — крикнула Поля сердито.
9. Что с вами?
10. Она перескочила через забор, как будто бы была мальчиком.
11. Через минуту она уже исчезла.

IV. Ключом к заданию VII является английский текст урока 16.

V. Объяснения к уроку 16.

- 1) Некоторые существительные образуют множественное число путём изменения основы слова. Окончания **-s** они не принимают.

Единственное число

a man — человек, мужчина
a woman — женщина
a tooth — зуб
a goose — гусь
a foot — нога (ступня)
a mouse — мышь
a child — ребёнок
an ox — бык

Множественное число

men — мужчины
women — женщины
teeth — зубы
geese — гуси
feet — ноги (ступни)
mice — мыши
children — дети
oxen — быки

- 2) Слово **between** — *между* означает находиться между двумя предметами.
Слово **among** — *среди* означает находиться между более чем двумя предметами.
- 3) После выражения **as if** — *как будто бы* всегда употребляется глагол **were**.

He did not answer my question, as if he were deaf.
Он не ответил на мой вопрос, как будто бы он был глухим.

- 4) По-английски *говорить неправду* (вообще) будет **to tell lies**.

Он часто говорит неправду.
He often tells lies.
Но в предложении:

Это неправда! That's a lie!

существительное **lie** употребляется в единственном числе с неопределённым артиклем.

По-английски *говорить правду* будет **to tell the truth** (всегда с определённым артиклем).

- 5) Правильный глагол **to lie** — *лгать*, Past Indefinite — **lied**, не следует путать с неправильным глаголом **to lie** — *лежать*, Past Indefinite — **lay**.

VI. Тренировочные упражнения к уроку 16.

- | | |
|---|--|
| 1. Don't say "O.K.", "all right" is better. | 1. Не говори «ладно», говори лучше «хорошо». |
| 2. Lily says: "I'll not go to school, I'm too little." | 2. Лилия говорит: «Я не пойду в школу, я слишком маленькая». |
| 3. She says to Jim: "I like your puppy very, very much." | 3. Она говорит Джиму: «Я очень, очень люблю твоего щенка». |
| 4. He says to Lily: "I won't give my Roombo to you." | 4. Он говорит Лиле: «Я не дам тебе моего Румбо». |
| 5. He tells her that his puppy has very sharp teeth. | 5. Он говорит ей, что у его щенка очень острые зубы. |
| 6. Why does Mr. Dale always say "O.K." instead of "all right"? | 6. Почему мистер Дэйл всегда говорит «ладно» вместо «хорошо»? |
| 7. Because he lived in America when he was a little boy. | 7. Потому, что он жил в Америке, когда он был маленьким мальчиком. |
| 8. That boy never eats meat, soup, cheese or bread. | 8. Тот мальчик никогда не ест мясо, суп, сыр или хлеб. |
| 9. Do you know why?—Of course, I do; his mother spoiled him when he was a baby. | 9. Ты знаешь почему? — Конечно, знаю; (его) мама избаловала его, когда он был малышом. |
| 10. I do not like to tell lies. | 10. Я не люблю говорить неправду. |
| 11. I always tell the truth. | 11. Я всегда говорю правду. |
| 12. I can't tell a lie. | 12. Я не могу сказать неправду. |

13. Lily never tells lies either.
14. Mrs. Dale likes to lie down after dinner.
15. She often lies on the sofa.
16. Where did she lie after breakfast?—She lay on her bed.
17. Did that girl tell you a lie?—Yes, she did. She lied again.
18. "I can't eat my soup, the fishbone hurts me!" poor Polly cried.
19. Mr. Dale turned to Polly and said: "You crybaby, pick the fish-bone out and eat your soup!"
20. "Where is the red stone in my ring?" the young woman cried in surprise.
21. The red stone is gone.
22. Who spoiled Jimmy?—Mrs. Dale did.
23. How did she spoil him? —She gave him sweets instead of soup, fish, meat and potatoes.
24. It is evening. The sky is dark.
25. It is very cold in the room.
26. It is already nine o'clock.
27. It is time to go to bed.
28. It is very hot in the sun, I'll go and sit in the shade.
29. I'm as hungry as a wolf.
30. My mother often has a terrible headache.
31. Go straight to the lake!
32. Put the cups into the cupboard!
33. Put these flowers into that vase!
34. Mother is in our room.
35. I see nobody in the garden.
36. He does not see anybody there either.
13. Лиля никогда не говорит неправду тоже.
14. Миссис Дэйл любит лежать после обеда.
15. Она часто лежит на диване.
16. Где она лежала после завтрака? Она лежала на своей постели.
17. Та девочка вам солгала? —Да. Она солгала опять.
18. «Я не могу есть суп, рыбная косточка делает мне больно!» — крикнула бедная Поля.
19. Мистер Дэйл повернулся к Поле и сказал: «Ты, плакса, выковыривай рыбную кость и ешь свой суп!»
20. «Где красный камень в моём кольце?» — крикнула молодая женщина удивлённо.
21. Красный камень исчез.
22. Кто избаловал Джими? — Миссис Дэйл избаловала.
23. Как она избаловала его? — Она давала ему конфеты вместо супа, рыбы, мяса и картофеля.
24. Вечер. Небо тёмное.
25. В комнате очень холодно.
26. Уже 9 часов.
27. Пора ложиться спать.
28. На солнышке очень жарко, я пойду и посижу в тени.
29. Я голоден, как волк.
30. У моей мамы часто ужасно болит голова.
31. Иди прямо к озеру!
32. Поставь чашки в буфет!
33. Поставь эти цветы в ту вазу!
34. Мама у нас в комнате.
35. Я не вижу никого в саду.
36. Он там тоже никого не видит.
37. I know nothing. I don't know anything.
38. I want nothing. I don't want anything.
39. We have no cakes for tea today.
40. There are no flowers here.
41. There is no butter in the cupboard.
42. We never go to school on Sundays.
43. I haven't got any French books.
44. I have no books at all.
45. I'm not a teacher any longer.
46. There is no cheese on the plate.
47. We haven't got any cheese at home.
48. He doesn't know any rhymes.
49. She knows no rhymes either.
50. They did not see anybody there.
51. She doesn't like anything.
52. She always cries when Sam doesn't give her his book.
53. Lily likes to cry.
54. She did not cry at the table, but she cried after dinner.
55. Do swallows fly very high? Yes, they do. They fly very high in the sky.
56. I have a tame quail. It flies about my room.
57. He put his table between his bed and the sofa.
58. This is between ourselves, of course.
59. He does his lessons between four and five o'clock.
60. Tell me, how many teeth have these geese?
37. Я ничего не знаю.
38. Я ничего не хочу.
39. У нас сегодня нет к чаю пирожных.
40. Здесь нет цветов.
41. В буфете нет масла.
42. Мы никогда не ходим в школу по воскресеньям.
43. У меня нет французских книг.
44. У меня совсем нет книг.
45. Я уже больше не учитель.
46. На тарелке нет сыра.
47. У нас дома нет сыра.
48. Он не знает никаких стихов.
49. Она тоже не знает стихов.
50. Они там никого не видели.
51. Она ничего не любит.
52. Она всегда плачет, когда Сэм не даёт ей свою книгу.
53. Лиля любит плакать.
54. Она не плакала за столом, но она заплакала после обеда.
55. Ласточки очень высоко летают? Да. Они летают очень высоко в небе.
56. У меня есть ручная перепёлка. Она летает по комнате.
57. Он поставил свой стол между своей кроватью и диваном.
58. Это между нами, конечно.
59. Он делает свои уроки между 4 и 5 часами.
60. Скажите мне, сколько зубов у этих гусей?

61. I think that every goose has only one tooth.
62. Oh, no!
I know that geese have no teeth.
63. Then why do you ask if you know?
64. Sam can kick the ball with his left foot as well as with his right foot.
65. Mother, I won't put on my new hat, it hurts me!
66. "Why are you at home so early?" Mrs. Dale asked in surprise.
67. What is the matter with Jimmy?
He has a terrible toothache.
68. Well, why don't you pull it out? Pull it out and it won't hurt you any more.
69. Don't put that dress on!
70. Cut this ribbon off!
71. Put your fork down!
72. Which of these two boys speaks English?
73. Which peach will you take, the red peach or the yellow one?
74. Look here, boys! Which of you can draw a quail?
75. Which turkey is yours, this one or that one?
76. Go straight home and you'll see somebody there!
77. Did you see palms when you were in the South?
Yes, we did.
78. Don't lie in the sun!
79. Children must always tell the truth.

61. Я думаю, что каждый гусь имеет только один зуб.
62. О, нет! Я знаю, что у гусей нет зубов.
63. Тогда почему ты спрашиваешь, если ты знаешь?
64. Сэм умеет подавать мяч левой ногой так же, как и правой ногой.
65. Мама, я не хочу надевать новую шляпу, мне больно!
66. «Почему ты дома так рано?» — спросила миссис Дэйл удивлённо.
67. Что такое с Джими?
У него ужасно болит зуб.
68. Ну, почему ты его не выдернешь? Выдерни его, и он не будет больше причинять боль.
69. Не надевай это платье!
70. Отрежь эту ленту!
71. Положи вилку!
72. Который из этих двух мальчиков говорит по-английски?
73. Который персик ты возьмешь, красный персик или жёлтый персик?
74. Послушайте, мальчики! Который из вас может нарисовать перепёлку?
75. Которая индюшка ваша, эта или та?
76. Иди прямо домой и ты увидишь кое-кого там!
77. Вы видели пальмы, когда вы были на юге? — Да видели.
78. Не лежи на солнышке!
79. Дети должны всегда говорить правду.

КЛЮЧ К УРОКУ 17

1. Перевод текста.

Поля—победительница

Однажды Поля пришла домой из школы очень взволнованная. Когда она вошла в комнату, миссис Дэйл увидела, что у девочки есть какие-то новости.

— Что с тобой, дорогая? — спросила миссис Дэйл.

— О, мама, наша школьная газета собирается дать приз за лучшее стихотворение, написанное нашими учениками, — сказала Поля.

— Ты собираешься выиграть этот приз? — спросила миссис Дэйл, улыбаясь.

— Конечно, мама. Я собираюсь писать стихотворение сейчас же. Ты дашь мне новую тетрадку? Можно я сяду за твой стол у тебя в спальне? Не говори Джими, что я дома. Не позволяй ему мешать мне! — трещала Поля.

— Перестань болтать, милая! Некрасиво говорить так быстро! Люди могут назвать тебя болтушкой (трещоткой), — сказала её мать.

— Но, мама, только послушай! Хью пробовал написать стихотворение вчера вечером. Я его видела. Оно совсем нехорошее. Я напишу гораздо лучше. Ты увидишь, мама. Быстро, быстро дай мне новую тетрадь. У меня нет времени ждать, — болтала Поля.

— Пожалуйста, перестань болтать глупости! Мы увидим, кто напишет лучшее стихотворение. Некрасиво хвастаться! Ты должна пообедать сначала, — сказала миссис Дэйл.

— Я не хочу, мама! Я не голодна. У меня нет времени, правда же нет времени, — воскликнула Поля.

— Чепуха, Поля, у тебя масса времени. У нас сегодня блины, — сказала миссис Дэйл.

— О, блины! Как я люблю блины с мёдом! Хорошо, мама, я поем совсем немножко, — сказала Поля, садясь к столу.

— Поля, как не стыдно! Почему ты всегда забываешь вымыть руки перед обедом? — спросила миссис Дэйл сердито.

— Но мои руки чистые, мама, посмотри на них! Разве они не чистые? — сказала Поля, показывая свои руки.

— Может быть, они кажутся чистыми, — сказала её мать, — но лучше пойти и вымыть их.

— Хорошо! — сказала Поля и побежала в ванную комнату мыть руки.

После обеда миссис Дэйл разрешила Поле сесть за её стол. Она дала ей новую тетрадь, и Поля написала стихотворение.

Вот Полино стихотворение. (Она была права, она написала его очень хорошо и выиграла приз.)

Медвежата

Поля Дэйл

[ˈwʌns ˈtuː ˈlɪtl ˈbraʊn ˈbeɪz]

Однажды два маленьких бурых медвежонка

[ˈfaʊnd ə ˈpɪtəriː ˈfʊl əv ˈpɪtəriː]

нашли грушу, полную груш,

[bʌt ðeɪ ˈkʊdnɒt ˈklaɪm ˈʌp ˈðeɪ]

но они не могли взобраться туда,

[fɔː ðə ˈtraʊk wəz ˈsmuːð ənd ˈbeɪ]

так как ствол был гладок и гол.

[ˈɪf aɪ ˈoʊnli ˈhæd ə ˈtʃeɪ]

«Если бы я только имел стул, —

[ˈsed ðiːldə ˈbraʊn ˈbeɪ]

сказал старший бурых медведь, —

[aɪ wʊd ˈget ðə ˈbɪɡɪst ˈpɪtəriː]

я бы достал самую большую грушу,

[ðæt ɪz ˈhæŋɪŋ ɪn ðiː ˈeɪ]

которая висит в воздухе».

[ˈɪf juː ˈduːnɒt ˈsɔɪl maɪ ˈheɪ]

«Если ты не измажешь мне шерсть, —

[ˈsed ðiː ˈjʌŋgə ˈlɪtl ˈbeɪ]

сказал младший медвежонок, —

[aɪ wɪl ˈsəːv juː ˈæz ə ˈtʃeɪ]

я послужу тебе стулом,

[ənd juː kæn ˈget ðə ˈbɪɡɪst ˈpɪtəriː]

и ты сможешь достать самую большую грушу».

II. Ключ к заданию IV.

1. Поэма, написанная Хью, была нехорошая.
2. Полино стихотворение было самое лучшее.
3. «Какие новости?» — спросила миссис Дэйл. «Никаких новостей», — ответил мистер Дэйл.
4. Сэм забыл совсем о своих новых учебниках.
5. Почему она так сильно взволнована? — Потому, что она победительница.
6. Я пойду прямо туда сейчас же.
7. Не мешайте мне!
8. Перестаньте драться? Что с вами?
9. Не говори глупостей!
10. Поля выиграла приз? — Да, она выиграла приз.

III. Ключ к заданию V.

1. Stop chattering! It isn't nice!
2. Whom do people call a chatterbox? People call a girl who speaks too fast a chatterbox.
3. It isn't nice to boast!
4. I really have no time.
5. We like pancakes very much.
6. For shame! You always forget to wash your hands.
7. Go to the bath-room and wash your face too.
8. If I have money, I shall go to the cinema.
9. If you give me your book, I'll do my lessons.
10. Mrs. Dale could not go with them, as she was ill.

VI. Ключ к заданию VI.

1. Кто видел (saw) нашу учительницу вчера? — Сэм видел (did).
2. Они пришли (came) домой в 11 часов.
3. Ученики написали (wrote) очень трудный диктант за 20 минут.
4. Девочка выиграла (won) приз, а не мальчик.
5. Ствол сосны был (was) голый, так что они не могли (could not) взобраться туда.
6. Кто из вас нашёл (found) мой перочинный ножик вчера?
7. Дети закрыли (shut) свои книги и открыли (opened) свои тетради.
8. Он дал (let) кошке перепрыгнуть через забор.
9. Человек отрезал (cut off) большой кусок хлеба, намазал его маслом (buttered it) и положил (put) его в карман.
10. Кто рассказал (told) вам такие новости?

V. Ключ к заданию VIII.

Загадка построена на игре слов.

Какой ящик ходит и разговаривает?

Ответ: а chatterbox — болтуня

VI. Объяснения к уроку 17.

- 1) В английском языке существует особая форма глагола, которая называется герундий (Gerund ['dʒerənd]). Герундий переводится на русский язык или неопределённой формой глагола, или отглагольным существительным.

Образуется герундий из неопределённой формы глагола без частицы to + окончание -ing.

Например:

to read — reading — читать, чтение

to jump — jumping — прыгать, прыганье и т.д.

После определённых глаголов в качестве прямого дополнения может стоять только герундий, а не неопределённая форма глагола.

Например:

avoid — избегать	stop — прекращать
finish — кончать	excuse — извинять
go on — продолжать	mind — иметь против,
give up — прекращать	возражать

(и некоторые другие)

Avoid using that word.

Избегай *употреблять* это слово.

Stop helping him!

Перестань *помогать* ему!

Go on reading!

Продолжай *чтение*.

Why does your father refuse to give up smoking?

Почему твой папа не хочет (отказывается) бросить *курить*?

Please excuse my troubling you!

Извините, пожалуйста, что я *беспокою* вас!

Do you mind my speaking so loud?

Вам не мешает, что я так громко *разговариваю*?

- 2) В английском языке существуют условные предложения реального условия, т. е. такие, действие которых при определённых условиях может быть выполнено (совершено).

Такие условные предложения имеют в английском языке два времени: настоящее и прошедшее.

Будущее время в придаточных предложениях этих условных предложений не употребляется, а заменяется настоящим (Present Indefinite).

Например:

I shall work in the garden, if I come home early.

Я буду работать в саду, если я *приду* домой рано.

I work in the garden, if I come home early.

Я работаю в саду, если я *возвращаюсь* домой рано.

I worked in the garden, if I came home early.

Я работал в саду, если я *возвращался* домой рано.

- 3) Наиболее распространённые суффиксы имён прилагательных -ful и -less. Ful указывает на наличие данного качества у прилагательного:

use + ful — полезный
doubt + ful — сомнительный

Less указывает на отсутствие данного качества у прилагательного:

hope + less — безнадёжный
help + less — беспомощный

- 4) Иногда вспомогательный глагол do ставится в утвердительном предложении. В этих случаях он обычно переводится как *пожалуйста, ну же!*

Например:

Do come to see us on Sunday!

Пожалуйста, приходите к нам в воскресенье!

Stop crying, do!

Ну же, перестань плакать!

- 5) Слову news [nju:z] — *новости* всегда соответствует глагол в единственном числе.

Например:

The news that he told us *was* very good.

Новости, которые он рассказал нам, были очень интересными.

VII. Тренировочные упражнения к уроку 17.

- | | |
|--|---|
| 1. My friend is going to write a book. | 1. Мой друг собирается писать книгу. |
| 2. What are you going to do? We are going to make pancakes. | 2. Что это вы собираетесь делать? Мы собираемся делать блины. |
| 3. Let's make them right now! | 3. Давайте их делать сейчас же! |
| 4. Don't enter that room! Polly is writing her poem there. | 4. Не входи в ту комнату! Polly там пишет свой стих. |
| 5. Don't bother your poor mother, let her alone! | 5. Не надоедайте бедной маме, оставьте её в покое! |
| 6. I'll do it right now! | 6. Я это сейчас же сделаю! |
| 7. Will you take those plates away? | 7. Ты уберёшь эти тарелки? |
| 8. Why didn't you come last Wednesday? — We could not, we had no time. | 8. Почему вы не пришли в прошлую среду? — Мы не могли, у нас не было времени. |

9. Children, stop running about the room!
10. I can't work any more.
11. Only listen to her! What is she talking about?
12. Stop shouting!
13. Look here! What are you trying to do with that pan!
14. It's much better to work in the shade, than to lie in the sun.
15. Wait for him! He'll be here in a minute.
16. Don't open your eyes!
17. What did she say?
I didn't hear.
I didn't hear either.
18. Is that saucer clean?
Yes, it is.
19. You look very bad, are you ill?
Yes, I have a terrible headache.
20. Who was right, Polly or Sam?
Sam was right **that time**.
21. If I have time, I shall go to the South.
22. They will eat all the pancakes if mother only lets them.
23. If you soil your new dress, I shall not let you go to the Christines.
24. If I do not soil it, will you give me some pancakes?
25. It serves you right!
Don't be so greedy!
26. Do stop shouting!
I can't sleep.
27. Is there any news?
No, there is not.
28. Why didn't you tell him about that?
But I did tell him.

9. Дети, перестаньте бегать по комнате!
10. Я не могу больше работать.
11. Только послушайте её! О чём она говорит?
12. Перестаньте кричать!
13. Послушайте-ка! Что это вы пытаетесь делать с этой сковородкой?
14. Гораздо приятнее работать в тени, чем лежать на солнце.
15. Подождите его! Он будет здесь через минуту.
16. Не открывай глаза!
17. Что она сказала?
Я не слышал.
Я тоже не слышал.
18. Это блюдецко чистое? — Да.
19. Вы выглядите очень плохо, вы больны?
Да, у меня ужасно болит голова.
20. Кто был прав, Поля или Сэм?
На этот раз Сэм был прав.
21. Если у меня будет время, я поеду на юг.
22. Они съедят все блины, если только мама разрешит им.
23. Если ты испачкаешь своё новое платье, я не пушу тебя к Кристинам.
24. Если я не испачкаю его, ты дашь мне блинов?
25. Так тебе и надо (ты этого заслуживаешь)! Не будь таким жадным!
26. Да перестань же кричать!
Я не могу спать.
27. Есть какие-нибудь новости? Нет, никаких.
28. Почему ты ему не сказал об этом?
Но я же сказал ему.

29. Who broke the looking-glass?
A red-headed boy did.
30. Let me take this yellow pear instead of the green one!

29. Кто разбил зеркало?
Рыжий мальчик.
30. Позвольте мне взять эту жёлтую грушу вместо зелёной!

КЛЮЧ К УРОКУ 18

I. Ключ к заданию IV.

1. Спускаться с горы было гораздо труднее.
2. Лили может прятать свои игрушки так хорошо, что Джим никогда не может найти их.
3. Когда ты ушибла коленку? Смотри, она кровоточит.
4. Вчера у нас было 6 уроков, мы писали сочинение.
5. Мальчик ударил змею прямо по голове.
6. Лили знала, что миссис Дэйл никогда не наказывает (наказывала) Джимми.
7. Кто сказал вам мой адрес? — Ваши соседи сказали.
8. Кто взял мою книгу из моей школьной сумки? — Я взял её, и я спрятал её.
9. Где вы были вчера? — Я был в театре.
10. Дети нашли несколько ежевичек и съели их.

II. Ключ к заданию V.

1. Don't laugh at him!
2. Why are you laughing? — We are not laughing, we are only smiling.
3. Hurry up! We are waiting for you!
4. The doll was broken to pieces.
5. She became a doctor.
6. We do not use broken forks or knives.
7. Do you eat tomatoes? — No, I don't. I do not like tomatoes.

III. Ключ к заданию VI.

1. Человек сидел у окна, глядя мрачно на играющих детей.
2. Она не могла сидеть тихо и начала напевать тихонько про себя.
3. Мальчик взял большое спелое яблоко и начал его есть.
4. Они кричали изо всей своей силы, и всё-таки мы ничего не слышали.
5. Тебя папа часто наказывает? — Нет, никогда.
6. Лили любила всех собак, кроме Рени.
7. Иди назад на своё место, Рени.
8. Я вам скажу, когда начнётся урок.

9. Она разбудит вас, если вы скажете ей время.
10. Я буду очень доволен, если вы напишете стихотворение.
11. Кто знает все эти слова? — Никто не знает.
12. Это была не моя вина.
13. Приходите, пожалуйста, с вашим братом обедать!
14. У неё такое слабое сердце? — Ни капельки.
15. Не будь упрямым! Ешь свои оладьи и иди спать.
16. Сбегай домой и принеси мне мои старые туфли! Я не могу ходить в новых.

IV. Ключ к заданию VII.

Действие происходит в данный момент.

1. Она читает. Не мешайте ей!
2. Вы плачете или смеётесь? — Я смеюсь, конечно.
3. Почему они смотрят на то дерево? На нём сидят 2 рыжие белки.
4. Кошка ест своё мясо, не трогай её!
5. Что это вы делаете? — Я надеваю шляпу.
6. Мистер Дэйл разговаривает с доктором, подождите минуту!
7. Котята не дерутся, они играют!
8. Ходи на цыпочках, мама спит!
9. Где мальчики? — Мальчики играют с маленькой собачкой под деревом.
10. Почему Сэм читает так громко?
Потому, что наша бабушка немного глуховата.

V. Ключ к заданию VIII.

- | | |
|-----------------|-------------------|
| 1) to be late | 11) to come back |
| 2) to be angry | 12) to come in |
| 3) to get angry | 13) to come out |
| 4) to be ill | 14) to come up |
| 5) to be glad | 15) to climb up |
| 6) to cut off | 16) to climb down |
| 7) to run away | 17) to go to bed |
| 8) to wait | 18) to get up |
| 9) to take off | 19) to sit down |
| 10) to put on | 20) to stand up |

VI. Ключ к заданию IX.

1. When do you go to school? — We go to school in the morning.
2. What is she doing there? — She is eating pancakes and honey.
3. Are their children always polite? — I can't say that they are very polite.

4. When shall we go to the cinema? — I think that we shall go at seven.
5. Did your friends see these flowers last year? — No, they didn't.
6. He could not break their lock.
7. It would be better to do all the lessons right now.
8. If I see her, I'll give her your pen.
9. If he sees her, he will give her his copy-book.
10. It was nine o'clock, and all the children were sitting at the table and drinking milk.

VII. Ключ к заданию X.

[wɪ a: 'veri 'laɪdʒ 'ðəu wɪ 'si:m 'smɔ:l]
Мы очень большие, хотя мы кажемся маленькими,
[wɪ 'flaʊt ən 'haɪ ənd 'nevə 'fɔ:l]
мы плаваем в вышине и никогда не падаем.
[wɪ 'ʃaɪn laɪk 'dʒu:əlz ɪn ðə 'naɪt]
Мы сияем, как драгоценности, ночью,
[bʌt ɪn ðə 'deɪ a: 'hɪd frəm 'saɪt]
но днём скрытаны от взора.

VIII. Ключ к заданию XI.

1. What were you doing when I entered the room?
2. When Mother opened the door, she saw that Jimmy was on his knees near the cupboard.
3. Jimmy was looking straight into his father's eyes and was telling him about the red boy.
4. Polly was looking at her brother with her large grey eyes smiling.

IX. Объяснения к уроку 18.

1) Past Continuous Tense

['pɑ:st kən'tɪnjuəs 'tens]

(прошедшее продолженное время)

Past Continuous передаёт действие в его развитии, происходящее в какой-то определённый момент в прошлом. На русский язык глагол в Past Continuous переводится прошедшим временем.

Past Continuous образуется из вспомогательного глагола **to be** в Past Indefinite (**was, were**) + смысловой глагол в форме причастия настоящего времени.

Например:

What were you doing when I rang you up?

Что вы делали, когда я позвонил вам по телефону?

Jimmy was looking at his enemy with eyes full of tears.

Джимми смотрел на своего врага глазами полными слёз.

Не все глаголы можно употреблять в Continuous Tense. Глаголы чувства (to feel, to love, to like, to hate, to prefer) и восприятия (to see, to hear, to know, to understand, to believe, и т. п.) в Continuous Tense не употребляются.

Past Continuous Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I was reading a book He was reading a book She was reading a book (It was reading a book) We were reading a book You were reading a book They were reading a book	Was I reading a book? Was he reading a book? Was she reading a book? (Was it reading a book?) Were we reading a book? Were you reading a book? Were they reading a book?	I was not reading a book He was not reading a book She was not reading a book (It was not reading a book) We were not reading a book You were not reading a book They were not reading a book

Краткие ответы в Past Continuous образуются следующим образом:

Was he reading a book?—Yes, he was.

No, he was not.

- 2) В английском языке есть много сочетаний глаголов с прилагательными, которым в русском языке соответствуют глаголы.

Например:

to be late — опаздывать

to be angry — сердиться

to be ill — болеть

to be glad — радоваться

She is late again. Она опять опаздывает.

She was angry with her son. Она сердилась на сына.

He is often ill. Он часто болеет.

I am very glad to see you. Я очень рад видеть вас.

- 3) В английском языке за глаголами часто следуют предлоги и наречия, которые совершенно меняют значения глагола.

Например:

to put — положить,

но to put on — надевать

to put off — отложить

to put in — вставить

to take — брать,

но to take away — унести

to take off — снимать (пальто, шапку)

to take out — вынимать

to take for — принять за (кого-нибудь)

to look — смотреть,

но to look for — искать

to look after — присмотреть за кем-нибудь

to get — получать,

но to get up — вставать (с кровати)

to get down — спуститься

to get on — влезть (на лошадь)

to get off — слезть (с лошади)

to come — приходить,

но to come back — возвращаться

to come in — входить

to come out — выходить

to come up — подходить

- 4) В английском языке в одном предложении может стоять только одно отрицание.

Например, в русском языке мы скажем:

Я ничего не вижу.

В английском языке в таком случае надо сказать либо

I see nothing

либо I do not see anything.

Он не брал никакой книги.

He took no book.

или He did not take any book.

Там никого нет.

There is nobody there

или There is not anybody there.

- 5) Обращение sir [sə:] употребляется в тех случаях, когда не упоминается фамилия.

Например: Yes, sir. — Да, сэр.

При обращении к детям sir выражает иронию, снисходительность и т. д.

Например:

Why do you come so late, sir?

Почему это ты так поздно являешься, молодой человек?

X. Тренировочные упражнения к уроку 18.

1. The boy turned his head away.

1. Мальчик отвернулся.

2. Look straight into my eyes!

2. Посмотри мне прямо в глаза!

3. What did you hit the boy with?

3. Чем ты ударил мальчика?

I hit him with a stick.

Я его ударил палкой.

4. Did he cry?
Just a little.
5. Why can't you sit still?
6. Are you angry with me?
No, I am not.
7. Were you angry yesterday?
Yes, I was.
8. Mother, Jimmy broke your cup last night.
9. It was not his fault. I put my cup on the chair myself.
10. The boy never ate anything but candy.
11. She told me something very interesting.
12. What did he whisper in his mother's ear?
13. She came back holding something behind her back.
14. Jimmy came up to his mother.
15. Come on, child, come on!
Don't be afraid of my dog.
16. Her heart beat fast.
17. "Catch him! Hold him!" the boy cried with all his might.
18. It was such a nasty dog!
19. Nobody laughed at him.
20. The children did not move from their places.
21. Do you know what a looking-glass is?
Of course, we do.
22. Did you know it when you were little?
Yes, we knew it very well.
23. What does "Simple Simon" mean?
Any boy who is not very clever is called Simple Simon.
4. Он плакал?
Совсем немножко.
5. Почему ты не можешь сидеть смирно?
6. Вы сердитесь на меня?
Нет, не сержусь.
7. Вы сердились вчера?
Да, сердился.
8. Мама, Джимми разбил твою чашку вчера вечером.
9. Это не его вина. Я поставила свою чашку на стул сама.
10. Мальчик никогда не ел ничего кроме конфет.
11. Она сказала мне что-то очень интересное.
12. Что он прошептал маме на ухо?
13. Она вернулась, держа что-то за спиной.
14. Джимми подошёл к своей матери.
15. Иди же, детка, иди!
Не бойся моей собаки.
16. Её сердце билось сильно (быстро).
17. «Ловите его! Держите его!» — крикнул мальчик изо всей силы.
18. Это была такая гадкая собака!
19. Никто не смеялся над ним.
20. Дети не двинулись со своих мест.
21. Вы знаете, что такое зеркало?
Конечно, знаем.
22. Вы знали это, когда вы были маленькие?
Да, мы знали это очень хорошо.
23. Что значит «Иванушка-дурачок»?
Любого мальчика, который не очень умен, зовут Иванушкой-дурачком.
24. What was Jimmy doing when the red boy looked into the window?
25. Just at that minute he was lying with his eyes shut.
26. She was still laughing when he opened the door.
27. While Lily was playing with her doll, Roombo ate up all her sweets.
28. While Mrs. Dale was laying the table, Mr. Dale washed his hands.
29. They always fought when they played in the garden.
30. She was coming upstairs when she saw a big grey cat.
31. Sam was beating Jimmy, when Mrs. Dale came in.
32. On that day they sang and danced from morning till night.
33. In a minute he saw her; she was smiling at him.
34. He smiled at her.
35. Yesterday his eyes looked gloomier than ever.
36. She wanted neither to read nor to write.
37. Which of these boys was ill last week?
- That red-headed one.
38. I'm never late.
39. I always come in time.
40. Why is she afraid of me?
Oh, no! She isn't afraid of you.
41. Don't be angry with her!
42. I'm never angry with anybody.
43. Last night you got very angry when you saw that nasty dog again.
44. Bring me some water, please!
24. Что делал Джимми, когда рыжий мальчик посмотрел в окно?
25. Как раз в ту минуту он лежал с закрытыми глазами.
26. Она всё ещё смеялась, когда он открыл дверь.
27. Пока Лилия играла с куклой, Румбо съел все её конфеты.
28. Пока миссис Дэйл накрывала на стол, мистер Дэйл вымыл руки.
29. Они всегда дрались, когда играли в саду.
30. Она шла вверх по лестнице, когда увидела большую серую кошку.
31. Сэм колотил Джимми, когда вошла миссис Дэйл.
32. В тот день они пели и танцевали с утра до вечера (ночи).
33. Через минуту он увидел её; она улыбалась ему.
34. Он улыбнулся ей.
35. Вчера его глаза казались (выглядели) мрачнее, чем когда-либо.
36. Она не хотела ни читать, ни писать.
37. Который из этих мальчиков болел на прошлой неделе?
Тот рыжий.
38. Я никогда не опаздываю.
39. Я всегда прихожу вовремя.
40. Почему она боится меня?
О, нет, она не боится вас.
41. Не сердитесь на неё!
42. Я никогда ни на кого не сержусь.
43. Вчера вечером вы очень рассердились, когда увидели эту гадкую собаку опять.
44. Принеси мне воды, пожалуйста!

- | | | | |
|--|---|---|---|
| 45. Is there any jam for tea?
Yes, there is some. | 45. Есть варенье к чаю?
Да, есть. | 64. May I go out?
By all means. | 64. Можно выйти?
Пожалуйста. |
| 46. They have no butter. | 46. У них нет масла. | 65. Don't stop reading! Go on! | 65. Не переставайте читать!
(Не прекращайте чтение!)
Продолжайте! |
| 47. She hasn't got any shoes. | 47. У неё нет туфель. | 66. Mother, are you going away? | 66. Мама, ты уходишь? |
| 48. Anyone can show you where she lives. | 48. Любой может показать вам, где она живёт. | 67. Will you come back to dinner? | 67. Ты вернёшься к обеду? |
| 49. We could not find her anywhere. | 49. Мы не могли найти её нигде. | 68. I won't leave this room! | 68. Я не выйду из этой комнаты! |
| 50. Don't take my book!
Put it back! | 50. Не бери мою книгу!
Положи её обратно! | 69. Listen! Do you hear the noise? | 69. Слушай! Ты слышишь шум? |
| 51. Polly put in some words when her parents were talking about Jimmy. | 51. Поля вставила несколько слов, когда её родители разговаривали о Джимми. | 70. I'm listening with all my might, but I don't hear anything. | 70. Я слушаю изо всей силы, но не слышу ничего. |
| 52. Never put off till tomorrow what you can do today. | 52. Никогда не откладывай до завтра то, что можешь сделать сегодня. | | |
| 53. Put on your coat, it's very cold today. | 53. Надень пальто, сегодня очень холодно. | | |
| 54. If boys put out their tongues at each other, that means they are nasty boys. | 54. Если мальчики высовывают языки друг другу, это значит, что они нехорошие мальчики. | | |
| 55. Lily took a chicken for a duckling. | 55. Лилия приняла цыплёнка за утёнка. | | |
| 56. She has never seen ducklings. She pushed the chicken into the water. She took it for a duckling. | 56. Она никогда не видала утят раньше. Она толкнула цыплёнка в воду. Она приняла его за утёнка. | | |
| 57. The horse could not get across the river which was very deep. | 57. Лошадь не могла перебраться через реку, которая была очень глубокой. | | |
| 58. The cat got down from the tree and ran home. | 58. Кошка спустилась с дерева и побежала домой. | | |
| 59. The hunter got off his horse and opened the gates [gerts] himself. | 59. Охотник слез с (своей) лошади и открыл ворота сам. | | |
| 60. The boy got on a chair and looked out of the window. | 60. Мальчик влез на стул и выглянул из окна. | | |
| 61. Children, get up!
It's time to go to school. | 61. Дети, вставайте!
Пора идти в школу. | | |
| 62. Boys, Mrs. Woodland is going away. Say goodbye to her. | 62. Мальчики, миссис Вудленд уезжает. Скажите ей до свидания. | | |
| 63. Go into my room and bring me the biggest book from my bookcase. | 63. Пойди в мою комнату и принеси мне самую большую книгу из моего книжного шкафа. | | |

КЛЮЧ К УРОКУ 19

I. Ключ к заданию III.

1. Мама, прости меня, я это делать больше не буду.
2. Поле было ужасно стыдно.
3. Ты когда-нибудь видел акулу? — Да, видел.
4. Где ты её видел? — Я её видел на картинке.
5. Как не стыдно! Такой большой мальчик. И тебе не стыдно?
6. Как велика бывает акула? — Она больше того дивана.
7. Птица может проглотить массу мух.
8. Чем питаются совы? — Они питаются мышами.
9. Чем питаются мыши? — Мыши питаются зерном.
10. О чём это вы шепчетесь? — Мы вам не скажем.
11. Слышали ли вы, что акула может съесть человека? — Нет, не слышали.
12. Я ужасно боюсь акул, змей, крыс, мышей, ящериц, чёрных тараканов и червяков.
13. Ты не должен бояться ящериц. Они не кусаются.

II. Ключ к заданию IV.

1. My birthday is on the twenty-third of February.
2. What did she whisper in his ear yesterday? — I didn't hear.
3. The driver shut the door without saying a word.
4. What do birds feed on? — They feed on insects, worms, berries and grain.
5. It was something awful.
6. I am awfully hungry.
7. He was ashamed.
8. Go and change your dress! It is not very clean.

9. "I have never seen one before!" the little girl whispered, looking at the tiger.
10. Can you tell me how many minutes there are in an hour? — There are sixty minutes in an hour.
11. They were very curious and began to ask him lots of questions.

III. Ключ к заданию V.

1. The clock has just chimed nine.
Часы только что пробили девять.
2. I have forgotten where I put the tickets.
Я забыл, куда я положил билеты.
3. We have already fed our pig.
Мы уже покормили нашего поросёнка.
4. She has received three or four presents this week.
Она получила 3 или 4 подарка на этой неделе.
5. He has not forgiven his son yet.
Он ещё не простил своего сына.
6. Jimmy has swallowed a pea, and his mother is awfully upset now.
Джимми проглотил горошину, и его мама теперь очень расстроена.
7. He has not yet written one line.
Он ещё не написал даже одну строчку.
8. Your cat has eaten all our meat.
Ваша кошка съела всё наше мясо.
9. Have you seen my favourite rabbit? — No, we haven't.
Вы видели моего любимого кролика? — Нет, не видели.
10. The boys have hidden Lily's doll somewhere.
Мальчики спрятали Лилину куклу где-то.
11. Daddy, look! The kitten has fallen out of the tree.
Папа, смотри! Котёнок свалился с дерева.
12. You have read six lessons this month.
Вы прочли шесть уроков в этом месяце.

IV. Ключ к заданию VI.

1. Двадцать четыре часа составляют день. День начинается, когда солнце встаёт, и кончается, когда оно садится. После захода бывает темно, и это тёмное время называется ночью. Днём бывает светло, потому что солнце светит.
2. Середина дня называется полднем; перед этим бывает утро, а после бывает день.
Между днём и ночью — вечер.
3. Солнце не светит ночью; вместо него вы видите луну и звёзды, если облака не заслоняют их.

V. Ключ к заданию VII.

Тридцать дней имеют сентябрь, апрель, июнь и ноябрь; все остальные имеют тридцать один, исключая февраль один.

VI. Ключ к заданию VIII.

1. I should like to have a new bicycle.
2. I should like to speak English very well.
3. Would you like to go to the south this summer?
4. When do you have your dinner? — We have our dinner at two o'clock.
5. When do you have tea? — We have tea at five o'clock.
6. Do you have your breakfast at nine o'clock in the morning? — Yes, we do.
7. Wait for me!
8. Look at that picture!
9. I have seen sharks only in pictures.
10. Don't laugh at her!
11. My puppy has swallowed a little piece of glass.
12. It is awful!
13. Take off your old shoes!
14. Put on your new cap!
15. Do cut off a piece of cheese for me!
16. Take those plates away!
17. Put your books away!
18. Don't go to the cinema today! It is going to rain.
19. Come out of the shed, you are hiding there! We saw you.
20. Shake hands with Granny, there is a dear girl!

VII. Ключ к заданию IX.

1. Они никогда не были в Лондоне.
2. Мы были в Москве в этом году.
3. У них было (они имели) 6 уроков сегодня.
4. Вы когда-нибудь были в Париже? Нет, не была.
5. Он съел суп? — Да, съел.
6. Они сделали свои уроки? — Нет, ещё не сделали.
7. Кто поколотил моего котёнка? — Сэм.
8. Твой котёнок поел всю нашу телятину.
9. Кто видел мой новый велосипед? Никто.
10. Она уже написала свой стишок? Нет, не написала.
11. Вы пили чай? — Нет, не пили.
12. Он ещё не открывал своих книг.
13. Кто укусил моего котёнка? Щенок Джимми.

VIII. Объяснения к уроку 19.

1) Present Perfect Tense
[ˈpreznt ˈpɜːfekt ˈtens]

(настоящее совершенное время)

Present Perfect употребляется для выражения действия, которое уже совершилось к моменту речи, причём результат действия непосредственно связан с настоящим временем.

Часто с Present Perfect употребляются обстоятельства времени: today, this week, this year, never, ever, just, already, not yet.

Present Perfect переводится на русский язык прошедшим временем. Если в предложении есть обстоятельство, которое указывает на действие в прошлом, например вчера, два часа тому назад, в прошлом году и т. д., то употребляется Past Indefinite, а не Present Perfect. Если при вопросе нас интересует время действия, а не результат его (например: Вы читали «Войну и Мир»? — результат действия; Когда вы читали «Войну и Мир»? — Время действия), то употребляется Past Indefinite, если нас интересует результат действия, то употребляется Present Perfect.

Present Perfect образуется из вспомогательного глагола to have в нужном лице + причастие прошедшего времени (Past Participle) спрягаемого глагола. Например:

I have never seen that man before.

Я никогда раньше не видела этого человека.

He has forgotten to bring my book, and I cannot do my lessons.

Он забыл принести мою книгу, и теперь я не могу делать уроки.

При образовании вопросительных предложений в Present Perfect вспомогательный глагол ставится на первое место.

Have you read this book?

При образовании отрицательных предложений после вспомогательного глагола ставится отрицание not.

I have not read that book.

Present Perfect Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма	Отрицательная форма
I have taken your book	Have I torn the book?	I have not torn the book
He has taken your book	Has he torn the book?	He has not torn the book
She has taken your book	Has she torn the book?	She has not torn the book
It has taken your book	Has it torn the book?	It has not torn the book
We have taken your book	Have we torn the book?	We have not torn the book
Your have taken your book	Have you torn the book?	You have not torn the book
They have taken your book	Have they torn the book?	They have not torn the book
Они взяли эту книгу.	Они порвали книгу?	Они не рвали книгу

Краткие ответы в Present Perfect образуются следующим образом:

Have you seen my book?

Yes, I have. No, I have not.

Have you ever been in Leningrad?

Yes, I have. No, I have not.

2) В английском языке есть четыре типа вопросов.

а) Общие вопросы. Эти вопросы начинаются с вспомогательного глагола, и отвечать на них следует краткими ответами *да* или *нет*.

Например:

Do you like to read adventure stories?

Yes, I do. No, I do not.

Is he playing chess?

Yes, he is. No, he is not.

Did your father get a letter yesterday?

Yes, he did. No, he did not.

б) Специальные вопросы. Эти вопросы всегда начинаются с вопросительного слова и требуют полного ответа.

Например:

Whose book is this? — It is my book.

Чья это книга? — Это моя книга.

When did he come? — He came yesterday.

Когда он приехал? — Он приехал вчера.

Where have you put my cap?

Куда вы положили мою шляпу?

I have put it on the chair.

Я положил её на стул.

в) Альтернативные вопросы. Эти вопросы всегда содержат союз *or* — *или* и требуют полного ответа.

Например:

Do you like to skate or to ski?

Вы любите кататься на коньках или на лыжах?

I like to skate.

Я люблю кататься на коньках.

Is he reading a magazine or a newspaper?

Он читает журнал или газету?

He is reading a newspaper.

Он читает газету.

г) Разделительные вопросы. Эти вопросы состоят из утвердительного или отрицательного повествовательного предложения, к которому присоединяется краткий общий вопрос.

Причём, если первая часть предложения утвердительная, то краткий вопрос стоит в отрицательной форме, и, наоборот, если первая часть предложения отрицательная, то краткий вопрос стоит в утвердительной форме. Такие вопросы всегда выражают неуверенность, сомнение. Краткий общий вопрос, который присоединяется к предложению, соответствует русскому выражению: *Не так ли? (Не правда ли?)*

Например:

You speak English, *don't you?*

Вы говорите по-английский, *не так ли?*

She is very busy, *isn't she?*

Она очень занята *не правда ли?*

Peter does not play chess, *does he?*

Петя не играет в шахматы, *не так ли?*

Your friend cannot speak French, *can he?*

Ваш друг не умеет говорить по-французски, *не так ли?*

Разделительные вопросы требуют краткого ответа *да* или *нет*.

He has not returned from Moscow, *has he?*

Он не вернулся из Москвы, *не правда ли?*

No, he has not.

Нет, не вернулся.

Yes, he has.

Да, вернулся.

- 3) Если за предлогом **without** следует герундий, то такое сочетание переводится на русский язык деепричастием с отрицанием *не*.

The children ran away without saying good-bye.

Дети убежали, не сказав до свидания.

She left the room without looking at us.

Она вышла из комнаты, не взглянув на нас.

- 4) Слово **still** имеет несколько значений:

a) still — тихий, спокойный

б) still — всё ещё

в) still — всё же, однако

Например:

a) The night was still.

Ночь была тихая.

Keep still!

Не шумите!

б) They are still here!

Они всё ещё здесь!

в) And still I want to know it.

И всё же я хочу это знать.

- 5) Предлог **for** имеет несколько значений:

a) for — для, за

б) for — в течение

в) for — так как, потому что

г) for — на некоторое время

д) for — направление движения

Например:

a) Will you do it for me?

Вы не сделаете это для меня?

Run for the doctor!

Сбегай за доктором!

б) They will work there for a year.

Они будут работать там в течение года.

в) She could not come for she was ill.

Она не могла прийти, так как была больна.

г) I shall go out for ten minutes.

Я выйду на десять минут.

д) They are leaving for France.

Они уезжают во Францию.

- 6) В английском языке для обозначения времени употребляется выражение **o'clock**.

It is five o'clock.

(Сейчас) пять часов.

He will come at nine o'clock.

Он придёт в девять часов.

Слово **hour** означает час, т. е. промежуток времени в 60 минут.

I slept for two hours.

Я спал два часа.

I never play the piano for more than an hour a day.

Я никогда не играю на рояле больше часа в день.

IX. Тренировочные упражнения к уроку 19.

1. Whose birthday is it today?
Today is my sister's birthday.

2. Has she received any presents?
Yes, she has.

3. What presents did he receive on his birthday?
He received a big chocolate tart last year.

1. Чей день рождения сегодня?
Сегодня день рождения моей сестры.

2. Она получила какие-нибудь подарки?
Да, получила.

3. Какие подарки он получил в день рождения?
Он получил большой шоколадный торт в прошлом году.

4. Where is Jimmy sitting?
He is sitting on a chair next to his father.
5. Why is Lily's face all smeared with jam?
Because Lily tried to feed her doll 10 minutes ago.
6. Is Jimmy very much pleased that Lily is his guest? No, not very much; he has forgotten all about her.
7. He can't leave the book.
8. How many pages are there in the book?
I haven't counted, I don't know.
9. What do birds usually feed on?
They feed on flies.
10. What do sharks feed on?
Sharks feed on fish.
11. Do snakes feed on grass?
No, they don't.
They feed on frogs, mice and other small animals.
12. Have you ever seen a shark?
Yes, I have.
13. Where have you seen one?
I've seen one in a picture.
14. Do sharks live in Africa?
They live in oceans.
15. Do you feel lonely? No, I don't.
16. Why did Lily feel so lonely?
She felt so lonely because Jimmy forgot all about her.
17. Don't go away without telling me!
18. What time is it now?
It's four o'clock.
19. Whom are you waiting for?
I'm waiting for my friend.

4. Где сидит Джимми?
Он сидит на стуле рядом со своим папой.
5. Почему Лилино лицо всё измазано вареньем?
Потому, что Лилия пыталась накормить свою куклу 10 минут тому назад.
6. Джимми очень доволен, что Лилия — его гостя?
Нет, не очень; он совсем забыл про неё.
7. Он не может оставить книгу.
8. Сколько страниц в книге?
Я не считал, я не знаю.
9. Чем обычно питаются птицы?
Они питаются мухами.
10. Чем питаются акулы?
Акулы питаются рыбой.
11. Змеи питаются травой?
Нет. Они питаются лягушками, мышами и другими мелкими животными.
12. Вы когда-нибудь видели акулу?
Да, видел.
13. Где вы её видели?
Я её видел на картинке.
14. Акулы живут в Африке?
Они живут в океанах.
15. Тебе грустно?
Нет.
16. Почему Лилия чувствовала себя так одиноко?
Она чувствовала себя так одиноко, потому что Джимм совсем забыл о ней.
17. Не уезжайте, не сообщив мне.
18. Который час?
Четыре часа.
19. Кого вы ждёте?
Я жду друга.

20. Why don't you swim?
I am afraid of sharks.
21. What is she afraid of?
She is afraid of frogs.
22. Whom are you laughing at?
I'm laughing at my puppy.
23. Whom is the dog barking at?
It is barking at the cat.
24. Where have you put my book?
I've put it on your table.
25. We had only five lessons today.
26. The baby has smeared its face with chocolate.
27. My brother tried to take some more jam.
28. Have you already fed the rabbits?
No, not yet.
29. Has she forgotten the new word again?
Yes, she has.
30. Who has taken my shoes?
31. I haven't invited him.
32. She hasn't given him his spoon.
33. He saw his friend yesterday.
34. The teacher asked us a lot of questions today.
35. Father has been to Moscow this year.
36. Mrs. Woodland has come to the U.S.S.R. too.
37. Who answered him?
38. She hasn't worked this week.
39. Have you ever eaten sweet potatoes?
No, I have never eaten them.
40. He has just come into the room.
41. I have already written two pages.
42. You told a lie!

20. Почему вы не плаваете?
Я боюсь акул.
21. Чего она боится?
Она боится лягушек.
22. Над кем вы смеётесь?
Я смеюсь над своим щенком.
23. На кого лает собака?
Она лает на кошку.
24. Куда вы положили мою книгу?
Я положил её вам на стол.
25. У нас было только 5 уроков сегодня.
26. Малыш испачкал себе лицо шоколадом.
27. Мой брат попытался взять ещё варенья.
28. Ты уже накормил кроликов?
Нет, нет ещё.
29. Она опять позабыла это новое слово?
Да, забыла.
30. Кто взял мои туфли?
31. Я не пригласил его.
32. Она не дала ему его ложку.
33. Он видел своего друга вчера.
34. Учитель задал нам массу вопросов сегодня.
35. Папа был в Москве в этом году.
36. Миссис Вудленд приехала в СССР тоже.
37. Кто ответил ему?
38. Она не работала на этой неделе.
39. Вы когда-нибудь ели батат (сладкий картофель)?
Нет, я никогда не ел его.
40. Он только что вошёл в комнату.
41. Я уже написала 2 страницы.
42. Ты сказал неправду!

43. Hasn't he told you the news?
No, he hasn't.
44. Do you receive many letters?
Yes, I do.
45. Did you receive many presents this year?
Yes, I did.
46. Didn't they give you my copybook?
No, they didn't.
47. Have the children answered all the questions?
Yes, they have.
48. What have they eaten today?
They have eaten nothing.
They have not eaten anything.
49. Who has been in my room?
I have seen nobody.
I haven't seen anybody.
50. Have you ever played tennis ['tenis]?
No, I haven't.
51. Who has ever seen such a funny puppy?
52. Where has Jimmy been all day?
He has been in the forest.
53. The kitten has swallowed a ladybird.
54. Have you put on your new shoes or your old ones?
55. Don't you see?
I've put on my new shoes.
56. Why did she come up to her?
I don't know.
57. Give him some bread, he's awfully hungry.
58. Mother has just come out of the room.
59. Where have you been?
We have been at the cinema.
60. Whom have you seen today?
I've seen a lot of people.
61. Has she seen her teacher?
Yes, she has.

43. Разве он не рассказал вам новость?
Нет, не сказал.
44. Ты получаешь много писем?
Да.
45. Ты получил много подарков в этом году?
Да.
46. Разве они не дали вам мою тетрадь?
Нет, не дали.
47. Дети ответили на все вопросы?
Да, ответили.
48. Что они сегодня ели?
Они ничего не ели.
49. Кто был в моей комнате?
Я никого не видел.
50. Вы когда-нибудь играли в теннис?
Нет.
51. Кто когда-либо видел такого смешного щенка?
52. Где был Джимми весь день?
Он был в лесу.
53. Котёнок проглотил божью коровку.
54. Вы надели свои новые туфли или старые?
55. Разве вы не видите? Я надела свои новые туфли.
56. Почему она подошла к ней?
Я не знаю.
57. Дай ему хлеба, он ужасно голоден.
58. Мама только что вышла из комнаты.
59. Где вы были?
Мы были в кино.
60. Кого ты видел сегодня?
Я видел массу людей.
61. Она видела свою учительницу?

62. What has he told you about me?
He hasn't told me anything.
63. Some monkeys can live in the South of Russia. It's much warmer there.
64. How do you feel today?

Thanks, I feel much better.
65. Have you ever eaten gooseberry jam?
No, I've never eaten it.
66. I have not yet done my lessons.
67. He has just seen you.
68. Mother has been ill for two weeks.
69. Mr. Dale left for America on the tenth of August.
70. Hugh could not say a word without laughing.
71. We shall come back in an hour.
72. We knew that he would not come.

62. Что он сказал вам обо мне?

Он не сказал мне ничего.
63. Некоторые обезьяны могут жить на юге России. Там гораздо теплее.
64. Как вы себя чувствуете сегодня?
Спасибо, я чувствую себя гораздо лучше.
65. Вы когда-нибудь ели варенье из крыжовника?
Нет, я никогда не ел его.
66. Я ещё не сделал свои уроки.
67. Он только что видел вас.
68. Мама болеет в течение двух недель.
69. Мистер Дэйл уехал в Америку 10 августа.
70. Хью не мог сказать ни слова, чтобы не рассмеяться.
71. Мы вернёмся обратно через час.
72. Мы знали, что он не придёт.

КЛЮЧ К УРОКУ 20

I. Ключ к заданию III.

1. Он, бывало, очень широко открывал глаза и говорил: «Этого не может быть!»
2. Они, бывало, играли вместе часами.
3. Щенок, бывало, лаял на любого человека.
4. Старая кошка, бывало, сидела у камина, мурлыкая тихонечко про себя.
5. Сэм, бывало, читал ту же самую детективную историю два или три раза.
6. Что вы скажете, если он возьмёт вашу собаку?
7. Она, бывало, ложилась на диван, если она уставала.
8. Она знала, что мы подождём её.
9. Мистер Мелвил Дэйл писал, что он приедет в августе.
10. Дети просили мальчика продолжать, но он не захотел.
11. Они спросили его имя, но он не захотел сообщить его.
12. Хотели бы вы пойти в кино? — Хотел бы.
13. Хотели бы вы купить собаку? — Нет, не хотел бы.

II. Ключ к заданию IV.

1. He sent her two books and three magazines.
2. Who sends you such interesting magazines? — Our uncle does.
3. Mother, the cat has just eaten Father's pork chops!
4. Didn't you see that the cat was going to steal it? — No, I didn't.
5. Six days ago the Dales' dog stole all the mutton off the table of the neighbours.
6. The boy took a stone and hit the snake on the head.
7. When the tree grew up, he cut it down and made a thick stick out of it.
8. Where did you meet him yesterday? We met him at the cinema.
9. Did you go to the cinema on Saturday? — We went to the cinema last Thursday with our teacher.
10. We felt that she would not come.

III. Ключ к заданию V.

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle
1. to get	— got	— got
2. to receive	— received	— received
3. to forget	— forgot	— forgotten
4. to forgive	— forgave	— forgiven
5. to hide	— hid	— hidden
6. to steal	— stole	— stolen
7. to read	— read [red]	— read [red]
8. to write	— wrote	— written
9. to hear	— heard	— heard
10. to break	— broke	— broken
11. to send	— sent	— sent
12. to find	— found	— found
13. to eat	— ate	— eaten
14. to feel	— felt	— felt
15. to buy	— bought [bo:t]	— bought
16. to go	— went	— gone [gɒn]
17. to know	— knew	— known
18. to tell	— told	— told

IV. Ключ к заданию VI.

Когда Поля узнала, что новый мальчик написал захватывающий рассказ, она решила написать рассказ сама.

Она попросила Сэма и Хью не говорить её настоящее имя таинственному незнакомцу.

Все дети были очень взволнованы. Новый мальчик не появлялся больше. Поля была занята всё время. Она не выходила играть в сад. Она не помогала маме. Она не делала своих уроков. Она писала и писала с утра до вечера.

Поля Дэйл писала самый захватывающий рассказ.

V. Ключ к заданию VII.

1. You will read Polly's story, when she finishes it.
2. Jimmy told his mother about the stranger and his thrilling story.
3. They did not know whether the stranger would appear in a week or in a month.
4. Polly said that she had not written her story.
5. If Hugh comes, we shall go to the river.

VI. Объяснения к уроку 20.

1) Past Perfect Tense

[ˈpɑːst ˈpɜːfɪkt tɛns]

(прошедшее совершенное время)

Past Perfect употребляется для выражения действия, совершённого к какому-то моменту в прошлом. Этот момент обычно выражается другим действием в прошлом, например глаголом в Past Indefinite.

Например:

1. Когда я пришёл в класс, я вспомнил, что оставил книгу дома. (К тому моменту, когда человек вспомнил, предыдущее действие *оставил книгу дома* было уже закончено, значит, следует глагол *оставил* употребить в Past Perfect.)
2. Он сказал, что его брат ушёл на работу час тому назад. (В то время как он говорил, брат был уже на работе, т. е. к моменту разговора он уже ушёл.)

Иногда момент, к которому действие уже завершилось, выражается обстоятельством времени. Например:

Я прочитал эту книгу вчера к пяти часам вечера.

Вчера к этому времени мы уже закончили работу в саду.

Past Perfect образуется из вспомогательного глагола **to have** в Past Indefinite (**had**) + Past Participle (причастие прошедшего времени) спрягаемого глагола.

Например:

I had finished my dinner when you came in.

Я закончил обедать, когда вы вошли.

I had written the letter by nine o'clock yesterday.

Я написал письмо вчера к девяти часам.

He had learned English in England for four years before he came here.

Он изучал английский язык в Англии в течение четырёх лет, прежде чем он приехал сюда.

Past Perfect Tense

Утвердительная форма	Вопросительная форма
I had given him a book He had given him a book She had given him a book We had given him a book You had given him a book They had given him a book	Had I given him a book? Had he given him a book? Had she given him a book? Had we given him a book? Had you given him a book? Had they given him a book?

Отрицательная форма
I had not given him a book He had not given him a book She had not given him a book We had not given him a book You had not given him a book They had not given him a book

- 2) В английском языке существует правило, которое называется *правило последовательности времён*. Оно заключается в следующем: если сказуемое в главном предложении стоит в прошедшем времени, то сказуемое придаточного дополнительного предложения тоже должно стоять в прошедшем времени.

Например: He said that he was ill.
Он сказал, что он болен.

Если в придаточном предложении по смыслу должно стоять будущее время, то употребляется особая форма будущего времени: *будущее в прошедшем* (Future in the Past). Это время образуется из прошедшего времени глаголов shall и will (should и would) + неопределённая форма без частицы to.

Например:

He said he would come tomorrow.
Он сказал, что он придёт завтра.
I asked him if he would see Polly.
Я спросил его, увидит ли он Полю.
I told him I should return the book next week.
Я сказал ему, что я верну книгу на следующей неделе.

- 3) Глагол **would** в английском языке может употребляться в нескольких значениях:

а) в придаточных дополнительных предложениях для обозначения будущего времени в связи с правилом о последовательности времён.

Например:

He said he would wait for me.
Он сказал, что он подождёт меня.

б) **would** иногда употребляется в 1-м лице единственного и множественного числа. В этих случаях глагол **would** имеет модальное значение, т. е. приобретает оттенок намерения, желания или согласия.

Например:

I said that I would help him.
Я сказал, что я помогу ему.
We promised that we would come in the evening.
Мы обещали, что мы придём вечером.

в) **would** употребляется со всеми лицами единственного и множественного числа в отрицательных предложениях для выражения упорного нежелания совершить действие в прошлом.

Например:

I tried to speak to him, but he would not listen to me.
Я пытался говорить с ним, но он упорно не желал слушать меня.

г) **would** употребляется со всеми лицами единственного и множественного числа для выражения повторного действия в прошлом (в значении *бывало*).

Например:

He would sit for hours without speaking to anybody.
Он, бывало, сидел часами, не разговаривая ни с кем.

д) **would** часто употребляется при вежливом обращении.

Например:

Would you tell me the time, please.
Не будете ли вы добры сказать, который час.
Would you mind closing the window?
Не будете ли вы любезны закрыть окно.

- 4) Некоторые прилагательные в английском языке имеют в сравнительной и превосходной степени две формы. Эти формы различаются по своему значению.

Например:

old	older — oldest	более старый, самый ста- рый)
	elder — eldest	(старше, самый старший)
late	later — latest	(более поздний, самый поздний)
	latter — last	(последний из двух, самый последний)
far	farther — farthest	(более далёкий, самый далё- кий по расстоянию)
	further — furthest	(дальнейший, самый даль- ний по времени)

My sister is older than I.
Моя сестра старше (стапее) меня.

When does your elder sister come home?
Когда твоя старшая сестра приходит домой?

My eldest sister is not in Moscow now.
Моей самой старшей сестры нет сейчас в Москве.

Jimmy and Sam were sitting on the bench; the latter was reading
a book.
Джимми и Сэм сидели на скамейке; последний читал книгу.

Tell me the latest news.
Расскажите мне последние новости (т. е. последние из тех,
которые вам известны).

What is Pushkin's last poem?
Какое последнее (т. е. самое последнее) стихотворение Пушкина?

He spoke so much about his further plans that I got tired.
Он так много говорил о своих дальнейших планах, что я устал.

His house stands at the farthest end of the street.
Его дом находится на самом дальнем конце улицы.

- 5) Употребление артиклей с именами существительными.
- а) Неопределённый артикль **a (an)** употребляется только перед исчисляемыми существительными в единственном числе. Он употребляется в тех случаях, когда мы говорим о существительном впервые (A man came into the room. Человек вошёл в комнату); когда мы называем какой-нибудь предмет из числа, ему подобных (Give me a pen, please. Дай мне ручку, пожалуйста). Можно сказать, что неопределённый артикль употребляется тогда, когда его можно в русском предложении заменить местоимением *какой-то, какой-нибудь*.
- б) Определённый артикль **the** употребляется для выделения данного предмета из числа ему подобных. Обычно в русском

языке в таких случаях мы можем перед существительным поставить слова *этот, тот, свой, эти, те, свои*.

Например:

I see a big garden. I like the garden.

Определённый артикль обычно употребляется перед порядковыми числительными и прилагательными в превосходной степени, за которыми следуют имена существительные.

Например:

He is the best man in the world.

Он лучший человек на свете.

Lily wanted the biggest apple on the apple-tree.

Лилия хотела самое большое яблоко с этой яблони.

С обстоятельствами места (отвечают на вопросы: *где? и куда?*) также в большинстве случаев употребляется определённый артикль.

I often go to the theatre.

Я часто хожу в театр.

Имена собственные, как правило, употребляются без артикля. Но в некоторых случаях перед именами собственными артикль ставится, так например: перед названиями океанов, морей, озёр, рек; перед словами: север, запад, юг, восток; перед фамилиями, если они заключают в себе представление о целой семье (Петровы — the Petrovs; Ивановы — the Ivanovs); перед названиями газет и журналов.

- 6) Союз **whether** ['weðə] соединяет главное предложение с придаточным. Он соответствует в русском языке частице *ли*, но в то время как частица *ли* в русских предложениях стоит после глагола, союз **whether** стоит в начале придаточного предложения.

Например:

I do not know whether he wants to see you.

Я не знаю, хочет ли он видеть вас.

Ask him whether he can do this work tomorrow.

Спросите его, сможет ли он сделать эту работу завтра.

- 7) **As** имеет несколько значений:

а) **as** — как

As you know, they live here.

Как вы знаете, они живут здесь.

б) **as ... as** — такой же ... как

She is as clever as her brother.

Она такая же умная, как её брат.

в) not so ... as — не такой ... как

Jimmy is not so good as you think.

Джимми не такой хороший, как вы думаете.

г) as — когда

As she was coming home, she saw a crowd of people in front of her house.

Когда она шла домой, она увидела толпу людей перед своим домом.

д) as if — как будто

Lily looked at us as if she were angry with us.

Лили смотрела на нас (так), как будто она сердится на нас.

Примечание. Если в придаточном предложении, которое начинается с as if, сказуемое выражено глаголом to be или содержит глагол to be, то этот глагол всегда будет иметь форму were.

He speaks about food as if he were always hungry.

Он говорит о еде, как будто он всегда голоден.

8) В придаточных предложениях условия и времени Future Indefinite не употребляется, а заменяется Present Indefinite.

Например:

We shall see you at five if you come to the Dales.

Мы увидим вас в пять, если вы приедете к Дэйлам.

When he comes, ask him to ring me up.

Когда он придёт, попроси его позвонить мне по телефону.

X. Тренировочные упражнения к уроку 20.

1. Granny would often sit by the fireside reading her book.

2. The dog will bite the boy if he picks up a stick.

3. We knew that you would come.

4. Would you help me to catch that chicken?

5. Father gave him a book, but he would not read it.

6. Would you like to have a new hat?

No, I wouldn't, my old one is good enough for me.

1. Бабушка, бывало, часто сидела у огня, читая свою книгу.

2. Собака укусит мальчика, если он поднимет палку.

3. Мы знали, что вы придёте.

4. Не поможете ли вы мне поймать того цыплёнка?

5. Отец дал ему книгу, но он не захотел её читать.

6. Хотели бы вы иметь новую шляпу?

Нет, я не хотел бы; моя старая шляпа хороша для меня.

7. He will help you if he can.

8. He has already written two stories this year.

9. Can you write a short story?

10. She tries to read English magazines, but she cannot.

11. Daughter, daughter, bring me some water!

12. When did you find out that he was ill?

13. We found it out a week ago.

14. Why did you not tell us?

15. We did not know you were in town.

16. If you have time, buy me the same book.

17. I'll do it, if I find the book.

18. They will go to the cinema if it does not rain.

19. We shall stay at that hotel too if we do not find a room.

20. He looked at us without seeing anything.

21. When the children ran out of the house, it was raining.

22. When you come here again, she will be well.

23. What is your name?
My name is Polly.

24. How old is your mother?
She is forty-one.

25. Where does your father work?

He works at a hospital.

26. What colour is the sky in London?

It is dark-grey.

27. Can you swim?
Of course, I can.

28. Who can tell me whether Mrs. Dale likes tomatoes or not?

7. Он поможет вам, если он сможет.

8. Он уже написал два рассказа в этом году.

9. Вы можете написать короткий рассказ?

10. Она пытается читать английские журналы, но не может.

11. Дочка, дочка, принеси мне водички!

12. Когда вы узнали, что он болен?

13. Мы это узнали неделю тому назад.

14. Почему вы нам не сказали?

15. Мы не знали, что вы в городе.

16. Если у вас будет время, купите мне тоже такую книгу.

17. Я сделаю это, если найду такую книгу.

18. Они пойдут в кино, если не будет дождя.

19. Мы остановимся в этой гостинице тоже, если не найдём комнату.

20. Он посмотрел на нас, ничего не видя.

21. Когда дети выбежали из дому, шёл дождь.

22. Когда вы приедете сюда опять, она будет здорова.

23. Как вас зовут?
Меня зовут Поля.

24. Сколько лет вашей маме?
Ей сорок один год.

25. Где работает ваш отец?

Он работает в больнице.

26. Какого цвета небо в Лондоне?

Оно тёмно-серое.

27. Ты умеешь плавать?
Конечно, умею.

28. Кто может сказать мне, любит ли миссис Дэйл помидоры?

29. She is busier than ever.
30. Have you finished your work?
Not yet.
31. Never use a knife when you eat fish.
32. The girl came into the room on tiptoe.
33. You must rewrite this page!
34. The ducks were swimming in a pool.
35. Don't get angry with me, I'll never do it again.
36. He fired and hit the bear right in the right eye.
37. Green fields stretched to the right and left on both sides of the river.
38. It was she who first saw the falling star.
39. It was on the first of January that they met for the first time.
40. It is your dog that always barks at my door.
41. Strike a match, I can't see anything here.
42. After that she never went there alone.

КЛЮЧ К УРОКУ 21

I. Ключ к заданию III.

1. They went to the cinema at 10 o'clock.
2. Where did he go yesterday? — He went to the theatre.
3. When is she at home? — She is at home at seven.
4. When will he come home? — He will come home at eleven.
5. They have known each other all their life.
6. Polly wanted so much to become a writer.
7. They began to quarrel so often that at last they stopped playing with each other.
8. The children were absent all day long.
9. They could not find him anywhere, though they knew, he was somewhere near.

29. Она более занята, чем когда-либо.
30. Вы кончили работу?
Нет ещё.
31. Никогда не пользуйтесь ножом, когда едите рыбу.
32. Девочка вошла в комнату на цыпочках.
33. Вы должны переписать заново эту страницу.
34. Утки плавали в пруду.
35. Не сердись на меня, я никогда больше этого не сделаю.
36. Он выстрелил и попал медведю прямо в правый глаз.
37. Зелёные поля простирались направо и налево по обеим сторонам реки.
38. Именно она была первой, кто увидел падающую звезду.
39. Они впервые встретились именно 1 января.
40. Именно ваша собака всегда лает у моей двери.
41. Чиркни спичку, я ничего здесь не вижу.
43. После этого она никогда не ходила туда одна.

10. Even Sam was scared.
11. Either Sam or Hugh must help me.
12. It is too late to go to the forest now.
13. It is too late to go to your friend too.
14. Then I shall go to bed!

II. Ключ к заданию IV.

1. У них есть масло.
Have they any butter?
They have no butter.
2. У неё в саду есть белые розы.
Are there any white roses in her garden?
There are no white roses in her garden.
3. Он видел кого-то в нашей комнате.
Did he see anybody in our room?
He saw nobody in our room.
He did not see anybody in our room.
4. У меня в правой руке есть что-то.
Have I got anything in my right hand?
I have nothing in my right hand.
I haven't got anything in my right hand.
5. Они ушли в школу 2 часа назад.
Did they go to school two hours ago?
They did not go to school two hours ago.
6. Её не было в школе вчера. (Она отсутствовала в школе вчера.)
Was she absent from school yesterday?
She was not absent from school yesterday.
7. Мы встретили их в прошлую субботу.
Did we meet them last Saturday?
We did not meet them last Saturday.
8. Наши девочки собираются учить французский язык.
Are our girls going to learn French?
Our girls are not going to learn French.

III. Ключ к заданию V.

1. Sometimes we go to the forest in autumn.
2. Children like to play games in the yard after school.
3. Lily is Sam's little sister.
4. Jimmy can draw pictures very well.
5. We do not like to swim in cold water.

IV. Ключ к заданию VI.

1. to listen [lɪsn] — слушать
2. to rustle [rʌsl] — шуршать
3. to whistle [wɪsl] — свистеть

4. kind [kaɪnd] — род; добрый
5. to find [faɪnd] — находить
6. child [tʃaɪld] — ребёнок
7. high [haɪ] — высокий
8. light [laɪt] — свет; лёгкий
9. to fight [faɪt] — драться
10. to climb [klaɪm] — влезать
11. thumb [θʌm] — большой палец
12. dumb [dʌm] — немой
13. bear [beə] — медведь
14. hair [heə] — волосы
15. there [ðeə] — там
16. our [aʊə] — наш
17. hour [aʊə] — час
18. flower [ˈflaʊə] — цветок
19. flour [ˈflaʊə] — мука
20. fir [fɜ:] — ель
21. first [fɜ:st] — первый
22. third [θɜ:d] — третий
23. Thursday [ˈθɜ:zdi] — четверг
24. to hurt [hɜ:t] — ушибиться
25. to purr [pɜ:] — мурлыкать
26. her [hɜ:] — ей, её
27. to serve [sɜ:v] — служить
28. early [ˈɜ:li] — рано
29. to talk [tɔ:k] — разговаривать
30. to walk [wɔ:k] — ходить пешком (гулять)
31. chalk [tʃɔ:k] — мел

V. Ключ к заданию VII.

1. a sharp nail — острый гвоздь
2. an iron hook — железный крюк
3. an awful pain — ужасная боль
4. a low bench — низенькая скамья
5. a cold wind — холодный ветер
6. an invisible enemy — невидимый враг
7. a mysterious rustle — таинственный шум (шорох)
8. a chicken-hearted friend — трусливый друг
9. an absent comrade — отсутствующий товарищ
10. a short message — короткое послание
11. a thrilling story — захватывающий рассказ
12. a frightened child — испуганный ребёнок

VI. Объяснения к уроку 21.

- 1) Выражение *так, так сильно (so, so much)* или *очень (very much)* ставятся после смыслового глагола или в конце предложения.

Например: Я очень люблю груши.
I like pears very much.
Им так хотелось стать писателями.
They wanted so much to become writers.

- 2) Глагол **must** — *должен* имеет только натоющее время (Present Indefinite Tense). В прошедшем (Past Indefinite) и будущем (Future Indefinite) он заменяется глаголом **to have** в соответствующем времени. После глагола **to have** в значении *должен* следует всегда инфинитив другого глагола с частицей **to**.

Например: He had to go home because his mother was ill.
That is why he is not here. — Он *должен был* идти домой, так как его мать больна. Вот почему его здесь нет. You will have to finish the work tomorrow. — Тебе *придётся* (ты *должен будешь*) закончить эту работу завтра.

VII. Lesson 21. Review Exercises.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. She wanted to hear Polly's story very much. 2. I'm so glad to see them! 3. The boys wanted to gather in Hugh's garden again. 4. "He will have to promise to read his new story too," Polly said. 5. Did Sam have to write something too?
No, he did not. 6. He could not wait any longer and went home. 7. He doesn't live here any longer. 8. Did anyone enter his room while he was away?
No, no one did. 9. Did anybody take his book?
No, nobody did. 10. Listen! What is that rustling in the dry leaves? 11. Why are some children always afraid of the dark?
Nobody knows. 12. The night was very dark and terribly cold. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ей очень хотелось услышать Полин рассказ. 2. Я так рад их видеть! 3. Мальчики хотели опять собраться в саду Хью. 4. «Он должен будет тоже пообещать прочесть свой новый рассказ», — сказала Поля. 5. Сэм тоже должен был написать что-то?
Нет. 6. Он не мог дольше ждать и пошёл домой. 7. Он здесь больше не живёт. 8. Кто-нибудь входил в его комнату, пока он отсутствовал?
Нет, никто не входил. 9. Кто-нибудь брал его книгу?
Нет, никто не брал. 10. Слушайте! Что это такое шумит в сухих листьях? 11. Почему некоторые дети всегда боятся темноты?
Никто не знает. 12. Ночь была очень тёмная и ужасно холодная. |
|--|--|

13. Who dares to say that Jimmy is a chicken-hearted boy?
14. He is not afraid of anything.
15. Some invisible bird was singing in the bushes.
16. She tried to be brave but she could not.
17. You forgot to put some grain and water in your bird's cage.
18. Granny undressed the child and put it to bed.
19. I am not afraid of anything.
20. If he comes here again, I'll show him all my books.
21. They were sitting on the bench talking about fishing when suddenly he remembered that he had left his book at home.
22. While Sam was unhooking Lily's skirt, Jimmy was running along the road as fast as he could.
23. What were you doing at my door when I saw you last night?
24. "Do girls always whimper like that?" Sam asked.
25. What a brave boy he is!
26. What does the word *chickenhearted* mean?
27. It means that the man is no braver than a chicken.

КЛЮЧ К УРОКУ 22.

I. Ключ к заданию III.

1. Что сладкое? — Мёд сладкий, сахар сладкий.
2. Сахар сладкий или горький? — Конечно, сахар сладкий.
3. Я бы хотел поговорить с ней (или Мне бы хотелось...).

13. Кто смеет говорить, что Джими — трусливый мальчик?
14. Он не боится ничего.
15. Какая-то невидимая птичка села в кустах.
16. Она пыталась храбриться, но не могла.
17. Ты забыла поставить зерно и воду в клетку твоей птички.
18. Бабушка раздела ребёнка и положила его спать (в кроватку).
19. Я ничего не боюсь.
20. Если он придёт сюда ещё раз, я покажу ему все мои книги.
21. Они сидели на скамье, разговаривая о рыболовстве (о рыбной ловле), когда неожиданно он вспомнил, что забыл (оставил) свою книгу дома.
22. В то время как Сэм отцеплял Лилину юбку, Джими мчался по дороге изо всей силы.
23. Что вы делали у моей двери, когда я вас увидел вчера вечером?
24. «Всегда ли девочки вот так хнычут?» — спросил Сэм.
25. Какой же он храбрый мальчик!
26. Что означает слово с *цыплячьим сердцем*?
27. Оно означает, что такой человек не храбрее цыплёнка.

4. Хотели бы вы жить в Лондоне? — Нет, я не хотел бы. (или Хотелось бы вам жить в Лондоне? — Нет, не хотелось бы.)
5. Почему вам не хотелось бы жить там? — Там слишком часто идут дожди.
6. Почему Джими улыбался во сне? Он видел во сне Деда Мороза и его подарки.
7. Он крепко спал, когда его мать вошла в комнату.
8. Что она положила в чулок? — Она положила в него подарки для Джими.
9. Возьми щётку и почисти пальто: оно пыльное.
10. Что ты носила в прошлом году? — Я носила свою меховую шубу.
11. Маленькие мальчики больше всего любят оловянных солдатиков.
12. Как жаль, что вы не знаете английского языка!

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. roofs [ru:fz] — крыши | 17. chimneys [ˈtʃɪmni:z] — трубы |
| 2. wolves [wulvz] — волки | 18. geese [gi:s] — гуси |
| 3. leaves [li:vz] — листья | 19. bears [beəz] — медведи |
| 4. knives [naɪvz] — ножи | 20. tea-spoons [ˈti:spu:nz] — чайные ложки |
| 5. children [ˈtʃɪldrən] — дети | 21. teeth [ti:θ] — зубы |
| 6. boxes [ˈbɒksɪz] — ящики | 22. tooth-brushes [ˈtu:θ brʌʃɪz] — зубные щётки |
| 7. men [men] — люди, мужчины | 23. camels [ˈkæməlz] — верблюды |
| 8. women [ˈwɪmɪn] — женщины | 24. pears [ˈpeəz] — груши |
| 9. dresses [ˈdresɪz] — платья | 25. fences [ˈfensɪz] — заборы |
| 10. oxen [ˈɒksən] — быки, волы | 26. windows [ˈwɪndəʊz] — окна |
| 11. roses [ˈrəʊzɪz] — розы | 27. doors [dɔ:z] — двери |
| 12. mice [maɪs] — мыши | 28. cages [ˈkeɪdʒɪz] — клетки |
| 13. feet [fi:t] — ноги | |
| 14. boys [bɔɪz] — мальчики | |
| 15. flies [flaɪz] — мухи | |
| 16. berries [ˈberɪz] — ягоды | |

III. Ключ к заданию V.

Infinitive	Past Indefinite	Past Participle	Present Participle
1. to write [raɪt] писать	wrote [raʊt]	written [rɪtn]	writing [ˈraɪtɪŋ]
2. to make [meɪk] заставлять	made [meɪd]	made	making
3. to see [si:] видеть	saw [sɔ:]	seen [si:n]	seeing

4. to put [put] ставить, класть	put [hɪd]	put [hɪdn]	putting
5. to hide [haɪd] прятать(ся)	hid [hɪd]	hidden [hɪdn]	hiding
6. to drive [draɪv] ехать, везти	drove [drouv]	driven [drɪvn]	driving
7. to do [du:] делать	did [dɪd]	done [dʌn]	doing
8. to hang [hæŋ] вешать, висеть	hung [hʌŋ]	hung	hanging
9. to cut [kʌt] резать, разрезать,	cut	cut	cutting
10. to shut [ʃʌt] закрывать	shut	shut	shutting
11. to say [seɪ] сказать, говорить	said [sed]	said	saying
12. to shine [ʃaɪn] светить	shone [ʃɒn]	shone	shining
13. to have [hæv] иметь	had [həd]	had	having
14. to lie [laɪ] лежать	lay [lei]	lain [leɪn]	lying
15. to come [kʌm] проходить	came [keɪm]	come [kʌm]	coming
16. to go [ɡoʊ] идти, ехать	went [went]	gone [ɡɒn]	going
17. to sit [sɪt] сидеть	sat [sæt]	sat	sitting
18. to sleep [sli:p] спать	slept [slept]	slept	sleeping

19. to work [wɜ:k] работать	worked [wɜ:kt]	worked	working
20. to leave [li:v] уходить из; покидать	left [left]	left	leaving
21. to live [lɪv] жить	lived [lɪvd]	lived	living
22. to think [θɪŋk] думать	thought [θɔ:t]	thought	thinking
23. to bring [brɪŋ] приносить	brought [brɔ:t]	brought	bringing
24. to speak [spi:k] говорить	spoke [spouk]	spoken [spoukn]	speaking
25. can [kæn] мочь	could [kud]	—	—
26. to be [bi:] быть	was [wɔz] were [wɜ:]	been [bi:n]	being
27. to wear [wɜ:] носить, быть одетым	wore [wɜ:]	worn [wɜ:n]	wearing
28. to read [ri:d] читать	read [red]	read [red]	reading
29. to try [traɪ] стараться	tried [traɪd]	tried	trying
30. to eat [i:t] кушать, есть	ate [et]	eaten [i:tn]	eating

IV. Ключ к заданию VII.

- 1) on the first of May
- 2) on the twenty-fifth of December
- 3) on Monday
- 4) last Sunday
- 5) next Thursday

- 6) at eight o'clock sharp
- 7) by nine o'clock
- 8) on the third of August
- 9) in winter
- 10) on the twenty-third of February

- 11) on the thirteenth of March
- 12) four days ago
- 13) yesterday
- 14) in three weeks
- 15) last year
- 16) on Tuesday
- 17) last Wednesday
- 18) next Saturday
- 19) every day
- 20) on Friday

- 21) that week
- 22) by the end of June
- 23) sometimes
- 24) in nineteen fifty-eight
- 25) nineteen eight
- 26) tonight
- 27) in ten minutes
- 28) this month
- 29) never
- 30) often

V. Ключ к заданию VIII.

1. I like this story.
2. She likes that book.
3. He does not like it (a book).
4. Do you like these apples?
5. I do not like green apples.
I like red ones.
6. We liked Jimmy's new friend.
7. The teacher liked the child.
8. We did not like the boy because he whimpered all the time.
9. She likes you.
10. They do not like him.

VI. Объяснение к уроку 22.

При образовании множественного числа от имён существительных, оканчивающихся на *-f* или *-fe*, конечная буква *f* меняется на *v* и прибавляется окончание *-es*.

Например: a leaf—leaves
a knife—knives

Но: a roof—roofs
a handkerchief—handkerchiefs

VII. Lesson 22. Review Exercises.

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. What did you dream of last night? 2. I dreamed that today was my birthday. 3. The Carrot had never seen tin soldiers. 4. They forgot to fasten the door. 5. Can your father drive a car? Yes, he can. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Что вам снилось прошлой ночью? 2. Мне снилось, что сегодня день моего рождения. 3. Морковка никогда не видел оловянных солдатиков. 4. Они забыли запереть дверь. 5. Твой отец может водить машину? Да. |
|--|---|

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 6. They drove home in silence. 7. What a pity we were not at home when you came! 8. Where are you going?
— I am going to the market. 9. She was fast asleep and did not hear the bell. 10. Only the dog was not asleep. | <ol style="list-style-type: none"> 6. Они ехали домой молча. 7. Как жаль, что нас не было дома, когда вы пришли! 8. Куда вы идёте?
Я иду на базар. 9. Она крепко спала и не слышала звонка. 10. Только собака не спала. |
|---|--|

КЛЮЧ К УРОКУ 23

I. Ключ к заданию III.

1. He put a box of coloured pencils into his stocking and candy as well.
2. Be careful!
3. Don't frown, it isn't nice!
4. Wait a bit!
5. What do you like best of all? — Best of all I like mushrooms.
6. If you don't eat your soup, you shan't have any ice-cream.
7. Don't take your cap off! You may catch cold.
8. Do you like roses? — No, I don't; they prick my fingers.
9. Look how this broken glass sparkles.
10. Oh, how beautiful!
11. Let us go and pick some flowers!

II. Ключ к заданию IV.

1. She came *into* the shop to buy new shoes.
2. He entered the classroom and asked: "Is Polly Dale absent again?"
3. Roombo followed Jimmy.
4. They heard *a* noise *overhead*.
5. He was not *a bit* afraid.
6. Santa Claus was sliding *down* the chimney.
7. The boy looked *into* the fire-place.
8. The girl looked *at* the wall.
9. Christmas Eve came *at last*, and Jimmy hung his stocking *on* the grating.
10. *In the morning* his stocking was full of presents.
11. "I'm so glad to see you," Mrs. Dale cried *joyfully*.
12. Are you *still* angry with me?
13. Stop crying! *For shame!* You are a big girl now.
14. Help him to brush the soot *off* his hat.
15. Thank you, dear, *that will do!* Mu hat is already quite clean.
16. Kiss me *on* the cheek and go *to bed*.
17. He put his penknife *into* his pocket.

18. Wait for me! I shall be ready in five minutes.
19. Come to see us on Wednesday, we'll be at home.
20. Go home, the puppy will follow you.
21. Why can't you answer my question? Because it is very difficult.
22. When she saw a snake, she turned pale.
23. He obeyed her immediately.
24. Everything went topsyturvy.
25. The doctor examined his chest very carefully.
26. There were two boys among his friends who spoke English a little.

III. Ключ к заданию V.

1. Солнце всходит в 4 часа и заходит в девять.
2. Джимми поднимает голову и видит своего отца.
3. «Я никогда не лгу», — говорит Поля. «Я тоже нет», — говорит Джимми.
4. Будь осторожен! Не играй на середине дороги!
5. Повесь своё пальто, оно совсем мокрое!
6. Что случилось? Что с тобой?
7. Почему вы не идёте домой? Вы всё ещё заняты?
8. Не уходите, не сказав нам!
9. Ей гораздо лучше теперь, хотя ей было очень плохо два дня назад.
10. Перестаньте ссориться, мальчики! Пожмите руки и будьте друзьями.
11. Мама покачала головой, но ничего не сказала.
12. Говорят, вы знаете не только английский, но и французский также.

IV. Ключ к заданию VI.

- | | |
|---|---|
| 1. to obey [ə'beɪ] — слушаться | — to disobey [ˌdɪsə'beɪ] — не слушаться |
| 2. to appear [ə'piə] — появляться | — to disappear [ˌdɪsə'piə] — исчезать |
| 3. to like [laɪk] — нравиться, любить | — to dislike [dɪs'laɪk] — не любить |
| 4. to love [lʌv] — любить | — to hate [heɪt] — ненавидеть |
| 5. to ask [ɑːsk] — спрашивать | — to answer [ˈɑːnsə] — отвечать |
| 6. to wake up [ˈweɪk ʌp] — просыпаться | — to fall asleep [ˈfɔːl ə'sliːp] — засыпать |
| 7. to make a noise [ˈmeɪkə'noɪz] — шуметь | — to keep still [ˈkiːp 'stɪl] — не шуметь |
| 8. to stand up [ˈstænd ʌp] — вставать | — to sit down [ˈsɪt 'daʊn] — сесть |
| 9. to enter [ˈentə] — входить | — to leave [liːv] — выйти |
| 10. to come into — входить в | — to go out [ˈɡoʊ ˈaʊt] — выйти из |

- | | |
|---|--|
| 11. to open [ˈoʊpən] — открывать | — to close [klaʊz] — закрыть |
| 12. to laugh [lɑːf] — смеяться | — to cry [kraɪ] — плакать |
| 13. to put on — надевать | — to take off [ˈteɪk ɔːf] — снять |
| 14. to stop — перестать | — to go on [ˈɡoʊ ɔːn] — продолжать |
| 15. to finish — кончать | — to start [stɑːt] — начать |
| 16. to gather [ˈɡæðə] — собирать | — to scatter [ˈskætə] — разбрасывать |
| 17. to begin [bɪ'ɡɪn] — начинать | — to end [end] — заканчивать |
| 18. to throw [θrou] — бросать | — to pick up [ˈpɪk ʌp] — поднимать |
| 19. to live [lɪv] — жить | — to die [daɪ] — умереть |
| 20. to shout [ʃaʊt] — кричать | — to whisper [ˈwɪspə] — шептать |
| 21. to turn pale [ˈtɜːn 'peɪl] — бледнеть | — to turn red [ˈtɜːn 'red] — покраснеть |
| 22. to rise [raɪz] — подниматься | — to set [set] — заходить (о солнце) |
| 23. to come up — подниматься | — to go down [ˈɡoʊ 'daʊn] — опускаться |
| 24. to drive [draɪv] — ехать | — to walk [wɔːk] — идти пешком |
| 25. to tell a lie — сказать неправду | — to tell the truth [ˈtel ðə'truːθ] — сказать правду |
| 26. high [haɪ] — высокий | — low [ləʊ] — низкий |
| 27. full [fʊl] — полный | — empty ['emptɪ] — пустой |
| 28. right [raɪt] — правый | — left [left] — левый |
| 29. better ['betə] — лучше | — worse [wɜːs] — хуже |
| 30. more [mɔː] — больше | — less [les] — меньше |
| 31. the sky [skaɪ] — небо | — the ground ['graʊnd] — земля |
| 32. easy ['iːzi] — лёгкий | — difficult ['dɪfɪkəlt] — трудный |
| 33. the floor [floː] — пол | — the ceiling ['siːlɪŋ] — потолок |
| 34. the sun [sʌn] — солнце | — the moon [ðə'muːn] — луна |
| 35. day [deɪ] — день | — night [naɪt] — ночь |
| 36. evening ['ɪvɪŋ] — вечер | — morning ['mɔːnɪŋ] — утро |
| 37. big — большой | — small [smɔːl] — маленький |
| 38. hard [hɑːd] — твёрдый | — soft [sɒft] — мягкий |
| 39. into ['ɪntə] — в (куда) | — out of [ˈaʊt ɔːv] — из (откуда) |
| 40. cold [kəʊld] — холодный | — hot [hɒt] — горячий |
| 41. sweet [swiːt] — сладкий | — bitter ['bɪtə] — горький |
| 42. a good boy — хороший мальчик | — a naughty boy ['nɔːti 'bɔɪ] — непослушный мальчик |
| 43. up [ʌp] — вверх | — down [daʊn] — вниз |
| 44. happy ['hæpi] — счастливый | — unhappy [ʌn'hæpi] — несчастный |
| 45. pleasant ['pleznt] — приятный | — unpleasant [ʌn'pleznt] — неприятный |

46. **strong** [strɒŋ] — сильный, крепкий — **weak** [wi:k] — слабый
47. **before** [bɪ'fɔ:] — раньше, перед — **after** ['ɑ:ftə] — после того
48. **black** [blæk] — чёрный — **white** [waɪt] — белый
49. **light** [laɪt] — светлый — **dark** [dɑ:k] — тёмный
50. **many** ['meni] — много (для исчисляемых существ.) — **few** [fju:] — мало (для исчисляемых существ.)
51. **much** [mʌtʃ] — много (для неисчисляемых существ.) — **little** [lɪtl] — мало (для неисчисляемых существ.)

V. Ключ к заданию VII.

Время

1. У меня в кармане часы. Я не могу положить часы (стенные) в карман, потому что они слишком большие. Как наручные, так и настольные часы бывают круглые.
2. У меня две руки (кости), но у часов имеется три, которые не такой формы, как мои. В самом деле, они такие длинные и тонкие, что они имеют больше сходства с руками (от плеча до кисти), хотя мы называем их стрелками, потому что они показывают время, т.е. часы, минуты и секунды дня.
3. Двадцать четыре часа составляют день, который начинается, когда восходит солнце, и кончается, когда оно садится. После захода бывает темно, и это тёмное время называется ночью; в течение дня бывает светло, потому что солнце светит.
4. Середина дня называется полдень; до него бывает утро, а после него — день. Между днём и ночью бывает вечер.
5. Солнце не светит ночью; вместо этого вы видите луну и звёзды, если небо не покрыто облаками.

VI. Объяснения к уроку 23.

1. В разговорной речи часто употребляются сокращения: вспомогательные глаголы сливаются либо с отрицанием, стоящим после них, либо с местоимением, стоящим перед ними.

Например:

He doesn't (does not) work so much now.
Он теперь так много не работает.
I don't (do not) understand this sentence.
Я не понимаю этого предложения.
I'll (I shall) tell you this story tomorrow.
Я расскажу вам этот рассказ завтра.
He's (he has) never been to Leningrad.
Он никогда не был в Ленинграде.

2. Глагол **to make**, кроме значения *делать*, имеет также значение *заставлять*. В этом случае следующий за дополнением глагол в неопределённой форме употребляется без частицы **to**.

Например:

He made the dog jump over the fence.
Он заставлял собаку прыгать через забор.

3. Глагол **to turn** в сочетании с прилагательным переводится на русский язык одним словом.

Например:

to turn red — кричать
to turn pale — бледнеть

4. Наречие **neither** *тоже* (*не*) употребляется при кратких отрицательных ответах; **neither** ставится перед глаголом, а глагол — перед подлежащим.

Например:

She won't go with him. **Neither shall I.**
Она не пойдёт с ним. Я тоже (не пойду).
They do not speak English. **Neither do we.**
Они не говорят по-английски. Мы тоже (не говорим).
She is not such a good swimmer.
Neither is he.
Она не такая хорошая пловчиха.
Он тоже.

VII. Lesson 23. Review Exercises.

- | | |
|---|---|
| 1. Jimmy was sure that he would see Santa Claus at night. | 1. Джимми был уверен, что увидит Деда Мороза ночью. |
| 2. The girl peeped through the halfclosed door. | 2. Девочка заглянула через полузакрытую дверь. |
| 3. He closed his eyelids and fell asleep at once. | 3. Он закрыл веки и заснул сразу же. |
| 4. Don't forget to fasten the door! | 4. Не забудь запереть дверь! |
| 5. He climbed up on the roof, then slid down the chimney and fell right into the fireplace. | 5. Он взобрался на крышу, затем соскользнул вниз по трубе и упал прямо в камин. |
| 6. Did Jimmy hang his stocking on the grating? | 6. Повесил Джимми свой чулок на решётку? |

Yes, he did. He hung it up when it was still quite light.

7. Small boys like to play with tin soldiers and ride wooden horses.
8. He thought very hard but could not think of anything.
9. What a pity you did not see my little hedgehog!
10. I should like to go to the cinema with you.
11. Have you ever seen a black camel?
No, I haven't.
12. In winter we wear our fur coats and fur caps.
13. What if he takes my books instead of his own?
14. It must be very hot in the South in summer.
15. What is that house made of?
It is made of brick.
16. Don't touch my pencils!
17. He is awfully angry with me.
18. Is it pleasant to fly in a dream?
Of course, you won't break your legs if you fall.
19. Are there any children who do not like icecream?
I think there are not.
20. It is awfully pleasant to lick ice-cream when you are hot.
21. Jimmy dreamed that he was flying around the moon now high now low.
22. He tried to be brave but could not.
23. Santa Claus was going to empty his bag.
24. Jimmy's mother bent over his bed.
25. Don't stand barefoot on the cold floor!
26. You'll catch cold!

Да, повесил. Он повесил его, когда было ещё совсем светло.

7. Маленькие мальчики любят играть с оловянными солдатиками и кататься на деревянных лошадках.
8. Он думал очень упорно, но не мог ничего придумать.
9. Как жаль, что вы не видели моего маленького ежа.
10. Мне бы хотелось пойти в кино с вами.
11. Ты когда-нибудь видел чёрного верблюда?
Нет.
12. Зимой мы носим меховые шубы и меховые шапки.
13. А что если он возьмет мои книги вместо своих?
14. Должно быть, на юге летом бывает очень жарко.
15. Из чего сделан тот дом?
Он сделан из кирпича.
16. Не трогай мои карандаши!
17. Он ужасно сердит на меня.
18. Приятно ли летать во сне?
Конечно! Вы не сможете поломать себе ноги, если упадёте.
19. Есть ли дети, которые не любят мороженое?
Я думаю, что нет.
20. Ужасно приятно лизать мороженое, когда тебе жарко.
21. Джимми снилось, что он летает вокруг Луны то вверх, то вниз.
22. Он попытался храбриться, но не мог.
23. Дед Мороз собирался опорожнить свой мешок.
24. Мать Джимми склонилась над его кроватью.
25. Не стой босиком на холодном полу!
26. Ты же простудишься!

КЛЮЧ К УРОКУ 24

I. Ключ к заданию III.

Last Thursday was my birthday. Daddy gave me a new dress and a box of sweets. Mother gave me an extremely nice present too.

Early in the morning she entered my room, came to my bed on tiptoe, kissed me on both cheeks and put something under my bed; then she went away and shut the door.

I cried out to her:

"What did you put there?" But she did not answer.

Of course, I could not sleep any longer. I got up, put on my slippers and looked under my bed.

Can you guess what it was? Of course, you cannot. It was a very beautiful cage with two little squirrels in it.

II. Ключ к заданию IV.

1. В каком месяце день твоего рождения?
My birthday is in ...
2. Ты зовёшь многих друзей на своё рождение?
I invite only two or three (many) of my (best) friends.
3. Что вы делаете?
We sit at the table, drink tea, eat sweets; then we play all kind of games (различные игры).
4. Твои родители тоже присутствуют?
Yes, of course.
5. Твои друзья обычно дарят тебе хорошие подарки?
Yes, I always like their presents very much.

III. Ключ к заданию V.

1. We always have dinner at six o'clock in the evening.
2. Does she also have dinner at six?
3. She does not have dinner with us.
4. Yesterday we had dinner at seven.
5. Did he have dinner with you at seven o'clock too?
6. Yesterday he did not have dinner with us.
7. Tomorrow we shall have dinner at four.
8. Will your sister have dinner with you?
9. She will not have dinner with us tomorrow.
10. Last Sunday we had already had dinner when she came with her friends.
11. Had she had dinner before she came to see you?
Yes, she had had dinner by that time.
12. Her friends had not had dinner when they came to see her.
13. Have they had dinner?—Yes, they have.
14. Mother and the children have already had dinner.

15. Father has not had dinner yet.
16. Is he having dinner now?—No, he is working.
17. Granny is not having dinner either, she is waiting for him.
18. My sister is having dinner; she must go out.
19. You were having dinner when we came, weren't you? — No, I was not.
20. If you were not having dinner then, what were you doing?
21. We were reading then.

IV. Ключ к заданию VI.

Во всех придаточных предложениях вместо Future Indefinite следует употреблять Present Indefinite, так как это придаточные предложения времени и условия.

1. I shall eat this apple if you give it to me.
2. She will come at once when she hears your voice.
3. As soon as he sees her, he will give her pen back to her.
4. We shall finish our work before mother comes from the market.
5. When you have time, ring me up.

V. Ключ к заданию VII.

1. The hunter knew that *the fox would come again*.
2. *Did you hear that* he would not work there?
3. The girls were doing their lessons while *the boys were playing football*.
4. While Polly was embroidering her mother cooked dinner.
5. Mr. Dale heard that *the doctor's friend had gone to America two weeks before*.
6. He did not understand why Polly always hid her silk thread.

VI. Ключ к заданию VIII.

1. Saturday, Sunday, Tuesday, Thursday, Monday, Wednesday;
2. June, August, July, January, April, December;
3. in the morning, in the evening, at night, by day, last week, last evening, three days ago;
4. on Friday, at two o'clock, in February, in winter, by seven o'clock, in five minutes;
5. in the middle of the room, all over the floor;
6. with a fork, with a brush, by a hunter, by a boy;
7. at once, many a time;
8. today, tomorrow, yesterday, now, just, not yet;
9. nobody, nothing, somebody, something; few things, much water;
10. where, when, why, what, who, how, because, here, there.

VII. Ключ к заданию IX.

- Полли: Ребята, кто (который) из вас может ответить на все мои вопросы?
- Джим: Я могу. Я старше Лили. Она ещё слишком маленькая.
- Лили: Моя тётя говорит: «Мал золотник, да дорог» (букв. В маленьких телах могут быть великие души). Так что не хвастайся, Морковка!
- Полли: О, перестаньте ссориться! Слушайте! Мой первый вопрос такой: когда вы спите на листе?
- Джим: } Никогда!
- Лили: } Всегда!
- Полли: О, Морковка, почему ты так думаешь?
- Джим: Очень просто! Никто не может спать на листе бумаги.
- Полли: Но я же не сказала «на листе бумаги», я только сказала «на листе».
- Лили: Ты спишь без простыни и без одеяла на кровати?
- Джим: О, теперь понимаю! Ты имеешь в виду постельное бельё.
- Полли: Один — ноль в пользу Лили. Мой второй вопрос следующий: что вы делаете, когда простыня грязная?
- Джим: Я перевортываю её на другую сторону.
- Лили: О, Джимми, как ты можешь делать подобную вещь? Я меняю грязную простыню на чистую.
- Полли: Два — ноль в пользу Лили. Вот мой третий вопрос: что делает конюх?
- Лили: Он выигрывает призы.
- Джим: Что? Он кормит, поит, чистит и ездит на лошадях. Вот что он делает!
- Полли: Теперь счёт два к одному. Вот мой четвёртый вопрос: как называется человек, который рисует картины?
- Джим: } Чертёжник.
- Лили: } Живописец или художник.
- Полли: Джим, ты неправ. Чертёжник — это человек, который рисует планы, а не картины. Счёт 3:1 в пользу Лили. Вот мой пятый вопрос: что сиреневое?
- Джим: У Лили глаза сиреневые.
- Лили: Cepуха, они голубые. Сирень сиреневая.
- Полли: Правильно. А что розовое?
- Джим: У меня нос розовый.
- Лили: Опять неверно. У тебя нос красный, а розовая — гвоздика.
- Полли: Очень хорошо, Лили. Ну, а что оранжевое?
- Лили: } Апельсин оранжевый.
- Джим: } Прекрасно! Ещё один! Когда чертёжники сидят один на другом?
- Полли: Когда они играют в чехарду.
- Джим: Неправильно.

Лили: А у них ноги есть?
 Полли: Нет.
 Лили: Тогда я знаю: это комод.
 Полли: Здорово! Молодец! Теперь ещё: что человек надевает на нос, если у него слабое зрение?

Лили: } Очки!
 Джим: } Очки!
 Полли: Вы оба правы. Попробуйте ещё! Могут ли картины говорить и двигаться?

Джим: Конечно, не могут.
 Лили: Конечно (определённо), могут.
 Полли: Лили права. Объясни это Джимми.
 Лили: Когда картины двигаются и говорят, мы называем их кинокартины или звуковое кино.

Джим: О, понимаю. Я совсем забыл про кино.
 Полли: Давайте дальше! Оно имеет только одно ушко, что это такое?

Лили: Дайте подумать немножко! О, это иголка!
 Полли: Ты снова права! У какой иголки головка вместо ушка?
 Джим и Лили: У булавки.
 Полли: Хорошо. Какая булавка иногда не колется?

Лили: Английская булавка.
 Полли: Очень хорошо. Теперь — сколько ног у каждого краба, паука, мухи, ежа и журавля?

Джим: У журавля только одна нога.
 Полли: Морковка, ты совсем сошёл с ума! Почему ты говоришь такие вещи?

Джим: Если вы не верите мне, посмотрите (на) ту картинку на стене!

Лили: Но, Джимми, журавль на картинке стоит на одной ноге, у него другая нога под брюхом.

Джим: Может быть! У меня никогда не было журавля.
 Полли: Ну, давайте дальше!

Лили: Я думаю, что у краба шесть ног.
 Полли: Неверно.
 Джим: Тогда восемь.
 Полли: Опять неверно.

Лили: У него меньше восьми или больше восьми?
 Полли: Больше. У него десять ног. Первая пара ног называется клешнями. Продолжайте!

Джим: Я знаю, что у паука столько же ног, сколько у мухи.
 Джим: Четыре, разумеется.
 Полли: Нет. У паука 8 ног, а у мухи 6 ног. Животные имеют 4 ноги, а птицы — две. А вот моя последняя загадка. Когда у вас иглы и булавки, а воспользоваться ими вы не можете?

Джим и Лили: Знаем, знаем! У нас колотье, когда онемевает нога.
 Полли: Молодцы! Итак счёт 13:3 в пользу Лили.

VIII. Объяснения к уроку 24.

- 1) Если перед словами *day, month, winter, summer, year* и т. д. стоят такие определения, как *last, that, this, next*, то предлог не ставится.

Например:

с предлогом	без предлога
в 1958 году — in nineteen fifty-eight	в прошлом году — last year
в феврале — in February	в следующем феврале — next February
летом — in summer	этим летом — this summer

- 2) В английском языке существительные *money* — *деньги*, *hair* — *волосы* в отличие от соответствующих им русских существительных употребляются всегда в единственном числе. Поэтому связанные с данными существительными глаголы и местоимения также должны стоять в единственном числе.

Например:

What colour is her hair? — It is black.
 Какого цвета у неё волосы? — Они чёрные.
 My money is in that blue box.
 Мои деньги находятся в синей коробке.

- 3) Если за местоимением *such* следует исчисляемое существительное в единственном числе, то перед этим существительным ставится неопределённый артикль. Если за местоимением *such* следует исчисляемое существительное во множественном числе или неисчисляемое существительное, то перед ним не ставится никакой артикль.

Например:

Such a nice girl!
 Такая хорошая девочка!
 Such good milk!
 Такое хорошее молоко!
 Such ripe apples!
 Такие спелые яблоки!

IX. Lesson 24. Review Exercises.

1. When is your brother's birthday?
 It is on the fifteenth of March.

1. Когда день рождения твоего брата?
 Пятнадцатого марта.

2. How old will he be?
He will be twenty-eight.
3. Have you already bought a present for him?
No, not yet. I have had no time.
4. Yesterday I saw what Mother bought for him.
5. She embroidered a shirt for his birthday.
6. Did you see her last night?
Yes, I did.
7. What kind of thread have you got?
We have got silk thread.
8. Aren't these roses lovely?
They are wonderful!
9. Would you like to buy some white roses?
Of course, I would, but I haven't got any money.
10. Which colour do you like better, orange or pink?

I like orange better.

11. This lilac ribbon has a greenish shade, hasn't it?
12. Will you have a glass of milk?
No, thanks, I prefer a cup of coffee.
13. Can she keep a secret?
Oh, yes, she can.
14. Mother kissed him warmly on the cheek.
15. Will you give me a sheet of paper?
I've left my copybook at home.
16. Do parrots live in England?
No, they don't, it's too cold for them there.
17. The children were delighted when they saw a little zebra.

2. Сколько ему будет лет?
Ему будет 28.
3. Ты уже купил для него подарок?
Нет, нет ещё. У меня не было времени.
4. Вчера я видел, что мама купила для него.
5. Она вышила рубашку ко дню его рождения.
6. Вы видели её вчера вечером?
Да.
7. Какого сорта нитки у вас есть?
У нас есть шёлковые нитки.
8. Разве эти розы не прелестны?
Они чудесны!
9. Хотели бы вы купить белые розы?
Конечно, хотел бы, но у меня нет денег.
10. Какой цвет вы любите больше, оранжевый или розовый?
Мне больше нравится оранжевый.
11. Эта сиреневая лента имеет какой-то зеленоватый оттенок, правда?
12. Хотите стакан молока?
Нет, спасибо, я предпочитаю чашку кофе.
13. Умеет ли она хранить секрет?
О, конечно, умеет.
14. Мать горячо поцеловала его в щёку.
15. Не дадите ли мне лист бумаги?
Я забыла (оставила) свою тетрадь дома.
16. Попугаи живут в Англии?
Нет, там для них слишком холодно.
17. Дети были в восторге, когда увидели маленькую зебру.

18. The little girls clapped their hands and ran after it.
19. Did Jimmy want to become an artist?
No, he did not.
20. What did he want to be?
He wanted to be a groom.
21. Could he ride a horse?
No, he could not, though he wanted to very much.
22. How many wings has a butterfly?
I think it has four.
23. Can you walk on tiptoe?
Yes, I can.
24. Don't go barefoot!
You may catch cold.
25. Do you know a famous writer?
Yes, I do.

18. Девочки захлопали в ладоши и побежали за ней.
19. Хотел ли Джимми стать художником?
Нет, не хотел.
20. Кем он хотел быть?
Ему хотелось быть конюхом.
21. Мог он ездить на лошади?
Нет, он не мог, хотя ему очень хотелось этого.
22. Сколько крыльев у бабочки?
Я думаю, у неё четыре.
23. Ты умеешь ходить на цыпочках?
Да, умею.
24. Не ходи босиком!
Ты можешь простудиться.
25. Ты знаешь какого-нибудь знаменитого писателя?
Да.

КЛЮЧ К УРОКУ 25

I. Ключ к заданию III.

1. At eight o'clock he left his room and put the key into his pocket.
2. By nine o'clock he had already been at his door.
3. Pick up your handkerchief, it's under your feet!
4. Do you like pudding?—I don't know, I have never eaten any.
5. Put the cheese in the refrigerator and take the sausage out of it!
6. Take your seats, please.
7. Have you ever read the story "The Fairy boots"?—No, I have not.
8. Don't spill ink over my copy-book!
9. I've hurt my elbow; it hurts awfully!
10. Get up off your knees! You'll get your stockings dirty!

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|--------------|-------------|
| 1) to return | 6) to let |
| 2) to close | 7) everyone |
| 3) to end | 8) large |
| 4) to hang | 9) tall |
| 5) to search | 10) a place |

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|----------------|----------|
| 1) to take off | 6) old |
| 2) to close | 7) full |
| 3) to ask | 8) low |
| 4) to finish | 9) black |
| 5) to forget | 10) big |

IV. Ключ к заданию VI.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1) at the lesson | 22) (from) behind |
| 2) to the lesson | 23) from under the cupboard |
| 3) on the table | 24) through the door |
| 4) in the room | 25) through the window |
| 5) into the room | 26) in a week |
| 6) on Saturday | 27) through the forest |
| 7) football | 28) over the fence |
| 8) at the theatre | 29) over one's head |
| 9) to the theatre | 30) across the river |
| 10) at school | 31) across the bed |
| 11) to school | 32) all over the floor |
| 12) in September | 33) all over the world |
| 13) home | 34) straight into the eyes |
| 14) at home | 35) right through the forest |
| 15) from school | 36) on the left |
| 16) from the cinema | 37) on the right |
| 17) out of the pocket | 38) behind a tree |
| 18) out of the box | 39) before a lesson |
| 19) made of | 40) after work |
| 20) come from | 41) the same |
| 21) from under the sofa | 42) another |

V. Ключ к заданию VII.

1. Впустите меня сейчас же!
2. Не толкайся так, а то я скажу маме!
3. Где ты это достал?
4. Кто тебе это дал?
5. Не сердись на меня!
6. Не жадничай!
7. Будь умницей, иди и вымой руки!
8. Я не буду мыть руки, они чистые!
9. Накрой на стол!
10. Убери со стола!
11. Унеси тарелки!
12. Иди сейчас же спать!
13. Сними туфли!

14. Надень эту рубашку!

15. Не вертись!

16. Не приставай ко мне! Не надоедай мне!

17. Пока! Увидимся завтра!

18. Который час? — Четыре часа.

19. Где твои приятели? — Они в школе.

20. Здесь холодно? — Нет.

21. Тебе тепло? — Да.

22. Есть какая-нибудь ремонтная мастерская поблизости? — Да.

23. Это далеко от центра? — Нет, не очень далеко.

24. В вашем классе много мальчиков? Да, много.

25. О чём это вы разговариваете?

26. Не говори глупости!

27. Хотите чашку чаю? — Нет, не хочу, спасибо.

28. Почему ты не ешь хлеб?

29. Покажи мне свои руки!

30. Хотел бы ты полететь на Луну? Да.

31. Перестань смеяться, глупая девочка!

32. Продолжай читать!

33. Оставь её в покое, Сэм!

34. Иди на цыпочках! Разве ты не видишь, что папа спит?

VI. Ключ к заданию VIII.

1. Я слышу, как он играет каждый день на пианино.
2. Вчера вечером мы слышали, как мальчик опять плакал.
3. Джимми слышал, как мама бежала из кухни.
4. Дети слышали, как мы закрывали ставни.
5. Лиля видела, как Джимми бежал по дороге.
6. Она видела, как он перескочил через забор.
7. Мы часто видим, как она играет со своим щенком.
8. Вы когда-нибудь видели, как они переплывают через реку?
9. Разве охотник не видел, как медведь спрятался под ёлками?
10. Он видел, как медведь спрятался прямо за его спиной.
11. Когда мы увидим, как она танцует?
12. Когда мистер Дэйл слышал, как Джимми плакал?
13. Он слышал, как он плакал вчера вечером.
14. Кто когда-либо видел, как индейцы сидят вокруг костра? — Дядя Джима видел.

VII. Объяснения к уроку 25.

- 1) В английском языке переходные глаголы имеют форму действительного залога (the Active Voice) и страдательного залога (the Passive Voice).

Если подлежащее само является действующим лицом, то глагол при нём стоит в форме действительного залога.

Например:
Children read many books.
Дети читают много книг.

Если подлежащее является объектом действия (предметом или лицом, над которым совершается действие), то глагол при нём стоит в форме страдательного залога.

Например:

This book was published last year.
Эта книга была напечатана в прошлом году.

Страдательный залог образуется из личных форм вспомогательного глагола **to be** в нужном времени + причастие прошедшего времени (**Past Participle**) смыслового глагола.

Например:

Present Indefinite

I am asked
меня спрашивают

He is asked
She is asked
It is asked
We are asked
You are asked
They are asked

Past Indefinite

I was asked
меня спросили

He was asked
She was asked
It was asked
We were asked
You were asked
They were asked

Future Indefinite

I shall be asked
меня спросят
He will be asked
She will be asked
It will be asked
We shall be asked
You will be asked
They will be asked

Present Continuous

I am being asked
меня (сейчас) спрашивают

He is being asked
She is being asked
It is being asked
We are being asked
You are being asked
They are being asked

Past Continuous

I was being asked
меня (тогда) спрашивали

He was being asked
She was being asked
It was being asked
We were being asked
You were being asked
They were being asked

Present Perfect

I have been asked
меня (уже) спросили

He has been asked
She has been asked
It has been asked
We have been asked
You have been asked
They have been asked

Past Perfect

I had been asked
меня (тогда уже) спросили

He had been asked
She had been asked
It had been asked
We had been asked
You had been asked
They had been asked

2) В английском языке существует особая конструкция, которая называется **сложное дополнение**. Сложное дополнение состоит из прямого дополнения + инфинитив или причастие настоящего времени. Сложное дополнение переводится на русский язык придаточным дополнительным предложением, которое присоединяется к главному союзами. В таких придаточных предложениях прямое дополнение будет подлежащим придаточного предложения, а инфинитив или причастие — его сказуемым.

После глаголов **to hear, to see, to feel** инфинитив употребляется без частицы **to**. При переводе на русский язык употребляются союзы **что** и **как**:

Например:

- a) I saw him enter the house.
Я видел, что он вошёл в дом.
- b) I heard her sing in the next room.
Я слышал, что она пела в соседней комнате.
- в) We saw him running along the street.
Мы видели, как он бежал по улице.

Примечание. Когда имеется в виду результат действия, то в состав сложного дополнения входит инфинитив: примеры а) и б).

Когда говорится о действии в его развитии, то в состав сложного дополнения входит причастие настоящего времени: пример в).

После глаголов **to want, to like** в смысле *хотеть* и др. инфинитив употребляется с частицей **to**, исключая **to let, to make** — *заставлять*. При переводе на русский язык употребляются союзы **что, чтобы, когда**.

Например:

Mother wants us to learn well.
Мама хочет, чтобы мы учились хорошо.
I like people to be polite.
Мне нравится, когда люди вежливы.
Do not think him to be a coward.
Не думайте, что он трус.

The teacher made the girl repeat new words.
Учительница заставила девочку повторить новые слова.

VIII. Lesson 25. Review Exercises.

1. Did Polly help Jimmy to draw the parrot?
No, she did not.
2. Who drew the parrot with claws as black as coal?
Jimmy did.
3. The bird was really very beautiful with its blue head and red wings.
4. What colour was the parrot's breast?
It was lilac.
5. He said that he would be a famous artist.
6. Jimmy preferred to be a groom as he liked horses most of all.
7. Can an artist ride a horse?
Why not? I think he can.
8. Mrs. Dale clapped the hands as if she were a little girl.
9. Did he understand why his mother was so delighted?
10. At last he understood that the stockings were made of glass.
11. Were they very expensive?
Yes, they were.
12. "What a lovely pair of stockings!" Mrs. Dale exclaimed.
13. Mr. Dale was as pleased as Polly.
14. Be careful! Don't touch that vase! You may break it!
15. She felt very bad.
1. Поля помогала Джимми рисовать попугая?
Нет, не помогала.
2. Кто нарисовал попугая с коготками чёрными как уголь?
Джимми.
3. Птица была действительно очень красива со своей синей головой и красными крыльями.
4. Какого цвета была у попугая грудка?
Она была сиреневая.
5. Он сказал, что он будет знаменитым художником.
6. Джимми предпочитал быть конюхом, так как он любил лошадей больше всего.
7. Может ли художник ездить на лошади?
Почему же нет? Я думаю, что может.
8. Миссис Дэйл захлопала в ладоши, как будто она была девочкой.
9. Понял ли он, почему его мать была в таком восторге?
10. Наконец, он понял, что эти чулки были изготовлены из стекла.
11. Они были очень дорогие?
Да.
12. «Какая прелестная пара чулок!» — воскликнула миссис Дэйл.
13. Мистер Дэйл был так же доволен, как Поля.
14. Осторожнее! Не трогай эту вазу! Ты можешь разбить её!
15. Она чувствовала себя очень плохо.

16. Pin this sheet of paper to the wall beside the looking-glass!
17. What is lying there on the table, I wonder?
18. Do you like pudding?
I can't tell. I've never eaten any.
19. "I'll just peep at the toys!" the little boy thought.
20. Take your seats, please!
21. Very carefully he peeped through the half-open window.
22. While his fingers were pulling the stockings out of the paper-bag, his elbow was pushing the inkstand off the table.
23. He almost fell off his chair.
24. Pick it up! And don't spill the ink over the floor.
25. Fortunately the inkstand was not broken.
26. He was trying to open the cupboard when his mother came into the room.
27. Have you finished your lessons?
No, I haven't yet finished.
28. Well, then, go on with your lessons!
29. Jimmy heard his father call the dog.
30. Mr. Dale saw his friend buying cigarettes.
31. He thought that Jimmy was at home.
32. Mrs. Dale said that Jimmy had left the house two hours before.
33. Go and buy some bread!
I've already bought some.
34. Where is Sam?
He'll be back in a minute.
35. Where have you been, Sam?
I've been at the baker's.

16. Приколи этот лист бумаги к стене рядом с зеркалом.
17. Что это лежит там на столе, интересно? (Хотела бы я знать!)
18. Вы любите пудинг?
Не могу сказать. Я никогда не ела его.
19. «Я только взгляну на игрушки!» — подумал мальчик.
20. Садитесь, пожалуйста!
21. Очень осторожно он заглянул через полуоткрытое окно.
22. В то время, как его пальцы тянули чулки из бумажного пакетика, его локоть толкал чернильницу со стола.
23. Он чуть не упал со стула.
24. Подними её и не разлей чернила по полу.
25. К счастью, чернильница не разбилась.
26. Он пытался открыть буфет, когда его мать вошла в комнату.
27. Ты кончил уроки?
Нет, ещё не кончил.
28. Ну, тогда продолжай свои уроки!
29. Джимми слышал, как отец позвал собаку.
30. Мистер Дэйл видел, как его друг покупает папиросы.
31. Он думал, что Джимми дома.
32. Миссис Дэйл сказала, что Джимми ушёл из дома два часа тому назад.
33. Пойди, купи хлеба!
Я уже купил.
34. Где Сэм?
Он вернётся через минутку.
35. Где ты был, Сэм?
Я был в булочной.

36. Put the bread in the cupboard, please!
37. Don't let anybody in!
38. Have you taken my key?
No, I haven't.
Who took it then?
39. Is your letter written?
No, not yet.
40. Are your lessons finished?
Yes, they are.
41. Is the cushion embroidered by Polly or by Mrs. Dale?
It was embroidered by Polly.
42. Look at your elbow! It's all smeared with ink.
43. Aren't these white mice nice?

I think that mice can never be nice.
44. Are you going away?
Yes, I am.
Well, then, so long!
45. I was told that your mother was ill and your sister had been ill.
46. He was told that his uncle was going to come to England.
47. I was told that you had not been at the lesson.
48. This cupboard was bought only a month ago.
49. This song is known in all countries.
50. A beautiful butterfly was pinned on the box.
51. Dinner was cooked by Polly.
52. Where were those stockings bought?
53. Jimmy was warned by his sister.
54. Don't touch this glass!
It is broken.
55. Where was that wonderful vase made?
It was made in China.

36. Положи, пожалуйста, хлеб в буфет!
37. Никого не выпускай!
38. Ты взял мой ключ?
Нет, я не брал.
Кто же тогда его взял?
39. Твоё письмо написано?
Нет ещё.
40. Твои уроки кончены?
Да, кончены.
41. Подушку вышила Поля или миссис Дэйл?
Её вышила Поля.
42. Посмотри на свой локоть!
Он весь вымазан чернилами.
43. Ну разве эти белые мышки не милы?
Я думаю, что мышки не могут быть милыми.
44. Вы уже уходите?
Да.
Ну, тогда пока!
45. Мне сказали, что ваша мать больна, а ваша сестра была больна.
46. Ему сказали, что его дядя собирается приехать в Англию.
47. Мне сказали, что ты не был на уроке.
48. Этот буфет купили только месяц назад.
49. Эта песня известна во всех странах.
50. Красивая бабочка была приколотата к коробке.
51. Обед готовила Поля.
52. Где были куплены эти чулки?
53. Джимми был предупреждён своей сестрой.
54. Не трогай этот стакан!
Он разбит.
55. Где была сделана эта чудесная ваза?
Её сделали в Китае.

КЛЮЧ К УРОКУ 26

I. Ключ к заданию III.

1. My brother knows that you have lived in the South.
2. He is quite sure that his mother will come back in May.
3. I think Granny has gone to buy some bread.
4. She says that her sister is sleeping.
5. She was sleeping when I came.
6. The Carrot did not know that the matches were on the stove.
7. He called his mother thinking that she was cooking dinner in the kitchen.
8. At last he realized that the stockings would not dry by the evening.
9. He was sure that his shoes would be dry by the next morning.
10. Mother said that she would come home at seven o'clock.

II. Ключ к заданию IV.

1. Who told you that she would learn English? — Your father did.
2. The children heard that big houses would be built in our street.
3. Everybody was sure that he would go to the East in a year.
4. The women knew that the children would bring a lot of mushrooms.
5. The driver thought that the man would open the door and come out.
6. Father told Jimmy to go to bed, but the Carrot did not want to.
7. Mother wanted him to put on his coat.
8. Will you have a piece of meat? — No, I won't.
9. Would you like to be a doctor? — No, I wouldn't.
10. Would you like to buy a new bicycle? — Yes, I would.

III. Ключ к заданию V.

1. Would you cry if you scalded your hand? — No, I wouldn't.
Ты бы заплакал, если бы ты ошпарил себе руку? — Нет.
2. You always forget to put out the light.
Ты всегда забываешь гасить свет.
3. His face was all black with ink, as well as his fingers.
Его лицо всё было чёрное от чернил, так же как и пальцы.
4. He looked attentively at the windowsill and noticed footprints on it.
Он посмотрел внимательно на подоконник и заметил следы ног на нём.
5. Suddenly he heard somebody crying.
He stopped and listened.
Вдруг он услышал, как кто-то кричит.
Он остановился и прислушался.
6. He decided to jump over the garden wall and peep through the key-hole into the kitchen.
Он решил перепрыгнуть через садовую стену и посмотреть через замочную скважину.

7. He saw the big kettle boiling on the gas-stove.
Он увидел, что большой чайник кипит на газовой плите.
8. Two pairs of children's stockings were hanging over the fire.
Две пары детских чулок висели над огнём.
9. A night-lamp was burning on a low footstool.
Ночничок горел на низкой скамеечке.
10. The stranger dropped his bag when he saw the woman looking at him.
Незнакомец выронил свой мешок, когда он увидел, что женщина смотрит на него.

IV. Ключ к заданию VI.

Глаголы образуются путём прибавления частицы *to*.

Например: *work работа — to work работать*

С 31 по 40 — также прибавлением к основе *-en*.

Например: *straight прямой — to straighten выпрямлять*.

V. Объяснение к уроку 26.

Если перед словами *few* (мало) и *little* (мало) стоит неопределённый артикль, то *a few* имеет значение *несколько*, а *a little* — *немного*.

Например:

There were a few roses in the garden.
В саду было *несколько* роз.
There is a little milk in that bottle.
В этой бутылке есть *немного* молока.

VI. Lesson 26. Review Exercises.

- | | |
|--|---|
| 1. Don't lift the cover! You may scald your hand. | 1. Не поднимай крышку! Ты можешь опшарить себе руку. |
| 2. Is the kettle boiling?
No, it is not. | 2. Чайник уже кипит? Нет. |
| 3. Look! He has dropped his money! | 3. Посмотри! Он выронил деньги! |
| 4. There is something in my shoe, it hurts me. | 4. У меня что-то в туфле, мне больно. |
| 5. Don't blow your soup, it isn't hot! | 5. Не дуй на суп, он не горячий. |
| 6. The boys did not pay any attention to the new girl. | 6. Мальчики не обратили никакого внимания на новенькую девочку. |
| 7. She scalded her hand, the pain was awful. | 7. Она опшарила руку, боль была ужасная. |

- | | |
|--|--|
| 8. Let them play a little longer! | 8. Пусть они поиграют ещё немного! |
| 9. Wash the stockings with soap and then hang them up to dry over the stove. | 9. Постирай чулки с мылом, а потом повесь их посушить над печкой. |
| 10. "Run and fetch me my slippers!" Mother said to Jim. | 10. «Сбегай и принеси мне мои шлёпанцы!» — сказала мама Джиму. |
| 11. When he dipped the stockings into the boiling water, they floated. | 11. Когда он погрузил чулки в кипящую воду, они всплыли. |
| 12. They would not sink. | 12. Они не желали тонуть. |
| 13. Put something heavy on top of them! | 13. Положи что-нибудь тяжёлое на них сверху! |
| 14. They sank at once when the boy put the hammer on them. | 14. Они сразу же потонули, когда мальчик положил молоток на них. |
| 15. He was kneeling on the floor by the ink spot when his mother entered the room. | 15. Он стоял на коленях на полу у чернильного пятна, когда его мать вошла в комнату. |
| 16. Don't pay any attention to his whimper! | 16. Не обращай внимания на его хныканье! |
| 17. Did you notice anything?
No, I didn't. | 17. Вы что-нибудь заметили? Нет, не заметил. |
| 18. I have looked for the book everywhere. | 18. Я повсюду искала эту книгу. |
| 19. Be careful, don't drop the cup! | 19. Осторожнее, не урони чашку! |
| 20. Who is knocking, I wonder?! | 20. Интересно, кто это стучится?! |

КЛЮЧ К УРОКУ 27

I. Ключ к заданию III.

1. Где она может быть сейчас, хотел бы я знать. — В самом деле, где?
2. В какую игру вы играете? — Мы играем в прятки.
3. Кто прячется? — Лиля.
4. Я думаю, что она спряталась за теми кустами.
5. Давай побежим и поищем её.
6. Но её не было ни под кустами, ни за сараем.
7. Мальчики были озадачены.
8. Джими уставился на землю широко открытыми глазами.
9. «Посмотри на эти следы ног! — он крикнул. — Они ни человеческие, ни животного».
10. Сэм наклонился над глубокими отпечатками на земле.

II. Ключ к заданию IV.

1. Lily was sitting on the bench and was looking at her brother and the Carrot.
2. She saw that they were puzzled.
3. The Carrot looked very funny with his wide open eyes.
4. "It looks like rain," Sam said, looking at the sky.
5. "There is not a cloud in the sky," Jimmy said.
6. Let us call Polly and show her the strange footprints!
7. But Polly could not guess whose footprints they were either.

III. Ключ к заданию V.

1. I call it the fare.
2. I buy my ticket at the booking-office.
3. I can travel on foot, on horseback, by train, by plane, by car or by steamship.
4. Travelling by land is called *a journey*.
Travelling by sea is called *a voyage*.
5. I can send my luggage in advance.

IV. Объяснение к уроку 27.

Глагол **may** (могу) в значении *имею разрешение* имеет только два времени: настоящее (**Present Indefinite**) — **may** и прошедшее (**Past Indefinite**) — **might**. В будущем времени глагол **may** заменяется выражением **to be allowed** (shall be allowed или will be allowed).

Например:

Polly is sure that Jimmy will be allowed to go to the forest with her. Поля уверена, что Джимми разрешат пойти с ней в лес.

В некоторых случаях глагол **may** передаёт значение сомнения или предположения.

Например:

They **may** forget to buy bread.
Вероятно, они забудут купить хлеб.

V. Lesson 27. Review Exercises.

- | | |
|---|--|
| 1. Will you allow him to go to the cinema?
No, I won't, he's still too weak. | 1. Вы разрешите ему пойти в кино?
Нет, не разрешу, он ещё слишком слаб. |
| 2. Is she still in bed?
Yes, she is. | 2. Она всё ещё в постели?
Да. |
| 3. I haven't yet finished my lessons. | 3. Я ещё не закончил свои уроки. |
| 4. One more minute and I'll let you go. | 4. Ещё минутка и я вас отпущу. |

5. I won't keep you any longer.

6. Take some more berries, they are quite ripe and juicy.

7. I don't want, thank you. Why not? Have you had enough?

8. Kiss Daddy once more and let's start!

9. Who else is going with us?

10. Do you want anything else? No, nothing.

11. Have you taken everything with you? Yes, almost everything.

12. What is hanging there on the back of a chair? Oh, my winter dress!

13. How many times a week do you wash your hair? I wash it once a week.

14. What was there in front of the Dale's windows? There was a high fence there.

15. Who was sitting on that fence then? A black cat was.

16. Who frightened the cat? Jimmy did.

17. What did the cat do? It ran away.

18. Where was Jimmy's mother? She went to buy some bread.

19. Did she promise to come back quickly? Yes, she did.

20. Did she come back in time? No, she didn't.

21. Why was she late? — Because she met one of her friends.

22. Where did she meet her? She met her at the shop.

23. What did they talk about? They talked about their children.

5. Я вас не буду больше задерживать.

6. Возьмите ещё ягод, они совсем спелые и сочные.

7. Я не хочу, спасибо. Почему нет? Вы сыты?

8. Поцелуй папу ещё раз и пойдём!

9. Кто ещё едет с нами?

10. Хотите ещё что-нибудь? Нет, ничего.

11. Вы всё с собой взяли?

Да, почти всё.

12. Что это висит там на спинке стула? О, моё зимнее платье!

13. Сколько раз в неделю вы моете голову? Я мою её один раз в неделю.

14. Что было перед окнами Дэйлов? Там был высокий забор.

15. Кто тогда сидел на том заборе? Чёрный кот.

16. Кто испугал кота? Джимми.

17. Что сделал кот? Он убежал.

18. Где была мать Джимми? Она пошла купить хлеба.

19. Она обещала вернуться быстро? Да.

20. Она вернулась вовремя? Нет.

21. Почему она запоздала? — Потому, что встретила одну из своих приятельниц.

22. Где она встретила её? Она её встретила у магазина.

23. О чём они говорили? Они говорили о своих детях.

24. How many children has Mrs. Dale?
She has two children.
25. What are her children's names?
Their names are Polly and Jimmy Dale.

24. Сколько детей у миссис Дэйл?
У неё двое детей.
25. Как зовут её детей?
Их зовут Полли и Джимми Дэйл.

КЛЮЧ К УРОКУ 28

I. Ключ к заданию III.

1. Мы зашли к нему в ремонтную мастерскую.
2. Мистер Дэйл сказал: «Мы зашли за вами, чтобы взять вас с собой в театр».
3. Как вы называете человека, который боится всех и всего?
4. Мы называем его трусом.
5. Позовите обратно собаку, а то она последует за нами в театр.
6. У вас есть телефон? Если у вас есть, то позвоните мне завтра утром, пожалуйста.
7. Лили крикнула с дерева: «Вы трусы! Вы боитесь поискать под теми тёмными кустами!».
8. Не бойся! Это только телефонный звонок.
9. «Джимми! — крикнула она из своей комнаты. — Ты готов?»

II. Ключ к заданию IV.

1. «Кто-то украл моего поросёнка», — закричала женщина.
2. Девочка встала на колени перед мёртвым цыплёнком.
3. Крупные слёзы текли по её щекам.
4. Когда она поднялась, её колени были грязные.
5. Сними свою серую рубашку, она грязная, и надень чистую.
6. Снег быстро таял под горячими лучами солнца.
7. Она не могла перестать плакать.
8. Мальчик бежал за бабочкой.
9. Принеси мне ведро воды, пожалуйста!
10. Мама помогла Полли вымыть голову.

III. Ключ к заданию V.

1. At last the dog came out of his kennel.
2. "May I come in?" Jimmy asked.
3. Are you going to the cinema too? Come along!
4. Their friend came up to them and said: "My sister has just come from school, let's wait for her!"
5. Come to see us! We have pudding today.
6. "Come quickly!" the boys cried to their sister.

7. She was coming by a fence and saw a cat.
8. "Come down at once!" she cried to the cat.
9. The dog rushed after the cat. "Come back! Come back!" the children shouted.

IV. Lesson 28. Review Exercises.

1. We knew that he had died forty years ago.
2. She wrote that she would come in July.
3. He heard her cry bitterly over a dead chicken.
4. The girl dropped the apple right into the middle of the pool.
5. "Hullo, there! What has happened?" the driver cried.
6. The frightened animal disappeared around the corner.
7. I didn't touch your ice-cream! It melted in the sun.
8. What are you talking about? We are talking about birds.
9. Go and look out of the window! Whom is the dog barking at?
10. What are they looking at? They are looking at his new toys.
11. When the woman saw a wolf, she turned pale.
12. She rushed to the tree.
13. The stone sank at once but the leaf did not.
14. The child put the receiver to his ear and laughed.
15. Do call Mr. Dale at once on an urgent affair!
16. Do this work as quickly as possible!
17. Who was bitten by a mad dog?
1. Мы знали, что он умер сорок лет назад.
2. Он писала, что приедет в июле.
3. Он слышал, как она горько плачет наддохлым цыплёнком.
4. Девочка уронила яблоко прямо в середину лужи.
5. «Эй, там! Что случилось!» — крикнул шофёр.
6. Испуганное животное исчезло за углом.
7. Я не трогал твоё мороженое! Оно растаяло на солнце.
8. О чём вы разговариваете? Мы разговариваем о птицах.
9. Пойди и выгляни в окно! На кого это лает собака?
10. На что это они смотрят? Они смотрят на его новые игрушки.
11. Когда женщина увидела волка, она побледнела.
12. Она бросилась к дереву.
13. Камень потонул сразу, а лист не потонул.
14. Ребёнок приложил трубку к уху и засмеялся.
15. Пожалуйста, позвоните мистера Дэйла сейчас же по срочному делу!
16. Сделайте эту работу по возможности быстрее!
17. Кого укусила бешеная собака? (Кто был укушен бешеной собакой?)

18. Maybe the dog was mad, maybe it was not. Who knows!
19. I don't think he is ill. He looks well.

18. Может быть, собака была бешеной, может быть, нет. Кто знает!
19. Я не думаю, что он болен. Он выглядит хорошо.

КЛЮЧ К УРОКУ 29

I. Ключ к заданию III.

- | | |
|---|-----------------------|
| 1. At last. | 6. Thank you; thanks. |
| 2. Not at all. | 7. I beg your pardon! |
| 3. Of course. | I'm sorry! Excuse me! |
| Surely. | 8. Don't mention it! |
| Certainly. | 9. How do you do? |
| 4. In vain. | 10. Good-bye! |
| 5. Please. If you please. By all means. | |

II. Ключ к заданию IV.

1. Не бросай камни в собак!
2. Они нигде не могли найти Лили и растерялись.
3. Она склонилась над спящим ребёнком.
4. Ночь была страшно холодная.
5. Вы уже позавтракали? — Да.
6. Вам достаточно? (Вы достаточно наелись?) — Да, вполне достаточно.
7. Возвращайся обратно как можно скорее!
8. Не ходи босиком! Ты простудишься!
9. Кто выиграет эту шоколадку, хотелось бы мне знать?
10. Новая мысль пришла ему на ум.
11. Она всегда была очень любопытна.
12. Как ты смеешь не слушаться?
13. Помоги(те) мне поднять этот ящик! Спасибо, уже достаточно!
14. Он очень (чрезвычайно) милый мальчик!
15. Вскоре все они крепко спали.
16. Ты знаешь этот стишок наизусть? — Нет, не знаю.
17. Он сыграл с ним шутку.
18. Ты действительно болен? — Нет, я шучу.
19. Они не могли не посмеяться над перепуганным доктором.
20. С шутками и смехом дети выбежали на улицу.
21. Не прочтаете ли вы это предложение ещё раз?
22. Обязательно приходите к нам в воскресенье!
23. Что случилось? — Никто не знает.
24. Слёзы текли у неё по щекам.

III. Объяснения к уроку 29.

- 1) Частице *ли* в предложениях типа
Не знаете ли вы, придёт мистер Дэйл сегодня?
Он спросил Полку, не слышала ли она об этой истории.
соответствует в английском языке союз **whether** ['weo].
Союз **whether** соединяет главное предложение с придаточным.
В придаточном предложении, начинающемся союзом **whether**, всегда будет прямой порядок слов, т. е. на первом месте будет стоять подлежащее, а за ним сказуемое.

Например:

Do you happen to know whether Mr. Dale will come today?
He asked Polly whether she had heard the story.

- 2) Неопределённая форма глагола в английском языке часто соответствует в русском языке придаточному обстоятельству цели, которое соединяется с главным союзом *чтобы*.

Например:

We came here to look at your puppy.
Мы пришли сюда, чтобы посмотреть на вашего щенка.
She is too young to go to the theatre.
Она слишком мала, чтобы ходить в театр.

IV. Lesson 29. Review Exercises.

- | | |
|--|---|
| 1. What a strange thought! | 1. Какая странная мысль! |
| 2. Jimmy winked at Lily and both of them burst out laughing. | 2. Джимми подмигнул Лиле, и они оба разразились смехом. |
| 3. Stars were twinkling in the sky. | 3. Звёзды мерцали на небе. |
| 4. What new idea came to your mind? | 4. Какая новая идея пришла тебе в голову? |
| 5. Stop joking! Don't you see I'm quite serious? | 5. Перестаньте шутить! Разве вы не видите, что я совершенно серьёзен? |
| 6. What if we hide under the bed? She will never find us! | 6. А что если мы спрячемся под кроватью? Она никогда нас не найдёт. |
| 7. You have got my book, haven't you? | 7. У вас моя книга, не так ли? |
| 8. Why are you late? I had to finish my work first. | 8. Почему вы опоздали? Я должен был сначала закончить свою работу. |

9. We shall have to go to school tomorrow though it will be Sunday.
10. The doctor had to sit and wait for the old man.
11. There was a round black spot right in the middle of her white forehead.
12. Stop chattering! Let other people talk too!
13. Does your dog bark?
14. When she saw the strange man, she screamed and rushed out of the room.
15. The girl looked so funny that they could not help laughing.
16. Mrs. Dale could not help smiling.
17. They went on and on until they came to a deep dark lake.
18. The mice ran away as soon as they saw the cat.
19. I'm awfully sorry, but I can't help you.
20. I'm sorry. I couldn't come earlier!
21. Wait a bit! I shall be ready in five minutes.
22. A friend in need is a friend indeed.
23. I knew it from the very beginning.
24. Tell us all about your last voyage.
25. What has happened to that tall friend of yours?
26. Lily tried to be good. She started tidying the room.
27. Her mother did not scold her, she knew that Lily wanted well.
28. Never promise anything if you can't keep your promise.

9. Нам придётся пойти завтра в школу, хотя это будет воскресенье.
10. Доктору пришлось сидеть и ждать старика.
11. Как раз посередине её белого лба было круглое чёрное пятно.
12. Перестань болтать! Дай другим людям поговорить тоже!
13. Ваша собака лает?
14. Когда она увидела незнакомого человека, она вскрикнула и бросилась вон из комнаты.
15. Девочка выглядела такой смешной, что они не могли не засмеяться.
16. Миссис Дэйл не могла не улыбнуться.
17. Они шли всё дальше, пока не пришли к глубокому тёмному озеру.
18. Мыши убежали, как только увидели кошку.
19. Мне чрезвычайно жалко, но я не могу помочь вам.
20. Простите. Я не мог прийти раньше.
21. Подожди! Я буду готов через пять минут.
22. Друг в беде — настоящий друг.
23. Я знал это с самого начала.
24. Расскажи нам всё о своём последнем путешествии.
25. Что случилось с тем вашим высоким другом?
26. Лили пыталась быть хорошей. Она принялась убирать комнату.
27. Мама не ругала её, она знала, что у Лили были хорошие намерения.
28. Никогда ничего не обещай, если ты не можешь сдержать обещание.

КЛЮЧ К УРОКУ 30

I. Ключ к заданию III.

1. Have you ever seen an ostrich feather? — Yes, I have.
2. Where have you seen such a feather? — I have seen it on my mother's old hat.
3. Are there any ostriches in Africa? — Yes, there are.
4. Do you know where they live? — No, I don't.
5. What animals have horns? — Goats, cows, oxen and many other animals have horns.
6. Have you ever tried to play lotto? — No, we haven't.
7. Do you know any counting-out rhyme? Yes, I do.

II. Ключ к заданию IV.

1. My name is ...
2. I am ... years old.
3. I live in ... (Moscow).
4. Yes, I have.
5. I have ... (one) brother and ... (two) sisters. I have a brother, but I have no sisters.
6. Yes, he does.
7. No, she does not.
8. Yes, I do. (No, I do not.)
9. Yes, I do. (No, I do not.)
10. I play tennis (volley-ball).
11. I have ... (three) friends.
12. My friends are: Nick, Mike and Lily.

III. Ключ к заданию V.

1. The books are on the table.
2. The toys are in the garden.
3. She is a little girl.
4. He is a schoolboy.
5. My father is a worker.
6. These chairs are new.
7. Mother is in the kitchen, and father is in the yard.
8. Is he at home? No, he is not.
9. Where are my notebooks? — They are on your table.
10. Are you a doctor? — Yes, I am.

IV. Ключ к заданию VI.

падать	заболеть	разговориться
засыпать	влюбиться в	провалиться
отступать	свалиться с	под
упасть	развалиться на части	

1. Я видел, как один из мальчиков провалился под лёд.
2. Вы все читали сказку о бабочке, которая влюбилась в розу.

3. Вчера мы видели, как упал самолёт.
4. Как только самолёт коснулся земли, он развалился на части.
5. Всадник так испугался, что чуть не свалился с лошади.
6. Он часто засыпает на последней лекции.
7. Когда она заболела? — Она заболела два дня назад.
8. Две подружки встретились в булочной и разговорились.
9. Когда старик взял горящую палку, волки отступили.
10. Не падай! Обращай внимание на ступеньки!

V. Объяснение к уроку 30.

Слово *as* в английском языке имеет несколько значений.

Например:

- a) Wolves are cowards *as* you know.
Как вам известно, волки — трусы.
- b) He is working *as* a lorry-driver.
Он работает шофёром.
- в) Run here *as* quickly *as* you can.
Беги сюда как можно быстрее.
- г) *As* she was turning the corner, she heard a cry.
В то время как она поворачивала за угол, она услышала крик.
- д) We had to hurry *as* it was very late.
Нам надо было торопиться, так как было уже очень поздно.

V. Lesson 30. Review Exercises.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1. Guess what I have got in my hand! | 1. Отгадай, что у меня в руке! |
| 2. Is it a living thing or not? | 2. Это живое существо или нет? |
| 3. Is it a bird or an animal? | 3. Это птица или животное? |
| 4. Is it a plant? | 4. Это растение? |
| 5. What does it feed on? | 5. Чем оно питается? |
| 6. Does it feed on meat or on grass? | 6. Оно питается мясом или травой? |
| 7. Are its ears long or short? | 7. У него уши длинные или короткие? |
| 8. Are you afraid of it or is it afraid of you? | 8. Вы его боитесь или оно вас боится? |
| 9. Where does it live? | 9. Где оно живёт? |
| 10. Does it run fast? | 10. Оно быстро бегает? |
| 11. Is it covered with fur or with feathers? | 11. Оно покрыто шерстью или перьями? |
| 12. How many toes has it? | 12. Сколько у него на ногах пальцев? |
| 13. What is it made of? | 13. Из чего оно сделано? |
| 14. Is it big or small? | 14. Оно большое или маленькое? |

15. Is it strong or weak?
16. How long can it live?
17. Can you live without it?
18. Would you like to have it?
19. Can you buy it at a shop?

20. Can you take it into your room?
21. Can you lift it?
22. Can you break it?
23. Where can you get it?
24. Is it soft or hard?
25. Can you sit on it?
26. Does it hang on the wall?
27. Does it stand on the floor?
28. Is it made of wood or of iron?
29. Can you put it on?

30. Is it in the house or in the yard?
31. Can you put it in your pocket?
32. Can you eat it?
33. Is it sweet or bitter?
34. Is it cold or hot?
35. Can you put flowers in it?

36. Is it in the kitchen?
37. Can it live without water?
38. Can it swim?

15. Оно сильное или слабое?
16. Долго ли оно может жить?
17. Вы можете жить без него?
18. Хотели бы вы иметь его?
19. Вы можете купить его в магазине?
20. Можете ли вы привести его к себе в комнату?
21. Вы можете его поднять?
22. Вы можете его разбить?
23. Где вы можете его достать?
24. Оно мягкое или жёсткое?
25. Вы можете сидеть на нём?
26. Оно висит на стене?
27. Оно стоит на полу?
28. Оно сделано из дерева или из железа?
29. Можете ли вы его надевать?
30. Оно находится в доме или во дворе?
31. Можете ли вы положить его в карман?
32. Его можно есть?
33. Оно сладкое или горькое?
34. Оно холодное или горячее?
35. Можно в него ставить цветы?
36. Оно на кухне?
37. Может ли оно жить без воды?
38. Оно умеет плавать?

КЛЮЧ К УРОКУ 31

I. Ключ к заданию III.

1. When did you bring the book?
I brought it yesterday.
2. Where did you buy it?
I bought it at the bookshop.
3. Who helped you to find it?
I found it myself.
4. Did your father teach you to read French?
No, Mother taught me.
5. Did you fight with Jimmy?
No, I did not.

6. Did you understand him?
Yes, I did.
7. Where did you catch that bird?
I caught it in the garden.
8. Who helped you?
My dog did.
9. When did you see Lily?
I saw her yesterday.

II. Ключ к заданию IV.

1. Have you spoken to him about it? Not yet.
2. Have they finished dinner? — Yes, they have.
3. Have you cleaned up the room? — No, I have not.
4. Has your aunt returned? — Yes, she has.
5. Have you read this book? — No, I have not.
6. Has the game ended? — Not yet.
7. Don't tell her about it! — But I have told her already!
8. I have already heard the story.
9. We have never been to Leningrad.

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|---|---|
| 1) раненый волк
хорошо приготовленное мясо
некипячённая вода
немытая тарелка
разбитая чашка | 4) безлистное дерево
(дерево без листьев)
безлунная ночь
бездонное озеро
бесстрашный человек
беспомощный ребёнок |
| 2) бегущий мальчик
улыбающаяся девочка
курящий мужчина
горящий дом
кипящая вода | 5) быстро
шумно
радостно
счастливо
сердито |
| 3) осторожная женщина
прекрасный голос
чудесная песня
полезный совет
радостное лицо | 6) всадник
писатель
пловец
рабочий
водитель |

IV. Ключ к заданию VI.

1. It was very dark in the forest.
В лесу было очень темно.
2. It was he who decided to catch the fox.
Именно он решил поймать лису.
3. There was a strange rustle under the bush.
Под кустом был слышен странный шорох.

4. It was rather pleasant to sit in the sun.
Довольно приятно было сидеть на солнышке.
5. There were three apple-trees right in front of the house.
Как раз перед домом было три яблони.
6. It is time to begin our lessons.
Пора начинать наши уроки.
7. There is still time to warn him.
Ещё есть время предупредить его.
8. There was a time when people lived in caves.
Было время, когда люди жили в пещерах.
9. "It is a lie!" Lily cried.
«Это неправда!» — крикнула Лили.
10. There is nobody there!" Jimmy said.
«Там никого нет!» — сказал Джимми.
11. It was raining when they came out into the street.
Шёл дождь, когда они вышли на улицу.
12. There was no wind when she opened her window.
Ветра не было, когда она открыла окно.
13. There is some milk in the bottle.
В бутылке есть молоко.
14. There is one thing that I cannot understand.
Есть одна вещь, которую я не могу понять.
15. It is not true.
Это неправда.
16. There is not a bit of truth in what he is saying.
Нет ни крошечки правды в том, что она говорит.
17. It was very far from our school.
От нашей школы было очень далеко.
18. There was a lot of books in our library.
В нашей библиотеке было много книг.
19. There were few people in the garden that night.
В этот вечер в саду было мало людей.

V. Объяснения к уроку 31.

- 1) Глагол **to get** употребляется как самостоятельно, так и в сочетании с другими словами, при этом он имеет различные значения.

a) получать: to get	I got a lot of presents. — Я получил много подарков. He got a <i>four</i> yesterday. — Он получил «4» вчера.
b) иметь: to have got	I have got the book. — У меня есть эта книга. Who has got a pencil? У кого есть карандаш?
c) добираться:	They got home very late. — Они добрались до дома очень поздно.

- d) становиться:
to get + прилагательное
- e) делаться:
to get + past participle
- f) перебраться:
to get across
- g) поживать:
to get along (on)
- h) войти:
to get into
- i) вылезать:
to get out
- j) слезать:
to get off
- k) вставать:
to get up
- l) собирать:
to get together
- m) отделаться от
to get rid of ...
- It is getting colder. — Становится холоднее.
- He got rich. — Он разбогател.
- My shoes got worn out.
Мои туфли износились.
- He got tired. — Он утомился (устал).
- At last they got across the river. — Наконец они переправились через реку.
- How are you getting along (on)? — Как вы поживаете?
- They could not get into the house. — Они не могли попасть (войти) в дом.
- Get out of the closet, you little coward!
— Вылезай из чулана, трусишка ты этакий!
- The rider got off his horse. — Всадник слез с лошади.
- When do you get up?
Когда вы встаёте?
- They got all their things together. — Они собрали все свои вещи вместе.
- The boys wanted to get rid of their little sister. — Мальчики хотели отделаться от своей маленькой сестрёнки.

2) Местоимение *it* может иметь несколько значений:

- a) как личное оно заменяет все неодушевлённые существительные, а также животных, когда пол данных животных безразличен для говорящего.

Например:

I have a book. It is interesting.
У меня есть книга. Она интересная.
I see a cat. It is under the table.
Я вижу кошку. Она под столом.

- b) *It* может употребляться и в значении указательного местоимения.

Например:

Who is there? — Кто там?
It is Helen. — Это Лена.
What is this? — Что это?
It is a dictionary. — Это словарь.

- v) *It* может служить формальным подлежащим в предложении. В этом случае *it* не будет переводиться на русский язык.

Например:

при сообщениях о явлениях природы;
It is winter. — Зима.
It is cold. — Холодно.
It often rains in September. — В сентябре часто идёт дождь.
При обозначении времени или расстояния:
It is morning. — Утро.
It is five o'clock. — Пять часов.
It is far. — Далеко.
Кроме того, формальное *it* употребляется в выражениях:
It is difficult. — Трудно.
It is important. — Можно. И т. д.

- 3) В английском языке есть особый оборот **there is (are)**, который употребляется в значении *имеется, находится, есть, существует*. Этот оборот стоит в начале предложения и в большинстве случаев употребляется при наличии в предложении обстоятельства места.

Например:

There is a difficult sentence in my exercise. — В моём упражнении есть трудное предложение.
There is no sense in what he is saying.
В том, что он говорит, нет смысла.
There is nothing interesting in this article.
В этой статье нет ничего интересного.

VI. Lesson 31. Review Exercises.

- | | |
|--|--|
| 1. Did he keep his promise?
Yes, he did. | 1. Он сдержал своё обещание? |
| 2. If he promises something, he always keeps his promise. | 2. Если он обещает что-нибудь, он всегда держит своё обещание. |
| 3. Open the closet and give me some nails and a hammer. | 3. Открой чулан и дай мне несколько гвоздей и молоток. |
| 4. What did you get for your English dictation the day before yesterday?
I got a three. | 4. Что ты получил за английский диктант позавчера?
Я получил «тройку». |
| 5. When the rider got to the river, it was already dark. | 5. Когда всадник добрался до реки, было уже темно. |
| 6. Who has got my new pen, I wonder? | 6. У кого моя новая ручка, хотел бы я знать? |
| 7. The day was getting warmer and warmer so that they had to take their coats off. | 7. День становился всё жарче и жарче, так что им пришлось снять свои пальто. |
| 8. The ink got spilt all over the writing-table. | 8. Чернила разлились по всему письменному столу. |

9. The car was driving at full speed across the field.
10. He always gets angry so suddenly.
11. Hello, Sam! How are you getting along?
12. How is your sister getting on? Thanks, she is fine.
13. When the boy got down from the tree, his friend was gone.
14. How could they have got in there? They got in through the window.
15. Get out of that closet at once!
16. The man got off the lorry and suddenly started running along the street.
17. She got up very late that morning and had no time to prepare her lessons.
18. Who can recite the story by heart?
19. The children tried to get rid of the dog that was running after them.
20. Is there any use reading English stories if you don't know words?
21. It is very useful to read aloud.
22. It's better to learn three words a day than thirty words once a week.
23. It was very still in the house.
24. It is ten o'clock already.
25. It is nice to lie in the sun.
26. Is there a stove in your room?
No, there isn't.
There is a radiator in our room.
27. There are lots of flowers in their garden.
28. There is a lot of birds there.
9. Машина мчалась на полной скорости через поле.
10. Он всегда начинает сердиться так неожиданно.
11. Здравствуй, Сэм! Как ты поживаешь?
12. Как поживает твоя сестра? Спасибо, прекрасно.
13. Когда мальчик спустился с дерева, его друг исчез.
14. Как могли они залезть туда? Они залезли через окно.
15. Вылезай из этого чулана сейчас же!
16. Человек слез с грузовика и вдруг бросился бежать по улице.
17. Она встала очень поздно в то утро и не успела приготовить свои уроки.
18. Кто может прочитать этот рассказ наизусть?
19. Дети старались отделаться от собаки, которая бежала за ними.
20. Есть ли какая-нибудь польза в чтении английских рассказов, если не знаешь слов?
21. Очень полезно читать вслух.
22. Лучше учить три слова в день, чем 30 слов один раз в неделю.
23. В доме было очень тихо.
24. Уже 10 часов.
25. Приятно лежать на солнце.
26. В нашей комнате есть печь?
Нет.
В нашей комнате есть батарея.
27. У них в саду масса цветов.
28. Там масса птиц.

КЛЮЧ К УРОКУ 32

I. Ключ к заданию III.

1. The freckled girl *managed to put in* a few words too.
Веснушчатой девочке удалось вставить несколько слов тоже.
2. The bear's head *struck between* two thick planks in the fence.
Голова медведя застряла между двумя толстыми планками в заборе.
3. The animal *struggled desperately to free* its head.
Животное боролось отчаянно, чтобы освободить голову.
4. Then *there came a crash* and the fence tumbled down raising a thick cloud of dust.
Затем раздался треск, и забор повалился, подняв густое облако пыли.
5. *With a loud roar* the bear rushed to a near-by tree.
С громким рёвом медведь бросился к ближайшему дереву.
6. *It managed to climb up* the tree though the two planks were still *dangling from* its neck.
Ему удалось взобраться на дерево, хотя две доски (планки) свисали с его шеи.
7. The young pine-tree bent under the bear's *huge body*.
Молодая сосенка согнулась под огромным телом медведя.
8. *Blood was streaming down* the bear's wounded shoulder.
Кровь стекала по раненому плечу медведя.
9. Suddenly the hunter appeared *on the other side* of the tumbled fence.
Вдруг появился охотник на другой стороне упавшего забора.
10. His jacket *was torn to pieces* by the bear's claws.
Его куртка была разорвана в клочья медвежьими когтями.

II. Ключ к заданию IV.

Вопросы

Ответы

- | | |
|---|--|
| 1. Почему ты такой грустный? | 1. Because I've got a <i>two</i> . |
| 2. Не принимай это так близко к сердцу! Перестань вздыхать! | 2. I can't stop sighing. |
| 3. За что ты её получил? | 3. I've got it for my English translation. |
| 4. Неужели было так уж очень трудно? | 4. No, not so very much, but I didn't know the past participle of the verbs <i>to lose, to tear</i> and <i>to drive in</i> . |
| 5. Ты посмотрел эти слова в словаре? | 5. Yes, I have. Now, when it is too late, I know they are <i>lost, torn</i> and <i>driven in</i> . |

6. Ты знаешь пословицу: «Знать никогда не поздно»?
7. Помочь тебе выучить глаголы?
8. Ты можешь перевести пословицу: «Никогда не откладывай на завтра то, что можешь сделать сегодня»?
9. Когда твоя собака порвала мою книгу?
10. Где ты потерял мой словарь?
6. Yes, I do. My father learns English together with me.
7. Oh, yes, I shall be delighted.
8. If I am not able to translate it word for word, I shall try to guess.
9. It tore it, when you were out.
10. I think I've left it in the library.

III. Ключ к заданию V.

1. Они посадили индюшку на тридцать одно яйцо.
2. «Поставь тот новый стул для тёти, Сэм, будь уницей!»
3. Она всегда отворачивалась, когда её брат насаживал бабочек на булавки.
4. Ребёнок поднял такой визг, что все соседи высунули головы.
5. Корабль поднял паруса и через полчаса исчез из виду.
6. Когда белку выпустили на свободу, она стремительно взобралась на ближайшее дерево.
7. Как только прозвенел звонок, все дети принялись за работу.
8. Заходящее солнце превратило небо в сверкающий океан золота и пурпура.
9. Начались обложные дожди, и дорога стала непроходимой.
10. Окурочек папиросы, небрежно брошенный на кучу старых газет, поджёг их (заставил их загореться).

IV. Ключ к заданию VI.

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Все на палубу! | 5. Руки вверх! |
| (hands — команда судна) | 6. под рукой |
| 2. с одной стороны | 7. во всяком случае |
| с другой стороны | 8. отбиться от рук |
| 3. рука об руку | 9. справочник, руководство |
| 4. Руки прочь! | 10. носовой платок |

V. Объяснения к уроку 32.

1. В английском языке слово *верёвка* имеет 3 названия:
string — тонкая верёвка (ср. бечёвка)
rope — толстая верёвка (ср. канат)
cord — thick string or thin rope (верёвка средней толщины)
2. Слово *pet* означает какое-либо домашнее животное или птицу, которых все любят. При обращении к людям, в особенности к детям, *pet* имеет ласкательное значение — *киска*, *крошка* и т. п.

3. Перед исчисляемыми существительными в единственном числе *some* означает *какой-нибудь*.

Например: Give me some pencil!
 Дай мне какой-нибудь карандаш!

4. *Иногда to be going* собираться выражает просто близкое будущее.

Например: I'm going to make a mark on the wall.
 Я (сейчас) сделаю метку на стене.

5. Подлежащее английского предложения с глаголом *to manage* в значении *удаваться* при переводе на русский язык ставится в дательном падеже.

Например: He managed to find his dictionary.
 Ему удалось найти свой словарь.

VI. Lesson 32. Review Exercises.

- | | |
|---|--|
| 1. Will you give him your book if he gives you his?— Certainly. | 1. Вы дадите ему свою книгу, если он даст вам свою? — Конечно. |
| 2. Daddy, do take this nasty picture away! But I did take it away two hours ago, pet. | 2. Папочка, ну унеси же эту гадкую картину вон! Но я уже унёс её два часа назад, крошка. |
| 3. "How dare you push your sister, sir?" asked Mr. Trant angrily. | 3. «Как ты смеешь толкать свою сестру, молодой человек?» — спросил мистер Трант сердито. |
| 4. "I didn't push her, sir!" answered Jimmy in a frightened voice. | 4. «Я не толкал её, сэр!» — ответил Джимми испуганным голосом. |
| 5. I've hung your wet shirt over the gas-stove. | 5. Я повесила твою мокрую рубашку над газовой плитой. |
| 6. Many thanks, dear, but it won't do, it may fall right into your kettle. | 6. Очень благодарен, дорогая, но это не годится, она может упасть прямо в твой котёл. |
| 7. Then I'll hang it up on the back of a chair, it will do, won't it? | 7. Тогда я развешу её на спинке стула, так будет лучше, правда? |
| 8. She took the child in her arms. | 8. Она взяла ребёнка на руки. |
| 9. He held the child's shoes in his big hands. | 9. Он держал детские башмачки в своих больших руках. |

- | | | | |
|--|--|---|---|
| 10. Lily set the bird free. | 10. Лили выпустила птичку на свободу. | 28. We were delighted to see her. | 28. Мы были в восторге, видя её. |
| 11. Hugh set to work at once. | 11. Хью принялся за работу сразу. | 29. We met her with open arms. | 29. Мы встретили её с распростёртыми объятиями. |
| 12. Oh, I see now, you couldn't get the meaning of that word. | 12. О, теперь я понимаю, вы не могли уловить смысл (понять значение) этого слова. | 30. Hardly had twelve years passed by when they took up arms again. | 30. Едва прошло 12 лет, как они <i>взялись за оружие</i> опять. |
| 13. Don't talk nonsense! Men never lose their heads. But you have lost yours! | 13. Не говори чепухи! Люди никогда не теряют головы. Но ты потерял свою! | 31. I fear my puppy's lost his way! | 31. Я боюсь, что мой щенок заблудился (потерял дорогу). |
| 14. I'm so glad you've found your new dictionary. | 14. Я так рад, что вы нашли свой новый словарь. | 32. Have no fear, you silly goose! Your pet will come back! | 32. Не бойся, глупышка! Твой любимчик вернётся! |
| 15. Will you give me those books, please?—Here you are! | 15. Дайте, пожалуйста, мне те книги! — Вот, возьмите! | 33. Stop whimpering! There's no use crying over spilt milk. | 33. Перестань хныкать! Бесполезно плакать о том, чего не вернуть! |
| 16. She was smiling through tears. | 16. Она улыбалась сквозь слёзы. | | |
| 17. Run home and see whether your aunt's at home. | 17. Беги домой и посмотри, дома ли твоя тётя. | | |
| 18. You've dropped your handkerchief, pick it up! | 18. Ты уронил платок, подними его! | | |
| 19. What colour was her collar. It was snow-white. | 19. Какого цвета был её <i>воротничок</i> ? Он был белоснежный. | | |
| 20. His long neck sluck out of his stand-up collar. | 20. Его длинная шея высовывалась из стоячего воротничка. | | |
| 21. What do you call a leathern band round a dog's neck?—We call it a collar. | 21. Как вы называете <i>кожаную повязку</i> вокруг шеи собаки? — Мы называем её <i>ошейником</i> . | | |
| 22. Suddenly there came a whistle and then somebody yelled: "Stop! Hands up!" | 22. Вдруг раздался свист и затем кто-то завопил: «Стойте! Руки вверх!» | | |
| 23. A heavy hand lay on his shoulder. | 23. Тяжёлая рука легла ему на плечо. | | |
| 24. He was scared to death. | 24. Он испугался до смерти. | | |
| 25. The fox struggled to get free but the cords held fast. | 25. Лиса пыталась освободиться, но верёвки держались крепко. | | |
| 26. Then it managed somehow to get free and to run away. | 26. Потом ей (лисе) удалось как-то освободиться и убежать. | | |
| 27. The Indians squatted on the ground round a big fire talking in low voices. | 27. Индейцы сидели на корточках на земле вокруг большого костра, разговаривая тихими голосами (тихо разговаривая). | | |

КЛЮЧ К УРОКУ 33

I. Ключ к заданию III.

- The bridge was destroyed by the autumn rains.
Мост был разрушен осенними дождями.
- At last the snake was killed by the boy with a stick.
Наконец, змея была убита мальчиком палкой (с помощью палки).
- A new series of detective stories was sent them by Uncle Melville.
Новая серия детективных рассказов была послана им дядей Мелвиллом.
- All those books were read by Sam with pleasure.
Все те книги были прочитаны Сэмом с удовольствием.
- A month ago a fifty-storeyed skyscraper was finished by those workers.
Месяц назад 50-этажный небоскрёб был закончен теми рабочими.
- The children were fascinated by the story.
Дети были очарованы рассказом.
- The question could not be settled by them.
Вопрос не мог быть решён ими.
- All the principal deeds of the hero could not be shown by him.
Все главные подвиги героя не могли быть показаны им.

II. Ключ к заданию IV.

- The flood did not destroy the narrow bridge.
- They carried all the children safely across the river.
- Our cat caught ten mice in one day.
- We shall take the girls to the cinema too.
- When she returned, Mother had written all the letters.
- We had done the work before they left.

7. A thick dark cloud covered the sun.
8. My mother has often scolded me.
9. The boy has beaten the kitten again.

III. Ключ к заданию V.

Active Voice

1. I have written the book this year.
2. She has read your story with pleasure.
3. Jimmy drew a parrot a week ago.
4. He had pinned the parrot onto the wall before she entered the room.
5. Polly had embroidered the cushion by her Mother's birthday.
6. He will wash the stockings before the guests come.
7. Yesterday Lily found two mushrooms.
8. Polly will cook the dinner.
9. Will you boil the kettle?
10. Will you iron my dress?

IV. Ключ к заданию VI.

1. What is the waterspout made of? It's made of iron.
2. Do you like to slide on the ice? Yes, I do.
3. The fish slid out of his hands and disappeared in the water.
4. I can't agree with you. You are not right.
5. I can't agree to that. It's not good.
6. The young woman generously agreed to help them.
7. Polly could not decide which of the two was right and appealed to her mother.
8. At last the question was settled.
9. We live in a four-storeyed house.
10. Do buses run in your street? — Yes, they do.

V. Объяснения к уроку 33.

1. Предлог *owing to* по причине, вследствие, благодаря чаще употребляется, когда говорят о чём-то неприятном.

Например: This was owing to his bad luck.

Это случилось из-за того, что ему не повезло.

Passive Voice

1. The book has been written by me this year.
2. Your story has been read by her with pleasure.
3. A parrot was drawn by Jimmy a week ago.
4. The parrot had been pinned onto the wall by him before she entered the room.
5. The cushion had been embroidered by Polly by her Mother's birthday.
6. The stockings will be washed by him before the guests come.
7. Yesterday two mushrooms were found by Lily.
8. The dinner will be cooked by Polly.
9. Will the kettle be boiled?
10. Will my dress be ironed?

Предлог *thanks to* благодаря употребляется, когда говорят о чём-то приятном.

Например: She didn't get wet thanks to her big umbrella.
Она не промокла благодаря своему большому зонтику.

2. A series ['siəri:z] серия, комплект во множественном числе не изменяется — *series*.
3. Если хотят сделать ударение на глаголе, то его ставят перед подлежащим, а перед глаголом дополнительно ставят *there*.

Например: Once upon a time there lived an old woman.
Однажды жила-была старушка.

4. В отличие от русского языка в английском языке после некоторых глаголов предлоги не ставятся. При пользовании словарём необходимо обращать внимание на это.

Например: *to follow* — следовать за Follow me! Следуй за мной!
to enter — входить в She entered the room. Она вошла в комнату.
to approach — приближаться к
to watch — следить за и т. д.

VI. Lesson 33. Review Exercises.

1. Which event was the last?
The last of all was the Carrot's adventure.
2. What did he do?
He crept out of the window of the third storey.
3. Do your children often get into scrape? — Yes, they get into scrape almost every day.
4. Did you see the last series of the new film "an adventure on the roof of a skyscraper"?
No, I didn't. Is it interesting?
5. Oh, it's just thrilling! You can't take your eyes of the hero.
6. And what is the hero? Is he a famous detective?
7. Neither! He is just a boy of about twelve years old.

1. Какое событие было последним?
Последним из всех было приключение Морковки.
2. Что он сделал?
Он вылез из окна третьего этажа.
3. Ваши дети часто попадают в беду? — Да, они попадают в беду почти каждый день.
4. Вы видели последнюю серию нового фильма «Приключение на крыше небоскрёба»?
Нет. Интересно?
5. О, просто потрясающе! Невозможно оторвать глаз от героя.
6. А кто герой? Знаменитый сыщик?
7. Нет! Он просто мальчик лет двенадцати.

8. Owing to your laziness you'll have to stay back in the eighth grade.
9. Will you come if it rains? — Yes, I shall. I'll come at all events.
10. When do buses begin to run? Trams and buses begin running at half past five in the morning.
11. Her principal rule was never to be angry.
12. His picture represented a group of dancing girls.
13. Dogs were chasing the fox for hours.
14. Is it safe to let children play with matches?

8. Из-за своей лени тебе придётся остаться в восьмом классе.
9. Вы придёте, если будет дождь? Да. Я приду во всех случаях.
10. Когда начинают ходить автобусы? — Трамваи и автобусы начинают ходить в половине шестого утра.
11. Её основным правилом было никогда не сердиться.
12. Его картина изображала группу танцующих девушек.
13. Собаки гонялись за лисой часами.
14. Разве не опасно разрешать детям играть со спичками?

КЛЮЧ К УРОКУ 34

I. Ключ к заданию III.

1. In which month is New Year's Day? It is in January, of course.
2. In what year did you come to this town? — In nineteen fifty-six.
3. Did you come by train or by ship?
Neither by train, nor by ship. We came by air (by plane).
4. Can you ride a bicycle? — No, I cannot.
5. Will you help me to translate this story? — Yes, I shall, with pleasure.
6. Thank you for your help.
7. With whom did Mike come here?
8. He came with his parents.

II. Ключ к заданию V.

Неожиданный ответ

- Сестра:** Ты сказал учителю, что я помогла тебе выполнить упражнение по французскому языку, Том?
- Том:** Да.
- Сестра:** Что же он сказал?
- Том:** Он сказал, что не оставит меня сегодня после уроков, потому что (ему) кажется несправедливым, чтобы я платился за твоё незнание.

II. Lesson 34. Review Exercises.

1. Finally the little girl came to a small round lake.
2. There happened to be a boat on the water.
3. Suddenly she remembered that she had left the key in the door.
4. It was raining very hard when he left his house.
5. Does it often snow in March? Yes, it does.
6. Does the snow last long? No, it doesn't.
7. Can you keep a secret? Of course, I can.
8. Do you always keep your promise? Yes, I try to.
9. Is there any boy in the world who would not like to be a hero? I'm sure there isn't.
10. The Christines lived in a three-storeyed house.
11. Their room was on the first floor.
12. Lily sobbed into her wet pillow until she got tired.
13. Look at the bird above your head!
14. Does your mother often scold you? Sometimes she does.
15. A new thought came to my mind.

1. Наконец, маленькая девочка дошла до небольшого круглого озера.
2. На воде случайно оказалась лодка.
3. Вдруг она вспомнила, что забыла (оставила) ключ в двери.
4. Шёл очень сильный дождь, когда он вышел из дому.
5. В марте часто идёт снег? Да.
6. Снег долго держится? Нет.
7. Вы умеете хранить тайну? Конечно, умею.
8. Вы всегда держите своё обещание? Да, я стараюсь.
9. Есть ли на свете мальчик, который не хотел бы быть героем? Я уверен, что нет.
10. Семья Кристины жила в трёхэтажном доме.
11. Их комната была на втором этаже.
12. Лиля рыдала в свою мокрую подушку до тех пор, пока не устала.
13. Посмотри на птичку над головой!
14. Мама часто ругает тебя? Иногда.
15. Мне пришла в голову новая мысль.

КЛЮЧ К УРОКУ 35

I. Ключ к заданию III.

Примерные ответы на вопросы

1. No, only when I catch cold.
2. I have put it into the cupboard.

3. My little sister did.
4. Because the room was full on smoke.
5. A whistle did.
6. It came from outside.
7. It was a whistle of alarm.
8. She saw a big crowd.

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. I am sleepy. | 9. I like to walk barefoot. |
| 2. I am tired. | 10. I have no umbrella. |
| 3. I am hungry. | 11. I like apples. |
| 4. I am not cold. | 12. I should like to be an artist. |
| 5. I have a headache. | 13. I should like to have a bicycle. |
| 6. I need this dictionary. | 14. I don't like to get up early. |
| 7. I can't breathe. | 15. I must finish this translation today. |
| 8. I am ill. | 16. I am very busy now. |

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| 1) who? | 21) He is right. |
| 2) whose? | 22) She is wrong. |
| 3) to whom? | 23) many times |
| 4) about what? | 24) once more |
| 5) for whom? | 25) Of course! |
| 6) what? | 26) I'm sorry! |
| 7) what? | 27) Excuse me |
| 8) where? | 28) How do you do? |
| 9) when? | 29) Thank you! |
| 10) why? | 30) May I take it? |
| 11) which? | 31) Well, are you ready? |
| 12) how? | 32) Glad to see you! |
| 13) how long? | 33) unfortunately |
| 14) how soon? | 34) gladly |
| 15) how many books? | 35) It won't do! |
| 16) how much milk? | 36) Stop whistling! |
| 17) Is it true? | 37) What time is it? |
| 18) Are you sure? | 38) Quick! |
| 19) twice | 39) Give me the book, please! |
| 20) once | 40) Speak louder! |

IV. Ключ к заданию VI.

Человек и лев

«Однажды, когда мне угрожал лев, — сказал старый африканский исследователь, — я попробовал сесть и смотреть на него в упор, так как у меня не было оружия».

«Как это подействовало?» — спросил его собеседник.

«Превосходно! Лев даже не попытался тронуть меня».

«Странно! Чем вы можете это объяснить?»

«Ну, иногда я думаю, что возможно это от того, что я сидел очень высоко на ветке».

V. Ключ к заданию VII.

1. Did you sleep well?
2. Do you like to play tennis?
3. Have you seen Lily today?
4. Will you go to the Zoo tomorrow?
5. With whom will you go to the Zoo?
6. What are you doing?
7. Where were you last night?

VI. Ключ к заданию IX.

Answer: I have eight fingers and two thumbs.

VII. Объяснения к уроку 33.

1) Выражения

I should like
he would like
she would like
we should like
you would like
they would like

+ неопределенная форма глагола

соответствуют в русском языке выражениям *мне хотелось бы, ему хотелось бы, ей хотелось бы* и т. д.

Например:

I should like to go to the forest with you.

Мне хотелось бы пойти в лес с вами.

Jimmy would like to be an explorer.

Джимми хотелось бы быть исследователем.

2) Местоимение it имеет несколько значений.

а) It — личное местоимение *он, она, оно* для предметов и животных:

Например:

We have a monkey; it is very funny.

У нас есть обезьянка; *она* очень забавная.

Jimmy has a gun; it is not new.

У Джимми есть ружье; *оно* не новое.

The man killed a lion; it was as big as a cow.

Человек убил льва; *он* был большой, как корова.

b) It — безличное:

Например:

It is raining. It is cold. It is five o'clock.
Идёт дождь. Холодно. 5 часов.
It's pleasant.
Приятно.

c) It is... (that, who и т. д.) — усилительное:

Например:

It was Jimmy who saw him first.
Именно Джимми увидел его первым.

- 3) Как известно, глагол **must** — *должен* имеет только настоящее время. Во всех остальных временах он заменяется глаголом *have* в нужном времени.

Однако русскому выражению *не должен был* (глагол *должен* в прошедшем времени в отрицательной форме) соответствует выражение **should not have + Past Participle** смыслового глагола.

Например:

You should not have given her the book without my permission.
Ты не должна была давать ей книгу без моего разрешения.

VIII. Lesson 35. Review Exercises.

1. She held her breath.
2. Maybe we have time to have a cup of tea before we leave.
3. The wind may change any moment.
4. Take my umbrella. Don't you see it's still raining?
5. The cornice must be very slippery.
6. A woman slipped and fell down.
7. "It isn't polite to say *Shut up!*" Mrs. Dale said.
8. Meanwhile the boy was steadily creeping along the slippery narrow log.
9. "You can't climb that tree!" Jimmy cried.

1. Она затаила дыхание.
2. Может быть, мы успеем выпить чашку чая перед уходом.
3. Ветер может перемениться в любую минуту.
4. Возьми мой зонт. Разве ты не видишь, что всё ещё идёт дождь?
5. Карниз, должно быть, очень скользкий.
6. Женщина поскользнулась и упала.
7. «Невежливо говорить *Замолчите!*» — сказала миссис Дэйл.
8. Тем временем мальчик упорно полз по узкому, скользкому бревну.
9. «Ты не можешь залезть на это дерево!» — крикнул Джимми.

10. I hope we shall be able to get there in time.
11. She should not have gone swimming that day.
12. I should like to swim in the Black Sea.
13. Turn the light on, it's getting dark!
14. Mammy, you have forgotten to boil the kettle.
15. Put the kettle on the gas cooker!
16. Is the kettle boiling? If so, turn the gas off!
17. Don't sit on the wet ground, you may catch cold!
18. Who is this dirty boy that's just climbing over the fence? Oh, it's not a boy, it's a girl.
19. Whose girl is she?—She's doctor Christine's daughter.
20. If you're naughty, I'll tell Daddy and he'll slap you all right.
21. I'm not afraid of Daddy! He never punishes me.

10. Я надеюсь, что мы сможем добраться туда вовремя.
11. Она не должна была ходить купаться в тот день.
12. Мне хотелось бы поплавать в Чёрном море.
13. Включи свет, становится темно!
14. Мама, ты забыла вскипятить чайник.
15. Поставь чайник на газовую плитку!
16. Чайник кипит? Если кипит, выключи газ!
17. Не сиди на сырой земле, ты можешь простудиться!
18. Кто этот грязный мальчик, который как раз лезет через забор? — О, это не мальчик, это девочка.
19. Чья это девочка? — Это дочь мистера Кристина.
20. Если ты будешь непослушным, я скажу папе, и он тебя наплетает как следует.
21. Я не боюсь папы! Он никогда не наказывает меня.

КЛЮЧ К УРОКУ 36

I. Ключ к заданию III.

1. Вы когда-нибудь видели красных ящериц? — Нет, не видел, хотя читал о них.
2. Ящерицы — животные или птицы? — Они не животные и не птицы.
3. Что же они такое? — Они пресмыкающиеся.
4. Что говорят люди в день рождения? Поздравляем тебя с днём рождения!
5. Желаю вам всего хорошего!
6. Веснушчатый мальчик привлёк внимание Джимми.
7. Джимми не обращал никакого внимания на него.
8. Можешь ты пройти по узкому бревну через речку? — Нет, не могу; я всегда теряю равновесие.

II. Ключ к заданию IV.

1. Have you ever seen a fire?—Yes, I saw a big fire last summer.
2. Father has come, I hear his voice.

3. As soon as the dog appeared, the cat disappeared.
4. They pushed their way through the crowd with great difficulty.
5. What's wrong? Why is this boy crying?
6. Do you know that today is my birthday?—Oh, I wish you many happy returns of the day!
7. Happy New Year to all of you!—The same to you!
8. Would you like to be a heroine?—Yes, of course.

III. Ключ к заданию V.

Шутка

Сэм: Теперь, Джимми, положи копейку там на столе рядом с моей копейкой.

(Джимми кладёт копейку на стол.)

Сэм: Я сейчас задам тебе несколько вопросов. Если ты ответишь на них *да* или *нет*, твоя копейка станет моей, в противном случае моя копейка станет твоей. Ты знаешь эту шутку?

Джимми: Нет.

Сэм: (беря копейку Джима): Видишь, ты проиграл.

IV. Ключ к заданию VI.

1. I'm ashamed of you.
Я стыжусь тебя.
2. I'm hot.
Мне жарко.
3. Take off your coat!
Сними пальто.
4. She forbade him to go.
Она запретила ему идти.
5. He was such a silly boy.
Он такой глупый мальчик.
6. Are your hands clean?
У тебя руки чистые?
7. They have found my book.
Они нашли мою книгу.
8. I can't forget it.
Я не могу забыть это.
9. She could not help laughing.
Она не могла не засмеяться.
10. It's time to go to bed!
Пора ложиться (спать)!
11. Turn off the light, please!
Погаси свет, пожалуйста!
12. Did he break his promise?
Он нарушил обещание?
13. We fell asleep late.
Мы заснули поздно.

14. He lost sight of him.
Он потерял его из виду.
15. His shoes were wet.
Его туфли были мокрые.
16. He is a coward.
Он трус.
17. He is a naughty boy.
Он противный мальчик.
18. He hid in front of your house.
Он спрятался перед вашим домом.
19. The rain stopped at four.
Дождь перестал в четыре (часа).
20. There was a thin cloud of dust.
Мы увидели лёгкое (редкое) облако пыли.

V. Ключ к заданию III.

1. I'm ashamed of you.
2. You look like a dirty little pig.
3. And it was true; she looked more like a boy than like a little girl.
4. "I would destroy all the detective books if I only could," cried Mr. Christine angrily. (зд. books = comics)
5. I'm ashamed to have such a daughter!
6. I forbid you to play with them any more!
7. I forbid you to climb over the fences!
8. He forbade her to leave the room.
9. Jimmy had to be sent to school last year.
10. He pushed her into the room, slammed the door behind her, turned the key and putting it into his pocket, went to the Dales.

VI. Объяснение.

В английском языке есть так называемые условные предложения нереального условия, которым в русском языке соответствуют предложения в сослагательном наклонении (глагол в прошедшем времени + частица *бы* — *сделал бы, пришёл бы* и т. д.).

Например:

If he had come in time, we should have gone to the cinema.
Если бы он пришёл вовремя, мы пошли бы в кино.

В главном предложении таких условных предложений употребляется **future Perfect in the Past**. В придаточном предложении, которое всегда начинается с союза *if*, употребляется **Past Perfect**.

Например:

He would have returned the book to you if you had come to school.
Он вернул бы вам книгу, если бы вы пришли в школу.
We should have come to the meeting if we had known about it.
Мы пришли бы на собрание, если бы мы знали о нём.

В данном уроке встречается предложение (If he had not left his spectacles at home, that girl of his would have been burnt alive by now), в котором Future Perfect in the Past употреблено в страдательном залоге — would have been burnt.

Всё это предложение переводится на русский язык следующим образом:

Если бы он не забыл свои очки дома, его девочка к этому времени уже сгорела бы заживо (дословно: была бы сожжена заживо).

VII. Lesson 36. Review Exercises.

1. The wolf would have eaten the horse that night if the hunter had not killed it.
2. We should not have been late if we had left the house in time.
3. He was filled with admiration for the little girl.
4. The lad pushed his way through the crowd of people.
5. If you come early in the morning, we shall go to the Zoo.
6. They got into a tram that started immediately.
7. The people came forward to look at a tiger that had been brought in two hours before.
8. Children tried to peep inside the cage.
9. Why did Mr. Christine not want his girl to see the fire?
10. She was too excited and upset.
11. "Where are we going?" she asked in surprise.
12. Lily was still not quite herself.
13. "I'm awfully glad to see you, Lily!" the old woman said.
14. I've never been so glad in all my life!
1. Волк съел бы лошадь в ту ночь, если бы охотник не убил его.
2. Мы не опоздали бы, если бы вышли из дома вовремя.
3. Он был полон глубокого восхищения перед этой девочкой.
4. Юноша пробирался через толпу людей.
5. Если ты придёшь рано утром, мы пойдём в зоопарк.
6. Они вошли в *трамвай*, который немедленно тронулся.
7. Люди прошли вперёд, чтобы взглянуть на тигра, который был привезён два часа назад.
8. Дети пытались заглянуть внутрь клетки.
9. Почему мистер Кристин не хотел, чтобы его девочка видела пожар?
10. Она была слишком возбуждена и взволнована.
11. «Куда мы едем?» — спросила она удивлённо.
12. Лиля всё ещё не совсем пришла в себя.
13. «Я страшно рада видеть тебя, Лили!» — сказала пожилая женщина.
14. Я никогда не был так рад за всю свою жизнь!

15. The house was all in flames.
16. It was the biggest fire Jimmy had ever seen in his life.

17. The firemen came too late; the house was burnt.

18. Let's go out and talk!

19. She would have liked him to be quieter.

20. We should like them to come here as soon as possible.

21. I want you to stay at home.

22. Her father did not want us to play in the river.

23. He heard us singing a new song.

24. Mother saw the boy jump into the water.

25. She felt bad last week.

26. If you put your shoes on the hot stove, they will be burnt.

15. Дом был весь в пламени.
16. Это был самый большой пожар, который Джимми когда-либо видел в своей жизни.

17. Пожарные приехали слишком поздно; дом уже сгорел.

18. Давайте выйдём и поговорим.

19. Ей хотелось бы, чтобы он был спокойнее.

20. Мы хотели бы, чтобы они пришли сюда как можно скорее.

21. Я хочу, чтобы ты остался дома.

22. Её отец не хотел, чтобы мы играли в реке.

23. Он слышал, как мы пели новую песню.

24. Мать видела, что мальчик прыгнул в воду.

25. Она чувствовала себя плохо на прошлой неделе.

26. Если ты поставишь свои туфли на горячую печь, они сгорят.

КЛЮЧ К УРОКУ 37

I. Ключ к заданию III.

1. Can you master English in a year?
2. She promised to give me her little puppy for good.
3. Let us go there at once!
4. You must write difficult words at least ten times.
5. In order to master English spelling you must try very hard.
6. The more I write, the better my spelling becomes.
7. When did Mother come home?—She came an hour ago.
8. Jimmy was the worst pupil in his form.

II. Ключ к заданию IV.

- | | | |
|---------------------------|-----------------|-----------------|
| 1) by the way | 6) of course | 11) gladly |
| 2) as quickly as possible | 7) for instance | 12) what a pity |
| 3) as soon as | 8) not at all | 13) besides |
| 4) at least | 9) instead of | 14) suddenly |
| 5) at last | 10) fortunately | |

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|------------------|---------------|
| 1) школьник | 6) пловец |
| 2) школьница | 7) читатель |
| 3) школьники | 8) переводчик |
| 4) школьный двор | 9) певец |
| 5) учебный год | |

IV. Ключ к заданию VI.

На уроке арифметики

«Лилия, если бы я дала тебе две копейки, а твой папа дал бы тебе три копейки, сколько бы у тебя было всего?»

«Семь», — ответила Лилия.

«Ты не поняла меня, Лилия. Теперь слушай, я повторю вопрос. Если бы я дала тебе две копейки и твой папа дал бы тебе три, сколько бы ты имела?»

«Семь», — ответила Лилия опять.

«Я удивляюсь тебе, Лилия, — сказала учительница. — Ну, каким же образом ты бы имела семь?»

«У меня уже есть две в кармане», — сказала Лилия.

V. Объяснение к уроку 37.

Неопределённое местоимение *one* употребляется для обозначения какого-нибудь неопределённого лица.

Например:

One never knows where he can be.

Никогда не знаешь, где он может быть.

One should always be attentive at the lessons.

Следует всегда быть внимательным на уроках.

One can easily learn this poem by heart.

Можно легко выучить это стихотворение наизусть.

Неопределённое местоимение *one* употребляется и для того, чтобы избежать повторения ранее упомянутого исчисляемого существительного в единственном числе.

Например:

Take my pencil. — Thank you, I have got one.

Возьмите мой карандаш. — Спасибо, у меня есть (карандаш).

I have not got a hammer. I must buy one.

У меня нет молотка. Я должен купить (молоток).

This is a black pencil and that is a red one.

Это чёрный карандаш, а тот красный.

Местоимение *one* имеет множественное число — *ones*.

Например:

These toys are not good. I want some new ones.

Эти игрушки нехорошие. Я хочу новые (игрушки).

VI. Lesson 37. Review Exercises.

- | | |
|--|--|
| 1. There was a score of words written in German on a yellow sheet of paper. | 1. На жёлтом листе бумаги было два десятка слов, написанных по-немецки. |
| 2. Maybe I'll do it myself. | 2. Может быть, я сделаю это сам. |
| 3. Will you copy these lines as quickly as possible? | 3. Не спишешь ли ты эти строчки как можно быстрее? |
| 4. May I have your old textbook for good? | 4. Можно я возьму твой старый учебник совсем? |
| Yes, take it, I don't need it any longer. | Да, возьми, он мне больше не нужен. |
| 5. Are you going there right now? | 5. Вы идёте туда прямо сейчас? |
| Yes, we are. | Да. |
| 6. I see it by its cover that this isn't my book. | 6. Это не моя книга, я вижу это по обложке. |
| 7. Why did she blush when I offered to help her? | 7. Почему она покраснела, когда я хотела помочь ей? |
| 8. The setting sun was getting redder and redder. | 8. Заходящее солнце становилось всё краснее и краснее. |
| 9. Are you going to be an inventor? | 9. Ты собираешься стать изобретателем? |
| Well, suppose I am. What of it? | Ну, предположим, собираюсь. Что тогда? |
| 10. "A System of Mastering Difficult Words" invented by Lily Christine. | 10. «Система овладения трудными словами», изобретённая Лилей Кристин. |
| 11. "I don't like the title of your work," the Carrot said, "I would change it if I were you." | 11. «Мне не нравится название твоей работы, — сказал Морковка, — я бы переименовал его, если бы был на твоём месте». |
| 12. Don't be cross! I'm only joking! | 12. Не сердись! Я только шучу. |

I. Ключ к заданию III.

1. Какой язык вы изучаете? — Я учу немецкий.
2. Какой язык легче: английский или немецкий? — Английский.
3. Почему вы считаете английский более лёгким? — Потому, что все вещи и животные по-английски бывают *оно*, в то время как по-немецки они могут быть *она* и *он*, кроме *оно*.

4. Как вы можете запомнить род немецкий слов? — Я изобрёл мою собственную систему.
5. Если это не секрет, можете вы рассказать нам вашу систему? — Могу. Я беру три листа бумаги и рисую на них множество вещей.
6. Это помогает? — Да, это очень помогает.

II. Ключ к заданию IV.

Хью (держа три монеты на ладони):
Сколько у меня монет в руке, Сэм?

Сэм: Три.

Хью: А я говорю — четыре.

Сэм: Послушай, любой может видеть, что у тебя три.

Хью: Хорошо, если я неправ, ты дашь мне полкроны?

Сэм: Да, конечно!

Хью: Ну, тогда дай мне её, так как я действительно неправ, здесь только три монеты. Спасибо!

III. Ключ к заданию V.

1. I have never seen such a funny animal!
2. Do you like to go to the river in summer?
3. How many toys have you?
4. Jimmy did not like to learn words.
5. I am so glad to see you!

IV. Ключ к заданию VI.

1. Have you ever seen a deer?
2. Does Jimmy draw well?
3. Do you know where Lily has put her toys?
4. When did he leave the house?
5. What is your name?
6. How old are you?
7. What is your father?
8. Does your mother work?

V. Объяснение к уроку 38.

Слова **sheep** — овца и **deer** — олень во множественном числе не изменяют своей формы.

Например: one sheep — two sheep
one deer — four deer

VI. Lesson 38. Review Exercises.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Can you give him a sheet of paper? | 1. Можешь ли ты дать ему лист бумаги? |
| 2. What does he need it for? | 2. Для чего она ему нужна? |

3. If you don't want to be a laughing-stock at school, you must always prepare your lessons.
4. He almost fell off his horse when he heard that whistle.
5. Let me shake both your hands!
6. English spelling is very difficult.
7. There are five vowels in English.
8. Name the English vowels!
9. Put on your raincoat, it's already raining.
10. Why are you so excited?
11. He has lost the bet.
12. I'll never forget those words to the end of my life.
13. They say there won't be any exams this year.
14. Stop crying and tell me what has happened to you!
15. You can see many deer in the Zoo.

3. Если ты не хочешь быть посмешищем в школе, ты должен всегда готовить уроки.
4. Он чуть не упал с лошади, когда услышал этот свист.
5. Разрешите пожать вам руки.
6. Английское правописание очень трудное.
7. В английском языке 5 гласных букв.
8. Назови английские гласные!
9. Надень плащ, дождь уже идёт.
10. Почему вы так сильно взволнованы?
11. Он проиграл пари.
12. Я никогда не забуду эти слова до конца своей жизни.
13. Говорят, не будет экзаменов в этом году.
14. Перестань плакать и скажи мне, что случилось с тобой!
15. Вы можете увидеть много оленей в зоопарке.

КЛЮЧ К УРОКУ 39

I. Ключ к заданию III.

1. What is your name? — My name is Nickel.
2. What is your first name? — My first name is Emil.
3. Where were you born? — I was born in Germany.
4. In what year were you born? — I was born in nineteen forty-nine.
5. Are your parents German? — My father is German, but my mother is English.
6. What languages can you speak? — I can speak English, German and French.
7. Where did you learn French? — I learnt it at school.
8. What language do you speak at home? — Sometimes we speak German, sometimes English.
9. When do you speak French? — We speak French only on Sundays when my mother's friend comes to see us.

10. What is she? — She is a French teacher.
11. Can you play the piano? — I can, but just a little.
12. How old are you? — I am thirteen.

II. Ключ к заданию IV.

1. Don't interrupt me when I am talking to somebody.
2. The whole class was silent; only one girl giggled.
3. Stop crying!
4. Where do you put the words *Mr.* and *Mrs.* when you write? — We put them before the name.
5. Can you give me an example? — Yes, I can: *Mrs. Dale*, for example.
6. From this day on, I shall read English books aloud.
7. Is there anybody here who can write the word correctly?
8. Why did the director of the school look severely at the pupils?
9. Because they did not behave at the German lesson.
10. Is it more necessary to know a lot of rules or to know a lot of words?
11. Knowing rules is less necessary than knowing words.

III. Ключ к заданию V.

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1) to exclaim | 11) for example |
| 2) to explain | 12) to give an example |
| 3) great | 13) to behave |
| 4) strict, severe | 14) a rule |
| 5) to interrupt | 15) to hope |
| 6) to be silent | 16) to address |
| 7) to keep silence | 17) happiness |
| 8) until | 18) happily |
| 9) to be born | 19) unhappy |
| 10) motherland | 20) many, much |

IV. Ключ к заданию VI.

1. Little girls often cry.
2. Do you know that boy?
3. When shall we go to the forest?
4. It is very difficult to write English words correctly.
5. Bring me my hat, Ann, please! Ann, please bring me my hat!

V. Ключ к заданию VII.

1. I saw Lily in the garden an hour ago.
2. Jimmy was at Lily's house yesterday.
3. We saw them last Saturday.
4. He will come to our house next week.
5. Polly always prepares her lessons carefully.
6. We have never been to Leningrad.
7. Have you ever seen that man before?

8. Jimmy often plays in the yard with his friends.
9. Where is Sam? — I don't know. I have just spoken to him.

VI. Ключ к заданию VIII.

1. Он поставил свой письменный стол к окну, но она переставила его в угол на старое место.
2. Раздался всеобщий крик, и они увидели, как облака дыма вырываются клубами из окна.
3. Вообще Дэйлы говорили дома по-английски, но когда приходила мамина приятельница, они обычно говорили по-французски.
4. «Я очень рада слышать такую хорошую новость» означает «я чувствую радость, слыша это».
5. По случаю дня её рождения молодые девушки сшили себе платья у известной портнихи.
6. Вооруженное нападение (атака) началось без объявления войны.
7. Соевые бобы часто используются как заменитель бобов или зерён какао.
8. В первом акте актёры и актрисы были все в алом с золотом.
9. Она прижала ребёнка к груди.
10. Портниха — это женщина, которая шьёт платья для женщин.
11. Портной — это человек, который шьёт костюмы и пальто для мужчин.
12. Невинный значит невиновный.
13. Английское произношение довольно трудное.
14. Согласно этому правилу некоторые буквы не произносятся перед несколькими другими буквами.

Например: w перед r — write [raɪt]
wrong [rɒŋ]

k перед n — knee [ni:]
know [nou]
knife [naɪf]

g перед n — gnaw [nɔ:]
gnome [noum]
gnat [næt]

15. Маленькие дети любят (обожают) кататься на деревянных лошадках на карусели.
16. Мой брат — студент, он изучает химию в университете.
17. Профессор сидел в старом кресле у себя в кабинете, читая историю Англии.
18. Он покраснел и стал извиняться, уверяя нас, что не хотел обидеть.
19. Вы всегда должны извиняться, когда вы кого-нибудь обидели (букв. наступили на чью-нибудь «любимую мозоль»).
20. Все вещи могут делиться на одушевлённые и неодушевлённые предметы.

VII. Объяснение к уроку 39.

1. Предлог of употребляется:

- а) в случаях, когда в русском языке употребляется родительный падеж: the hooting of a car — гудок автомобиля;
- б) в выражении *сделан из*: made of wood — сделан из дерева;
- в) со значением *из* при выборе из нескольких существительных:

one of the boys — один из мальчиков;

one of the apples — одно из яблок.

2. Если в предложении прямое дополнение стоит между вспомогательным глаголом *to have* и основным глаголом, то это означает, что действие над объектом совершено не лицом (субъектом) данного предложения, а другим лицом.

Например:

We have *our car* repaired at last.

Мы *починили*, наконец, свой автомобиль (не сами, а в ремонтной мастерской).

He has *his suit* made.

Он *сшил* себе костюм (не сам, а у портного).

VIII. Lesson 39. Review Exercises.

- | | |
|---|--|
| 1. Don't stop reading! Go on! | 1. Не прерывай чтения! Продолжай! |
| 2. Did she put the saucer on the table or in the cupboard?
I don't know. | 2. Она поставила блюдце на стол или в буфет?
Я не знаю. |
| 3. They will come back on the second of July. | 3. Они придут обратно второго июля. |
| 4. You must finish the translation on Tuesday. | 4. Вы должны кончить этот перевод во вторник. |
| 5. Do turn the light on!
It's already dark. | 5. Пожалуйста, зажги свет!
Уже темно. |
| 6. What did she put on?
She put on her brown skirt. | 6. Что она надела?
Она надела коричневую юбку. |
| 7. On what days do you go to the cinema?
On Saturdays or on Sundays. | 7. В какие дни вы ходите в кино?
По субботам или по воскресеньям. |
| 8. Don't listen to him! Wait until she tells you the story herself! | 8. Не слушай его! Подожди, пока она сама расскажет тебе эту историю! |
| 9. He was obliged to return and take his spectacles. | 9. Ему пришлось вернуться и взять очки. |
| 10. I hope everybody is well?
Yes, everybody is all right. | 10. Надеюсь, все здоровы?
Да, все здоровы. |

1. Do you know what gender the German word for *window* is?
No, I don't.
2. If you learn German or French, it is very important to know the gender of every noun.
3. Would you be so kind as to give me that Russian newspaper?
4. Don't bother! I'll take the dictionary myself.
5. She speaks very poor French though she lived in France.

11. Вы знаете какого рода *окно* по-немецки?
Нет.

12. Если вы учите немецкий или французский, очень важно знать род каждого существительного.
13. Не будете ли вы так любезны дать мне ту русскую газету?
14. Не беспокойтесь! Я сам возьму словарь.
15. Она говорит очень плохо по-французски, хотя жила во Франции.

КЛЮЧ К УРОКУ 40

I. Ключ к заданию III.

1. Even the director himself could not help smiling, when he met the Carrot in the school-yard.
2. Jimmy's mystery remained unsolved forever.
3. Nobody wanted to explain that puzzling fact to her.
4. She could not sleep for a week after that event.
5. Next day they had to write a composition.
6. He finished copying before the teacher had dictated two or three sentences.
7. He looked at his teacher with wide eyes.
8. Don't pay any attention to what he is saying!

II. Ключ к заданию IV.

1. Наконец, этот длинный, скучный день кончился.
2. Она окончила школу в 1942 году.
3. Таинственный незнакомец обратился к мальчикам очень вежливо.
4. Так как они не могли уладить свою ссору сами, они спросили отца.
5. Мама не разрешает мне ходить босиком.
6. По воскресеньям она позволяла детям играть, сколько они хотят.
7. Женщина была очень удивлена.
8. Голодная собака бежала за ним почти до самой двери.
9. Два волка следовали за ними долгое время.

III. Ключ к заданию V.

- 1) helpless — беспомощный
- 2) friendless — не имеющий друзей
- 3) useless — бесполезный
- 4) careless — неаккуратный, неосторожный
- 5) fearless — бесстрашный

- 1) beautiful — прекрасный, красивый
- 2) useful — полезный
- 3) careful — аккуратный, осторожный
- 4) joyful — радостный
- 5) doubtful — сомнительный

- 1) a worker — рабочий
- 2) a reader — читатель
- 3) a writer — писатель
- 4) a speaker — оратор
- 5) a flier — лётчик

- 1) kindness — доброта
- 2) darkness — темнота
- 3) softness — мягкость
- 4) goodness — доброта
- 5) quickness — быстрота

- 1) happily — счастливо
- 2) quickly — быстро
- 3) bravely — храбро
- 4) softly — мягко
- 5) badly — плохо

IV. Ключ к заданию VI.

- 1) red, black, white, green, yellow, blue, brown, grey, lilac, rose;
- 2) a pine, a birch, a fir, an oak, a tulip, a lily, a lilac, a rose, a daisy, a forget-me-not;
- 3) a cat, a dog, a horse, a pig, a lion, a bear, a sheep, a deer, a rabbit, a fox;
- 4) a head, a hand, an arm, a leg, a foot, a neck, a shoulder, eyes, a nose, a mouth;
- 5) a table, a chair, a cupboard, a sofa, a bookcase, a floor, a door, a ceiling, a wall, a window.

V. Объяснения к уроку 40.

- 1) Выражение *as usual* — как обычно ставится в конце предложения.

Например:

That morning he drank his coffee as usual.
В то утро он, как обычно, выпил своё кофе.

- 2) Если за существительным следует количественное числительное, то артикль перед этим существительным не употребляется.

Например:

Open your books at page twenty-nine!
Откройте книги на странице двадцать девять.

VI. Lesson 38. Review Exercises.

1. How many times a week do you write English dictations at school?
We write them very seldom.
2. How many pupils are there in your form?
There are forty three.
3. Does your teacher speak English at your English lessons?
Yes, she does.
4. Are you often late to your lessons?
No, I am not.
5. Who wakes you up in the morning?
Mother does.
6. Where would you like to go now?
I should like to go to some unknown country.
7. Now tell me when do we use a question mark?
When somebody asks something.
8. Do you often copy from a textbook?
As often as I can. It improves my spelling very much.
9. Do you like your teacher?
Yes, we do. She is a kind woman.
10. Do you always prepare your lessons?
Yes, I do.
1. Сколько раз в неделю вы пишете английские диктанты в школе?
Мы их пишем очень редко.
2. Сколько учеников в вашем классе?
Сорок три.
3. Ваша учительница говорит по-английски на английских уроках?
Да.
4. Ты часто опаздываешь на уроки?
Нет.
5. Кто тебя будит утром?
Мама.
6. Куда бы ты хотел поехать сейчас?
Я бы хотел поехать в какую-нибудь неизвестную страну.
7. Теперь скажи мне, когда мы ставим вопросительный знак?
Когда кто-нибудь спрашивает о чём-нибудь.
8. Ты часто списываешь с учебника?
Как можно чаще. Это очень улучшает моё правописание.
9. Вы любите свою учительницу?
Да. Она добрая.
10. Вы всегда готовите уроки?
Да.

КЛЮЧ К УРОКУ 41

I. Ключ к заданию III.

1. Mr. Dale was out of work.
2. Lily did.
Lily helped Mr. Dale to find work.
3. Mr. Dale was to go to Africa.
4. Mrs. Dale was not very happy when she learned the news.
5. Lily went to Mr. Trant.
6. Mr. Christine refused to go to Mr. Trant because he thought it was not nice to disturb him a second time.
7. No, he was not.
No, Mr. Dale was not at home.
8. Mrs. Dale was packing his things.
9. Lily shouted because she was proud of herself and happy for Mr. Dale.

II. Ключ к заданию IV.

- | | |
|------------------|---------------------------|
| 1) кто | 12) чем |
| 2) что | 13) потому что |
| 3) когда | 14) для того, чтобы |
| 4) куда, где | 15) конечно |
| 5) почему | 16) как будто бы |
| 6) как | 17) или ... или |
| 7) сколько | 18) ни ... ни |
| 8) как только | 19) чем скорее, тем лучше |
| 9) не меньше чем | 20) достаточно |
| 10) если | 21) нравится |
| 11) затем | 22) подобно, как, похоже |

III. Ключ к заданию V.

1. Has Polly a little brother?
Who has a little brother?
2. What is his name?
3. Where do they live?
4. Where does Polly learn?
5. How does she learn?
6. Will she know everything?
7. Does Jimmy learn well?
How does Jimmy learn?
8. What does Mother say?

IV. Объяснения к уроку 41.

- 1) Глагол **to have** может иметь значение *должен*. После глагола **to have** в значении *должен* следующий за ним глагол в неопределённой форме употребляется с частицей **to**.

Например:

You have to finish your lessons first, then you may play with your friends.
Ты сначала должен закончить уроки, а потом можешь играть с друзьями.
We did not have to get up early on Sunday. — Мы не должны были вставать рано в воскресенье.

- 2) Глагол **to be**, также как и глагол **to have**, может иметь значение *должен*. Обычно глагол **to be** в значении *должен* употребляется в тех случаях, когда о каком-либо действии было заранее условлено или договорено.
После глагола **to be** в значении *должен* следующий за ним глагол в неопределённой форме употребляется с частицей **to**.

Например:

I am to go to the station, and my father will wait at home.
Я должен идти на станцию, а отец будет жить дома.
Where is Sam? He was to be here half an hour ago.
Где Сэм? Он должен был быть здесь полчаса тому назад.

- 3) Часто в английском языке, чтобы не повторять один и тот же глагол в предложении (или в диалоге), ставится только частица **to**.

Например:

Don't drink the milk if you don't want to.
Не пей молоко, если ты не хочешь (пить).
Are you going to visit your aunt? Yes, I intend to.
Ты собираешься известить тётю? — Да, я собираюсь (известить).

VI. Lesson 41. Review Exercises.

- | | |
|---|---|
| 1. I was at his office twice and I think it is not nice to go there a third time. | 1. Я был в его конторе два раза, и я думаю, что некрасиво идти туда в третий раз. |
| 2. His wife was crying when he came into the room. | 2. Его жена плакала, когда он вошёл в комнату. |
| 3. His valise had not yet been packed when Lily rushed into the room. | 3. Его чемодан (саквояж) не был ещё упакован, когда Лиля ворвалась в комнату. |
| 4. The woman pushed the door open and rushed out of the room. | 4. Женщина толкнула дверь и выбежала из комнаты. |
| 5. He made his decision to go there at once. | 5. Он решил пойти туда немедленно. |

6. "What's up?" the woman cried.
7. You frightened me when you slammed the door so suddenly.
8. "Here's a letter for you!" the boy shouted, waving his hands.
9. Would you like to go to Africa?
10. Mr. Dale would like to go anywhere to get a job.
11. Who is asking for help?
12. I don't know but I heard SOS signals.
13. What does SOS mean.
14. It means: Save Our Souls.
15. Is your father in?
No, he is out.
16. Tell him to go to the office as soon as he comes back.
17. I'm so glad you got that job!
18. Fetch the key as quickly as possible.
19. The expedition was to start on the thirty-first of May.
20. It was a big scientific expedition.
21. Mr. Dale was to go with the expedition as a mechanic.
22. All the cars were to be put on board a ship.
23. The ship was to sail the next Sunday.
6. «Что случилось?» — крикнула женщина.
7. Ты напугал меня, когда хлопнул дверь так внезапно.
8. «Вот вам письмо!» — закричал мальчик, размахивая руками.
9. Вы хотели бы поехать в Африку?
10. Мистер Дэйл хотел бы поехать куда угодно, чтобы получить работу.
11. Кто просит о помощи?
12. Я не знаю, но я слышал сигналы СОС.
13. Что обозначает СОС?
14. Это означает: Спасите наши души.
15. Папа у себя?
Нет, он вышел.
16. Скажите, чтобы он пришёл в контору, как только он вернётся.
17. Я так рад, что ты получил эту работу!
18. Принеси ключ, как можно скорее!
19. Экспедиция должна была отправиться тридцать первого мая.
20. Эта была большая научная экспедиция.
21. Мистер Дэйл должен был ехать с экспедицией как механик.
22. Все машины должны были быть поставлены на борт парохода.
23. Пароход должен был отплыть в следующее воскресенье.

КЛЮЧ К УРОКУ 42

I. Ключ к заданию III.

1. Джимми был похож на отца.
2. Тёмный предмет на дороге походил на странное животное.

3. Она выглядела бледной и усталой.
4. Делайте, как вам нравится!
5. Мне бы хотелось иметь щенка.
6. Он убежал, как испуганный кролик.
7. У них в саду было около 40 яблонь.
8. Птичка летала по комнате и не желала возвращаться в свою клетку.
9. Он осмотрелся кругом, но никого не увидел.
10. У вас есть при себе деньги?
11. Не ходи по городу в грязном платье!
12. Они гордились своими детьми.
13. Ей было стыдно, когда её ругали при всех.
14. Мальчик должен был сидеть там весь день.

II. Ключ к заданию IV.

1. Jimmy was very proud of his father.
2. Mr. Dale became a famous man in his neighbourhood.
3. Mrs. Dale decided to go to the station to see him off.
4. The lorry was loaded with all kinds of cases, bags, parcels and baskets.
5. Polly stood on the porch, waving her hand.
6. Mr. Dale thought that Jimmy was ashamed of crying in public.

III. Ключ к заданию V.

1. a) Who often goes to the forest in summer?
b) Where does he often go in summer?
c) When does he often go to the forest?
2. a) What did Jimmy like to do with his friends?
b) With whom did Jimmy like to play?
3. a) Who will buy two new books for us tomorrow?
b) What will Mother do for us tomorrow?
c) How many books will Mother buy for us tomorrow?
d) What will Mother buy for us tomorrow?

V. Объяснение к уроку 42.

Present Continuous Tense (настоящее продолженное время) употребляется часто вместо будущего, когда действие обусловлено или решено заранее.

Например:

Mr. Dale is going away next week.
Мистер Дэйл уезжает на следующей неделе.

V. Lesson 42. Review Exercises.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. You know, he has run away to Africa! | 1. Вы знаете, он убежал в Африку! |
| 2. Impossible! You're joking! | 2. Не может этого быть! Вы шутите! |

3. Good luck! Have a good journey!
4. Write whenever you get the chance!
5. Don't worry! We'll look after your family!
6. The train is starting in an hour and a half.
7. Listen what I'm going to tell you!
8. They were going to tell him about the expedition.
9. The boy who has a small red nose is Jimmy the Carrot.
10. The dog which is sitting between two baskets is Roombo.
11. The boy and the dog that are sitting in the lorry are going to Africa.
12. Who is the woman with the bright shawl over her shoulders?
13. Never believe gossip!
14. What was their decision? They decided to continue their scientific work.
15. What has he to do with that scientific expedition? — He works as an interpreter there.
16. What is the largest desert in Africa? — I think it is the Sahara desert.
17. What is Madagascar? — It's a big island to the south-east of Africa.
3. Желаем удачи! Счастливого вам путешествия!
4. Пишите, когда у вас будет возможность!
5. Не беспокойтесь, мы присмотрим за вашей семьёй!
6. Поезд отправляется через полтора часа.
7. Послушай, что я тебе скажу!
8. Они собирались рассказать ему об экспедиции.
9. Мальчик, у которого маленький красный нос, и есть Джимми Морковка.
10. Собака, которая сидит между двумя корзинами, и есть Румбо.
11. Мальчик и собака, которые сидят в грузовике, едут в Африку.
12. Кто эта женщина с яркой шалью на плечах?
13. Никогда не верь сплетням!
14. Какое было их решение? Они решили продолжать свою работу.
15. Что общего у него с той научной экспедицией? — Он работает там переводчиком.
16. Какая самая большая пустыня в Африке? Я думаю, пустыня Сахара.
17. Что такое Мадагаскар? — Это большой остров к юго-востоку от Африки.

КЛЮЧ К УРОКУ 43

I. Ключ к заданию III.

любить
бояться
опаздывать
быть занятым

ленился
хотеть спать
сердиться

хотеть есть
быть готовым
быть свободным

1. You are ready, aren't you? — No, not yet.
2. Was he always as lazy as that? — Yes, always.
3. He is fond of reading.
4. The baby is afraid of geese.
5. Don't be late, please!
6. Is he always busy in the evening? — Yes, almost always.
7. Mummy, I'm sleepy! Let's go home!
8. Why are you so angry with him? He is not a bad boy.
9. Give me something to eat, I'm hungry.
10. When will your mother be free tomorrow? — She will be free at four o'clock in the afternoon.

II. Ключ к заданию IV.

В то время как грузовик ехал на пристань, Джимми Морковка удобно разлёгся на чём-то мягком между двумя большими ящиками сзади в грузовике. Он видел, что Лилия стоит у края дороги, но он боялся привлечь её внимание.

Джимми видел, что Лилия была бледна и что её губы дрожали. На ней было её синее платье без рукавов. Две золотистые косички с голубыми лентами на концах свисали на её загорелые плечики.

Одна её рука была засунута в маленький карманчик, где был спрятан подарок Джимми вместе с его последним прощальным письмом к ней.

Мальчик смахнул внезапно навернувшиеся слёзы и обещал себе, что он никогда не забудет эту маленькую милую девочку в соломенной шляпе, из-под которой свисали две тонкие золотистые косички с голубыми лентами.

III. Ключ к заданию V.

Новое изобретение

Друг: Ну, Робсон, как твой аэроплан подвигается?

Изобретатель: Он закончен, за исключением одной маленькой детали, которую я ещё не усовершенствовал. Я возьмусь за это потом.

Друг: А что это такое?

Изобретатель: Сущие пустяки, которые я могу разрешить в любое время. Основным в моём изобретении является спасательная сетка, которая будет сопровождать аэроплан, находясь под ним, чтобы предотвратить несчастные случаи. Это сделает воздушную навигацию абсолютно безопасной. Путём введения этой сетки я произведу революцию во всём лётном деле.

Друг: Но как эта сетка сама должна держаться, чтобы не упасть на землю, когда что-либо случится с твоим аэропланом?

Изобретатель: Вот это и есть та маленькая деталь, которую я ещё не продумал.

IV. Lesson 43. Review Exercises.

1. He promised to bring the finest ostrich feathers for his mother and a talking parrot for his friend.
 2. You may go to my mother and tell her that I'm safe and sound as well as my faithful dog Roombo.
 3. And to you, my dear faithful friend, I'll bring all the treasures of Africa.
 4. Would you like to have a little elephant?
Of course, I would.
 5. All day long the camels moved over the hot sands of the desert.
 6. Jimmy wrote that he would kill a lion and bring the skin to Lily.
 7. "Remember me to all the boys and never part with my little present," the Carrot cried.
 8. Jimmy knew that Lily had been at Mr. Trant's office.
 9. He painted the statuette and gave it to Lily as a keepsake.
 10. Its hair was as red as a carrot, its eyes were as blue as the sky.
 11. The girl sighed: this little wooden statuette was all she had left of Jimmy the Carrot.
 12. The Carrot had a lot of adventures in Africa.
 13. Would you like to know about his adventures and his new friends?
Yes, we should.
 14. Then write to me a long letter in English, and I shall think of it.
1. Он обещал привезти лучшие страусовые перья своей матери, а говорящего попугая — своему другу.
 2. Ты можешь пойти к моей маме и сказать ей, что я жив и здоров, как и мой верный пёс Румбо.
 3. А тебе, мой милый верный друг, я привезу все сокровища Африки.
 4. Хотели бы вы иметь маленького слона?
 5. Верблюды двигались по горячим пескам пустыни весь день.
 6. Джимми писал, что он убьёт льва и привезёт его шкуру Лиле.
 7. «Передай привет всем мальчикам и никогда не расставайся с моим подарком», — крикнул Морковка.
 8. Джимми знал, что Лилия бывала в конторе мистера Транта.
 9. Он раскрасил фигурку и дал её Лиле как сувенир.
 10. Волосы у неё были рыжие (красные), как морковка, глаза у неё были голубые, как небо.
 11. Девочка вздохнула: эта маленькая статуэтка была всё, что осталось ей от Джимми Морковки.
 12. У Морковки было много приключений в Африке.
 13. Хотелось бы вам знать о его приключениях и его новых друзьях?
Да.
 14. Тогда напишите мне длинное письмо по-английски, и я подумаю об этом.

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Методические указания	3
Краткие сведения по английской фонетике	5
Ключ к урокам раздела первого	8
Грамматический справочник	31
I. Артикли	31
II. Имя существительное	32
III. Имена прилагательные	33
IV. Наречия	34
V. Числительные	35
VI. Местоимения	35
VII. There is, there are	37
VIII. Глаголы	38
IX. Порядок слов в английском предложении	42
Ключ к урокам раздела второго	44